Fundado el 14 de Enero de 1917
AÑO XXVII N.o 9,889

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno.

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 1.o DE ENERO DE 1945

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

## ENERO

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cuarto Meng. 6 San Eulogio | 1 Cir. del Señor | 2 S. Martiniano | 3 Sta. Genoveva | 4 San Eugenio | 5 S. Telésforo | 6 Epifanía del Sr. |
| 7 S. Luciano | 8 Severiano | 9 S. Julián | 10 S. Gonzalo | 11 S. Alejandro | 12 S. Modesto | 13 S. Gumercindo |
| 14 S. Hilario | 15 S. Macario | 16 S. Marcelo | 17 San Antonio | 18 C. de S. Pedro | 19 San Mario | 20 San Sebastián |
| 21 Santa Inés | 22 San Vicente | 23 S. Ildefonso | 24 San Timoteo | 25 C. de S. Pablo | 26 San Policarpo | 27 S. Juan Cris. |
| 28 San Eulogio | 29 S. F. de Sales | 30 Santa Martina | 31 S. Ped. Nolasco | Luna Nueva 14 | Cuarto Crec. 20 | Luna Llena 28 |

## FEBRERO

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cuarto Meng. 8 | Luna Nueva 12 | Cuarto Crec. 19 | Luna Llena 26 | 1 San Ignacio | 2 Pur. de N. Sra. | 3 San Blas |
| 4 S. Andrés Corс. | 5 Santa Agueda | 6 Sta. Dorotea | 7 S. Romualdo | 8 S. Juan de M. | 9 Santa Apolonia | 10 Sta. Ecolástica |
| 11 N. S. de Lourdes | 12 Santa Eulalia | 13 San Benigno | 14 Ceniza. S. Val. | 15 S. Faustino | 16 S. Samuel | 17 San Donato |
| 18 San Eladio | 19 San Gabino | 20 S. Eleuterio | 21 San Félix | 22 Santa Leonor | 23 San Florencio | 24 S. Edelberto |
| 25 San Matías | 26 San Porfirio | 27 S. Leandro | 28 San Román | | | |

## MARZO

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cuarto Meng. 7 | Luna Nueva 13 | Cuarto Crec. 20 | Luna Llena 28 | 1 El Ang. de la G. | 2 S. Federico | 3 S. Celedonio |
| 4 S. Casimiro | 5 San Adrián | 6 Sta. Perpetua | 7 S. Tomás de A. | 8 S. Juan de Dios | 9 Sta. Francisca | 10 San Melitón |
| 11 San Ramiro | 12 S. Gregorio M. | 13 Santa Patricia | 14 Santa Matilde | 15 S. Raimundo | 16 S. Heriberto | 17 S. Teodoro |
| 18 Pasión. S. Nar | 19 San José | 20 nto Eutemio | 21 San Benito | 22 S. Saturnino | 23 S. Victoriano | 24 S. Benjamín |
| 25 Ramos. Anunc. | 26 San Braulio | 27 San Ruperto | 28 San Castor | 29 San Pastor | 30 V. Sto. S. Reg. | 31 S. Sto. S. Agap |

## ABRIL

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 P.R. S. Venancio | 2 S. Fco. de Paul | 3 San Ulpiano | 4 S. Isidro de S. | 5 S. Vic. Ferrer | 6 S. Celestino | 7 San Epifanio |
| 8 San Alberto | 9 S. Demet. | 10 S. Exequiel | 11 San León | 12 San Damián | 13 S. Hermenegildo | 14 S. Valeriano |
| 15 San Crescente | 16 Sto. Toribio | 17 San Aniceto | 18 San Perfecto | 19 S. Hermógenes | 20 S. Feliciano | 21 S. Anselmo |
| 22 San Cayo | 23 San Jorge | 24 San Leoncio | 25 San Marcos | 26 San Marcelino | 27 Santa Zita | 28 S. Prudencio |
| 29 San Hugo | 30 Santa Catalina | Cuarto Meng. 5 | Luna Nueva 12 | Cuarto Crec. 19 | Luna Llena 27 | |

## MAYO

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cuarto Meng. 5 | Luna Nueva 11 | 1 S. Jeremías | 2 S. Anastasio | 3 I. de la S. C. | 4 Sta. Mónica | 5 San Pío |
| 6 S. Eleodoro | 7 S. Estanislao | 8 A. de S. Miguel | 9 San Gregorio | 10 Asc. S. Máximo | 11 San Mamerto | 12 San Aquiles |
| 13 San Bonifacio | 14 San Víctor | 15 San Isidro | 16 Sta. Julieta | 17 S. Pascual B. | 18 San Dióscoro | 19 San Ciriaco |
| 20 San Bernardino | 21 San Secundino | 22 Santa Rita | 23 S. Desiderio | 24 S. Robustiano | 25 San Urbano | 26 S. Felipe de N. |
| 27 San Ranulfo | 28 San Germán | 29 Sta. Teodosia | 30 San Fernando | 31 Corpus. N. Sr. | Cuarto Crec. 19 | Luna Nueva 26 |

## JUNIO

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Cuarto Meng. 3 | Luna Nueva 10 | Cuarto Crec. 17 | Luna Llena 25 | 1 San Pánfilo | 2 San Erasmo |
| 3 Santa Clotilde | 4 Sta. Saturnina | 5 San Nicanor | 6 San Norberto | 7 San Roberto | 8 San Medardo | 9 San Primo |
| 10 Sta. Margarita | 11 S. Bernabé | 12 San Onofre | 13 S. Anton. de P. | 14 San Eliseo | 15 San Leonidas | 16 San Aureliano |
| 17 San Ismael | 18 San Armando | 19 San Gervasio | 20 San Silverio | 21 S. Luis Gonzaga | 22 San Paulino | 23 San Zenón |
| 24 S. Juan Bautista | 25 S. Guillermo | 26 San Pelayo | 27 San Ladislao | 28 San Ireneo | 29 SS. Pedro y P. | 30 Com. de S. P. |




Ahora las campanas de Año Nuevo,
son metales que mece la Esperanza
y en el vidrio redondo de los cielos
crecen olivos y palomas blancas.

Los badajos sonoros nos contaron
que está naciendo en el jardín del tiempo,
la rosa limpia de los días claros,
plantada por las manos de los muertos.
Este Mensaje verde y florecido
en el alto metal de las campanas,
tiene la consistencia y el sentido
de vida nueva, de cristal y lámpara.
Sobre las ruinas que pintó la muerte
para desmenuzar viejas edades,
amanece una gran mañana verde.
Condecora la Historia las ciudades,
los pechos silenciosos de los muertos,
de los héroes enormes de esta guerra,
de los bravos soldados que cayeron
para que el mundo libre no muriera.
Sobre las bayonetas y los cascos
de los rubios muchachos de Montgomery,
en el fresco laurel de los cosacos,
ya reverberan las mañanas jóvenes.
Y avanzan tras los tanques y las alas
trayendo un nuevo mundo más humano
que colmará de pan todas las casas,
de trabajo y de amor todas las manos.
En procura de un gran rayo celeste
para alumbrar el día que se acerca,
foria —Mac-Arthur— otro Sol Naciente,
y el mar, —con su acordeón— rima su gesta.

En las verdes campanas de Año Nuevo,
agita sus metales la Esperanza
y en el vidrio redondo de los cielos
crecen olivos y palomas blancas.

MANUEL GANDARILLAS

## JULIO

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Santa Ester | 2 San Vidal | 3 San Anatolio | 4 San Laureano | 5 Santa Filomena | 6 San Isaías | 7 San Fermín |
| 8 Santa Isabel | 9 San Feliciano | 10 Sta. Rufina | 11 S. Abundio | 12 S. Juan Gualb. | 13 San Anacleto | 14 S. Buenaventura |
| 15 S. Enrique | 16 N. S. del Carm. | 17 San Alejo | 18 San Camilo | 19 S. Vicente de P. | 20 San Elías | 21 San Daniel |
| 22 S. María Mag. | 23 San Liborio | 24 Santa Cristina | 25 S. Santiago | 26 Santa Ana | 27 S. Pantaleón | 28 S. Nazario |
| 29 Sta. Marta | 30 San Abdón | 31 S. Ignacio de L. | Cuarto Meng. 2/31 | Luna Nueva 9 | Cuarto Crec. 17 | Luna Llena 24 |

## AGOSTO

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Luna Nueva 7 | Cuarto Crec. 15 | Luna Llena 23 | 1 Fe, Esp. y Car. | 2 San Alfonso | 3 Santa Lidia | 4 Sto. Domingo |
| 5 N. S. de las N. | 6 Transfig. del Sr. | 7 San Cayetano | 8 San Ciriaco | 9 San Justo | 10 San Lorenzo | 11 San Tiburcio |
| 12 Santa Clara | 13 San Hipólito | 14 San Eusebio | 15 As. de la S. V. | 16 San Joaquín | 17 S. Liberato | 18 Santa Elena |
| 19 San Julio | 20 S. Bernardo | 21 Santa Juana | 22 S. Sinforiano | 23 San Benicio | 24 San Bartolomé | 25 S. Luis R. de F. |
| 26 San Ceferino | 27 San José del C. | 28 San Agustín | 29 Deg. de S. J. B. | 30 S. Rosa de L. | 31 San Ramón | Cuarto Meng. 29 |

## SEPTIEMBRE

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Luna Nueva 6 | Cuarto Crec. 14 | Luna Llena 21 | Cuarto Meng. 28 | 1 San Arturo |
| 2 San Antolín | 3 Santa Dorotea | 4 Sta. Rosalía | 5 S. Justiniano | 6 San Fausto | 7 Sta. Regina | 8 Nta. de N. Sra. |
| 9 San Sergio | 10 S. Nicolás d. T. | 11 San Diodoro | 12 D. N. de María | 13 S. Amado | 14 Ex. de la S. Cr. | 15 S. Nicomedes |
| 16 San Cornelio | 17 San Lamberto | 18 Ang. C. de Ch. | 19 San Genaro | 20 S. Eustaquio | 21 San Mateo | 22 San Mauricio |
| 23 San Jerónimo San Lino 30 | 24 N. S. de las M. | 25 San Rufino | 26 San Cipriano | 27 San Cosme | 28 San Wenceslao | 29 S. Miguel Arc. |

## OCTUBRE

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Luna Nueva 6 | 1 San Remigio | 2 San Prisco | 3 San Gerardo | 4 Sn. Fco. de Asís | 5 San Plácido | 6 San Bruno |
| 7 N.S. del Rosario | 8 Santa Brígida | 9 San Dionisio | 10 S. Fco. de Borja | 11 San Nicasio | 12 N. Sra. del Pilar | 13 San Eduardo |
| 14 San Calixto | 15 S. Teresa de J. | 16 San Eligio | 17 Santa Eduvigis | 18 San Lucas | 19 S. Pedro de Alc. | 20 Santa Irene |
| 21 San Hilarión | 22 San Heraclio | 23 San Servando | 24 San Rafael Arc. | 25 Santa Olga | 26 San Evaristo | 27 San Flumencio |
| 28 S. Judas Tadeo | 29 San Zenobio | 30 San Claudio | 31 San Quintín | Cuarto Crec. 14 | Luna Llena 21 | Cuarto Meng. |

## NOVIEMBRE

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Luna Nueva 4 | Cuarto Crec. 12 | Luna Llena 19 | Cuarto Meng. 26 | 1 Tod. los Santos | 2 Con. de los D. | 3 Santa Silvia |
| 4 San Carlos | 5 Santa Isabel | 6 San Severo | 7 San Ernesto | 8 San Godofredo | 9 San Teodoro | 10 San Avelino |
| 11 San Martín | 12 San Aurelio | 13 San Diego | 14 San Serapio | 15 Santa Elsa | 16 San Edmundo | 17 Sta. Victoria |
| 18 San Odón | 19 San Ponciano | 20 San Octavio | 21 Pr. de N. Sra. | 22 Santa Cecilia | 23 San Andrés | 24 S. Juan de la C. |
| 25 Santa Raquel | 26 San Conrado | 27 San Primitivo | 28 San Basilio | 29 Sta. Iluminada | 30 San Clemente | |

## DICIEMBRE

| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Luna Nueva 4 | Cuarto Crec. 12 | Luna Llena 18 | Cuarto Meng. 26 | 1 San Eloy |
| 2 Sta. Aureliana | 3 San Fco. Javier | 4 Sta. Bárbara | 5 San Dámaso | 6 S. Nic. de Bari. | 7 San Ambrosio | 8 La In. Concep. |
| 9 Sta. Leocadia | 10 N. S. de Loreto | 11 San Dalmacio | 12 N. S. de Guad. | 13 Santa Lucía | 14 San Arsenio | 15 San Celiano |
| 16 Sta. Adelaida | 17 San Lázaro | 18 N. S. Esperanza | 19 San Nemesio | 20 S. Dgo. de Silos | 21 Sto. Tomás Aq. | 22 San Flaviano |
| 23 San Sabino San Filómenes 30 | 24 San Silvestre Santa Tarsila 31 | 25 Nat. de N. S. J. | 26 N. S. de Andc. | 27 S. Juan Evang. | 28 Los S. Inocentes | 29 San David |

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## VENDO EN PROVIDENCIA Y LOS LEONES

260.000 —AVENIDA SUECIA PROXIMO A LILAS Y DALIAS; Bungalow bien tenido Distribución: living-room grande, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, cocina despensa, dormitorio empleada y baño, jardín, patio y garach.— Ossandon, Nueva York 25.

330.000.—AVENIDA SALVADOR ESQUINA CASA ESTILO "Georgian". Distribución: living-room, comedor, 3 dormitorios con closets, baño completo, cocina, dormitorio empleada y baño, jardín patio y garach.— Ossandon Neva York 25.

335.000.—MATIAS COUSIÑO; BUNGALOW RECIEN TERMINADO, calefacción eléctrica. Superficie de terreno 512 m2, edificado 174 m. Distribución: Living-room con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, 2 baños instalados, cocina, dormitorio empleada y baño, jardín, patio y garach.— Ossandon, Nueva York 25.

345.000.—MATIAS COUSIÑO CHALET RECIEN TERMINADO, estilo inglés, calefacción eléctrica. Superficie de terreno 712 m2, edificado 200 m Disribución: living con chimenea, 5 dormitorios, baño instalado, cocina dormitorio empleada y baño, jardín patio y garach.—Ossandon, Nueva York 25.

350.000.— AVENIDA NAPOLEON. BUNGALOW MODERNO. Superficie: 15 x 28 Distribución: living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, dormitorio empleada y baño, jardín, patio y garach.—Ossandon, Nueva York 25.

360.000.—CALIFORNIA, CERCA DE LYON Y SUECIA. Bungalow moderno. Superficie terreno 17 x 40. Distribución: living-room con chimenea, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, cocina, dormitorio empleada y baño, jardín patio con árboles frutales, parrón, gallinero y garach. Pavimentación pagada.

400.000 — ALSACIA. CHALET DE 2 PISOS. SUPERFICIE 12.50 x 41.20—420 m2, edificado 225 m2. Distribución: 1.er piso: Hall, living, comedor, baño, cocina despensa, 2 dormitorios empleada, jardín y garach. 2.o piso: 4 dormitorios y 2 baños. Deuda $ 185 000, Caja Hipotecaria.

420.000.— GALICIA. BUNGALOW RECIEN TERMINADO, próximo a San Gabriel. Superficie: 17.50 x 32—560 m2, edificado 200 m2. Distribución: living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, 1 baño, cocina, despensa, dormitorio empleada y baño, jardín y garach. Red de calefacción central Deuda: $ 170.000 Caja Hipotecaria.— Ossandon, Nueva York 25.

440.000.—AVENIDA CONSTANZA, CERCA DE BILBAO. Chalet, 2 pisos. Superficie 17 x 31—520 m2. Distribución: 1.er piso: living con chimenea, comedor, baño completo y toilette de visitas, cocina dormitorio empleada y baño, garach y una piesa anexa 2.o piso: hay 3 dormitorios. Rodean al chalet en bajos y altos terrazas con linda vista, pisos de parquet y todo pintado al oleo Deuda: $ 100.000 Caja Empleados Particulares.—Ossandon, Nueva York 25.

485.000.— ISIDORA GOYENECHEA. CHALET RECIEN terminado estilo inglés. Superficie: 460 m2, edificado 200 m2. Calefacción central. Distribución: 1 er piso: living con chimenea, comedor, toilette, cocina despensa, dormitorio empleada y baño instalado, jardín, patio, garach y terraza. 2.o piso: 4 dormitorios con closets, 1 baño instalado y otro de lluvia. Deuda: $ 180.000 Caja Hipotecaria.— Ossandon, Nueva York 25

490.000.—DALMACIA, CERCA DE MANUEL MONTT. Chalet terminándose estilo Americano, calefacción central instalada, parquet sobre concreto. Superficie: 15.50 x 16, edificado 200 m2. Distribución: 1 er piso: living-roon con chimeneas y bow-window, comedor, toilette, cocina, dormitorio empleada, baño, jardín, patio terraza y garach. 2.o piso: Hall, 4 dormitorios, baño instalado y otro de lluvia. Deuda: $ 80.000.— Banco Hipotecario.— Ossandon, Nueva York 25

500.000.—AVENIDA MIGUEL CLARO, PROXIMO A BILBAO. Chalet bien tenido. Superficie: 20 x 37, de 2 pisos. Distribución: 1.er piso: living-roon, comedor, 3 dormitorios, 1 baño, cocina, despensas, dormitorio empleada, 2 baños, jardín, patio y garach 2.o Piso: 2 dormitorios y un baño. Deuda: $ 95.000. Caja Hipotecaria.— Ossandon, Nueva York 25.

500.000.—GERTRUDIS ECHEÑIQUE ESQ. CHALET MODERNO de 2 pisos. Superficie: 13 x 39. Distribución: 1.er piso: living-roon, comedor, repostero, cocina, despensa, 2 dormitorios empleada y baño, jardín, patio y garach. 2.o piso: 4 dormitorios y 2 baños instalados Deuda: Caja Empleados Particulares, $ 200.000.— Ossandon, Nueva York 25.

520.000.—DARIO URZUA ESQ. CHALET EN MUY BUEN estado Superficie: 25 x 25—625 m2. Distribución: 2 living con chimenea, comedor escritorio, 4 dormitorios, baño, cocina, despensa, dormitorio empleada y baño jardín y garach, toilette de visitas y galería.— Ossandon, Nueva York 25.

530.000.—CALIFORNIA. CHALET ESTILO "GEORGIAN", 15 x 23 m. de superficie, total 200 m2. Calefacción central y parquets Distribución: living-roon, comedor, escritorio, 4 dormitorios, toilette, 2 baños, cocina, despensa, dormitorio empleada y baño, jardín y garach. Deuda: $ 250.000 en tramitación — Ossandon, Nueva York 25.

540.000.—EUROPA, PROXIMO A PEDRO DE VALDIVIA. Chalet de 2 pisos estilo "Georgian". Superficie: 19.70 x 20.35, edificado 200 m2, murallas de concreto y losas, calefacción central, funcionando piso de tabla de mañío. Distribución: 1.er piso: living-roon, comedor, escritorio, toilette. 2.o piso: Hall, 3 dormitorios con amplio closets, teléfono instalado. Deuda: $ 82 000, Caja de Ahorros de EE. PP.—Ossandon, Nueva York 25.

580.000.—AVENIDA LYON, PROXIMO A PROVIDENCIA. Chalet de 2 pisos bien tenido Superficie: 17 x 28 m. Distribución: 1.er piso: living, comedor, escritorio, toilette, cocina, despensa, 2 dormitorios empleadas y baño, jardín, patio con parrón y árboles frutales, gallinero y garach. Deuda: $ 100.000. Caja del Ejército y Armada.— Ossandon, Nueva York 25.

680.000 —AVENIDA LAS VIOLETAS, PROXIMO A PEDRO de Valdivia Chalet estilo moderno, de 2 pisos. Superficie: 16.50 x 36 50—602 m2. Distribución: 1.er piso: living, comedor, escritorio, baño, cocina, despensa, dormitorio empleada y baño, jardín, patio con lindos árboles de sombra y parrón. 2.o piso: 3 dormitorios, baño completo y terrazas. Deuda: $ 98 000, Caja de Empleados Particulares.— Ossandon, Nueva York 25.

690.000.—EUROPA PROXIMO A PEDRO DE VALDIVIA. Chalet estilo francés recién terminado. Superficie: 15 x 21 de 3 pisos Distribución: 1.er piso: living, comedor, escritorio, toilette, cocina, dormitorio empleada y baño, jardín y garach. 2.o piso: terraza, 3 dormitorios y baño. 3.er piso: 2 dormitorios y toilette. Deuda: $ 240.000, Caja Hipotecaria — Ossandon, Nueva York 25

720.000—BUCAREST CERCA DE AVENIDA COSTANERA. Residencia recién terminada de 2 pisos y Buhardilla. Superficie: 15.50 x 22. Distribución 1.er piso: Hall, living con chimenea, comedor, escritorio, cocina despensa 2 dormitorios subterráneos de empleadas, patio y garach. 2.o piso: 4 dormitorios, 2 baños instalados. Buhardilla con sala de estar Deuda: $ 300.000, Caja Hipotecaria.— Ossandon, Nueva York 25.

760.000.—AVENDA EL BOSQUE ESQ. CHALET ESTILO "Georgian" de 2 pisos. Superficie: 20 x 23—460 m2. Superficie edificada 370 m2. Distribución: 1 er piso: living, comedor, escritorio, toilette baño, cocina, despensa, dormitorio empleada y baño, jardín, patio, garach y subterráneo. 2.o piso: Hall, 2 terrazas, 3 dormitorios, 2 baños completos de lujo. Deuda: $ 200.000 a Caja de Empleados Particulares y $ 100 000 Caja Hipotecaria.— Ossandon, Nueva York 25.

**CARLOS OSSANDON G.- Nueva York 25**

---

ALAMBRE CAÑERIA METAL DESPLEGADO
**S. SACK**
Sn PABLO 1179
MORANDE 817

## "LA NACION"
### SERVICIO TELEFONICO

| | | | |
|---|---|---|---|
| Presidente del Consejo | Fono | N.o | 82336 |
| Director | " | " | 68474 |
| Subdirector | " | " | 82227 |
| Gerente | " | " | 60591 |
| Jefe Crónica | " | " | 67036 |
| Jefe Avisos | " | " | 88607 |
| Portería | " | " | 82222 |
| Cables | " | " | 82223 |
| Crónica | " | " | 82224 |
| Deportes | " | " | 82225 |
| Talleres | " | " | 82226 |
| Fotografía | " | " | 83740 |

### VALOR DE LAS SUBSCRIPCIONES

| | |
|---|---|
| Anual | $ 324.— |
| Semestral | 164.— |
| Trimestral | 84.— |
| Extranjero (anual) | 400.— |
| Norte y Sud América | 340.— |

## INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



### AGENCIA DE "LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 1181
Teléfono 76039
FERIA MATADERO N.o 62
PORTAL EDWARDS 3743
CIGARRERIA
SAN PABLO 3253
PELUQUERIA
MAPOCHO 2674
PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 794
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 885
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 819
LAVANDERIA HIGIENICA
ALMACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

## 1.—Alhajas, monedas y antigüedades.

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS, Fabrica Sostin.— Nueva York 66. 31 Ene.

COMPRO BRILLANTES, JOYAS, PRECIOS insuperables.— Kardonsky, Estado 384. 31 Ene.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde 100 pesos par.— San Diego 780. Relojería Sportman. 31 Ene.

BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES, platino, oro, plata, compramos. Superamos cualquier oferta.— Huérfanos 1121. 31 Ene.

¡¡¡CASA REAL!!! — ORO, JOYAS, brillantes, fantasías, compraventa. Composturas, transformaciones. Compañía 1025, frente Teatro Real. Fono 65855. 31 Ene.

¡¡TRUST!!—JOYEROS, COMPRO urgente brillantes, oro, platino, boletos. — Compañía 1029, teléfono 66394. 31 Ene.

BRILLANTES, JOYAS, BOLETOS, vendo y compro. Supero cualquier oferta. — Ahumada 88, esquina Nueva York. 31 Ene.

Doctor
**SAAVEDRA**
GALVEZ 178
TEL. 66811

## 2.—Automóviles, camiones y vehículos

BATERIAS, VENDO.— ARTURO PRAT 23. 5 Ene.

**¡Aguardiente!**
de uva, especial para ponches frutas y mistelas, ofrece la
Viña "SAN AGUSTIN"
DEPOSITO: PUENTE 832
1.o-en.

## 5.—Arriendos ofrecidos.

ARRENDAMOS PROPIEDADES. — Caja Propietarios— Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES— Caja Propietarios.— Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

**ZINC PARA TECHO**
UN USO
Galvanizado, perfecto estado, plancha ancha de 82 centímetros, de siete pies, $ 63; de ocho pies, $ 72.50; de nueve piés, $ 79; de diez piés, $ 85. También plancha angosta a precios más bajos. Despachamos a provincias, previo pago anticipado.
AGUSTINAS 1038
TELEFONOS 67760-64751
VICTOR Y DARIO QUIROZ

## 9.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.

PLUMAS FUENTES, ENCENDEDORES, lápices, arreglo.— Galería Alessandri 30. 29 En.

BUENAS PANTALONERAS, VESTONERAS Y CAMISERAS
NECESITAMOS TRAYENDO MUESTRAS.
HASBUN Y HASBUN
Santo Domingo 1278

## 12.—Compras y ventas.—Varias.

$ 18000.— RICA BETONERA 5 1/2' completa. Gálvez 185. 3 Enero.

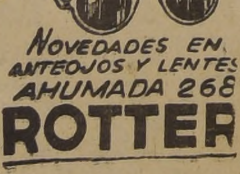
VENDO CAJONES VACIOS.— AGUSTINAS 2149, 9 a 1 — 3 a 6. 6 Ene.

VENDO LENTE ZEISS 13x18, $ 1.600. — San Diego 292. 8 Ene.

¡¡COMPRAMOS!! DENTADURAS, dientes sueltos, usados.— Bandera 86. 31 Ene.

## 15.—Educación.

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO. Santo Domingo 1307, esquina Teatinos. Cursos completos Comercio, Dactilografía, Telegrafía, Corte, Confección, Sastrerías, Peluquería. Solicite prospectos. 1º Enero

OPTICA

NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES
AHUMADA 268
**ROTTER**

SERIEDAD EXACTITUD

OPTICA RODOLFO *Pincus*
MONEDA 1033
ENTRE AHUMADA Y BANDERA

¡CURSOS VERANO ESCUELA Chile! Telegrafía, Radiotelegrafía, Dactilografía de "Aprendices de Comercio", con Ortografía. Redacción, Aritmética, Contabilidad. Inicióse matrícula.— Bascuñán Guerrero 260. 2 Enero.

CURSO RAPIDOS CONTABILIDAD redacción, ortografía, taquigrafía, escritura máquina. Cursos completos comercio. Enseñanza completa eficiente. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, cerca Puente. 14 Enero

**DEMOLICION**
Av. Providencia
1014 - 1038
Puertas, ventanas, pino, roble, fierro, techo, canales, bajadas, tablas piso, cielo, tapas, vigas T T., 10 metros. Cortinas metálicas, infinidad de materiales.

¡¡¡TRIUNFE UD!!! — EN VERANO, cursos económicos, Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". Reconocidas Supremo Gobierno, 31 años fundación. Mecánica Dental (lucrativo). Modas (fácil, elegantísimo). Peinados artísticos. Sombreros. Manicure. Belleza. Sastrería, etc. Internado. ¡Apresúrese! Pida prospectos.—Santo Domingo 670. 5 Ene.

## 17.—Ocupaciones buscadas.

SEÑORITA HONORABLE MUY seria, regular edad, ofrecese como dueña de casa para matrimonio o señoras solas, aquí o fuera; aceptaría también, enseñar niñita primeras letras. Optimas referencias. Carnet 753331. Correo 8. 1.o enero

## 18.—Ocupaciones ofrecidas

VENDEDORES EXPERTOS NECEsítanse en sal, velas, alpargatas. También provincias. Madrid 944, Santiago. 17 Ene.

## 20.—Materiales de construcción

PAPELERIA CENTRAL. — SE TRASladó a Nueva York 63, frente Bolsa Comercio, donde atiende a su distinguida clientela con un gran surtido de papeles modernos. Teléfono 60983, casilla 722. 5 Ene

PARA SANITARIOS
MERCERIA
**GRAN BRETAÑA**
Av MATTA 1072 al 1082
FONO 51760

## MEMORANDUM DE "LA NACION"

### TURNO DE BOTICAS

DEL 30 DE DICIEMBRE AL 6 DE ENERO DE 1945.— Santo Domingo, Trauttmann y Comparini, 21 de Mayo 586; Otero, J. Otero, Brasil 35; Baquedano, H. Gonzáles, Mapocho 2099; Salamovich, S. Salamovich, San Pablo 3242; Simón, I. Gil, Independencia 693; San Cristóbal, D. Ramírez, Recoleta 997; Centenario, A. Tapia Recoleta 2299; Ariegui N.o 2, O. Ariegui, Vivaceta 1856; Oehrens, A. Oehrens, Independencia 3129; Santa Filomena, Delgado y Badino, Santa Filomena-Loreto; Roma, P. Pace, B. O'Higgins 3702; Labrín, Carrasco y Cía., Aromos 101; Ideal, M. Rojas, Mapocho 4052; Bulnes, L. Espinoza, Borgoño 311, Población Bulnes; Díaz, T. Díaz B. Guerrero 402; Venegas, E. Venegas, Conferencia-Antofagasta; Unión, Sagues y Cía., San Ignacio 2042; Juica, A. Juica, Avenida Condell-Santa Isabel; Central de Macul, H. Santander, J. P. Alessandri 3120; Oriente, L. Soza, Avenida Francisco Bilbao 2415; San Francisco, B. Suazo, San Francisco 1612; San Luis, Suc. M. Basualto, Avenida Holanda 647; Los Leones, S. de Baeza, Avenida Providencia 2415; Portugal, G. Meza, Avenida Portugal 1284; Suiza, J. Chamorro, San Diego 801; Kanter, R. Kanter, Gran Avenida 2529; Padio, P. Vuskovic, Avenida Villagra 25, Los Leones; Andes, P. Villalón, Gran Avenida 9065.

ENERO
1.o
LUNES
SANTOS DE HOY
CIR. DEL SEÑOR
SANTOS DE MAÑANA
MARCELINO

### BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 31 de diciembre de 1944)

Hubo buen tiempo en todo el país. Nubosidades aisladas se observaron en la costa.

APRECIACION GENERAL

Se mantendrá bueno en general. En el litoral de la región sur, se producirán algunos nublados con débil descenso de la temperatura.

ZONA NORTE.— Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.

ZONA CENTRAL.— Bueno. Vientos moderados del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL.— Bueno. Algo nuboso.

ZONA SUR. — Bueno. Nublados locales. Vientos de regular fuerza del sur y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS. — Nublados locales. Vientos del suroeste. Tendencia a alterarse.

PUNTA ARENAS.— Bueno.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 31).— Máxima: 29,3 C. a las 16.55 horas. Mínima: 10.2 C. a las 6.35 horas.

### LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80, teléfono 68191; Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, Manuel esquina de Chiloé, teléfono N.o 50061; Posta N.o 3 de la Asistencia Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 83838; Asistencia Pública Ñuñoa, Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017, teléfono N.o 61548; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt N.o 808 teléfono 29053; Prefectura de Carabineros Moneda esquina de Morandé, teléfono 60151; Bombas 61171

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE
Independencia 339

Atenciones gratuitas para indigentes:
Policlínica: Curaciones y cirugía menor e inyecciones diariamente de 14 a 16 horas.
Dentística: Niños, lunes y miércoles de 9 a 11 horas.
Adultos: jueves de 9 a 11 horas.
..Pediatría (Atención de niños) sábados de 14 a 16 horas.
Luz Ultravioleta, diariamente de 14 a 16 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 31).— Máxima: 93% a las 6.40 horas. Mínima: 31% a las 16 horas.

SOL (día 1.o).— Salida: a las 5.37 horas. Puesta: a las 19.39 horas.

LUNA (día 1.o).— Salida: a las 22.40 horas. Puesta: a las 7.28 horas.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.
Ministerio de Defensa Nacional.

S. SACK.— BARRACA FIERRO, SAN Pablo 1179 - Morandé 817. Precios bajos. 31 Ene.

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. — Sack. 31 Ene.

FIERRO REDONDO PARA CONSTRUCCIONES.— Sack. 31 Ene

PINTURA PASTA.— SACK. 31 Ene

FIERRO GALVANIZADO LISO. — Sack. 31 Ene.

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS. — Sack. 31 Ene.

PUERTAS, VENTANAS "FENIX". San Antonio 816, teléfono 65585, y depósito N.o 2, San Diego 1896. 12 En.

GRAN DEMOLICION, AV. O'HIGGINS 1788, esquina Ejército. Realizamos los materiales para construcción: parquet macizo, fierro galvanizado, roble, pino, tablas piso, cielo, ladrillos, adobes. 2 Ene.

CLUB HIPCO DE SANTIAGO, VENDE arena usada de la cancha de trabajo. Datos en la Administración del Hipódromo. 2 Ene.

LIQUIDAMOS BAÑOS ENLOZADOS $ 1.200; W. C. completos $ 460; lavatorios, $ 200.— Salvador Sanfuentes 2852, ex Manuel Montt. 14 Ene.

ZINC, ROBLE, PINO OREGON, diferentes medidas; tablas piso, cielo, nuevas, usadas; puertas standard, ventanas galerías, sanitarios, cañerías, baldosas, parquets, etc.— "Feria Materiales", General Bustamante 772. Fono 45184. 8 Enero.

FARMACIA de TURNO
permanente hasta la una de la madrugada
*Andrade*
DELICIAS 2902 Telef. 92340

## 22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

ARTICULOS ELECTRICOS, PRECIOS bajos. Marcel.— San Pablo 1143. 9 Mayo 1945.

## 24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

MUEBLES. — GRAN SURTIDO. Precios sin competencia. Grandes facilidades. "El Cometa".— San Diego 1789. 8 En.

SASTRERIA
**GUINGUIS**
GRAN SURTIDO EN CASIMIRES
**CREDITOS**
SAN DIEGO 71
TELEFONO 89137

ACERO AL CARBON PARA HERRAMIENTAS, cuadrado, redondo y plano, dimensiones corrientes, marca Balfour y Bethlehem. Ofrece a precios sin competencia Fundición Grajales. Calle Grajales 2548. Santiago. 2 En

COCINAS, LAVAPLATOS, BAÑOS, CAnales cañones, cubetas, silenciosos, en rincón de las cocinas.— Chacabuco 21 M. Fono 94532. 2 Ene.

¡¡VERANEANTES!! "COLCHONería Francesa". Refacciona colchones domicilio. San Diego 9, teléfono 86259. 5 En.

BAZAR
"EL CABALLO"
MATUCANA 876
Ofrece a bajos precios: Ropa hecha para caballeros y niños. Gran surtido en calzado señoras y caballeros.
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE HUASOS

MUEBLES "LA CAPITAL", DORMITORIOS comedores, hall modernos de estilo. Amplias facilidades. 952 Moneda 952. 18 En.

TRANSMISIONES, EJES, DESCANSOS, consolas, machones; poleas de acero "American", correas, uniones, pasta para correas, ofrece Kupfer Hnos., A. C.— Libertad 58. 2 Enero

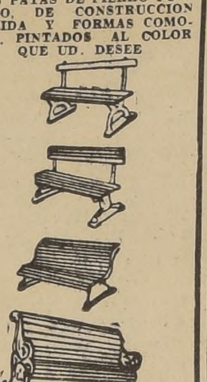
¡¡OCASION!! VENDO AMOBLADOS dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos.— Delicias 2456. 2 Ene.

**ENCORDADURAS**
COMPLETAS PARA INSTRUMENTOS MUSICALES
PRECIOS DE FABRICA
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
CURICO 49
(AL LLEGAR A VICUÑA MACKENNA)

## 25.—Modas e interés para el hogar.

SIEMPRE SERA UN REGALO PRACtico y agradable un par de calzado Ideal. cómprelo en Ahumada N.o 13. 6 Enero

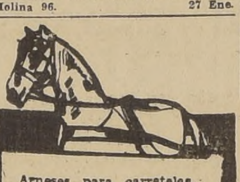
**¡¡NOVEDAD!!**
Tocadiscos con grabador, universales y alternos.
Grandes facilidades de pago.
"CASA SCHERMAN"
SAN DIEGO 844

ESCAÑOS Y SOFAES
CON PATAS DE FIERRO FUNDIDO, DE CONSTRUCCION SOLIDA Y FORMAS COMODAS, PINTADOS AL COLOR QUE UD. DESEE

TIENE PARA ENTREGA INMEDIATA
FUNDICION Y MAESTRANZA "ESTACION"
ABEL PESSOA RIVERA
MOLINA 428
TELEFONO 94529

$ 55, LINDAS BATAS, DELANTAL, muselinas floreadas, ofrece Valeriano Montenegro, Molina 96. Barrio Estación Central. 27 Ene.

$ 130, BATA LEVANTARSE, ESPONja fantasía. ¡¡Ganga!! — Molina 96. 27 Ene.

$ 60 MANTEL CUADROS COLOR, 1.50 por 1.50, 6 servilletas. ¡¡Ocasión!! — Molina 96. 27 Ene.


Arneses para carretelas, Coches y Aradores.
SUELERIA
SAN FERNANDO
BASCUÑAN 33
FONO 91337
Enviamos a Provincias contra reembolso

$ 20 METRO, CREA CRUDA IMPORtada, tejido torcido, 1.40 cts. ¡¡Oportunidad!! Molina 96. 27 Ene.

$ 140, PIJAMAS POPELINAS FANTAsía, alta calidad. ¡¡Sin competencia!! — Molina 96. 27 Ene.

$ 160 SALDAMOS JUEGOS ROPA CAma, 1 1/2 plaza, crea color y blanca ¡¡Precio rebajado!! — Molina 96. 27 Ene.

PARA LUTOS, ORGANDI NEGRO, VElo piqué, esponja, puntille, cachemiras. ¡¡Cómprelos!! — Molina 96. 27 Ene.

SALON DE BELLEZA "NINOSKA". Desea a su distinguida clientela, un feliz y próspero Año Nuevo, y se complace en seguir atendiéndola con toda presteza en Catedral 1925. Especialidad en permanentes y peinados artísticos. 9 Enero

BOTONES
Y FANTASIAS
CASA MISRAJI
ROSAS 1088

## 30.—Préstamos, acciones y bonos.

¿NECESITA DINERO? FACILITO cualquiera cantidad anticipando dinero por muebles, menajes completos de casa cristales, pianos; radios; máquinas para industrias; automóviles o camiones. Si Ud. nos ordena la venta de ellos, financio cualquier negocio rápido.— Casa de Remates Nicanor Marticorena Moneda 856, fono 68749.

## 31.—Productos medicinales.

TABLETAS EVITOL PARA HIGIENE íntima de señoras. En farmacias. 31 Dic.

SASTRERIA
**LA MENDOCINA**
SAN DIEGO 255
TELEFONO 66665
*Solicite un crédito*

**S. SACK**
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
S PABLO 1179
MORANDE 817

## 32.—Propiedades compran.

REPARAMOS PROPIEDADES — Caja Propietarios.— Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

COMPRAMOS PROPIEDADES — Caja Propietarios.— Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45.

**OPTICA**
ALDUNATE Y CIA.
ANTEOJOS COMPOSTURAS
Exacto despacho de recetas oculistas.
ARTURO PRAT 32-A
FONO 66121

## 33.—Propiedades venden.

VENDEMOS FUNDOS.— CAJA PROPIETARIOS.— Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

VENDEMOS FUNDOS.— CAJA PROPIETARIOS.— Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45.

**CONSTRUCTORES**
5.000 listones piso Raulí. Coigüe. Laurel
1x3 - 1x2 1|2 - 1x4 1|2
Liquidamos Tejuelas raulí 4, 5, 6 pulgadas. 22 pesos metro cuadrado.
BARRACA BALMACEDA
ROMAN SPETCH 3195
FONO 91536
Estación Yungay

VENDEMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45.

VENDEMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45.

**FIERRO TECHO**
Planchas 0.82 mts. ancho 7 piés, $ 54.25; 8 piés $ 62; 9 piés, $ 69.75; 10 piés, $ 77.50 Fierro L. T 3|4 y 1"x1|8; platino 1 1|2x3|4, 1x1|8; cuadrado 1 1|4 y 1 1|2; Puertas, ventanas, bastidores, tablas piso e infinidad de materiales construcción. SAN DIEGO 1671. FONO 51000.

## 35.—Radios e instrumentos de música

VENDO DOS RADIOS OCASION. VEELAS, Ecuador 4698, fono 91229. 6 Ene.

**PLANCHAS SATINADAS**
Nos. 16, 20, 22, 24, 26. $ 9 Kgr. Planchas galvanizadas Nos. 18, 20, 22, 24, 26, 27, $ 85 c|u. Cañería Galv. 1|2, 3|4, $ 12 metro; negra, 1|2, 3|4, 1", $ 10 metro; fierro ángulo, plano, cuadrado. T. 51162, Victoria 597, Dep. 2


PARA AMOBLAR SU CASA NO PAGUE LUJO NI FACILIDADES
Compre sus muebles directamente al fabricante y economizará dinero
25-dic
FABRICA NACIONAL DE MUEBLES
NATANIEL 497
TELEF. 60646
Frente a la Plaza Almagro
(Firma Chilena)

# GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

LITTRE QUIROGA
Abogado
de 15 a 18 horas.
Compañía 1289. Of. 4. Tel. 87164.
13 Mzo. 1945.

### MEDICOS

RAIMUNDO RATINOFF
Broncopulmonares.
Asma. Corazón. Rayos X.
10—6. — Agustinas 681. — 32521.
31 Ene

WAUGH
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices—Hemorroides
Moneda 1541. — Teléfono 82149
7 En.

DOCTOR
THOMPSON SCHWARSENBERG
Metabolismo, impotencia sexual señoras, glándulas, obesidad. Arterioesclerosis, reumatismo, hígado, estómago, intestino.— Merced 486 A.— Fono 33788. 2 Ene.

DOCTORA BEHM
Ahumada 47
11 Enero

Dra. LUISA PACHECO P.
Médico Cirujano.
Especialista enfermedades de señoras y niños.
De 1 a 3.— Nataniel 475. Fono 36763
25 Mzo.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.
Broncopulmonares. Estómago. Hígado
Diabetes.
Almirante Barroso 57.— 2 a 5.

DOCTOR DRINBERG
Enfermedades niños.
Consultas: 3.30 a 5.
Santo Domingo 2988 — Fono 90188.
28 En.

DR. RAFFO SIVORI
Medicina interna.
Rayos X.
Agustinas 661— Teléfono 31216.
3 Ene.

STUTZIN
Ex Director Hospital Berlín.
Urinarias — Sexología.
(Impotencia). — Teléfono 61473.
Ahumada 47.
8 Ene

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidad: Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X.
Avenida República 68.
3—6. Fono 94092. — 94403
3 Ene.

GASTON RAMIREZ
San Isidro 65.
Piel — Venéreas.
2 Ene

Dr. CASTAÑON
Exclusivamente pulmón.
Consultas: 6 a 7.
Agustinas 1269. Edificio LA NACION
4.o Piso.

ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas.
Arturo Prat 177.
18 Feb.

### OPTICOS

OPTICA OSCAR HAMMERSLEY
Anteojos.
Bandera 290.
8 Ene.

### CLINICAS

CLINICA HOMEOPATICA
Pensionado médico
Doctor Ramón Pineda
Piezas 1.a, 2.a
Ejército 260.
Teléfono 84379.
12 En.

### DENTISTAS

Dr. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes placas modernas.
De 3 a 7. Edificio LA NACION
Agustinas 1269 — Teléfonos:
82222 — 47506.
3 Ene.

### MECANICOS DENTALES

MECANICOS DENTALES
Dentaduras Placas.
San Francisco 120.
21 Mzo.

### MATRONAS

RAQUEL GONZALEZ, PRECIOS módicos. Serrano 215.
28 Enero.

SEÑORA MATUS
Atiende enfermas provincias.
Tratamientos especiales.
Agustinas 1758.
Teléfono 81106.
12 En.

MATERNIDAD PARTICULAR
Avenida España 324.
Teléfono 94094.
2 Ene.

MERCEDES DARRIGRANDI
Estudios extranjero
Ultimos adelantos
Avenida Holanda 385. — Teléfono.
2 Ene.

BLANCA PINEDA
Consulta gratis
Recibe pensionistas.
San Diego 267.
31 Ene.

SEÑORA MORAL
Embarazo toda época
Tratamientos casos urgentes.
Monjitas 421. Depto. 9 Fono 31894.
31 Ene.

**MATERNIDAD**
"LUISA KAPLAN"
Servicio Médico Permanente
ARTURO PRAT 139
TELEFONO 83128

LA NACION

Santiago de Chile, lunes 1.o de Enero de 1945

# UN NUEVO AÑO

Un año que termina abre siempre las puertas a una esperanza que nace. Las naciones, como los hombres, ven en el transcurso del tiempo una oportunidad para renovarse y un motivo para mirar el porvenir con más firme optimismo. Si el pasado ha sido duro y difícil, el futuro es siempre una promesa, y de esta promesa de superaciones y del alcance de una felicidad nunca lograda se ha alimentado la humanidad en el transcurso de su historia. Lo que ayer fué un fracaso puede ser mañana un resultado feliz, y el descalabro más agudo puede tornarse en el más espléndido de los éxitos.

Hacer el balance de las actividades nacionales durante el año que termina sería tarea larga y difícil, como lo sería enumerar uno a uno todos los acontecimientos y circunstancias que han influído en la marcha de la República. Sin embargo, en una rápida mirada retrospectiva puede advertirse que durante el último año el desenvolvimiento del país no ha sufrido alternativas fundamentales en lo que mira a su progreso material y al permanente mantenimiento de sus instituciones democráticas. Pese a los vaivenes de la política y al desconcierto que ha podido observarse en los hombres que la dirigen la tranquilidad del país no se ha visto alterada, y los resortes constitucionales han obedecido, en todo momento, a los inamovibles principios democráticos que son la base de sustentación de nuestra estructura republicana. En este sentido, puede decirse que el país ha sabido mostrar una vez más a la faz del mundo su capacidad de gobernarse sin desmedro de su soberanía y sin necesidad de imposiciones extrañas a sus leyes y costumbres tradicionales.

Nuestra situación económica, que ha debido sufrir las innumerables contingencias producidas por el conflicto bélico, ha tratado de mantenerse dentro de un sostenido ritmo de defensa, que puede calificarse de afortunada, merced a las leyes oportunamente dictadas con miras al interés general, leyes que han servido para que el Ejecutivo tenga unidad en su acción y más amplitud en el desenvolvimiento de la difícil tarea que le corresponde. La crítica oposicionista, que nunca vale tanto como la realidad confirmada, no podrá desconocer que a pesar de todas las alternativas propias de la época el país ha sabido mantenerse firme en la marcha de su progreso, gracias a los resultados crecientes de su producción. El Gobierno, en este sentido, no ha ido más allá de la actitud que las leyes le confieren, y ha tratado de subsanar todos aquellos repentinos contratiempos, que aún en períodos normales existen, con amplitud de miras y contemplando únicamente el bienestar nacional.

Esta normalidad ha podido observarse con más firme relieve en el aspecto social de la vida de la República. Los intereses del capital y del trabajo han sido mantenidos dentro de la más perfecta normalidad, y en los casos en que conflictos imprevistos han venido a alterar la marcha regular de la producción, no ha faltado la cordura patriótica para resolverlos dentro de la normalidad legal. Conocida es la participación directa que le ha cabido a S. E. el Presidente de la República en la solución rápida y oportuna de situaciones que parecían inconciliables, y las cuales supo el Primer Mandatario afrontar en diversas circunstancias con claro y firme sentido de estadista.

Entra el país al nuevo año con entera confianza en sus destinos y en sus gobernantes. Las horas que se avecinan estarán preñadas de dificultades y de problemas internos y externos de innegable trascendencia. Pero unida la voluntad nacional en un esfuerzo totalmente unánime, sin excepciones partidistas y con miras exclusivas a seguir manteniendo el progreso y el engrandecimiento de la nación, todas las dificultades tendrán que ser vencidas, y el país podrá entregarse de lleno a un trabajo regulador en cada una de sus actividades.

# Mercado pesquero de Chile en el Brasil

En uno de los últimos números del "Boletín Consular de Chile", publicación hecha por el Ministerio de Relaciones Exteriores, se encuentra un informe del señor Cónsul de nuestro país en Sao Paulo, en el cual da a conocer datos y antecedentes acerca del porvenir de la industria pesquera elaborada de Chile en el Brasil. Del conjunto de ese informe se desprenden algunas conclusiones que nos parece útil recoger, porque esas observaciones están llamadas a abrir a la industria nacional un porvenir que hasta el momento no había sido considerado en el sentido de la expansión de ella. Nuestra industria pesquera, luchando contra toda clase de elementos, ha llegado a imponerse por la calidad de las especies que entrega al mercado. Nadie ha podido decir que su elaboración sea de calidad inferior. El producto es superior, pero, como en toda industria nueva que comienza a nacer, la técnica tiene ciertos defectos. Es esto lo que hay que corregir. El Brasil posee un tipo de pescado que no es aceptado; la Argentina envía a ese país otra clase que tampoco satisface el gusto del consumidor. Inglaterra y Estados Unidos, y aún Canadá, enviaban a ese país reservas considerables que la guerra ha paralizado. Un grupo de industriales chilenos se ha propuesto tomar esa plaza, y lo ha hecho con un gran éxito. Nuestro bacalao, nuestro congrio bacalao, el bacalao-merluza, han encontrado en el Brasil una aceptación casi general.

Pero esta industria de exportación necesita ser sistematizada. Entendemos que ello no lo ha sido todavía, porque nos encontramos en un período de iniciación. Debe existir una absoluta regularidad en los envases. Cada tipo de pescado debe ser uniformado, con un peso, con una calidad, con una invariable regularidad. Son estas las condiciones que hacen triunfar un mercado.

Los datos proporcionados por el Cónsul de Chile en Sao Paulo son muy halagadores porque ellos dejan entrever un nuevo horizonte para la industria chilena. Sin embargo, esta industria debe estar estrictamente conformada a las normas inglesas, norteamericanas, y aún argentinas. Al decir esto, nos referimos al material pesquero de exportación. En otros términos, a la calidad y clasificación del producto. Esto es lo que falta. El mercado está abierto para Chile, pero requiere y necesita de una severa organización.

El porvenir que se nos abre con el Brasil es inmenso. Después lo será en las propias costas del Pacífico. Urge dotar a esta industria de una verdadera noción comercial, y esto no es difícil, debido a que sus conductores son hombres de empresa y que saben que la elaboración de un producto necesita ser acreditada por su calidad y por la seriedad de él mismo. El camino que se abre a Chile en esta materia es ilimitado, pero necesita de un esfuerzo y constancia que no dejarán de realizar los industriales de la pesquería nacional.

"Los cimientos para la vida sana de un país están en la infancia libre de males" — **SIR WILLIAM BEVERIDGE.**

**Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia. Servicio Central de Educación Maternal y Puericultura.**

## SOBRE APLICACION DE UN DECRETO DEL MN. DE AGRICULTURA

Con el Ministro del Trabajo se entrevistó la directiva de la Confederación de Molineros de Chile para solicitarle su apoyo a fin de que el Instituto de Economía Agrícola diera cumplimiento al decreto 327 del año 1944 que establece que dicho organismo debe practicar los cálculos actuariales para determinar la forma en que se podría establecer la indemnización por años de servicios para los obreros molineros.

El Ministro, señor Bustos, quedó de interesarse ante su colega de Agricultura para la aplicación de este decreto.

# VARIACIONES SIN TEMA

## EL EMBAJADOR OSTRIA GUTIERREZ

Su libro, "Una revolución tras los Andes", lo ha colocado inesperadamente ante los focos de la curiosidad continental y ante el juicio de políticos, de juristas y de hombres de letras. Para él tal situación no es nueva, pero me inclino a creer que esta vez le ha sorprendido un poco. No siempre, en efecto, el éxito enciende sus fuegos en honor de quienes han perdido, temporalmente, los versátiles favores de la fortuna.

La documentación en que descansan sus afirmaciones, la solidez del razonamiento que llena sus páginas, el firme desenvolvimiento de su escritura, dan a "Una revolución tras los Andes" un carácter y un sentido de verdad que parecen destruir de antemano la contradicción.

No se trata, sin duda, de una académica exposición de doctrinas. Por las palabras y por las líneas circula una apasionada corriente de convicción, que les da un tono llameante de polémica y de batalla, que no admite avenencias y que, eventualmente, se lanzaría contra la razón.

Combatiente de una causa sagrada, el Embajador Ostria Gutiérrez la pelea sin imaginar siquiera que pudiera estar en el error, sin dejar blancos para los posibles golpes del adversario, sin permitirse el lujo de exponer su fe, sin pensar en la posibilidad de dar o de recibir cuartel.

Tiene en su libro la misma actitud total que asumió al producirse el golpe de Estado que derrumbó los poderes legalmente constituídos de Bolivia. Para él no hubo entonces titubeos ni transacciones. Su renuncia al cargo de Embajador, que desempeñaba con brillo, honra y beneficio para su patria, fué breve, rotunda y absoluta, digna de quedar como una enseñanza y un modelo.

"Una revolución tras los Andes" se está leyendo hoy día en toda América. Y yo pienso que no es sólo el deseo de conocer los entretelones de un golpe militar de carácter sospechoso lo que fija las pupilas del continente sobre sus páginas quemantes. Es también la admiración hacia el autor, que en un momento decisivo ha hecho honor a su calidad y a sus ejecutorias de hombre.

## LES FALLO LA PASCUA

Como siempre, las vitrinas exhibieron juguetes, bombones, perfumes, artículos de lujo, flores. Todo a precios agresivos y humillantes. Todo puesto a esa altura a que sólo alcanzan los pocos millonarios que aún quedan con apellidos ilustres y los muchos que se han formado en los últimos años sobre la base de una especulación que si no se paga con la cárcel es porque hemos perdido el sentido del auténtico destino del presidio.

Es tal la insolencia del traficante en angustias, y es tal su desprecio por quién no lleva la cartera hinchada de billetes de a mil, que ni siquiera se le ocurrió poner ligeramente al alcance de éste las pequeñas cosas que pueden hacer la delicia y el sentido celestial de la noche de Noel. Para él sólo hay el que puede pagar sus precios insolentes. Lo demás es, apenas, digno de un despectivo gesto de impaciencia.

Pero el Niño divino velaba en su pobre cuna, entre el asno humilde y la vaca fiel. Y a pesar de que los ángeles estaban cantando en el cielo, tuvo su primer temblor de ira santa.

No fué necesario más. En la conciencia de los desheredados de la riqueza se produjo la decisión de no comprar "regalos de Pascua". Y los que pensaban que se hincharían de plata sólo pudieron llenarse de desilusión y de furia.

Es terrible sin duda que miles de niños no hayan tenido juguetes y que miles de adultos no hayan podido darse la satisfacción de enviar un modesto presente a los seres amigos. No importa. Queda el placer de pensar que el infierno ha comenzado para los sórdidos mercaderes que robaron en estos días una parte de la poca alegría que es dable sobre la tierra.

## CARLOS CASTRO RUIZ

Era un niño en la soledad de la vida, que para él se complicaba de inteligencia y de fe.

Había comprendido demasiado luego que las cosas se adornan de dos caras y que los honores tienen la pulpa hecha de cenizas. A los 20 años sabía cómo se manejan los sutiles resortes del Gobierno, cómo se anudan los hilos de los grandes acontecimientos, cuán poco valen algunos ídolos, qué realidad tienen en la existencia conceptos sagrados como el de lealtad, el de honor, el de verdad.

El Hada madrina que lo colmara de dones se olvidó, sin embargo, de precaverlo contra el sabor venenoso de la experiencia prematura. Por eso tuvo siempre detrás de las pupilas un velo de cansancio, que su dinamismo nervioso lograba apenas disipar y un deseo de irse, al que sólo la fe conseguía poner freno temporal.

Fué casi todo lo que se puede ser en nuestro país. Tuvo grandes situaciones en la banca, puestos tan justos como inesperados en el Gobierno. La fortuna se acercó a sus manos. Los honores le sonrieron. Nada de esto pudo apoderarse de su espíritu. Llegado a ese linde de la vida desde donde se puede contemplar sin intenciones equívocas el camino hecho, no guardaba sino un orgullo: el de haber sido Subsecretario de Relaciones Exteriores.

Ningún interés lo ligaba ya a la existencia que, sin embargo, amaba, y a la que rogaba siempre que le concediera oportunidades de servir y de dar. No tenía esperanzas ni buscaba engañarse con ilusiones. Pero seguía creyendo que hay una justicia ancha y fina más allá de la hora en que los sentidos se apagan, y unos hondos almohadones de nubes sobre los cuales se puede reposar en paz hasta la hora en que, en verdad, se haya muerto el cansancio.

Un día sonrió por última vez al sol que se iba en una apoteosis de llamas y de oro. Y se durmió para siempre, seguro de la piedad y de la comprensión de Dios.

F. G. O.

# EN VIAJE

Amable lector: en esta época que nos invita a evadirnos de la ciudad hacia el campo, la montaña o el mar, os será útil disponer de un guía tan experto como es esa gran revista chilena, editada por los Ferrocarriles del Estado, bajo la dirección del conocido poeta y periodista Carlos Barella.

Acaba de aparecer el número extraordinario del mes de diciembre, dedicado principalmente a dar a conocer las maravillosas Termas con que cuenta Chile, aquellas donde existen hoteles y ciertas comodidades gratas al turista de hábitos más o menos sedentarios. Porque bien sabemos que, aunque parezca paradojal, hay turistas que de todo llevan menos la pasta de excursionistas o de exploradores... Para ellos, que acaso sean los más numerosos, es esencialísimo tener dicha revista por lo completa en su espléndido material gráfico y de informaciones de todo orden.

**"En Viaje"** llena una sentida aspiración y constituye un orgullo nacional, porque ella refleja ampliamente el atractivo múltiple de nuestro territorio como tierra fértil e interesante en variadas bellezas naurales, siendo a la vez un agradable vehículo que nos transporta de un punto a otro sin las molestias ni preocupaciones de los viajes. Sin embargo, ¡de qué manera tan seductora nos impulsa a recorrer Chile en todas direcciones! Y cómo consigue, mediante adecuadas fotografías, despertarnos la sed de viajar, y en el extranjero el anhelo de conocer este país, cuya fama de hermoso además de benefico atraviesa por lo menos América y Europa.

Se me refería hace poco con cuanto interés Juana Ibarbourou (Juana de América, como se le nombra corrientemente), radicada en las cercanías de Montevideo, ciudad-puerto, y una de las bahías que, junto con la de Valparaíso, Río de Janeiro y el Cuerno de Oro: Constantinopla, está conceptuada entre las más lindas e interesantes del mundo, conversando con una distinguida mujer chilena le preguntó con insistencia si era verdad que Chile era tan bello cual lo demostraban revistas, descripciones y álbumes fotográficos... Y cuando nuestra compatriota, con vehemente entusiasmo no sólo se lo confirmara sino que al mismo tiempo le describiera muchos otros aspectos y parajes raras veces graficados por artistas chilenos y extranjeros, la poetisa uruguaya dijo: "no quisiera morirme sin visitar Chile...".

Del Turismo Social, cuya idea insinuáramos desde nuestras primeras crónicas, y que ha sido recientemente organizado bajo muy buenos auspicios, esperamos un paso serio hacia la cultura y consciente chilenidad de nuestras colectividades, si, como creemos, habrá de llegar a ser disfrutado por todas las clases sociales de nuestro país. De esta manera, aun cuando no abundaran otras razones, quedaría plenamente justificado el esfuerzo que significa la revista "En Viaje", cuya trayectoria está siendo plasmada prácticamente por el servicio de Turismo Social.

Los Bonos Gratuitos para viajar a través del país, como obsequio del Estado a los mejores alumnos de todos los colegios primarios y secundarios, sería en nuestra opinión el complemento o broche de oro de esta nueva etapa social, que sin duda alguna Chile ha comenzado ya a elaborar.

**VIRGINIA ROJAS GATICA**

Talca, diciembre 26 de 1944.

# La República de Haití

Cumple hoy la nación de Haití el ciento cuarenta aniversario de la proclamación de su independencia nacional. Terrible fué la lucha que llevó a este suceso trascendental, cuando todavía ni la América Hispana ni la Portuguesa se atrevían a dar un paso tan señaladamente decisivo. En ese país se había formado una raza de hombres de esfuerzo que se sentían sometidos por su condición de color, reducidos casi a la inferioridad física y moral. Y no eran tales, y probaron tener la capacidad y el genio del pueblo que los conquistó. Toussaint Louverture, el verdadero iniciador de la independencia de Haití, demostró tener las condiciones superiores de un estadista. El mismo Napoleón lo reconoció como un hombre extraordinario. Pero el paso dado por el precursor de la independencia no debería perderse. Las guerras civiles entorpecieron en cierto modo la independencia, hasta que Pétion, después de una gran lucha consolida su poder.

Pétion representa en la historia de la independencia de América al colaborador de Bolívar, en los días más trágicos de su existencia. El Libertador se encontraba en Jamaica. Sus ejércitos habían sido deshechos. No le quedaba materialmente nada. Pero en su espíritu, lleno de ideas asombrosas, su pensamiento seguía acariciando el ideal de libertar América. Vino en su ayuda Pétion. Un sincronismo histórico se produce entonces. La independencia de América encuentra en el suelo de la isla de Haití, donde los españoles pusieron el pie en agosto de 1492, el punto de donde se harán las combinaciones militares para terminar con la dominación española. Estamos en el año de 1814. Unidos Pétion y Bolívar, realizan su obra. Se ve clara la visión del estadista Pétion. Al prestar apoyo a Bolívar, aseguraba la independencia de su propio pueblo.

Nos complace hoy saludar a esa República en el aniversario del día de su independencia, y deseamos a nuestro compatriota don Enrique Vergara Robles, tan meritorio por los servicios que ha prestado a su país como a la República de Haití, el mayor éxito en sus delicadas gestiones.

# Exportación de cobre y fierro viejo

Chile está en condiciones inmejorables para exportar cantidades importantes de fierro viejo. Existen en el país depósitos bastante apreciables que hoy por hoy no tienen ninguna utilización. Sólo por el desarme de algunas oficinas salitreras se calcula que hay en el norte aproximadamente cien mil toneladas. Al mismo tiempo se ha manifestado en los mercados extranjeros una constante y fuerte demanda de dicho material, lo cual asegura su colocación en inmejorables condiciones. Ambas circunstancias garantizan, por consiguiente, la exportación de fierro viejo en las cantidades que se estime necesarias.

Por otra parte, los mercados extranjeros absorben un tonelaje importante de cobre elaborado y semielaborado. El conocimiento de la excelente calidad de estos productos nacionales ha obrado en el sentido de aumentar cada vez más los pedidos. Asimismo, los lazos de solidaridad económica que vinculan a las naciones hispanoamericanas inclinan tanto a los Gobiernos como a los círculos privados a satisfacer las necesidades en mercaderías, recurriendo a las actividades productoras de los países hermanos. Son dos factores que se suman, abriendo amplias posibilidades al metal rojo extraído de los yacimientos chilenos y elaborado en los establecimientos fabriles también chilenos.

Frente a esta doble posibilidad respecto a la exportación de fierro viejo y de cobre elaborado y semielaborado se plantea el problema de los procedimientos que se seguirán para efectuar las operaciones de venta. En los círculos gubernativos se tiene el atinado propósito de entregar a la Corporación de Fomento de la Producción el comercio internacional de los materiales señalados. Se eliminaría de esta manera la intervención de los particulares, con el objeto de encargar la venta a una institución prestigiosa y seria, junto con procurarse que las utilidades que se obtengan por este capítulo no favorezcan únicamente a un número reducido de personas.

En efecto, en este tipo de negocios es fácil la intromisión de comerciantes inescrupulosos que realizan sus operaciones de manera incorrecta. Estos manejos repercuten directamente sobre el prestigio de las mercaderías, creando una atmósfera de todo punto favorable al desarrollo del comercio de exportación. En una época plena de dificultades e incertidumbres económicas es imperioso eliminar la acción de cualquier circunstancia que pudiera influir entrabando el tráfico con el exterior.

También debe considerarse que a las utilidades que se recauden por la venta de estos materiales pueden dárseles un mejor destino, haciendo que ellas beneficien a todo el país y no a un sector reducido, lo que indudablemente ocurriría si estas operaciones fueran realizadas por particulares. Así, las comisiones que cobraría la Corporación de Fomento de la Producción se aprovecharían para organizar un gran consorcio pesquero que explotaría las riquezas de la fauna marítima del litoral del norte, especialmente en Antofagasta y Arica.

De estos antecedentes fluye la evidencia de concentrar la exportación a Argentina de fierro viejo y cobre elaborado, en manos de la Corporación de Fomento de la Producción. La idea seguramente prosperará, y dentro de poco dicho organismo se encargará de tal tarea con la seriedad y cuidado que siempre pone en todas sus actividades.

# BASTOGNE

Este nombre, Bastogne, que nada nos decía hasta hace poco, en comparación con los sonoros nombres de la tradición bélica —Verdun, Metz, Sedán y tantos otros—, ha pasado bruscamente a la celebridad.

Pasaron cosas tan significativas en Bastogne, que su caso se convierte en único.

En Bastogne quedó cercado por el avance alemán un contingente norteamericano. (Hasta aquí el episodio repite otros anteriores, la mayoría ocurridos a los alemanes). Pero Bastogne, poco despues, ha sido socorrido por el general Patton, que ha abierto un corredor en las filas nazis hasta él. Y esto es ya mucho menos frecuente: en la guerra actual no tiene otro paralelo verdadero que el de Tobruk, si bien la ciudade la libia fué vuelta a liberar por los británicos en una campaña posterior y no en la misma ofensiva del enemigo. Por último, junto a esta notoria debilidad del ejército nazi en su espectacular contraofensiva, que hace de Bastogne un nombre fatídico para Hitler, la crueldad y la vesania del totalitarismo se han comprobado en el mal trato a los prisioneros, gracias al testimonio de algún evadido. Bastogne, por tanto, testimonio inequívoco del derrumbe militar hitleriano, quedará a la vez como implacable acusación para éste, demostrando que es incorregible.

Se sabía hasta Bastogne cómo actuaban las tropas nazis cuando avanzaban con ímpetu irresistible. Ahora se sabe que aun cuando el avance sea por mera sorpresa, aun cuando esté expuesto a inmediata marcha atrás, el vandalismo es idéntico.

De ahí el terrible peso que tendrá el nombre de Bastogne en el futuro trato a Alemania.

Del otro lado, del de los tenaces defensores del pueblo y quienes les han socorrido, la acción es un claro timbre de gloria militar, de entusiasmo y de camaradería. Y no necesita ditirambos porque se elogia por sí mismo mejor que ninguna pluma pudiera hacerlo.

## NERUDA Y HUIDOBRO: UNA CONFERENCIA DE SANTIAGO DEL CAMPO

El Director del Pen Club de Chile, Santiago del Campo disertará la próxima semana en el Instituto Chileno Británico de Cultura. La charla ha sido fijada para el viernes 5 de enero a las 6.30 de la tarde. El joven comediógrafo y periodista tratará el tema "Vicente Huidobro y Pablo Neruda", trazando un estudio crítico de ambos poetas.

## PROCEDIMIENTO LEGAL EN LA PARALIZACION O REDUCCION DE FAENAS

Tuvimos oportunidad de conversar con el Ministro del Trabajo, señor Mariano Bustos, acerca de un error de interpretación que se ha producido en la aplicación de la Ley Económica, en lo que se refiere a la paralización de faenas, en el sentido de que algunas empresas han entendido de que una vez pedida la paralización a los Ministerios de Trabajo y Economía y Comercio, podría verificarse la paralización sin que se hubiera producido el correspondiente pronunciamiento del Ministerio.

Sobre el particular, nos expresó el Ministro señor Bustos, que a fin de aclarar esta situación había requerido informe al Departamento Jurídico de la Dirección del Trabajo quien dictaminó, como era lógico suponerlo, 1.o, que el permiso era previo y 2.o, que la reducción o paralización de las faenas sólo podía hacerse después de cumplido el plazo de 30 días, contados desde el pronunciamiento ministerial, procediendo, en caso contrario, la indemnización de 15 días de salarios por cada año de servicios y sin perjuicio de la multa por cada infracción

NOTAS DE ARTE

# Evolución de la sensibilidad pictórica

¿Cómo han sentido los hombres la emoción del arte a través de los siglos? He aquí una pregunta que sería compleja y ardua en su respuesta si quisiéramos trazar la línea zigzagueante seguida por la sensibilidad humana puesta frente a las obras del espíritu.

Mucho se ha discutido sobre la unidad en la creación artística. ¿El arte es uno o vario? Si nos atenemos a una solución aparente y superficial parecerá incuestionable la diversidad de las artes figurativas. ¿Qué unidad puede haber entre la concepción lineal del Giotto y el claroscuro de Leonardo?

Sin embargo... hay una auténtica solidaridad ideal entre las más opuestas maneras de expresarlas.

Lo que evoluciona es la sensibilidad de las gentes. Pero el genio parece inmutable. Lo mismo da que se llame Rembrandt, Velázquez, Rafael o Piero de la Francesca. Lo que da el valor a la auténtica creación artística es su permanencia y lo que en ella hay de perennidad. Puede ocurrir que un cuadro, una estatua o un libro no se impongan a los coetáneos del autor, mas es indudable que si alguna de esas obras está marcada por la impronta del genio, acabará por adentrarse en la sensibilidad de las gentes.

Ello no debe hacernos olvidar que son los artistas mediocres los que gozan de mayor popularidad entre sus contemporáneos. Hay excepciones, como siempre, pero son las menos, y no modifican el fenómeno, que es de todos los tiempos y de todas las épocas.

La razón estriba a mi entender en el hecho de que esos artistas mediocres son, precisamente, los que más a tono se ponen con la mentalidad común de su tiempo. Su sensibilidad es la de todos, sus reacciones son las reacciones de los individuos con quienes viven.

A finales del siglo XIX, en Francia, los pintores que gozaban del favor del público no eran Cézanne, Renoir, Van Gogh, sino Bouguerau, Larroche, Roll, etc. Aquellos maestros tenían una mentalidad más avanzada; su pintura rompía moldes y penetraba más hondo; era aceptada por sensibilidades que habían superado también el tono del gusto imperante... pero eran rechazados violentamente por el público.

Conforme ha ido pasando el tiempo la vida, por su complejidad, se ha hecho más difícil. El hombre ha sufrido la caída en ese piélago matador de todo estímulo que se llama "especialización" o se ha visto envuelto en las mallas de la técnica.

El arte ya no es cosa de todos. Es algo peor: arte de bandos y de escasas minorías beligerantes. ¡Qué lejos estamos del Renacimiento o de las luchas románticas! Escritores, esbirros, espadachines, escultores, políticos, cardenales, pintores y papas vivían entregados en aquella época al goce de la creación. Había también sectas, pero sus luchas perseguían la superación del contrario, y todo estaba supeditado a este fin.

Era un extraño y pintoresco revoltijo, de donde salieron las mejores obras de todos los tiempos. La sensibilidad llegó entonces a su punto más elevado de percepción y de jerarquía. Entre Giorgi de Castelfranco y la modelo que el artista utilizó para la **Venus de Dresde** no había gran diferencia en la manera de sentir el arte.

Un mismo anhelo de perennidad nimbaba la vida de los artistas del Renacimiento y la de los más modestos ciudadanos de esas repúblicas. La vida del espíritu se mezclaba a la de la materia. La existencia tenía un estilo unificador, pero admirable. Los pintores elevaban a las cortesanas a la categoría de arquetipo ideal. En cambio, las madonas eran revestidas de galas mundanas y envueltas en una atmósfera de paganía.

El fenómeno romántico fué de muy diverso orden. Marcó, sin embargo, una etapa de relativa comprensión de las artes figurativas. La pintura, sobre todo, fué estimulada por los literatos. Los pintores se interesaban a su vez en los problemas de la creación literaria. Cuando repasamos el **Journal de Eugenio Delacroix** nos asombran sus penetrantes anotaciones sobre música.

Las distintas tendencias en lucha tenían a la cabeza su respectivo Jefe. En este tiempo lo fueron Ingres y Delacroix. Nunca, como en la época romántica, ha sido el arte más exaltado y glorificado. Los coetáneos no siempre llegaron a comprenderlo, pero sentían, influídos por la literatura, una oculta inclinación reverencial. Los artistas fueron entonces como semidioses.

En nuestra época esa solidaridad no existe. Al contrario, es frecuente el desprecio y el desdén por quienes han hecho de la vida una perenne entrega al cultivo del arte.

ANTONIO R. ROMERA

# PRESIDENTE DE PANAMA NO SEGUIRA EN EL PODER DESPUES DE 15 DE JUNIO

## UN ALCANCE A LOS SUCESOS POLITICOS QUE SE DESARROLLAN EN ESE PAIS. — SE HA CONVOCADO A UNA ASAMBLEA CONSTITUYENTE PARA ESA MISMA FECHA

Hemos recibido del Embajador de Panamá, Excmo. señor Belisario Porras Jr. la siguiente nota.

"Señor Director:

Ruego a usted el servicio de publicar en su muy leído diario la siguiente información cablegráfica recibida de mi Gobierno y relacionada con los sucesos políticos que actualmente se desarrollan en Panamá, y que esclarece lo que la prensa viene informando a este respecto.

El cablegrama dice así:

"Atendiendo a reiteradas solicitudes de todos los partidos políticos existentes en el país, solicitudes que interpretan la voluntad nacional, el Gobierno ha convocado a una Asamblea Constituyente que se reunirá el 15 de junio del próximo año. Las elecciones para miembros de la Constituyente se efectuarán el primer domingo de mayo del próximo año.

El Decreto en que se declaró sin efecto la Constitución hasta ayer vigente fué firmado por el Presidente de la República y todo su Gabinete. El Gabinete renunció después de firmar el Decreto, a fin de que el Presidente pudiera escoger al Gabinete de equilibrio nacional que represente a todas las tendencias democráticas existentes en la República. El Presidente de la República lanzó al país un Manifiesto en que se asegura que las votaciones para escogimiento de delegados a la Convención Constituyente serán efectuadas con absoluta pureza, dentro de la más amplia libertad ciudadana y con completa neutralidad del Gobierno. También declaró el Presidente en el Manifiesto que resignará sus poderes ante la Convención el día 15 de junio, o sea en fecha de instalación de la misma. En carta enviada a los Partidos Políticos el Presidente manifiesta que no seguirá por ninguna circunstancia ejerciendo el poder después del 15 de junio aún cuando la Constituyente le manifieste su deseo de que continúe en el mando."

Al reiterarle a usted mis agradecimientos por la oportuna publicación del contenido del cable transcrito, me complace en renovarle las seguridades de mi más alta y distinguida consideración y aprecio personal."

# EL INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA EN EL CURSO DEL AÑO 1944

## SE ESBOZARA LA LABOR QUE ESTA INSTITUCION REALIZARA EN EL AÑO 1945

El Instituto Chileno Frances de Cultura ha desarrollado en el presente año una actividad extraordinaria de la que damos una breve reseña para el conocimiento de todos los que propenden al desarrollo del intercambio cultural entre Francia y Chile.

Desde el comienzo del curso han dado conferencias bajo sus auspicios la señora Courtois Bonnencontre, la señora María Luisa Perrier de Hug, el R. P. J. V. Ducattillon y los señores Roger Caillois, Ary Le Dantec y Robert Salmon, sobre diferentes temas literarios y científicos.

El 14 de Julio conmemoró el Día Nacional de Francia con una velada solemne que realizó en el Teatro Municipal con la colaboración de los artistas franceses señoritas Catherine Moissan y Andrée Tainsy y señores Robert Darene y José Squinquel. Gracias al éxito obtenido en esta velada, el Instituto pudo contribuir con tres mil pesos al Miliard de la Libération, cantidad que entregó al Excmo. Ministro de Francia en Chile.

En septiembre conmemoró la liberación de París con una Exposición de pintores chilenos que exhibieron telas sobre motivos franceses. El total de cuadros, que abarcaba las más diversas escuelas, llegó a más de 70 y fué uno de los éxitos más señalados en el terreno artístico. Su organización estuvo a cargo de los pintores señores Marco Bontá, Héctor Banderas y Luis Vargas Rozas.

Para la Exposición de los niños pintores, donó un primer premio de mil pesos.

Desde los primeros días de junio funcionaron en la Universidad de Chile dos cursos de lengua francesa con profesores de L'Alliance Francaise. Los dos cursos completaron inmediatamente su matrícula y han funcionado sin interrupción hasta finalizar el año, rindiendo sus alumnos brillantes exámenes.

Finalmente, sus actividades se extendieron también al cinematógrafo, presentando el primer lunes de cada mes una película seleccionada entre las mejores filmadas en Francia.

En muchas de estas actividades, el Instituto contó con la colaboración del Departamento de Extensión Universitaria, del Colegio de L'Alliance Francaise y del Departamento de Cinematografía Educativa. Las películas presentadas fueron cedidas en su totalidad por la distribuidora Leo Film.

En breves días tendrá lugar la asamblea anual del Instituto y en ella se esbozarán las areas que habrán de realizarse en este sean todavía más numerosas e interesantes que las del pasado año.

### ACTIVIDADES DE LA JUVENTUD RADICAL ENTRARON EN RECESO

Con una extraordinaria asistencia se reunió la Juventud Radical "Pedro Aguirre Cerda", presidida por el señor Juan Vallejos, y con participación de la totalidad de sus miembros.

Fué aprobada la cuenta dada por el presidente y se acordó continuar en el próximo año la línea política y doctrinaria seguida hasta ahora.

Se acordaron varios votos de aplausos a los dirigentes, senador Dr Gustavo Jirón, presidente de la Asamblea Radical de Santiago; señor Alejandro Ríos Valdivia, candidato a diputado por Santiago, y a los miembros del Consejo Ejecutivo Nacional del Partido.

Finalmente, se acordó declarar en receso las actividades de esta entidad, hasta el 11 de enero próximo.



# EL DOCTOR DON CRISTOBAL SAENZ DA A CONOCER SU OPINION A CERCA DE LA PROXIMA ELECCION COMPLEMENTARIA EN BIO-BIO, MALLECO Y CAUTIN

**EL EX SENADOR RADICAL EXPRESA QUE HAY DOS CANDIDATOS QUE PUEDE LLEVAR LA ALIANZA DEMOCRATICA CON LAS MISMAS POSIBILIDADES DE EXITO: DON HERNAN FIGUEROA ANGUITA Y DON PEDRO ENRIQUE ALFONSO. — INTERESANTE ESTUDIO SOBRE LA SITUACION DE LA IZQUIERDA EN LA ZONA ELECTORAL**

El Dr. don Cristóbal Sáenz tiene ante la opinión pública una posición que jamás la ha observado otro político; llegó a la línea de fuego en el momento que era necesario un abanderado decidido que se atreviese a encarar a la reacción prepotente en ese instante que tenía en la cárcel o el destierro a los líderes izquierdistas o a quienes manifestasen cualquier idea que no se conciliase con su intolerancia. Y ese instante dramático para la República, fué el de la elección extraordinaria de Bío Bío, Malleco y Cautín de 1936.

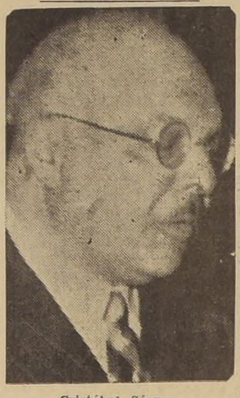
Estas dos circunstancias nos determinan a pedirle su opinión respecto a esta nueva elección extraordinaria sobre esa misma circunscripción electoral.

El doctor Saénz nos dice:

"Soy en absoluto optimista sobre la situación electoral de las fuerzas de izquierda en aquellas provincias. El cómputo que da la prensa —aún la de derecha—, atribuye a los partidos de la Alianza Democrática, más de ocho mil votos en contra de esa combinación política; pero yo soy más pesimista, y creo que ese exceso de votos que se atribuye a las izquierdas se debe a la mística que sucedió al triunfo del Frente Popular, primero con mi candidatura, y luego con la del eminente repúblico, don Pedro Aguirre Cerda. Más, esa mística ahora se ha perdido, sacrificada por las luchas bizantinas de la misma izquierda. De modo que en la hora actual esas "fuerzas móviles" de ocho mil votos, será menester reconquistarlas, lo que no dudo que la calidad de nuestro candidato podrá captarlas.

En cuanto a una posible candidatura mía, no he pensado en ello, entre otras cosas —y que es lo principal— el estado algo precario de mi salud. Por otra parte, dentro de la vida democrática del radicalismo no son los hombres los que buscan las situaciones, sino las asambleas las que levantan a sus correligionarios más representativos. En 1936, cuando fuí a la lucha senatorial fué distinto. Entonces había un clima de violencia y era necesario que alguien fuera e esa campaña, dispuesto al sacrificio. Mi partido me designó a mí y no dudé un solo instante en aceptar esa lucha que parecía suicida, y triunfé.

Los tiempos han cambiado; pero, como he dicho, si en verdad no es la situación de persecución contra la izquierda de aquel año,



Cristóbal Sáenz

no obstante hoy se ha perdido esa mística que ha movido siempre a los pueblos hacia la conquista de un ideal superior, por la cual han afrontado y afrontarán cárceles, sufrimientos y la muerte.

En cuanto a que hayan aumentado las fuerzas de izquierda, después de 1938, es menester discriminar. Existe en aquellas provincias una sólida y fuerte opinión izquierdista, que nada ni nadie podrá torcer; pero hay a la vez eso que he denominado "fuerza política móvil", que tanto puede estar con la derecha como con la izquierda, y que es menester conquistar. En 1936 y en 1938, las inclinó la mística del Frente Popular; pero si en realidad este impulso idealista ha desaparecido, tampoco la derecha tiene un nuevo y emulante programa que ofrecer a ese electorado, ni a sus militantes.

Creo que hay dos candidatos que puede llevar la Alianza Democrática con iguales posibilidades de éxito: don Hernán Figueroa Anguita y don Pedro Enrique Alfonso. Ambos son políticos prominentes de la izquierda; inteligentes, preparados, integérrimos en sus actuaciones de gobernantes. De modo que cualquiera de ellos que lleve la Alianza será uno de sus mejores hombres.

Con relación a mis actividades políticas en mi partido, como Senador y Ministro de Relaciones Exteriores, ruego se me permita no referirme a ello. Solamente como algo episódico, puedo decir que entré a figurar, siendo estudiante del Liceo de Concepción, en la Asamblea Radical de esa ciudad, cuando aún no tenía edad para optar a ello. Pero entonces era época fanática de luchas ideológicas, y así los dirigentes conservadores como los radicales, reclutaban sus huestes entre la muchachada, con cuyos nombres llenaban registros electorales y registros de Asambleas. Era todavía la época heroica del radicalismo. Después, consideraciones de diverso orden, me hicieron mirar, si no con animadversión, con cierta indiferencia la política, hasta que llegó aquel momento en que mi partido necesitó de mí y salí a luchar por sus doctrinas.

Como todo hombre de educación humanística, que no puede dejar de ver el encadenamiento de las grandes gestaciones ideológicas del pasado con la resultante de los fenómenos sociales de la civilización actual, no pude sustraerme al imperativo de la evolución que movía a las masas de mi patria, en cuya evolución el Partido Radical había tomado la línea de vanguardia.

Tuve la suerte que mi candidatura triunfante hiciese cesar inmediatamente la persecución en contra de los militantes que formaron la plataforma de mi candidatura, significando además mi triunfo el momento inicial de los trabajos políticos que nos llevaron a una era de libertades, que hizo posible el triunfo de 1938 y el de 1942.

Esa circunscripción electoral tiene pues un bautismo cívico para las huestes de izquierda: fué la cuna desde donde arrancó un gran movimiento ideológico, que culminó con el triunfo del señor Aguirre Cerda, y que estoy cierto confirmará otra vez la prosapia doctrinaria que hizo posible esas victorias.

En relación con una última pregunta respecto a su labor de Senador y de Ministro el Dr. Saénz, dijo:

"Yo no puedo juzgarme; porque, como decía Bolívar: "A los hombres y a los acontecimientos hay que vivirlos muy de cerca y juzgarlos muy de lejos".

### GANA TERRENO LA CANDIDATURA DE D. HERNAN FIGUEROA

Con general beneplácito ha sido recibida en importantes sectores del radicalismo, la decisión del señor Hernán Figueroa Anguita, actual Embajador de nuestro país en España, de presentarse como candidato del Partido Radical y de la Alianza Democrática en la elección complementaria de senador por la Octava Circunscripción electoral de Bío-Bío, Malleco y Cautín.

La noticia de que el señor Figueroa Anguita abandonará su carrera diplomática para representar por un segundo período en el Senado a las provincias que forman esa agrupación, ha repercutido favorablemente en poderosos sectores del radicalismo de Temuco, Los Angeles y Mulchén, localidades en las que se han empezado a activar sus trabajos electorales para hacerlo triunfar en la lucha interna que deberá ordenar el Consejo Ejecutivo Nacional.

Las fuerzas que propician las precandidaturas de los señores Pedro Enrique Alfonso, Cristóbal Sáenz, Gabriel Cristi, Pedro Freeman, Raúl Rettig y Fernando Moller, esperan que se reinicie la actividad política, actualmente en receso por las festividades de Año Nuevo, para activar sus trabajos en favor de sus respectivos personeros.

De Santiago Urzúa Vicuña

# MI PALABRA

Con el más grande de los afectos de mi vida me he comprometido a ponerle término A ESTA BATALLA DE LA VERDAD Y A ESTA CAMPAÑA DE LA MORAL, que durante tanto tiempo he sostenido para defender esta cuestión DE LA FUNDACION COLEGIO SANTA ELENA, tan contraria en sus fundamentos y en todo a los deberes que imponen LA VERDADERA JUSTICIA Y LA VERDADERA RELIGION.

Todos habrán leído ESAS ENCICLICAS PONTIFICIAS que con motivo del día de Navidad trascendieron a todo el mundo y habrán visto lo que ellas dicen referente a LA PAZ Y A LA JUSTICIA DE LA IGLESIA, y todos también habrán leído esas declaraciones QUE EL EPISCOPADO CHILENO hizo trascender en la prensa y en las que también se ocupó de los mismos tópicos.

En defensa de la dificultad en cuestión siempre elegí este día de Navidad en que en la vida todos somos iguales y en el cual para el mundo nacieron LOS VERDADEROS DEBERES Y LOS VERDADEROS DERECHOS y pensando en lo descrito redacté unas anotaciones y en la esperanza de unir para el término de la dificultad de que estoy tratando LOS VERDADEROS DEBERES DE ELLOS A MIS VERDADEROS DERECHOS y haciendo un supremo esfuerzo, pasé a saludar en este día AL SEÑOR ARZOBISPO DE SANTIAGO, y me dí la satisfacción de leerle las notaciones en referencia y de dejárselas como un sentido recuerdo.

Las anotaciones de que me estoy ocupando se titulan: MIRANDO HACIA ARRIBA, y declaro que también las redacté pensando en que todos los chilenos me ayudaron para que yo hiciera esta carrera de la verdad, y ahora, para que satisfagan su objeto y con algunas modificaciones ascendentes y lleno de gratitud, las entrego al conocimiento público, y dicen así:

"En este día, saludo a los chilenos, y para fundamentarles esos anhelos de paz, armonía y justicia que tengo para todos mis conciudadanos, en estas cortas líneas, expondré algo coincidente, que en otros tiempos en "El Imparcial" dije; también expondré elevados conceptos que hemos dicho los que estamos, y antes de terminar, para confirmar los anhelos en referencia, expondré además delicados y sentidos pensamientos que corresponden a los que no están.

Continuando en el orden indicado, repito lo que en el diario citado dije una vez, allá por el mes de octubre de 1938: "EN CHILE NO DEBE HABLARSE MAS DE PARTIDOS POLITICOS DE ORDEN, NI DE PARTIDOS POLITICOS DE DESORDEN, PORQUE ESO ES INJUSTO, NO ES PATRIOTICO Y ES PEQUEÑO".

Y anhelando unir a lo elevado que dejo expuesto otro sentir que es procedente decir en este día, transcribo algo que por primera vez le dije AL SEÑOR ARZOBISPO DE SANTIAGO allá en el día 11 de abril de 1942, y que dice así:

"EN MI ALMA NO HAY REBELDIA, EN MI MENTE NO HAY RENCOR Y EN MI CORAZON HAY VALOR, Y PARA MI TODO EN LA VIDA SON ANHELOS DE JUSTICIA Y DE HONOR Y TAMBIEN DE OLVIDO Y DE PERDON".

Llega el momento, como esta anunciado, en que recuerde a los que no están, y para esto expongo lo que alguien una vez dijo, y que dice así:

"HE SUFRIDO MUCHO, HE RECIBIDO MUCHOS DESENGAÑOS, CUYAS ESPINAS PUNZAN TODAVIA MI NOBLE Y LEAL CORAZON, A TODOS EMPERO HE PERDONADO Y QUISIERA QUE MI MEMORIA VIVIERA EN UN PERFUME DE CLEMENCIA ENTRE TODOS LOS QUE TIENEN CORAZON PARA AMAR, PARA SUFRIR Y PARA PERDONAR. BENJAMIN VICUÑA MACKENNA".

Recordando en la forma más afectiva y cariñosa A ESE SUPERHOMBRE que tanto quiso a esta TIERRA LIBRE Y POBLADA DE JUSTICIEROS Y QUE HA SIDO CUNA DE VIRTUOSOS SACERDOTES Y NIDO DE PUNDONOROSOS Y VALIENTES, yo les digo a esos que tengan corazón para amar, para sufrir y para perdonar, que también he sufrido mucho y que he recibido muchos desengaños y les agrego que éstos nunca amargaron a mi sentir, y por el contrario, PURIFICARON A MI ESPIRITU, ME AMPLIARON LA MENTE, ME ENNOBLECIERON EL ALMA Y ME AGRANDARON EL CORAZON, condiciones que yo anhelo para todos y que a todos se las deseo para que trabajemos por la sincera vigencia DE LA VERDADERA JUSTICIA Y DE LA VERDADERA RELIGION, únicos hechos que nos darán la enorme satisfacción DE HACER GRANDE A ESTA REPUBLICA DE CHILE Y PURA, A ESTA DEMOCRACIA CHILENA. S. U. V. Santiago, 25 de diciembre de 1944".

Expuestas las anotaciones que anteceden y refiriéndome al compromiso a que aludí al empezar y con la modestia y sencillez que todos me conocen, tengo que hacer una declaración y ésta es de orden espiritual, y a su respecto, digo que los inmensos sacrificios que he hecho para sostener ESTA BATALLA Y ESTA CAMPAÑA, se han debido a esas mis aspiraciones de persuadir a mis afectos DE TODA LA PUREZA DE MIS ACTIVIDADES y de persuadir también a mis amores DE LA EXISTENCIA DE LA JUSTICIA DE DIOS.

Dicho esá que las anotaciones que antes transcribí las redacté en homenaje al día de Navidad y ahora digo que éstas las he redactado en homenaje al Año Nuevo, que empezaremos a vivir mañana y confirmándoles a todos aquellos mis anhelos, ahora les deseo también el olvido de lo que haya significado en el pasado, desacuerdos y desunión y la más completa despreocupación en cuanto a hombres y nombres y la más elevada dedicación a todo lo que signifique el respeto mutuo y recíproco y también el sostenimiento y defensa de lo grande de la vida, y rogándoles que me excusen el que me vuelva a ocupar de la dificultad que estoy tratando, quiero decir que mi conciencia está tranquila, porque el señor Arzobispo de Santiago sabe cuántos esfuerzos hice para que el conocieran todas mis condiciones de hombre de bien, entre las cuales sobresalió esa mi lealtad, la que me ordenó entregarle en sus manos la constancia de documentos públicos que por ningún motivo debieron permitir la continuación de esta controversia.

Quiero dejar dicho también en esta oportunidad que mi dignidad ciudadana está satisfecha porque ella en el trascendido archivo de mis recuerdos, está la constancia DE ESE VALOR MORAL Y PATROTICO QUE EJERCITE PARA DEFENDER LA LEY, y volviendo a decir que estoy diciendo mi penúltima palabra, digo también que por el inmenso cariño que le tengo a esta tierra en que nací, que por la intensa gratitud que siento para esta justiciera sociedad chilena, y que por el gran respeto que siento por la Iglesia, que no tiene la culpa de ésto, y manifestando en la forma más pundonorosa la inmensa necesidad que tengo de que a esta cruel injusticia se le dé sin tardanza un término AMPLIO, TRANSCENDENTE, JUSTO, DIGNO Y HONROSO, y confirmando a la vez esas mis condiciones de que hablé allá en las anotaciones del día de Navidad, declaro que mi mayor aspiración es no decir mi última palabra, y digo también que ésto debe solucionarse en el acto, PORQUE ESAS ENCICLICAS PONTIFICIAS de que hablé al empezar, Y ESAS DECLARACIONES EPISCOPALES de que también me ocupé al comenzar, me dan toda la razón.

Y como soy un gran agradecido de las enseñanzas que nos hace la prensa, en este momento quiero terminar volviendo a transcribir las partes de aquel editorial de "El Mercurio", que dicen así:

SIN HEROISMO EN LA LUCHA NO SOLO SE PIERDE LA VIDA, QUE POCO VALE, SINO QUE TAMBIEN SE PIERDE EL HONOR Y EL BUEN NOMBRE, QUE VALEN MAS QUE TODOS LOS BIENES MATERIALES".

Y como también soy un admirador de todo lo noble, quiero en este momento concluir volviendo a exponer lo que una vez leí en "El Diario Ilustrado", y que dice así:

"SOLO LOS GRANDES CORAZONES SABEN LA GLORIA QUE DA SER BUENO". F E N E L O N.

S. U. V.,
Avda. Cristóbal Colón N.o 2612.
Diciembre, 31 de 1944.



### FABRICA DE MUEBLES DE TRAIGUEN SE INCENDIO

TRAIGUEN, 31.— Ayer alas 18,50 horas, un voraz incendio destruyó completamente la gran fábrica de muebles de José Burnner y Cía. Ltda.

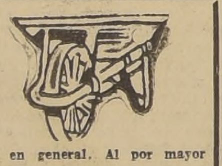
Este siniestro deja sin trabajo a más de doscientos obreros, la mayoría casados y con familia.

La fábrica fué fundada en 1888 y era uno de los más grandes establecimientos de esta índole del país. Hay varios seguros comprometidos y las pérdidas alcanzan a siete millones de pesos, más o menos.

Bomberos de Victoria ayudaron asofocar el fuego, el cual fué extingundo a las dos de la madrugada. Hubo dos heridos leves.— (EL CORRESPONSAL).

## AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS












#### 37.—Notificaciones y citaciones.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque del Banco Italiano Serie M. N.o 597210 a la orden de Agusto Bardi, por la suma de $ 350, se dá el aviso correspondiente por haber quedado sin valor. 1.o Enero.

AEROMODELISTAS: CITASE A TOdos los aeromodelistas o interesados en este Deporte-Ciencia para la asamblea general extraordinaria que se efectuará el miércoles 3 de enero, a las 18 horas, en el local del Club de Aeromodelos de Chile, Catedral 2092 y que tendrá por objeto la renovación total del Directorio. 2 Enero

SINDICATO PROF. DE INTERmediarios de Seguros del Primer Grupo.— La Asamblea General Ordinaria celebrada el 27 de diciembre, ante el Inspector del Trabajo don Oscar Aros eligió el nuevo Directorio el que se constituyó inmediatamente en la siguiente forma: Juan Serendero, presidente; Sergio Madrid, secretario; Juan Colombo, tesorero; Simón Martínez y Carlos Hudson, directores.— Sergio Madrid, secretario. 1.o Enero

COMPAÑIA EXPLOTADORA CARBOnífera Parga.— Cítase junta general ordinaria de accionistas para enero 5 de 1945, 16 horas, en su oficina 320, Ahumada 236, objeto dar cuenta balance y memoria último ejercicio. Registro accionistas queda cerrado hasta el 6 de enero. Santiago, diciembre 27 1944.— El Gerente. 5 Ene.

EXTRAVIO: HABIENDOSE EXTRAviado el título N.o 107.445 por 5 acciones de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago, de propiedad de don Enrique Jara Torres, queda nulo y sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente. 2 Enero.

#### 38.—Sastrería e indumentaria

GUENDELMAN, SASTRES. — HEchuras finas. Créditos. San Diego 852. Edificio Teatro Caupolicán. 28 En.

CASIMIRES DESDE $ 45, NACIONAles; desde $ 75, importados. Depósito directo de fábrica: "Casa Salazar", Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos provincias contra reembolso. 31 Ene.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA". TERnos con grandes facilidades pago. Entrega inmediata.— San Pablo 2585. 31 Ene.

TERNOS Y TRAJES SASTRE, MEDIda, confecciones para caballeros, niños. Anexo sección catres, colchones, sommieres, marquesas, etc. Grandes facilidades pago, entrega inmediata.— Sastrería "El Crédito Nuevo", San Pablo 2675. 31 Ene.

SASTRERIA SALAZAR. — CABALLEros, niños; extenso surtido, corte elegante; precios incompetibles.— Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Ene.

LA MEJOR OFERTA EN CASIMIRES, trajes, abrigos, abriguitos; trajecitos, pantalones, le brinda "Casa Salazar", Avenida Bernardo O'Higgins 2783 (Alameda esquina Libertad). Visite esta casa, economizará dinero. 31 Ene.

#### 40.—Judiciales.

REMATE JUDICAL: POR ORDEN del Primer Juzgado Menor Cuantía, Juicio "Geell con Carreño", 15 enero 1945, a las 15 horas, en Huérfanos 1428, amoblado dormitorio, 8 piezas especies embargadas en estos autos Mario Vicuña Broullón, Martillero de Hacienda. 3 Ene.

#### BOMBAS

6.a CIA. DE BOMBEROS "SALVAdores y Guardias de Propiedad". Cítase a la Compañía a ejercicios para los días miércoles 3 y viernes 5 de enero, a las 22 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 5 Ene.

# La Fábrica de Calzado
# "EL AGUILA AMERICANA"

## PARTARRIEU Y CIA. LTDA.
### FABRICANTES

*Se complace en saludar muy cordialmente a sus distinguidos favorecedores y amigos de la República con motivo del advenimiento del NUEVO AÑO, y formula los mejores votos para que la dicha y la prosperidad los acompañen siempre.*




SANTIAGO DE CHILE, 1.º de Enero de 1945.

**VIAJEROS Y VERANEANTES.—**

Llegó de Viña del Mar el señor Gerardo Prieto Cuevas.

—Pasa una corta temporada en El Recreo, la señora Marta Guzmán de Murillo.

—Se encuentra en Santiago el señor Hernán Suárez Varela.

**MATRIMONIO CONCERTADO.—**

Hoy quedará concertado el matrimonio del señor Sergio Urrejola Rozas con la señorita Paulina Monckeberg Barros.

Harán la visita de estilo don Rafael Urrejola M. y señora Mercedes Rozas de Urrejola

**COMIDAS.—**

—La señorita Raquel Barros Vicuña invitó a comer, en compañía de la señora Raquel Vicuña de Orrego a las siguientes personas:

Embajador de la República Argentina y señora Mercedes Lynch de Guiraldes Miguel Cruchaga Tocornal; Embajador de Venezuela don J. Abel Montillo; Ruperto Fierro Pérez y señora Juana Concha de Fierro; Mariano Puga Vega y señora Elena Concha de Puga; Conrado Ríos Gallardo Eugenio Vicuña Ossa y señora Blanca Lyon de Vicuña; Lucy Barros Vicuña; María Cristina Barros de Ortúzar, Germán Vergara Donoso Rosa Amunátegui Lecaros, María Salinas de Eguiguren Pedro García de la Huerta Matte, Enrique Costabal Zegers.

—El sábado 6 de enero de 1945, se llevará a efecto en la pérgola del Club de la Unión, la comida que sus relaciones ofrecen a la señora Tila Pardo de Herreros, con motivo de su viaje a Estados Unidos.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club.

**LA SRA. HORTENSIA LOPEZ DE MUJICA.—**

Una vida consagrada al afecto de los suyos y a la práctica de las virtudes cristianas, se ha extinguido con el fallecimiento de esta dama vinculada a tradicionales hogares de nuestra sociedad.

Unía la señora López de Mujica a un fino trato, especial don de gentes y su natural bondadoso, de una cordialidad sincera, le granjearon unánimes simpatías.

Esposa y madre modelo formó a los suyos en los principios de una austera tradición.

Sobrellevó con entereza y resignación las alternativas de una cruel dolencia que no pudieron abatir ni los solícitos cuidados de los suyos ni los esfuerzos de la ciencia.

Presentamos nuestra condolencia a los suyos y en especial a su hijo don Jorge Mujica López.

**LA SRA. LUISA NIETO DE HAMEL.—**

Casi restablecida, después de la operación a que fué sometida en el Pensionado Van Buren de Valparaíso, abandonó ese establecimiento trasladándose a su residencia de Palacio de la Intendencia, la esposa del Intendente señora Luisa Nieto de Hamel.

**SRA. TRINIDAD C. viuda de ZUÑIGA.—**

Privadamente se llevaron a efecto en Quilpué los funerales de la señora Trinidad C vda. de Zúñiga.

El cortejo partió de su residencia en El Retiro calle San Luis, Villa Lelia para ser sus restos sepultados en el Cementerio Parroquial de esa ciudad.

La extinta estaba vinculada a numerosas y distinguidas familias radicadas en Antofagasta, Taltal Quillota, Santiago, Valparaíso, Concepción y Ovalle.

**EN EL CARRERA.—**

Continúa el éxito de "Florida", el nuevo local de verano del Carrera en el 17 piso, que sigue siendo el sitio indicado para las reuniones de nuestra sociedad que a diario se da cita para gozar del ambiente agradable y acogedor.

Las reuniones de tarde y noche son amenizadas por la gran orquesta "The Carrera Melody Band", que dirige el maestro Jaime Ceitel.

**NACIMIENTO.—**

Ha nacido una hija del señor Salvador Achondo y de la señora Olga Bonnet de Achondo.

**VIAJEROS.—**

El Encargado de Negocios de Haití y la señora de Vergara Robles, se han dirigido a Cartagena.

**DE ESTADOS [U]NIDOS.—**

Ha llegado de Estados Unidos el doctor [J]uan Zañartu Orrego





**PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO**

| | | | |
|---|---|---|---|
| WNBI | 31.02 metros | 9.670 meg. | 6.45 a 8.45 horas |
| WNBI | 19.80 metros | 15.150 meg. | 11.45 a 14.15 horas |
| WNBI | 31.02 metros | 9.67 meg. | 14.30 a 15.30 horas |
| WCRC | 25.3 metros | 11.85 meg. | 17.30 a 2.— horas |
| WLWK | 19.7 metros | 15.25 meg. | 17.30 a 20.15 horas |
| WLWK | 49.3 metros | 6.08 meg. | 20.30 a 2.— horas |
| WLWO | 16.8 metros | 17.8 meg. | 17.30 a 18.45 horas |
| WLWO | 31.3 metros | 9.59 meg. | 19.00 a 2.— horas |

LUNES 1.o DE ENERO DE 1945

6.45 Música de Danza.
7.00 NOTICIAS.
7.15 Música americana.
7.30 Orquesta femenina.
7.45 Música popular.
8.00 NOTICIAS.
8.15 Alejandro Sux, dice...
8.30 Música de danza.
8.45 El ideal de Lidia Morales.
9.00 NOTICIAS.
9.15 Diálogos femeninos.
9.30 La música en los Estados Unidos.
10.00 NOTICIAS.
10.15 Fin de la Transmisión.
11.45 Jubilaides.
12.00 NOTICIAS.
12.15 Informaciones Puericultura.
12.30 Marión Inclán y Cuarteto Celso Vega.
13.00 NOTICIAS.
13.15 Orquesta Filarmónica y N. Y.
14.00 NOTICIAS.
14.15 Cambio de Frecuencia.
14.30 El Hit Parade.
15.00 NOTICIAS.
15.15 Nota de la Semana.
15.30 Fin de la Transmisión
17.30 Noticias y Comentarios desde Washington.
17.55 Resumen de Programas.
18.00 NOTICIAS.
18.05 Análisis militar.
18.15 Fantasía musical.
18.30 Diálogos femeninos.
18.45 Clásicos bailables.
19.00 NOTICIAS.
19.15 Cuarteto Celso Vega.
19.30 La voluntad del pueblo.
19.45 Norte América canta.
20.00 NOTICIAS.
20.05 Comentarios por Vicente Tovar.
20.15 Americanos Todos.
20.30 La máscara sonriente. — Dramatizaciones.
21.00 NOTICAS.
21.10 Comentaristas norteamericanos.
21.15 Eva Garza p la Orquesta Panamericana.
21.45 Música del teatro.
22.00 NOTICIAS y Arturo Despouey de Europa.
22.15 Noticiario militar — General Greely.
22.30 La música en los Estados Unidos
23.00 NOTICIAS
23.15 Orquesta Panamericana.
23.30 André Kostelanetz.
24.00 NOTICIAS.








10
11
12
1
2
1944
1945
MADEMSA
INDUSTRIA CHILENA

## Papandreou presentó ayer su renuncia

ATENAS, 31. — (U.P.). — (Por James Roper).— Después de la reunión degabinete de esta noche Papandreou se trasladó a la residencia del Arzobispo Damaskinos para presentarle la renuncia del gobierno.

Conforme a la Constitución griega el gobierno de Papandreou conservará el poder hasta que preste juramento el nuevo gobierno.

Durante la reunión de emergencia del gabinete que se prolongó por dos horas escasas, el gobierno aprobó formalmente la designación de la regencia y acordó presentar la renuncia colectiva.

Los únicos que se oponen a Damaskinos son los elementos de extrema derecha.

## Murió Víctor la Peña, redactor de la U. P. en B. Aires

BUENOS AIRES, 31. (U. P.). —La United Press de Argentina terminó el año con luto, por la muerte de Víctor la Peña, redactor del servicio internacional, ocurrida inesperadamente en horas de la madrugada.

La Peña sirvió con la United Press un total de ocho años, parte de los cuales estuvo también frente al servicio sudamericano. También trabajó en el diario "El Mundo" y actuó como traductor para una de las misiones navales argentinas en Londres. Sus funerales se efectuarán el lunes.

## "Para ganar la paz habrá que invadir Japón", dijo Nimitz

SAIPAN, 31. (U.P.) — El almirante Nimitz, quien acaba de regresar de la décima inspección por las zonas avanzadas de combate en el Pacífico, dijo que las fuerzas norteamericanas tendrán que ocupar el Japón para ganar la paz, y señaló que "debemos estar preparados para invadir el Japón por asalto".

También pronunció una advertencia a los japoneses, en el sentido de que el bombardeo de su país a penas está comenzando, y será intensificado, agregando que los Estados Unidos deberán obtener bases suficientemente próximas al Japón para bombardearlo con violencia semejante a la de los ataques contra Alemania.

## MANIFESTACION ANTIFRANQUISTA

NUEVA YORK, 31 (U. P.). — Se espera que asistan varios miles de izquierdistas y liberales al Madison Square, el martes por la noche, para pedir al Gobierno de los EE. UU. que rompa relaciones con Franco.

La reunión la auspician los directores de la revista semanal "The Nation".

Freda Kirchewy, presidente de "The Nation", dice que la reunión también exigirá que de inmediato cesen los embarques de petróleo de los EE. UU. a España, y que se otorgue libertad de viajar y comunicarse a los republicanos españoles en el destierro.

Se espera que hable el doctor Juan Negrín por la radio desde Londres, aunque se informó, desde la capital británica, que la BBC. no concedió el permiso necesario.

La BBC. dijo que se ha recibido la solicitud, pero como se trataba de comunicación entre dos puntos determinados, para la transmisión de un mensaje a una reunión pública en Nueva oYrk, la BBC. aconsejó a los solicitantes que se cirigiesen a las autoridades del Gobierno encargadas de las telecomunicaciones, que son las que puede autorizar la comunicación entre dos puntos.

## DECLARACION DE GAULLE

LONDRES, 31. (U. P.) — El general De Gaulle dijo en una transmisión por Radio París: "Me complazco en anunciar hoy que la ayuda de nuestros aliados en forma de equipo de guerra está ahora garantizada para las numerosas unidades francesas nuevas y llegará en un plazo satisfactorio".

## Lloyd George ha sido nombrado Conde de Dwyifer

LONDRES, 31. (U. P.) — El anciano político David Lloyd George ha recibido el título de Conde por disposición real y se sabe que tiene el propósito de escoger el título de Conde Dwyfer, nombre de un estero que pasa por su casa de campo en Llanystumdwy, en Carnarvonshire, Gales, donde reside.

## TENTATIVA PARA SECUESTRAR AL NEGUS EN 1935

ROMA, 31 (U. P.). — El conde Carlo Senni, quién será testigo del fiscal acusador en el juicio por traición que se sigue a los altos jerarcas fascistas, generales Roatta, Jacomoni, Suvich, Benini y otros, reveló en una declaración que Mussolini y sus colaboradores efectuaron en 1935, negociaciones con el aventurero extranjero Ghukhy Jacir Bey, para secuestrar a Haile Salassie, a cambio de cincuenta millones de libras.

Senni, que en aquella época era jefe del Protocolo, en el Ministerio de Relaciones Exteriores italiano, agregó que el Gobierno de Roma, depositó el dinero en "un banco de Nápoles", a nombre de Chukhy, pero que no se sabe si éste intentó alguna vez cumplir su contrato.

## 40 o 50 muertos en accidente ferroviario en EE. UU.

SAN FRANCISCO, 31 (U. P.) — Unas 40 ó 50 personas perecieron y 150 resultaron heridas el chocar dos secciones del tren Pacífico Limited del Ferrocarril Southern Pacific, a 32 kilómetros al oeste de Ogden, Utah.

Varios carros descarrilaron. Se tiene entendido que la segunda sección chocó con la parte trasera de la primera cuando ésta se detuvo súbitamente.

## VIDA SOCIAL

**MARTA BASUALTO V.—**

Se ha ido suavemente por los senderos del silencio y ahora duerme, cara al cielo, en la bendita paz de la tierra.

Largo y fatigoso calvario de dolor purificó, aún más, su amplio y diáfano espíritu de mujer y de maestra.

Se ha marchado en la claridad de una mañana de comienzos de estío y hace tres días, en callada y doliente caravana, hemos ido a dejarla en la quietud del camposanto.

Fiero garfio de angustia atanaceaba las gargantas cuando su cuerpo bajaba a buscar el reposo infinito en la entraña amorosa y profunda de la tierra, frente al dolor de su respetable y anciano padre y junto a la bella ternura de "sus niños" que allí estaban con su pena y con sus trémulas manos llenas de flores, último y delicado homenaje a la maestra noble y abnegada.

Espíritu inmensamente sincero, Marta Basualto supo, como pocas criaturas, comprender y perdonar las flaquezas humanas y fué con el temple de ese espíritu privilegiado que pudo luchar valerosamente con la adversidad de su destino, traducida en el mal tremendo y tenaz que, día tras día, fué minando su vida.

Alma grande, amó a los niños y ejerció su apostolado con el acervo de su inteligencia y con el amor hecho luz y sangre en su corazón.

Amaba a "sus niños" y prolongó su dolor para no angustiarles la divina dulzura de la Noche Buena con el dolor de su partida sin retorno.

La madre tierra la arrulla ahora en su bendito seno, mientras las flores aroman su sueño y el viento de la tarde canta tiernamente al pasar entre las frondas; canta a quien, por encima de sus dolores supo cantar a la vida con la voz de su garganta, con su sonrisa siempre franca y con la entereza de su alma grande y florecida de abnegación.

Marta Basualto, espíritu ampliamente humano y comprensivo, te has dormido en tu lecho de silencio, pero sigues viviendo en el recuerdo de tus compañeras que amaron y comprendieron, a su vez, tu limpio y noble corazón de mujer y de maestra.

Melania Guerra.

Santiago, 1.o de enero de 1945.

**MALON DE AÑO NUEVO.—**

Un grupo de amigos dió anoche un Malón de Año Nuevo, al profesor Sr. Aníbal Celedón, en su residencia, Lira 541.

**BAUTIZOS.—**

Han sido bautizados:

En la Capilla de la Clínica "Santa María", por Monseñor Francisco Vives, Gonzalo Patricio, hijo de don Gonzalo Latorre Salamanca y de la señora Mercedes Castro de Latorre.

Fueron padrinos don Bernardo Leighton Guzmán y la señora Ana Fresno Ovalle de Leighton.

—María de la Concepción, hija de don Federico Landaú y de la señora Sara Tobar de Landaú.

Fueron padrinos don Miguel Gómez G. y la señorita Berta Tobar.

—Pedro Alejandro, hijo de don Pedro Tejo Soto y de la señora Yolanda Jiménez de Tejo.

Fueron sus padrinos don Luis Novoa Suazo y la señora Emilia Troncoso de Contreras.

**MATRIMONIOS.—**

Se ha concertado el matrimonio de don Arturo Rodríguez Izquierdo con la señorita Luz Herrera Lira.

—En la Iglesia Parroquial de San Lázaro, se efectuará el domingo 14 de enero, a las 17.50 horas, el matrimonio del señor René Artigas Moreira con la señorita Julia Mac Lean Urzúa.

—Hoy en la Iglesia de San Francisco, en Valdicia, privadamente, será bendecido el matrimonio del señor Edgardo Pabst Clasing con la señorita Adriana Cortés Lafitte.

—En Rengo ha quedado concertado el matrimonio del señor Javier Agliati Beltramí con la señorita Regina del Valle Sandoval.

Hicieron la visita de estilo don Santiago Agliati Gualta y la señora Virginia Beltrami de Agliati.

**LA GRAN FIESTA DE AÑO NUEVO EN EL CLUB DE VIÑA DEL MAR.—**

Anoche se llevó a efecto la cena que sirve el Club de Viña del Mar a sns socios y familiares, con motivo de la celebración de Año Nuevo.

En esta ocasión se estrenaron las siguientes señoritas:

Marisol Andueza Silva, Leonor Ariztía, Nieves Benítez Van Buren, Jimena Beeche Stevenson, Carmen Bahillo Valentina Carmona de la Fuente, Paz Covarrubias Cardemil, Alicia Campusano Maillard, Verónica Charme Montt, Rebeca Domínguez Correa, Cyntia Duncan Syers-Jones, Aileen Ellis de la Concha, Elisa Fick Espina, María Angélica Gándara Casabal, Nora Patricia Gubbins Browne, Paulina Gatica Becker, Gloria Howard Balaresque, Macarena Irarrázabal Barros, Sheila Langlois Dacks, Marta Luco Vargas, Iris Macchiavello Valle, Teresa Montt del Río, María Teresa Navarrete, Lucía Obrecht Balbontín, Mónica Peake Rawson, Luz María Puelma Torres, Mariana Prieto Gándara, Ana María del Solar Labatut, Carmen Gloria del Solar Labatut, Luz Videla Aguirre, Carmen Videla Julio y Mría Inés Vizcaya Zañartu.

## E. U. perdió durante 1944, 7.135,000 días-hombre de trabajo

WASHINGTON, 31. (U. P.) — La Junta de Producción de Guerra informó que los primeros diez meses de 1944, Estados Unidos perdió 7.135,000 días-hombre de trabajo, cuyo total es menor que en igual período de 1943 y 1941.

La Junta elogia la aportación del trabajo a la producción de guerra y dice: "Una de las racterísticas más notables de nuestro esfuerzo bélico es la forma en que el trabajo libre de Estados Unidos ha podido hacer frente a todas las demandas que se le han hecho".

"El presidente del Congreso de Organizaciones Industriales, Philip Murray, y el presidente de la Federación Americana del Trabajo, William Green, dedicaron los recursos de sus organizaciones a la tarea de asegurar una pronta victoria y una paz fructífera. Murray prometió que su organización mantendría la promesa de no realizar huelgas hasta que Alemania y Japón hayan sido derrotados. Green dijo que los obreros norteamericanos están decididos a que el cuarto año de guerra sea el último".

## Habría muerto

LONDRES, 31. (U. P.) — La Radio Luxemburgo anunció la muerte del mariscal alemán Kesselring.



# CRONOLOGIA DE LA GUERRA EN 1944

NUEVA YORK, 31.—(UP).—La siguiente es una lista cronológica de los acontecimientos de mayor importancia de la guerra, ocurridos en 1944:

ENERO 22.—El Quinto Ejército desembarca detrás de los Nazis, cerca de Roma.

ENERO 31.—Los norteamericanos invaden las Islas Marshall después de un bombardeo aeronaval record.

FEBRERO 16.—La flota del Pacífico realiza ataque de dos días contra Truk, hundiendo 16 barcos y destruyendo 201 aviones.

FEBRERO 29.—Tropas norteamericanas invaden las Islas del Almirantazgo, pasando a Los Negros de lado.

MARZO 4.—Inglaterra restringe el tránsito entre el Reino Unido e Irlanda.

MARZO 15.—Los aliados arrasan Casino en bombardeo aéreo sin precedentes por su magnitud, pero infructuoso.

MARZO 30.—El Ejército Rojo se interna en territorios del Eje por primera vez al cruzar la frontera rumana.

ABRIL 1.o—La Flota del Pacífico bombardea la Isla Palau, 530 millas distante de las Filipinas, destruyendo todos los barcos que estaban al ancla en dicha isla y en Wolai y Yap.

ABRIL, 10.—Los rusos recuperan Odessa, última de las grandes ciudades rusas en manos de los nazis.

ABRIL 17.—Los británicos suspenden las comunicaciones sin censura (diplomáticas) de que gozaban 43 naciones, como preparativo de invasión.

ABRIL 20.—Nueva Flota del Asia Oriental ataca extremidad nor-occidental de Sumatra.

ABRIL 22.—Tropas norteamericanas desembarcan en un frente de 150 millas en Nueva Guinea Holandesa, incluso Hollandia y Aitape.

ABRIL, 25.—Frank Knox, Secretario de Marina de los Estados Unidos, falleció.

MAYO 8.—Los rusos recuperan Sebastopol, despejando la Crimea de alemanes.

MAYO, 11.—El 6.o y 5.o ejércitos aliados lanzan ofensiva general contra la línea de invierno alemana en Italia.

MAYO 27.—Las tropas de Mac Arthur invaden la Isla Biak, al norte de Nueva Guinea, y solo a 900 millas al sur de las Filipinas.

JUNIO 2.—Fortalezas Aéreas norteamericanas vuelan desde aeródromos británicos a nuevas bases en Rusia, a fin de inaugurar bombardeo "de lanzadera" de la Alemania oriental.

JUNIO, 4.—El 5.o ejército aliado captura Roma.

JUNIO 6.—Los ejércitos aliados asaltan las playas de Normandía, el "Día-D", con la mayor armada de la historia.

JUNIO 14.—Tropas norteamericanas desembarcan en la Isla Saipan, en las Marianas, 1,496 millas distantes de Tokio.

JUNIO 15.—Gigantescas super-fortalezas aéreas B-29, arrasan el centro siderúrgico de Yawata en la isla metropolitana japonesa de Kyushu.

JUNIO 15.—Los alemanes descorren el velo que encubría su primera arma secreta, haciendo llover veintenas de bombas automáticas cargadas de explosivos sobre el sur de Inglaterra.

JUNIO 19.—Aviones norteamericanos procedentes de portaviones destruyen escuadra mixta japonesa frente a las Filipinas, hundiendo cuatro buques de guerra, averiando 10 y derribando 373 aviones enemigos.

JUNIO 23.—El Ejército Rojo inicia su ofensiva de verano con poderosa embestida hacia Polonia y el Báltico.

JUNIO 27.—Tropas norteamericanas capturan Cherbourg.

JULIO 3.—Paracaidistas aliados bajan sobre la isla Numfor, al oeste de Biak.

JULIO 8.—Tropas norteamericanas completan la ocupación de Saipán.

JULIO 18.—Tropas aliadas ocupan el gran puerto italiano de Liorna, 240 kilómetros al norte de Roma.

JULIO 19.—Tropas soviéticas entran a Polonia, que estaba ocupada por los alemanes, llegando a 14 kilómetros de Lwow (Lemberg) y a 150 kilómetros de Varsovia.

JULIO 20.—Tropas de asalto norteamericanas desembarcan en Guam, al sur de Saipán, a 1,596 millas de Tokio.

AGOSTO 1.o—El tercer ejército, al mando del general Patton, irrumpe en las planicies de Bretaña desde las cabeceras de playa de Normandía.

AGOSTO 4.—Tropas aliadas toman Florencia, 256 kilómetros al norte de Roma.

AGOSTO 10.—Infantería de Marina norteamericana completa la ocupación de Guam.

AGOSTO 15.—Tropas norteamericanas y francesas desembarcan en la costa sur de Francia.

AGOSTO 25.—París fué liberado.

AGOSTO 25.—Rumania declara la guerra a Alemania; Bulgaria se rinde incondicionalmente a los aliados.

AGOSTO 30.—Tropas soviéticas se apoderan de la ciudad petrolífera rumana de Ploesti y la capital, Bucarest.

SEPTIEMBRE 2.—Tropas norteamericanas cruzan la frontera de Bélgica.

SEPTIEMBRE 5.—Los aliados entran a Holanda.

SEPTIEMBRE 11.—Roosevelt y Churchill llegan a Quebec, a celebrar una conferencia.

SEPTIEMBRE 11.—Tropas norteamericanas invaden Alemania.

SEPTIEMBRE 11.—Tropas norteamericanas desembarcan en Morotai, en Halmaheras, 300 millas al sur de las Filipinas, y en Palau, 560 millas al este.

SEPTIEMBRE 17.—Ejército aerotransportado aliado baja detrás de las líneas alemanas en Holanda.

SEPTIEMBRE 19.—Se firma armisticio ruso-finés.

SEPTIEMBRE 20.—Cae Brest en manos de los norteamericanos.

SEPTIEMBRE 20-21.—Aviones norteamericanos procedentes de portaaviones bombardean Manila por primera vez. Se lograron impactos en 105 barcos japoneses; se destruyó o averió 405 aviones japoneses.

SEPTIEMBRE 20.—Ejército norteamericano completa la ocupación de Angaur, en las islas Palau.

SEPTIEMBRE 22.—Los rusos capturan Tallinn, capital de Estonia.

SEPTIEMBRE 22.—El séptimo ejército norteamericano establece cabecera de puente sobre el Mosela.

SEPTIEMBRE 25.—Bombas automáticas alemanas caen sobre Inglaterra por décima noche consecutiva.

SEPTIEMBRE 25.—Se retiran 2,000 sobrevivientes de la división aerotransportada británica, de Arnhem, Holanda después de sostenerse en el bolsillo durante 9 días.

SEPTIEMBRE 26.—Superfortalezas atacan Anshan, Manchukuo.

SEPTIEMBRE 26.—Los norteamericanos, prácticamente, ponen fin a la resistencia japonesa en la isla Pelelin.

SEPTIEMBRE 27.—Incursión de 1,100 bombarderos norteamericanos contra Alemania.

SEPTIEMBRE 28.—El Primer Ministro Churchill pronostica que la guerra se prolongará hasta 1945.

OCTUBRE 2.—El general Henry H. Arnold revela que el 1.o de Septiembre los aviadores norteamericanos habían ya dejado caer 1.000,000 de tonedadas de bombas obre el enemigo.

OCTUBRE 3.—Tropas norteamericanas abren la brecha en la Línea Siegfried al norte de Aquisgrán.

OCTUBRE 6.—Los rusos invaden Hungría.

OCTUBRE 6.—Bombarderos norteamericanos realizan el 168.o bombardo de Berlín.

OCTUBRE 7.—En el "mayor" asalto por fuerzas aéreas norteamericanas, 2,200 bombarderos y 1,200 cazas atacan Alemania y Austria.

OCTUBRE 8.—La tercera flota norteamericana bombardea la isla Marcus.

OCTUBRE 9.—Aviones procedentes de portaviones al mando del almirante William F. Halsey, de la tercera flota, atacan las Islas Ryukyu, baluarte interno del territorio metropolitano japonés.

OCTUBRE 11.—El primer ejército norteamericano comienza la reducción de Aquisgrán al negarse las autoridades alemanas a capitular.

OCTUBRE 11-12.—Escuadra mixta con portaviones, norteamericana, ataca Formosa, hundiendo 27 barcos y destruyendo 396 aviones. Se perdieron 45 aviones norteamericanos.

OCTUBRE 13.—Los rusos ocupan Riga.

OCTUBRE 15.—Los alemanes anuncian la muerte del Mariscal de Campo, general Erwin Rommel.

OCTUBRE 16.—Superfortalezas B-29 arrasan blancos de Formosa.

OCTUBRE 17.—Norteamericanos terminan la limpieza de alemanes en Aquisgrán.

OCTUBRE 18.—Hitler decreta la formación de la Guardia Territorial Alemana. Heinrich Himmler nombrado comandante.

OCTUBRE 18.—Submarinos norteamericanos hunden otros 32 barcos japoneses, con lo cual el total de hundimientos por submarinos durante la guerra llega a 804 barcos japoneses.

OCTUBRE 19.—Los rusos invaden la Prusia Oriental.

OCTUBRE 20.—En operación conjunta del Ejército y la Marina, el general Douglas Mac Arthur desembarca sus tropas en la isla de Leyte, en las Filipinas.

OCTUBRE 22.—Los norteamericanos capturan Tacloban, capital de la isla de Leyte.

OCTUBRE 24.—Superfortalezas atacan isla de Kyushu.

OCTUBRE 25-27.—En tres batallas navales en aguas de las Filipinas, la flota japonesa queda desmantelada y puesta en fuga. De los 60 barcos japoneses que componían la flota, 58 fueron alcanzados por los disparos norteamericanos, 24 se hundieron, incluso 2 acorazados, portaviones, 12 cruceros y 6 destructores. Los norteamericanos perdieron el portaviones liviano Princeton, 2 portaviones de escolta, 2 destructores y 1 destructor de escolta.

OCTUBRE 28.—El general Joseph W. Stillwell, según se revela, ha sido llamado de su cargo en el Lejano Oriente, a instancias del generalísimo chino Chiang-Kai Shek.

NOVIEMBRE 2.—Bombarderos norteamericanos y cazas en raids contra Alemania, destruyen 208 aviones nazis, con pérdida de 58 aviones.

NOVIEMBRE, 3.—Los aliados ganan la batalla de Amberes, abriendo dicho puerto al tráfico aliado.

NOVIEMBRE 4.—Grecia queda completamente despejada de alemanes.

NOVIEMBRE 4-5.—Aviones norteamericanos procedentes de portaaviones arrasan la región de Manila.

NOVIEMBRE 5.—Superfortalezas B-29 bombardean Singapore desde bases hindúes.

NOVIEMBRE, 9. — Washington anuncia que las bajas norteamericanas han pasado ya el medio millón.

NOVIEMBRE, 10. — El Primer Ministro Churchill revela que la bomba cohete alemana V-2 se ha estado usando contra Inglaterra.

NOVIEMBRE, 10. — Tokio anuncia que ha capturado Kweilin y Liuchow, en China.

NOVIEMBRE, 12. — Aviones procedentes de portaaviones destruyen un convoy japonés que llevaba refuerzos a Leyte.

NOVIEMBRE, 13. — Bombarderos Lancaster de la RFA. hundieron el acorazado alemán "Tirpitz" escondido en un fiordo de Noruega, con seis "bombas terremoto".

NOVIEMBRE, 20. — Metz fué ocupada por los norteamericanos. Ejército francés entra a Belfort.

NOVIEMBRE, 21. — Séptimo Ejército norteamericano toma Saarrebourg, Francia, puerta de la región del Sarre, en Alemania.

NOVIEMBRE, 24. — Superfortalezas procedentes de Saipán, bombardean Tokio en primer ataque de aviones con base en tierra, practicado contra la capital japonesa.

NOVIEMBRE, 29. — Superfortalezas realizan su primer ataque nocturno contra Tokio.

NOVIEMBRE, 29. — Tropas rusas flanquean Budapest por el sudoeste.

NOVIEMBRE, 30. — Noveno Ejército norteamericano establece frente de 12 kilómetros a lo largo del río Roer, en Alemania.

NOVIEMBRE, 30. — Aviones norteamericanos virtualmente aniquilan un convoy japonés que intentaba reforzar a Leyte.

DICIEMBRE, 3. — Tercer Ejército norteamericano cruza el río Sarre por la ciudad de Saarlautern.

DICIEMBRE, 5. — El Ejército ruso llega al lago Balatón en acometida que cruza Hungría Occidental.

DICIEMBRE, 6. — Aviones británicos disparan contra los insurgentes en Atenas.

DICIEMBRE, 7. — Superfortalezas B-29 incursionan contra Tokio y Mukden.

DICIEMBRE, 7. — Tropas norteamericanas desembarcan detrás de los japoneses en la Bahía de Ormoc en las Filipinas.

DICIEMBRE, 10. — Mac Arthur ocupa Ormoc.

DICIEMBRE, 11. — Los norteamericanos entran a Sarreguemines. Los rusos ocupan Hont. Unos mil quinientos aviones atacan a Alemania. Gran Bretaña envía el grueso de su flota al Pacífico. Los británicos ocupan Naba e Indaw en Birmania.

DICIEMBRE, 12. — Los rusos entran a Pest. Los norteamericanos hunden cuatro transportes y tres cazatorpederos en aguas de Leyte.

DICIEMBRE, 13. — El Primer Ejército ocupó Rollensbroich. La RFA. arrasó Essen y Osnabrück.

DICIEMBRE, 14. — Violentos combates en Atenas y El Pireo contra los insurgentes. Intenso bombardeo contra las fábricas de aviones de Nagoya. Los norteamericanos estrechan el cerco alrededor de Duren.

DICIEMBRE, 15. — Los norteamericanos desembarcan en Mindoro.

DICIEMBRE, 16. — El Séptimo Ejército ocupó Lauterburg.

DICIEMBRE, 17. — Superfortalezas B-29 atacaron Nagoya y Hankow. El Octavo Ejército ocupó Faenza. Los nazis contraatacan y cruzan las fronteras de Bélgica y Luxemburgo. La RFA. bombardeó Ulm. Los rusos ocuparon Mogyrod. Se anuncia el tratado franco-ruso.

DICIEMBRE, 18. — En aguas de Mindoro, 94 naves niponas fueron hundidas o averiadas. Los rusos cruzan la frontera checo-húngara. Las superfortalezas atacaron Nagoya, Kyushu.

DICIEMBRE, 20. — Tito entra a Zreb.

DICIEMBRE, 21. — Superbombarderos atacaron Mukden y Dairen.

DICIEMBRE, 22. — Paralizada la ofensiva general alemana. El Ejército Rojo inicia la ofensiva en el Báltico y el Danubio. Aliados atacan Coblenza, Bingen, Treveris, Politz y Stettin. Aliados ocupan Bagnacavallo. Gran fuerza de superfortalezas atacó Nagoya.

DICIEMBRE, 23. — Se establece nuevo Gobierno húngaro en Debrecen.

DICIEMBRE, 24. — Aliados recuperan la iniciativa en partes del frente occidental. Bombarderos aliados atacan la retaguardia de la contraofensiva alemana. Los rusos abren brecha en la línea de defensa de Hungría Occidental. Aliados ocupan Dombaik, en Birmania.

DICIEMBRE, 25. — Churchill y Eden llegan a Atenas. Patton contraataca el flanco sur de la contraofensiva alemana. Rusos completan el cerco de Budapest. Mac Arthur anuncia el término de la campaña de Leyte.

DICIEMBRE, 26. — Alemanes bombardean París. Fuerzas aéreas aliadas intensifican contraataques de la retaguardia alemana, arrasan plantas petroleras de Oswiecim Brechammer y Odertal.

DICIEMBRE, 27. — Levantado el asedio alemán de Bastogne. Contenidas las puntas de lanza alemanas que avanzaban hacia el Mosa. Superfortalezas atacan Tokio.

DICIEMBRE, 28.— Los aliados reconquistaron Manhay y Grandmenil. Las bajas norteamericanas llegan a 628,441 al 14 de diciembre. Se lucha violentamente en Budapest.

DICIEMBRE 29.— Retroceden las fuerzas alemanas en territorio belga. La aviación norteamericana ataca territorio japonés. Tres mil aviones aliados arrojaron 9,000 toneladas de bombas sobre el Reich.

DICIEMBRE 30.— Patrullas norteamericanas entraron a Echternach. El Rey Jorge, de Grecia, nombró Regente al Arzobispo Damaskinos. El Ejército Rojo irrumpe a través del Hron. Dos mil aviones atacan Mannheim y Kaiserlautern. Los chinos recapturaron Mulungchai y Tuka en la frontera birmana.

LA QUE TODOS ESPERABAN CON INPACIENCIA Y RECIBEN CON JÚBILO, PORQUE ES *Única*

## TAPICERIA

[illegible] floreadas sobre fondo crema, en dibujos de todo gusto, para cortinas y visillos, ancho 160 centímetros. Precio de liquidación, metro

**$ 24.50**

ALFOMBRAS tipo Gobelino, selecto surtido de dibujos, muy preciosas y durables, tamaño 1.20x1.80 centímetros. Precio de liquidación, $ 300; tamaño 60x1.20 centímetros. Precio de liquidación.

**$ 264.50**



# PROTEJASE

**detrás de los fuertes**

*Casa García es una fortaleza amiga suya, que cuida sus intereses proporcionándole*

**CALIDAD SUPERIOR Y PRECIOS BAJOS en su grandiosa**

## ZAPATERIA

LE CONVIENE: Lote zapatos para señoras, taco alto, plataforma de corcho. Cueros y gamuzas, colores blanco, negro, café y azul. damos:

**$ 168.-**

INTERESANTE: Lote zapatos para señoras fabricados en buenos cueros de gamuza negra, café y azul, plataforma de corcho gruesa, taco Luis XV. Liquidamos:

**$ 195.-**

GRAN LOTE de lindas chalas y zapatos calados, taco terraplane, plataformas de corcho, colores: lacre, blanco y azul, modelos especiales para la temporada de verano. Liquidamos:

**$ 129.-**

GANGA: Lote zapatos para caballero, en finos cueros de gum metal negro y café, hormas anchas o angostas, varios modelos diferentes. Liquidamos:

**$ 195.-**

## 5 OFERTAS COLOSALES

CALZONES en jersey de seda para señoras, surtido de colores todos los tamaños. Liquidamos:

**$ 55.-**

DELANTALES para señoras, en brin colores unidos y jaspeados, en todos los talles. Liquidamos:

**$ 92.-**

POLVOS DE TALCO Byron, importados, perfumes violeta, chypre y clavel, tarro grande. Liquidamos

**$ 17.-**

ECHARPES de crep georgette, estampados de moda, tamaño grande, variedad de colores. Liquidamos:

**$ 148.-**

GUANTES de malla importados, para señora, en negro, blanco y azul marino. Liquidamos:

**$ 7.90**

# LIQUIDACION

PIJAMAS de buenas popelinas importadas, bonitos rayados anchos, modelos amplios y todas las medidas. Precio de Liquidación:

**$ 195.-**



CAMPERAS de excelente tusor, color cáscara, abotonadas y cintura elástica, tallas del 46 al 54. Precio de Liquidación:

**$ 133.-**

CAMISAS de popelina importadas, bonitas fantasías de moda; modelo cuello pegado y con dos cuellos separados y puños dobles, con repuesto. Precio de Liquidación:

**$ 92.-**

CALZONCILLOS cortos modelo moderno, con elástico atrás, confeccionados con popelinas importadas, blancas y fantasía. Precio de Liquidación:

**$ 41.-**

CINTURONES de cuero, hebilla fina de chapa fantasía, varios colores y para todas las medidas. Precio de Liquidación:

**$ 34.-**

CORBATAS Americanas, de seda rayón, tejido "Parolis", lo más nuevo que se ha importado. Precio de Liquidación:

**$ 19.80**

CINTURONES de elástico fantasía, finos, resistentes y de gran duración, bonitos colores en tonos azul, verde, café, plomo y granate. Precio de Liquidación:

**$ 44.-**

CALCETINES de algodón fantasía, buena calidad, dibujos a rayas, muy reforzados y durables. Precio de Liquidación: par,

**$ 8.90**



JARDINERA para niñas, en brin, colores unidos, para años: 10 años, $ 62; 8 años,

**$ 55.-**

TRAJECITOS marineros, para niña, de brin, falda tablada, años 4/5 .. .. .. ..

**$ 65.-**

VESTIDOS percalinas colores unidos, floreadas, para niñas, cuello blanco, para: 8 años, $ 80; 6 años, $ 70 4 años:

**$ 65.-**

VAPOROSOS delantales Organdí, para niñas. Colores fondo unido, combinación floreada, dos bolsillos en la falda, abrochados atrás, para 4 años, a

**$ 65.-**

CUBRECAMAS confeccionadas en reps de seda, 10 tonos diferentes, colores de mayor aceptación, tamaño para 1½ plaza con vuelos. Precio de Liquidación . **$ 264.50**

CAMINO de fibra con guardas de colores, el artículo más durable para pasillos y escalas, ancho 70 centímetros. Precio de Liquidación, el metro $ 68 y ancho 60 centímetros, precio de Liquidación, el metro.. .. .. $ **58.-**

## TEJIDOS



RAYON color unido, extensa gama de colores de gran novedad. Precio de Liquidación:

**$ 79.-**

LINO estampados en hermosos dibujos, especial para trajes de playa y campo, colores inalterables. Precio de Liquidación:

**$ 68.-**

GRANITA lana, ancho 0,90 cmts. colores de gran moda, incluso negro, marino y café. Precio de Liquidación:

**$ 32.40**

BATISTA fondo claro con folrcitas, especial ropa interior y trajes niñitas. Precio de Liquidación:

**$ 14.40**

BRINES listados especial para trajes de niños y blusas de campo. Precio de Liquidación:

**$ 11.60**

CASINETA, 1.40 cmts. de ancho, especial para pantalones y ternos de niños. Precio de Liquidación.:

**$ 35.-**

LINO estampado, fabricación inglesa, especial para batas, trajes de playa y campo, pintados garantidos. Precio de Liquidación:

**$ 37.80**

### Ocasión única

Gran surtido de Batas para la casa, en percala inglesa, varios modelos y colores, todas las tallas. Precio de Liquidación:

**$ 198.-**

MUY INTERESANTE: Un pequeño lote de trajes en casimires nacionales, para hombre, con forros de raso. Precio de Liquidación.

**$ 660.-**

AMBOS para caballero, confección perfecta, casimires ingleses y nacionales, surtido completo de colorido y medida. Precios de Liquidación: $ 1,300, $ 845, $ 710 y

**$ 600.-**

VESTONES "SPORT" para caballero, buenos casimires, buenos forros y buenos modelos, una pequeña partida. Precio de Liquidación: $ 600, $ 420 y **$ 370.-**

AMBOS para niños "Cadetes", de pantalón largo, muy buena confección y forros de seda. Precios de Liquidación: $ 845 y

**$ 700.-**

PANTALONES sueltos para combinar con los vestones, en casimires nacionales e importados, coloridos variados. Precios de Liquidación $ 460, $ 235 y

**$ 150.-**

TRAJES Palm Beach para caballeros, en géneros ingleses, forros de alpaca de seda, ofrecemos un sobrante de temporada. Precio de Liquidación:

**$ 750.-**

VESTONES Sport "New York" sin cuello ni solapa, casimir pura lana imitación punto. Precio de Liquidación:

**$ 195.-**

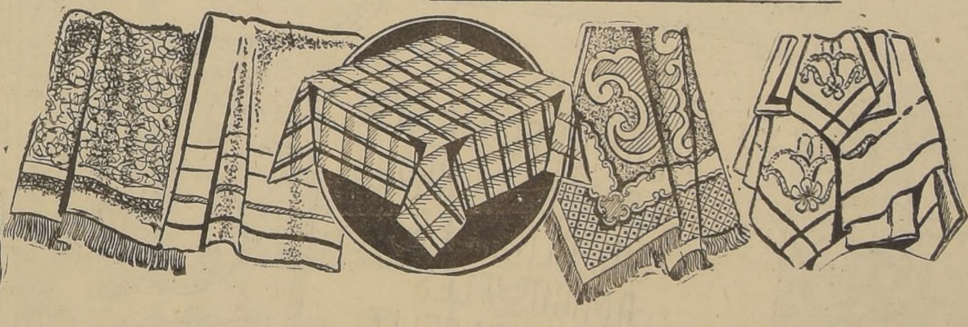


OBSEQUIO: Un fuerte lote de trajecitos para niños de 6 a 15 años de pantalón corto. Primera edad. Precio de Liquidación $ 175 — Con pantalón golf: Precio de Liquidación:

**$ 208.-**

LIQUIDAMOS un centenar de trajes para niños confeccionados con casimires importados, buenos forros y buena confección. Edades de 9 a 15 años. Liquidamos: .. .. ..

**$ 495.-**



TOALLAS afelpadas, de muy fina calidad en tejido "Yacquard". Precios de Liquidación: tamaño 50x1.05 $ 27, y 40x80

**$ 16.-**

MANTELES de etamina importada, en coloridos firmes al lavado. Precio de Liquidación: tamaño 150 x 300, $ 108; 150 x 250, $ 90; 150 x 200 $ 70 y 150 x 150,

**$ 52.-**

SERVILLETAS haciendo juego, tamaño 50 x 50. Precio de Liquidación:

**$ 6.80**

COLCHAS tejido nido de abeja, blancas, para 1 plaza. Precio de Liquidación:

**$ 68.-**

JUEGOS de cama de crea superior, blanco, rosado y celeste, con bordados en relieve, compuestos de 1 sábana y 2 fundas. Precios de Liquidación: para 1 1|2 plaza, $ 170 y 1 plaza

**$ 145.-**

SABANAS de crea blanca, importadas, con basta unida a cordón. Precio de Liquidación: tamaño 1.80 x 2.70, $ 110.—, y 1.60 x 2.60

**$ 99.-**

FUNDAS de crea blanca con basta unida a crodón. Precios de Liquidación: para 1½ plaza, $ 23.50; 1 plaza, $ 21, y almohadones

**$ 26.-**

SERVILLETAS de granité blanco con basta calada. Precios de Liquidación: para comida $ 8.60, y para té

**$ 2.60**

SOBRECAMAS de raso de pura seda, de un lado, y satín, del otro, rellenas de algodón blanco, cardado. Precios de Liquidación: para 1 1|2 plaza, $ 340; catrecito $ 165, y cuna

**$ 80.-**

FRAZADAS de lana, de excelente calidad, muy abrigadoras, en colores gris, verde y ladrillo. Precios de Liquidación: tamaño 1.60 por 2.10, $ 110, y 1.40 por 2.00,

**$ 89.-**

### Sensacional

MEDIAS de hilo, para señoras, especial para campo y sport, surtido de colores, incluso negro. Liquidamos el par a

**$ 39.80**



TRAJES brin para señoras, colores unidos, varios tonos, tamaños 44 al 48 las dos piezas. Liquidamos:

**$ 180.-**

ANTEOJOS importados para señoras, vidrios ahumados, especiales para el sol. Liquidamos a

**$ 30.-**

TRAJES de baño para señoras en tela cloqué, floreados, con medio pollerín, todas las tallas, Y para niñitas de 8 años, Liquidamos:

**$ 89.-**

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN CHILE

# Casa Garcia

ALAMEDA ESQUINA DE AVDA. ESPAÑA

DESPACHAMOS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO EN EL MISMO DIA · CASILLA 3224.

# NAZIS ABANDONARON ROCHEFORT Y FUERON DESALOJADOS DE LA CIUDAD DE LIBRAMONT, BELGICA

## LA SITUACION ES ESTIMADA TENSA EN VISTA DE LA AUSENCIA DE ATAQUES ALEMANES EN LOS ULTIMOS 5 DIAS

PARIS, 31.— (U. P.) Por JAMES MC GLINCY. — Los alemanes se retiraron hoy de Rochefort, en el extremo más occidental de su saliente en Bélgica, y el Tercer Ejército norteamericano desalojó a los alemanes de Libramont, pero los despachos del frente previenen que von Runstedt puede estar preparando otro ataque.

Se considera tensa la situación general debido a la ausencia de ataques nazis durante cinco días, mientras que los alemanes han aumentado mucho la actividad de sus patrullas desde las líneas del río Mosa, al norte y al oeste de Venlo, y en el río Roer, en la zona de Geilenkirchen, así como en el Sarre, en las cercanías de la antigua cabecera de puente aliada, en la brecha de Wissemburg, y a través del Rhin, desde Karlsruhe, hacia el sur de Basilea.

Las patrullas cruzan los ríos en busca de puntos débiles en las defensas aliadas resultantes de los readjustes que se produjeron después de la controversia alemana en Luxemburgo y Bélgica. Ayer los alemanes tomaron Tripsrath, situada tres kilómetros al norte de Geilenkirchen, pero después, los británicos contraatacaron y reconquistaron la aldea.

Rochefort fué atacada dos veces por tropas que cruzaron el río Lhome, siendo rechazadas la primera vez por un intenso fuego de morteros alemanes. El segundo cruce permitió comprobar, en forma definitiva que los alemanes han abandonado la esperanza de llegar al Mosa.

Otros sectores de la saliente han continuado sin cambios, con sangrientas batallas que se libran lentamente.

*ALEMANES DESALOJADOS DEL CAMINO DE BASTOGNE*

La noticia de las ganancias logradas por Patton en Libramont tiene 36 horas de retraso.

También se ha revelado que los norteamericanos desalojaron a los alemanes de la carretera de Bastogne a Arlon. Rochefort se encuentra a 39 kilómetros al oeste de Bastogne.

No se ha dado cuenta de cambios hacia el norte de Bastogne y la brecha entre el Tercer Ejército de Patton y el Primer Ejército de Hodges tiene, según se ha anunciado oficialmente, a unos 26 kilómetros de largo.

*DISPOSICIONES DEFENSIVAS DE LOS ALEMANES*

Las disposiciones de los alemanes dentro de la saliente belga asumen un carácter cada vez más defensivo. En el flanco septentrional, gran parte de las fuerzas blindadas alemanas ha sido substituída por graneros de la Volksturm, mientras que en el flanco meridional un importante número de tanques y cañones de autopropulsión han sido emplazados para apoyar a la infantería. Un portavoz del Cuartel General Aliado comparó las disposiciones alemanas en el sur con los tomadas en torno a Caen, antes de la penetración de los aliados en Normandía.

Pocos cambios ha habido en el frente oriental hasta Echternach en el sur. El flanco septentrional se describe como relativamente en calma, excepto por acciones locales de ambos bandos.

Un pequeño bolsón enemigo al oeste de Grandemesnil ha sido barrido

*CRECIENTE ACTIVIDAD DE PATRULLAS*

En el resto del frente se nota una creciente actividad de patrullas enemigas contra el Séptimo Ejército, más un intento de penetración cerca de Bitche y dos contraataques que los franceses lanzaron al noroeste de Colmar.

La Novena Fuerza Aérea realizó 200 vuelos con bombarderos en picada, derribando a cinco aviones enemigos, incluyendo a algunos de migo en ese período destruídos propulsión de aire comprimido.

Un cálculo oficial de las actividades aéreas en siete días, desde el 23 de diciembre, revela que los aliados realizaron 28,000 vuelos y perdieron entre 250 y 300 aeroplanos y derribaron 775, de 4,000 aviones enemigos divisados en ese período.

Los aviones aliados derribaron 600 aviones del enemigo y el fuego restantes, 175, go anti-aéreo aliado derribó los

Las actividades aéreas del enemigo en ese período se redujo continuamente de 1,000 el día 23, cifra inferior al promedio mensual de substituciones que reciben los almacenes de sus fábricas.

Se hace observar que los 775 aviones enemigos destruídos, probablemente, representan una propulsión de aire comprimido.

### Chaplín está herido en un hospital

HOLLYWOOD (California), 31. (U.P.) — Charles Chaplin se encuentra en el Lebanch Cedars Hospital, para el tratamiento de cortaduras sufridas en los tobillos.

La policía declaró que Chaplin se había herido al romper anoche los vidrios de la puerta de su casa, porque no pudo abrirla con la llave.

# 118 MIL BAJAS JAPONESAS EN ISLA DE LEYTE

LEYTE, lunes 1.o, (U. P.).— Otros 1.121 soldados japoneses muertos han sido contados en Leyte en un período de 24 horas terminado el 29 de diciembre, y se han tomado otros 15 prisioneros, con lo que el total de las bajas enemigas durante la campaña llega a 117.977, según anuncia hoy el comunicado de Mac Arthur.

La aviación aliada atacó el aeródromo de Tuguegarao, en Luzón, y Legaspi en la península de Bickol.

En Mindoro, los cazas ametrallaron pequeñas embarcaciones japonesas en aguas de la isla Lubang. De 32 aviones nipones que atacaron la navegación norteamericana y las posiciones costeras, fueron derribados 14.

Otros aparatos atacaron posiciones enemigas en las cercanías de Rabaul, Kavieng, en el sur de Bougainville, Sundas, Menore y Wewak en Nueva Guinea.



### Ya se divisa el triunfo dijo el Príncipe Olaf

LONDRES, 31.— (U. P.).—El príncipe heredero Olav de Noruega manifestó a sus compatriotas esta noche que se divisa ya "el triunfo en el horizonte".

En una transmisión hecha desde esta capital, el jefe de las fuerzas noruegas añadió: "Antes que se logre la victoria, sin embargo, tendremos que pasar por duras pruebas de luchas y sufrimientos. Pero si nos mantenemos unidos y mostramos el mismo espíritu de sacrificio y el mismo espíritu nacional que hasta ahora, podremos una vez más, ver a nuestros seres queridos en Noruega y reconstruir juntos nuestra patria sobre la base de la ley y el espíritu de la Constitución.

"Envío mis mejores votos para nuestros compatriotas en cautiverio, seguro de que la hora de la libertad sonará pronto para vosotros."

### Prestó juramento el Regente del reino de Grecia

ATENAS, 31.— El Arzobispo Damaskinos prestó juramento al mediodía como Regente.

# GESTIONES PARA PREPARAR REUNION DE CANCILLERES

WASHINGTON, 31. — (U. P.).— Prosiguen las conversaciones por la vía diplomática para preparar la próxima reunión de representantes de las Naciones Unidas y Asociadas de las Américas. Se espera que asistirán varios cancilleres.

Entretanto, el Departamento de Estado guarda silencio acerca de los planes, pero no es un secreto que se espera un importante anuncio al respecto para dentro de pocos días. Se cree que dicho anuncio emanará de la ciudad de México en la forma de invitaciones a los países amigos.

Por otra parte el pedido del Canciller argentino, General Peluffo, para la realización de "una reunión consultiva de ministros de relaciones exteriores americanos" ha sido incluída en la orden del día que el Consejo Directivo de la Unión Panamericana considerará el miércoles. Aunque se ha dado por seguro que la petición será rechazada, queda por ver en qué forma la Unión Pnamericana tomará esa decisión




La zona achurada corresponde aproximadamente a los territorios conquistados por las fuerzas rusas en su última ofensiva

### ALARMAS AEREAS EN TOKIO Y YOKOHAMA ANUNCIAN NIPONES

NUEVA YORK, 31.— (U. P.) La Radio de Tokio informó que seis alarmas aéreas fueron dadas en Tokio Yokohama y a lo largo de ambas costas, oriental y occidental, de Honshu.

Anteriormente informó que cuatro superfortalezas aparecieron sobre la zona de Tokio, Nagoya y el Japón central, entre el domingo en la noche y el lunes en la mañana, hora japonesa, causando incendios en Nagoya.

### AMERICANOS RECONQUISTARON BARGA EN EL FRENTE DE ITALIA

ROMA, 31.— (UP.— (Por Reynolds Packard).— Las tropas norteamericanas en el valle Serchio han reconquistado la aldea Barga y sobrepasado las colinas al norte. Los observadores son de opinión de que el ataque alemán lanzado hace cinco días en ese sector ha sido frustrado definitivamente.

Los alemanes se retiraron después de ejercer los aliados una leve presión sobre sus posiciones avanzadas.

Parece que el objetico del ataque germano fué efectuar una diversión cuya naturaleza no resulta clara.

En los sectores central y oriental del frente hubo aisladas operaciones de patrullas. En el flanco oriental del Quinto Ejército, las patrulas aliadas cruzaron el río Senio, pero fueron rechazadas.

Las patrullas del Octavo Ejército en el extremo sudoriental del valle Po cruzaron el canal Naviglio, para eliminar un nido de ametralladoras y luego se retiraron.

El comunicado naval aliado dice que seis cazatorpederos norteamericanos y franceses apoyaron al Ejército cerca de la frontera francoitaliana, con un cañoneo de las posiciones costeras enemigas.

### Política checa se basará en una firme amistad hacia Rusia

LONDRES, 31.— (U. P.). — En una transmisión por radio de esta noche, el Ministro de Relaciones Exteriores checoeslovaco Jan Masaryk dijo que la política exterior de su país en el año que está por iniciar estará basada en "fundamentos sólidos e inalterables de nuestro convenio y de vecindad con la Unión Soviética".

Agregó: "Todo lo que resulte de estos fundamentos será cumplido en la letra y el espíritu sin vacilación ni componendas. Algunas veces se dice que somos el puente entre el oriente y el occidente. Nunca nos ofrecimos para actuar de puente ni lo hacemos. La gente pasa por los puentes y ciertamente no nos conviene. Los gloriosos soviéticos y las democracias occidentales no nos necesitan como puente.

"Queremos una Polonia democrática y fuerte, pero sólo una Polonia que colabore con la Unión Soviética. Queremos una Hungría digna y democrática que nos deje vivir en paz y que colabore con la Unión Soviética. Lo mismo decimos de Yugoeslavia, Austria y Rumania.

"Nuestras relaciones para con los aliados occidentales no han cambiado ni cambiarán. Necesitaremos la ayuda de las democracias occidentales para la reconstrucción de nuestra vida económica, cultural y moral. Mantendremos las relaciones de la amistad tradicional con la nueva Francia democrática. Sin una Francia fuerte no hay equilibrio europeo".

### PROHIBIDAS LAS CARRERAS EN HIPODROMOS Y CANODROMOS

WASHINGTON, 31 (U. P.). — La oficina de Transportes de defensa aseguró la prohibición del Gobierno de realizar carreras de caballos al disponer que a partir de las 6 P. M. de hoy no podrán transportarse caballos o perros por ferrocarril o vehículos a motor sin permiso.

La disposición tiene el propósito de impedir el envío de animales fuera de los EE. UU., especialmente a Canadá, México o Cuba.

Recientemente se dijo que las empresas de carrera trasladarían animales a las pistas extranjeras para continuar sus actividades. Se tiene entendido que se permitirá el traslado de animales desde las pistas a las caballerizas.

### MURIO LA EX PARLAMENTARIA SRA. R. HANNA MCCORMICK

CHICAGO, 31 (U. P.). — Falleció la señora Ruth Hanna McCormick Simms, ex parlamentaria republicana por el estado de Illinois quién había estado enferma varios meses.

# MAS DE 300 MANZANAS DE CASAS DE BUDAPEST CAYERON AYER EN PODER DE LAS FUERZAS RUSAS

## PARECE INMINENTE UNA GRAN OFENSIVA SOVIETICA EN EL FRENTE POLACO

MOSCU, 31.— (U. P.) (Por Meyer S. Handler). — El comunicado de esta noche del alto comando soviético, informa que en la zona de Budapest han continuado las batallas tendientes a lograr el aniquilamiento de la guarnición alemana y húngara que defiende la capital, anunciando que en la parte occidental de Budapest los rusos tomaron hoy otras 300 manzanas de casas.

Simultáneamente, las tropas soviéticas dieron cumplimiento a la liquidación de las fuerzas enemigas que habían quedado cercadas en la zona montañosa y boscosa situada al noroeste de Budapest, donde fueron tomadas varias localidades.

Pasa después el parte oficial a referirse a las acciones que se libran en territorio checoeslovaco y húngaro al sudeste y sur de Lucenac, donde fueron ocupadas hoy varias poblaciones y estaciones ferroviarias.

Al sur y sudeste del punto mencionado, los soviéticos tomaron las localidades de Mihaly, gerge, Kisgerge, Piliny y Felfau; al sudeste los pueblos de Nograd Ludany, Szakal y las estaciones de Nograd-Ludany y Szakal, todos estos puntos en territorio de Hungría. En Checoeslovaquia, fueron conquistados los pueblos Bozita, Kurtany, Suga, Ples y Romhan, todos al sur y sudeste de Lucenac.

En consecuencia, las tropas soviéticas han despejados totalmente de enemigos el territorio húngaro, desde la desembocadura del río Ipoly hasta la ciudad fronteriza de Satoral-Jauyhely. En las acciones libradas en esa zona el día de ayer, los rusos toaron prisioneros a 540 soldados y oficiales aleanes y húngaros.

El comunicado termina diciendo que en los demás sectores del frente no se registraron cambios de importancia, y que en el día 30 de diciembre fueron destruídos 44 tanques y 21 aviones alemanes.

**INMINENCIA DE UNA GRAN OFENSIVA**

El grueso de los ejércitos soviéticos parece estar, entre tanto, pronto a emprender lo que se espera sea la ofensiva más grande de la guerra en Polonia, mientras prosigue sin tregua la feroz batalla por Budapest, donde las fuerzas de los mariscales Malinovsky y Tolbukhin no dan cuartel a los nazis, como consecuencia del asesinato de dos emisarios soviéticos, según anunció anoche la Oficina de Informaciones Soviética.

Oficialmente nada se ha anunciado sobre la nueva ofensiva en Polonia, pero los despachos de corresponsales que publica la prensa de la capital dejan traslucir que los preparativos han sido ya ultimados para una operación militar de enorme envergadura en esa parte del frente oriental.

En cuanto a la lucha en Budapest, los rusos han anunciado que dominan ya más de dos terceras partes de Buda y que las penetraciones más profundas en Pest han pasado de tres kilómetros. Los soviéticos siguen convergiendo hacia el centro de la capital húngara, en medio de miles de cadáveres alemanes y ruinas humeantes.

El alto comando soviético considera a los comandantes alemanes y a sus tropas violadores del Derecho Internacional, y no hay duda de que si toman prisioneros a los culpables de la muerte de sus emisarios, los ahorcarán, como ya lo ha declarado la prensa rusa.

Una prueba de la ferocidad de la batalla por Budapest se tiene en el hecho de que los comunicados soviéticos, que anuncian un promedio de mil prisioneros diarios en otros sectores, nunca dicen que se han tomado cautivos en la capital húngara.

Otra indicación sobre la inminencia de operaciones militares de enorme envergadura, en el frente oriental, se tuvo en una transmisión que hizo Radio Moscú, con motivo del año nuevo, dirigida al ejército soviético, al decir que " en 1945 el peso total de las formidables armas soviéticas será lanzado sobre el enemigo". El diario "Pravda" publica un editorial que declara: "Todos sabemos que las peores batallas se librarán en 1945, pero nuestros corazones están templados para los mayores sacrificios'.

No ha habido informaciones oficiales nuevas sobre la lucha en la cabeza de puente del río Hron, como tampoco al sudoeste de Budapest, entre los lagos Balatón y Valencei, donde los soviéticos están agrupando sus tropas para una nueva embestida hacia Austria.

# Más de 1.300 aviones atacaron refinerías de petróleo de Hamburgo

LONDRES, 31.— (UP).— (Por Dougald Werner).— La Fuerza Aérea Táctica norteamericana anunció que más de 1,300 aviones de bombardeo pesados de la Octava Fuerza Aérea atacaron las refinerías de petróleo de Hamburgo, Harbourg y Misburg, los fondeaderos de submarinos en Hamburgo, fábricas de aviones Messerschmitt 262, campos de aviación de Wenzerdorf y otros objetivos en Alemania, entre ellos algunos próximos a la zona de batalla.

Más de setecientos cazas Mustang y Thunderbolt escoltaron a los bombarderos Liberator y fortalezas volantes en el noveno día consecutivo de ataques.

Otros blancos fueron: dos patios de movilización al sudoeste del Ruhr, seis puentes ferroviarios sobre el Rin, el Mosela y otros ríos en el frente de batalla y cuatro puntos de desembarco, trenes y centros de comunicación por donde pasa el movimiento para las fuerzas alemanas.

En los furiosos combates aéreos que se produjeron sobre el nordeste de Alemania, 52 cazas alemanes fueron derribados hoy, mientras que la Octava Fuerza Aérea intensificaba su ataque contra la retaguardia de von Rundstedt.

Por primera vez en nueve días, los aviones pesados de bombardeo reanudaron hoy sús ataques contra objetivos estratégicos y otros lugares de Alemania.



# Estados Unidos espera el año nuevo con más entusiasmo que navidad

### LAS BUENAS NOTICIAS DEL FRENTE OCCIDENTAL HAN CREADO MAYOR OPTIMISMO EN TODOS LOS CORAZONES

**NUEVA YORK, 31.— (U. P.)** Los EE. UU. se están preparando para recibir el año nuevo con menos espíritu de frivolidad que en ocasiones anteriores, pero con mayor entusiasmo que durante la Navidad, ya que las recientes noticias del frente occidental han creado mayor optimismo en todos los corazones.

La llegada de viajeros de fuera de la ciudad ha creado la habitual confusión entre las empresas de transportes, administradores de hoteles y dueños de cabarets, que no dan abasto al número de avisos de reservas recibidos.

Se calcula que aproximadamente 45 por ciento de los celebrantes que ya tienen reservado espacio en cabarets y hoteles de precios medios, son miembros de fuerzas armadas de otras naciones unidas así como de los Estados Unidos.

Sin embargo, de acuerdo con funcionarios de producción bélica, las ausencias de obreros de las industrias de guerra ha creado una situación seria durante los días de fiesta.

El general de brigada Stewart Reimel, jefe del distrito de municiones de Nueva York, reconoció que la semana de navidad a año nuevo ha sido afectada por gran número de ausencias de obreros en las fábricas de guerra, originándose una amenaza sumamente seria en la producción de materiales esenciales.

Recordó a los obreros que las fábricas de guerra de toda la nación permanecerán abiertas y autorizó a los jefes de fábricas a que envíen telegramas a los obreros instándoles a que vuelvan a su trabajo porque "hay que cumplir los contratos".

Aunque los cabarets y hoteles están cobrando precios de hasta treinta dólares por comida por persona, los que se entreguen a la celebración de año nuevo encontrarán menos señales de alegría. Las tradicionales decoraciones y artículos para producir ruidos estarán ausentes este año en muchos lugares. Las comidas exquisitas serán menos abundantes debido a la grave escasez de carnes. Sin embargo, las bebidas correrán en abundancia. La prohibición de expendio de bebidas alcohólicas durante los domingos, impondrá en muchos lugares la abstencnón, no permitiéndose vender bedidas en lugares públicos durante dicho día en Kansas, Nuevo México, Minnesota, Nebraska, Indiana, Massachusetts, Washington, Ohio, Tejas, Georgia y otros Estados.

Los aficionados a las carreras de caballos en toda la nación se espera acudan en cantidad sin precedentes a los hipódromos para aprovechar las últimas carreras antes de que entre en vigor, el 3 de enero, la prohibición impuesta por orden del director de movilización de guerra, que durará hasta que termine la guerra, o por lo menos hasta que se remedie la escasez de hombres.

En la capital de la nación el Presidente Roosevelt ofrecerá el tradicional brindis a la nación. Las festividades en la Casa Blanca serán tranquilas, pero el Presidente y señora Roosevelt se reunirán con un pequeño grupo de amigos durante la noche.

# HITLER ROMPIO SU SILENCIO CON MOTIVO DEL AÑO NUEVO

### REITERO QUE "ALEMANIA NO SERA VENCIDA POR NINGUNA FUERZA Y NO SUCEDERA LO DE 1918"

**NUEVA YORK 31.— (U.P.).—** Hitler, en un discurso que pronunció esta noche y que fué radiado a toda la nación alemana por la emisora oficial de Berlín y captado en esta ciudad, expresó:

"Después de muchos reveses hemos logrado torcer el destino y esto se ha debido al pueblo y a mi labor. Recordad mi declaración ante el Reichstag, en 1939, que Alemania no será vencida por ninguna fuerza y que no se repetirá lo de 1918."

Dijo que los acontecimientos de los últimos 12 meses, especialmente el atentado contra su vida el 20 de julio pasado, le habían obligado a dedicar todo su tiempo a dirigir "los destinos de mi pueblo".

Atacó la propaganda aliada diciendo que ésta había prometido la derrota de Alemania para fechas sucesivas y ahora la promete para agosto, y habla de la reorganización de Alemania en la post guerra. Añadió: "Todo esto demuestra que no conocen a Alemania. Alemania es un factor decisivo en Europa. No conocen al nacional-socialismo. No conocen lo que los nazis han hecho".

Hitler afirmó: "Estamos resueltos a todo y jamás capitularemos", y añadió: "Sabemos por el pasado y por el presente cuáles son los propósitos de guerra del enemigo: quiere esclavizar a los alemanes".

"Estamos decididos a destruir a todo el que se nos oponga o quiera hacer flaquear nuestra determinación. Sabemos lo que sucedería si perdiéramos la guerra. Pero no la perderemos. Creemos en el futuro y en el destino.

"Millones de alemanes sufren terriblemente, pero cuando la guerra termine estaremos orgullosos de haber pasado por todo esto. Por mucho que sea lo que os exija esta guerra, tened presente que nunca habrá en todo el mundo un hombre que conozca a su pueblo como yo conozco a Alemania. El estado nacional-socialista reconstruirá las ciudades.

"Mil novecientos cuarenta y cuatro fué un año de grandes reveses. Finlandia, Rumania, Bulgaria y Hungría se derrumbaron este año. Para nosotros todo eso significa que debemos reconocer que esta guerra es una lucha de vida o muerte.

"Millones de alemanes toman palas cavan trincheras. Otros millones de alemanes forman nuevas divisiones y ejércitos. Continuaremos hasta que nuestros enemigos reconozcan que no pueden vencernos."

Hitler terminó su discurso a las 19.33 horas (hora chilena). Luego una banda de músicos tocó el "Deutschland über Alles". El discurso del Fuehrer fué precedido por un programa de cinco minutos en el cual se tocaron 12 campanadas al comenzar el año y se pasó música militar.

# Revista semanal de los Mercados de Londres

**POR C. T. HALLINAN, ESP. PARA "LA NACION"**

**LONDRES, 31.— (U P.).— (Especial por C. T. Hallinan).—** La semana pasará a la historia industrial británica como la semana en que poderosos grupos siderúrgicos hicieron una de las más grandes ostentaciones de fuerza.

Con un golpe que causó acerbas críticas en muchos sectores, los potentados de la industria siderúrgica monopolista efectuaron, a pesar de las protestas de los accionistas, la unión entre la Richard Thomas Company y la Baldwing's Ltd.

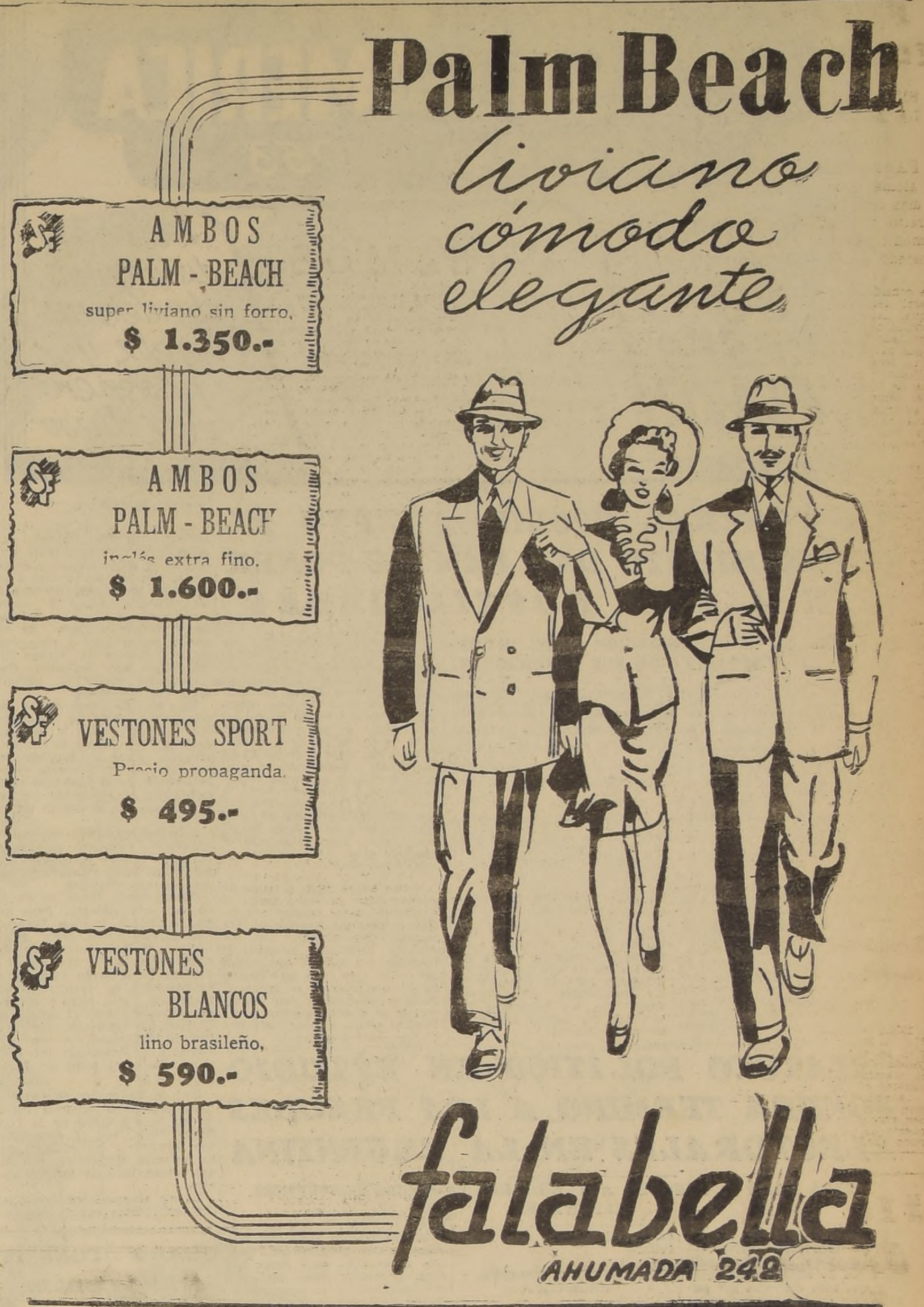
Mediante la transacción la Richard Thomas Co. no podra utilizar con eficacia el método de producción en serie destinado a lograr la reducción de precios. El episodio se considera importante como prueba de que la Federación Británica del Hierro y Acero aun se aferra a su práctica de antes de la guerra de mantener la mayor concentración posible de la industria con el control de precios.

Los mercados en general se mostraron firmes, a pesar de las escasas transacciones. El índice del Financial Times de los valores industriales cerro el año a 140.4, con una ganancia liquida de 8.9 sobre el comienzo del año. Los valores fiscales cerraron a 114.9, en comparación con 112.6. Las acciones ferroviarias cerraron a 68.1, casi sin cambios, y el oro mostró declinación.

Los mercados londinenses no se sorprendieron con el nuevo anuncio sobre servicio de la deuda, sino que registraron desaprobación, haciendo bajar todos los bonos fiscales chilenos una libra al precio común de 22-1|2. Al comienzo del año todos se cotizaban a 24-34 ó 25, desde cuya fecha han subido hasta a 28 y bajado hasta a 21-1|2.

Las acciones ordinarias del F. C. de Antofagasta bajaron 1|2 punto a 10-1|2, en comparación con 13 a comienzos del año. Los de primera preferencia también bajaron 1|2 punto a 38-1|2, en comparación con 46-1|2 a comienzos del año. Ferrocarril Salitrero no variaron de 71 chelines 3 peniques, en comparación con el máximo registrado en julio de 76 chelines 3 peniques.

Las acciones de la Corporación de Salitre y Yodo se cotizaron a 89- 1|2, mientras que las Lautaron Nitrate no variaron de 13 chelines 6 peniques.




# MENSAJE DEL GRAL. CHIANG KAI SHEK A LA NACION CHINA

**CHUNGKING, 31.— (U. P.).—** Chiang Kay Shek en un mensaje de año nuevo dijo:

"Estoy listo para proponer inmediatamente al Comité Central Ejecutivo del Kuomitang que tan pronto como la situación militar esté establecida de manera de que podamos lanzar una contraofensiva con mayores seguridades de victoria la convocaremos a un Congreso del Pueblo para que adopte una Constitución que permita transferir el poder del Gobierno al pueblo.

El mensaje de Chang Kai Shek a la nación china dice:

"El año que acaba de terminar fué para la nación de gran peligro y prueba. En ningún momento desde 1938 se ha perdido tanto territorio a manos del enemigo ni nuestro pueblo ha sufrido tanto como en los últimos ocho meses.

"El primer objetivo de 1945 debe ser lograr éxitos militares para redimir pasados fracasos y acelerar la victoria preparándonos para adaptar todos nuestros programas políticos y económicos a las necesidades militares.

"Respecto a los asuntos politicos debemos aprestarnos a convocar un congreso popular este año para aprobar y promulgar la constitución".

### PRODUCCION DE MINERALES DE ALASKA

**WASHINGTON, 31. (U. P.) —** Mr. Harold Ickes anunció que la producción de minerales en Alaska durante 1944 se estima en la cantidad sin precedente de 8.500 millones de dólares.

Toda la producción de minerales y combustibles aumentó, pero la producción metálica se redujo en un cinco por ciento, y otros minerales no metálicos en un seis por ciento.




# QUEDAN SOLAMENTE 300.000 REPUBLICANOS ESPAÑOLES EN TERRITORIO DE FRANCIA

### LOS 300,000 RESTANTES REGRESARON A SU PATRIA, EMIGRARON A AMERICA O PERECIERON EN CAMPOS DE CONCENTRACION

**PARIS, 31 (Por Emilio Herreros).** — De los 600.000 republicanos españoles que se calcula que se refugiaron en Francia cuando fueron vencidos por Franco, sólo quedan 300.000 en territorio metropolitano francés. Los restantes regresaron a su patria, perecieron en campos de concentracion franceses, fueron muertos por los nazis o se trasladaron a la América Latina en busca de paz y pan.

No existen estadísticas oficiales sobre dichos refugiados, pero creemos que nuestras cifras revelan con mucha aproximación la verdadera situación.

Sobre ese total de 600.000, sólo 200.000 regresaron a España porque no tenían recursos para vivir en el extranjero o por temer represalias de las autoridades franquistas.

Los refugiados entraron a Francia en marzo de 1939 y al principio fueron enviados a cuatro grandes campamentos: Argeles Gurs, Bram y Saint Cyprien. En dichos campamentos, especialmente en Argeles, nada se había preparado para alojarlos, de tal modo que debieron dormir sobre el suelo en zanjas abiertas en la arena.

En las primeras semanas la alimentación consistía en pan y bacalao seco, que camiones que recorrían los campamentos, arrojaban por encima de las alambradas de púas. A los refugiados no se les permitía encender fuego y debían comer todo en frío. La consecuencia fué que 10 ó 15 morían diariamente en Argeles y una vez murieron 70 en una sola noche.

La situación mejoró cuando las autoridades francesas dieron alimentos a grupos de cien refugiados que se hacían y distribuían su propia comida.

Antes de que estallase la guerra mundial, el Gobierno francés quiso deshacerse de los refugiados hispanos y negoció con el Gobierno de Franco, pero éste, por no sentirse todavía bien afirmado en el poder, no quiso recibir los refugiados.

Después de estallar la guerra la situación cambió fundamentalmente porque entonces fué el gobierno francés el que deseaba retener a los españoles para utilizarlos como obreros en las industrias de guerra. Así se hizo y hasta muchos fueron enviados al Africa. Su situación mejoró, pero los jornales que recibían eran de medio franco diario.

El armisticio de 1940 señaló el comienzo de un nuevo período para los refugiados, cuando éstos al ser ocupada totalmente Francia, fueron apresados por los alemanes y obligados a trabajar para la organización Todt. Simultáneamente, los nazis emprendieron persecusiones contra los comunistas españoles, cuya mayoría huyó a los bosques, donde se unió a los primeros elementos de la resistencia francesa.

Se calcula que 10.000 refugiados fueron deportados a Alemania.

Hoy, por estar cerradas casi todas las fábricas de Francia, la situación de los refugiados españoles, es muy penosa con excepción de los que se dedican a las labores rurales. Debe agregarse que 10.000 españoles fallecieron o fueron muertos en Francia en campos de concentración, por los alemanes o en combates con los maquis contra los nazis.

Entre 1939 y 1941, unos 60.000 refugiados españoles se trasladaron a América del Sur y México.

Los vascos son los únicos que han compilado estadísticas. Según estos datos, 190.000 vascos se refugiaron en Francia durante la guerra civil, pero 160.000 regresaron.

Unos 25.000 partieron para América Latina y hoy quedan en Francia sólo 5.000 ó 6.000.

# TRAGICO BALANCE DEL MUNDO HIZO JOSEPH GOEBBELS

**LONDRES, 31.— (U. P.).—** La radio de Berlín transmitió el discurso del Ministro de Propaganda del Reich, Goebbels en que dice que el fin del año 1944 halla al mundo europeo occidental en trágica situación.

El año 1944 planteó a Europa una crisis general agravando la situación del mundo.

En esta guerra estamos cumpliendo nuestra gran misión germana por la cual luchamos y caemos.

El pueblo alemán ha mostrado y sigue mostrando una firme confianza en su suerte. El pueblo alemán en el año pasado fué un elemento estable. Este conocimiento de nuestro porvenir nos da fuerzas para mantenernos y vencer dificultades que a veces parecen insalvables.

Presenciamos la terminación de la época antigua y el comienzo de una época nueva.

Si el año pasado no pudo abatirnos, ¿qué podrá abatirnos?

No tenemos idea sobre el sentido en que nuestros enemigos ven hoy esta guerra. Nosotros vemos en ella el involucramiento de un mal principio universal.

# Churchill envió ayer un mensaje el pueblo danés

**LONDRES, 31.— (U. P.).—** En una transmisión dirigida a los grupos de resistencia daneses, Churchill expresó: "No puedo prometeros que el fin esté cercano, pero puedo decir que la bestia nazi ha sido acorralada y su destrucción es inevitable. Las heridas infligidas por el poderío armado de la Gran Alianza son mortales".

Elogió el valor de los elementos de resistencia expresando su admiración por la continua lucha, y agregó: "Ahora que el enemigo está cerca de la derrota y se muestra más violento, debemos mantenernos firmes para apresurar el fin".

# Los acuerdos de Dumbarton Oaks se conforman con los tradicionales principios que sustenta Francia

**POR MICHEL HERBAULT, ESP. PARA "LA NACION"**

**PARIS, 31. — (Especial). —** La inauguración de los trabajos de la comisión de estudio del proyecto de paz y seguridad mundial elaborado en la conferencia de Dumbarton Oaks es la ratificación de la vocación tradicional de Francia de hacer respetar los principios del derecho y de la justicia.

Como dijo en su discurso inaugural Georges Bidault, Ministro de Relaciones Exteriores la responsabilidad y el poder material y moral de mantener la paz en el mundo después de esta guerra, no incumbe ni pertenece a una o a un grupo de naciones, sino a todos.

Francia, desde el momento en que su política exterior comenzó de nuevo, a ejercerse en una forma libre y democrática, lo que sucedió, como se recordará, aún antes de que el territorio metropolitano fuera liberado, mantuvo la política de la "totalidad" es decir la representación en el seno del organismo mundial de paz tanto de las grandes potencias como de las pequeñas naciones.

Bidault reafirmó este principio inalterable de la política exterior francesa cuando dijo que "no se trata de desdeñar el concurso de las naciones llamadas pequeñas o pretendidamente secundarias. La justicia exige que sean asociadas a la victoria, ya que sufrieron y lucharon. El sentido de la realidad exige que no sean alejadas de la organizació de un sistema de seguridad, porque la paz es indivisible y porque la guerra alcanza hoy a todos".

Naturalmente, que Francia comprende que el poder "coercitivo" de seguridad debe ser ejercido, en primer plano y contra la nación transgresora de los pactos de seguridad por aquellas potencias que poseen los mayores ejércitos, aviación y flotas, que serán las verdaderamente "protectoras" en el orden material. Pero en el orden moral, e incluso en el material con relación proporcional a su capacidad, las naciones pequeñas — según el concepto francés — tiene los mismos deberes y los mismos derechos que las grandes potencias.

Exite el hecho de que los grandes responsables de la seguridad del mundo serán, evidentemente, menos numerosos en el concierto mundial de paz. A este respecto, Francia entiende que deben adoptarse todas las medidas de preservación del futuro. El Ministro dijo que "será necesario tomar precauciones jurídicas para preservar la paz en forma de que en las decisiones en este sentido y en las que deben participar todas las naciones unidas y asociadas, las grandes potencias responsables del mantenimiento de la paz no se encuentren en minoría y puedan prevalecer, contra toda lógica, una aritmética de debilidad y una geometría de distancias en relación con el peligro".

La posición de Francia coincide naturalmente con el deseo de todas las naciones libres pequeñas; pero en especial afecta a numerosas del continente americano que si bien, por diversos factores no han podido intervenir en la guerra con su potencial humano, han puesto a disposición de las grandes potencias sus recursos naturales e industriales y que estiman que habiendo aportado a la causa común todo cuanto les permitían sus posibilidades, su voz debe ser oída en la mesa de la paz. Para Francia el mundo joven de las repúblicas latinoamericanas es un valioso factor de paz y prosperidad.

### DECLARACION DE LA RADIO DE DUBLIN, POLONIA

**NUEVA YORK, 31 (U. P.).** — La Radio de Lublin, en una transmisión, con motivo del primer aniversario de la formación del Consejo Nacional de Resistencia Clandestina, declaró que el pueblo polaco desea que el Consejo decrete la transformación del Comité Polaco de Liberación Nacional en Gobierno Nacional Provisional.

La transmisión definió la línea de conducta política del Consejo, como basada en una lucha incesante contra Alemania, la alianza con la Unión Soviética y las democracias occidentales y la transformación fundamentalmente democrática del Estado polaco.

### MAMSERKEIN RENUNCIO AL COMANDO DE LAS TROPAS

**HELSINKI, 31. (U. P.) —** El mariscal von Mannerheim renunció oficialmente al mando de las Fuerzas Armadas finlandesas, pero continúa como Presidente de la República.

En la última Orden del Día, Mannerheim predijo que una nueva era de progreso surgirá de la guerra, diciendo que se siente "orgullo informó que en los primeros 10 una revisión de los sucesos de los últimos cinco años, y pidió a los finlandeses que laboren estrechamente unidos para sobrevivir "las tormentas q garantir la existencia y el porvenir de nuestro Estado nidependiente".

# EL GENERAL SCOBIE ACEPTO EL OFRECIMIENTO DEL EAM DE PONER FIN A LAS HOSTILIDADES

### SIEMPRE QUE LA ORGANIZACION REBELDE CONFIRME LA ACEPTACION DE SUS CONDICIONES

LONDRES, 31.— (U. P.) El general Scobie ha aceptado el ofrecimiento del EAM de poner fin a las hostilidades si la organización rebelde confirma la aceptación de sus condiciones. La nota dirigida por el EAM a Churchill expresaba la aceptación de los puntos presentados por Scobie y esta noche el Ministerio de Relaciones Exteriores dió a la publicidad la respuesta de Scobie, con lo cual, se dice que si el EAM confirma su ofrecimiento podrá disponerse el cumplimiento de las condiciones y la cesación de las hostilidades.

Scobie había exigido anteriormente que las tropas Elas evacuasen la zona de Atenas y El Pireo, y depusieran las armas.

La nota respuesta de Scobie dice: "En vista de que el Primer Ministro británico ha salido de Grecia, el General Scobie acusa recibo hoy de vuestro memorándum fechado 28 de diciembre, dirigido a Mr. Churchill. Una copia de este memorándum ha sido enviada a Mr. Churchill por telégrafo.

"Entretanto, el General Scobie ha tomado nota de la declaración contenida en el memorándum de que no hay justificación para la extensión de las hostilidades, especialmente desde que las izquierdas han aceptado los puntos básicos de su memorándum.

"No había sido aclarado por el Comité Central Elas en la correspondencia anterior con el General Scobie o en las recientes conferencias que los Elas hubiesen aceptado las dos condiciones que el General Scobie hizo públicas en sus notas de 12 y 18 de diciembre. Si el Comité Central del EAM y de los ELAS confirman la aceptación de estas dos condiciones y envían plenipotenciario o plenipotenciarios a este Cuartel General podrá disponerse la ejecución de esas condiciones y la cesación de las hostilidades. Inmediatamente se proveerá a tales funcionarios un salvo-conducto."

No se ha recibido noticias de Atenas sobre la lucha desde la proclama dada anoche por el Rey nombrando Regente al Arzobispo Damaskinos. En los círculos británicos aumenta el optimismo a medida que pasan las horas y se tiene la esperanza de que cuando se reúna el Parlamento bastará una declaración de Churchill sobre la situación griega y no se hará necesario un tercer debate.

# ESTATUTO POLITICO EN ESTUDIO PONDRA TERMINO A LOS FRAUDES ELECTORALES EN LA ARGENTINA

### SERA DADO A CONOCER ANTES DE LAS PROXIMAS ELECCIONES GENERALES

BUENOS AIRES, 31. — (U. P.). — (Por correo aéreo). — El estatuto de los partidos políticos que se estudia actualmente y que debe aplicarse por primera vez en las próximas elecciones generales, significa la tercera etapa en una larga lucha del pueblo argentino por una democracia.

Todos los diarios y todas las opiniones autorizadas sobre el sistema político imperante en Argentina hasta ahora, coinciden en afirmar que la democracia política y la libertad electoral han sido poco menos que palabras huecas, con algunas contadas excepciones, especialmente notorias en provincias.

Los argentinos se sienten orgullosos de su famosa Ley Sáena Peña que estableció el voto secreto en 1912, y que en 1916 dió sus primeros frutos con la elección por una abrumadora mayoría de Hipólito Irigoyen, llevado por los radicales. Desde entonces hasta ahora, ha corrido mucha agua bajo los puentes políticos argentinos, e incluso se habló en los últimos años del "fraude patriótico", con el cual los conservadores partidarios del regimen de Castillo, se describieron a sí mismos como los únicos capaces de gobernar.

La contención básica que se quiere dar al Estatuto Político, que estudian tres juristas, recurriendo a toda clase de antecedentes, es que el voto sea obligatorio para todo ciudadano; que cada ciudadano tenga una sólida garantía de que no será burlado como en aquellos tiempos en que misteriosamente desaparecían las urnas y reaparecían con votos cambiados.

Lo que se condena como una enorme corrupción electoral desde hace varios años, determinó el alejamiento de la mayoría de los ciudadanos de toda actividad política. "La Prensa" en sus editoriales recientes sobre la materia, ha puesto el dedo en la llaga afirmando que aquellos que han prosperado cómodamente absteniéndose de la cosa pública y de elecciones, tienen ahora el deber de sacrificarse, participando en política. A la vez, piden que el Estatuto garantice las estipulaciones de la famosa Ley Sáenz Peña.

#### LA HISTORIA POLITICA ARGENTINA

La historia de cómo la política argentina llegó a su estado actual, es casi tan larga como la historia del país.

La primera etapa en la marcha hacia la democracia la colocan algunos en la revolución de 1890, casi una guerra civil, en la que hubo barricadas en las calles de Buenos Aires y muchos muertos y heridos. De ella surgió la figura entonces joven y vigorosa de Hipólito Irigoyen, sobrino de Leandro N. Alem, uno de los proceres del radicalismo argentino que se llama la Unión Cívica Radical.

Antes de 1890, los radicales se limitaban a agitar las masas. Los conservadores organizados en el partido que se llamaba Autonomista Nacional, tenían todo el poder. Presidían las elecciones en las que el pueblo debía votar públicamente, en un atrio, anunciando de viva voz a quién daba su voto. Con una fuerza político-policial armada de beunos garrotes, el Gobierno ganaba siempre. En 1890, el país estaba postrado económicamente; los radicales con Alem y otros dirigentes, movían las masas. Los diarios de la época, muchos de ellos clandestinos, están repletos de acusaciones contra el entonces presidente Miguel Juárez Celmah, acusándolo de corrupción administrativa, etc.

Los radicales fueron derrotados en la revolución. Leandro N. Alem se suicidó poco después. Pero había sembrado en terreno fértil: su sobrino Hipólito Irigoyen tomó la directiva popular y al poco tiempo los conservadores advirtieron la conveniencia de sacar a Juárez Celman y hacer un Gobierno capaz y aceptable.

Mientras tanto, al despuntar el siglo, surgió lentamente en las Universidades una nueva fuerza política; el socialismo inspirado en la Segunda Internacional. La influencia parisien se no era ajena a este movimiento, más bien intelectual, que hizo su penetración fuera del terreno político propiamente. Fué una acion más bien educacionista y social. Abrió bibliotecas populares y el organizador maximo del partido fue Juan B. Justo, cuya fama dice que fué uno de los políticos más habiles que ha tenido Argentina. Entre las filas de los universitarios socialistas, comenzó a surgir una figura que perdura todavía en la política argentina: Alfredo Palacios, quien, en las primeras elecciones en que participó el socialismo, resultó diputado nacional. Tenía solamente veinte años de edad. Desde entonces, hasta la fecha, ha sido uno de los principales campeones de la democracia y de la libertad electoral. Una de las primeras sugestiones para regimentar los partidos políticos con miras a un sistema sano de política, fué precisamente de él. Actualmente vive exilado en Montevideo, hacia donde huyó en forma novelesca, declarando que no podía seguir dictando clases a sus alumnos bajo la vigilancia policial.

Después de la revolución de 1890, la UCR se convirtió en una fuerza política efectiva. Siguió agitando y luchando y a veces apoyó a algunos Gobiernos conservadores, como el del General Roca y el del Dr. Roque Sáenz Peña, quien, con su ley electoral de voto secreto y libre, abrió la puerta para el triunfo electoral más espectacular que se ha visto en Argentina.

Hipólito Irigoyen llegó a la Casa Rosada en 1916. Fué el primer Gobierno popular que tuvo Argentina. Durante este período, los conservadores cambiaron de nombre. Enterraron el de Autonomista Nacional y optaron por el de Conservadores. Más tarde, volvieron a cambiarlo por el que usaron hasta la dictación de la disolución de los partidos políticos en 1943: Partido Demócrata Nacional.

Con enormes y fantásticos negocios de guerra, Irigoyen fué un Presidente popular. Los conservadores no lo combatieron mucho, pero lo calificaban de populachero. Era el Gobierno de la calle, salido de los clubes aristocráticos, donde siempre se había hecho la política argentina.

Irigoyen mantuvo una neutralidad benévola a los aliados, metió preso al Embajador alemán, etc.

#### PERSONALISTAS Y ANTI-PERSONALISTAS

Le sucedió otro radical: Marcelo Torcuato de Alvear, quien celo Torcuato de Alvear a quien se le considera uno de los más grandes Presidente que ha tenido el país. De su gabinete de 1922 salieron otros dos Presidente: el general Agustín P. Justo y Roberto M. Ortiz. Alvear hizo un Gobierno prudente, ordenado, reaccionando contra el exceso de popularidad del de Irigoyen, y el radicalismo se dividió.

Irigoyen tomó una corriente: la personalista. Alvear la antipersonalista. Irigoyen triunfó sobre Alvear, regresando al Gobierno tras haber derrotado en una forma espectacular la fórmula de Alvear de Melo y Gallo.

Irigoyen llegó por segunda vez a la Casa Rosada a los ochenta años. Su historia está muy fresca todavía en la política argentina. En 1930, el general José Félix Uriburú lo derrocó tras una breve golpe militar y entonces se abrieron las puertas a los primeros brotes del nacionalismo. Uriburú buscó el apoyo conservador contra los radicales y cuando, después de un año y medio llegó a elecciones en la provincia de Buenos Aires, sufrió una desilusión. Ganaron los radicales. Uriburú anuló las elecciones.

Pero el radicalismo estaba capitalizando sobre su experiencia anterior. Alzó la bandera de Irigoyen y Alvear, el antipersonalista, lanzó su candidatura, que Uriburú prontamente vetó. El General Justo ganó esas elecciones con la abstención radical y sólo con la oposición socialista.

El conservadorismo rehizo sus posiciones. Comenzó lo que se llama el "fraude patriótico", un manipuleo habiloso, con muy pocos casos de violencia.

Curiosamente, Ortiz fué elegido con este sistema. Pero en cuanto llegó a la Casa Rosada, hizo lo que Sáenz Peña: virar hacia el pueblo y entrar por la constitucionalidad. Los conservadores lo acusaron violenta y abiertamente de "traidor". Eventualmente, Ortiz, ciego y enfermo, debió entregar el poder a Castillo, un dirigente conservador de Catamarca, y comenzó entonces la lucha que fué creciendo hasta el golpe de 4 de junio de 1943.

Uno de los puntos en que los conservadores se hicieron fuertes en la aplicación de la Ley Sáenz Peña, fué la enmienda que suprimió a las minorías en los colegios electorales, con lo que estaba libre de toda oposición.

En sus últimos años, Justo luchó activamente contra Castillo.

# ALZA DE FIN DE AÑO EN EL MERCADO DE N. YORK

POR E. C. WALZER, ESP. PARA "LA NACION"

#### RECONQUISTARON

NUEVA YORK, 31 — (Especial).— Los valores lograron una típica alza de fin de año y cerraron con los mejores niveles desde 1937. Después de Navidad los precios declinaron apreciablemente y el miércoles bajaron aun más pero el jueves y viernes hubo alza en todos los grupos.

Muchos especuladores aplazaron las ventas para establecer las ganancias de 1944, por anticipar la reducción impositiva para el año entrante. Sin embargo, al recibir noticias de Washington de que no había perspectivas de alivio en la situación de los impuestos, aumentaron las ventas.

Otros valores acusaron reacción favorable. Las acciones Westinghouse subieron al darse a conocer que habría división de las acciones en la proporción de cuatro a una. Las acciones ferroviarias se vieron favorecidas por un buen informe de fin de año. Montgomery Ward no acusó la requisa gubernamental.

Aumentó la demanda por acciones de aviación, aceros y cobres y, finalmente, todos los grupos experimentaron auge. Los automóviles también subieron.

La producción industrial fué algo menor por las fiestas. La producción de electricidad llegó a la cifra máxima. Las construcciones aumentaron sobre la semana anterior, pero fueron inferiores al año pasado.

El comercio minorista aumentó 7 a 11 por ciento sobre el año anterior.

# SERVICIO RADIO-TELEFONICO CON PROV. DE AYSEN

### EN COMBINACION CON LOS DE LA FUERZA AEREA DE CHILE

En combinación con los servicios de la Fuerza Aerea de Chile, la Compañía de Teléfonos de Chile ha establecido un servicio radiotelefónico con la Provincia de Aysén, pudiendo ahora comunicarse directamente con el pueblo de Coyhaique, una de las bases de la Fuerza Aérea de Chile, esperándose en breve poder extender este servicio a Puerto Aysén.

Inaugurando estos servicios hablaron ... por teléfono con el señor Intendente de esa Provincia los señores Ministros del Interior, de Defensa, de Obras Públicas, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y el Gerente General de la Compañía de Teléfonos de Chile don Enrique Rosselot, pudiendo apreciarse desde luego la bondad de este servicio que viene a servir un inmenso territorio alejado del centro de la República y que redundará en beneficio de su progreso y bienestar.

## CONFLICTOS QUE CONOCERAN JUNTAS DE CONCILIACION

Las Juntas de Conciliación conocerán los siguientes conflictos:

Martes, 17.30 horas. — Sindicato Profesional de Obreros de Bodegas de Viños con Viña Ochagavia (3.a citación).
18.30 horas.— Sindicato Industrial con Gálmez y Santos, Sección Colchones y Sobrecamas (2.a citación).
18.45 horas.— Sindicato Industrial con Cía. de Teléfonos de Chile (1.a citación).
18.45 horas.— Sindicato Industrial con Cía. de Teléfonos de Chile () citación).
Jueves 4, 18.30 horas.— Sindicato Profesional de Obreros de Bodegas de Vinos con Viña Ochagavía (4.a citación).

JUNTA AGRICOLA

Martes 2, 16 horas.— Obreros Viñas Unidas S. A. (1.a citación).
16.30 horas.— Obreros con Serapio Vargas (1.a citación).

JUNTA METALURGICA

17 horas.— Sindicato Industrial con Fundición Trotti (2.a citación).
17.30 horas.— Sindicato Industrial con Corbeaux y Cía. (2.a citación).
17.45 horas.— Sindicato Industrial con Siam Di Tella (2.a citación).

JUNTA DEL CUERO

Miércoles 3, 17 horas. — Sindicato Industrial con Bulumburú y Cía. (1.a citación).
17.30 horas.— Sindicato Industrial con Pertarreu y Cía. (1.a citación).

JUNTA DE LA CONSTRUCCION

17.30 horas.— Obreros con [illegible] Rojas (2.a citación).

JUNTA TEXTIL

Jueves 4.— 17 horas.— Sindicato Industrial con Sederías La Viñita (1.a citación).
17.30 horas.— Sindicato Industrial con José Ananías e Hijos (2.a citación).

JUNTA DE LA MADERA Y DEL MUEBLE

18.30 horas.— Obreros con Suc. M. Nario (3.a citación).
19 horas. — Obreros con Mateo Llull (1.a citación).
19.30 horas. — Obreros con David Renert (3.a citación).
20 horas.— Sindicato Industrial con Gálmez y Santos (3.a citación).
20.30 horas.— Obreros con Gothiel y Renert (3.a citación).
21 horas.— Obreros con Ossandon y González (3.a citación).

# QUEDO CONSTITUIDO AYER EN LUBLIN EL GOBIERNO PROVISIONAL DE POLONIA

### LO PRESIDE EL EX PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL POLACO

LUBLIN (Polonia), 31.— (U. P.) (Por Henry Shapiro).— Un nuevo Gobierno polaco surgió hoy, cuando el Consejo Nacional Polaco se reunió en esta ciudad, a 64 kilómetros de la línea del frente alemán, para votar. El Consejo estuvo reunido toda la mañana en un salón con columnatas de mármol, en la sede provisional de la Comisión Nacional. Luego, en las primeras horas de la tarde, acordó formar un Gobierno provisional. La votación se hizo alzando las manos 150 miembros del Consejo, muchos de los cuales procedían de Polonia ocupada por los alemanes, de donde vinieron arriesgando sus vidas. Quinientos espectadores que representaban a los cuatro principales partidos polacos, aplaudieron su acción.

Boleslav Beirut, ex presidente del Consejo Nacional Polaco, fué nombrado Presidente interino de Polonia.

Edouard Osubka Morawsky, socialista, ex presidente del Consejo de Liberación, fué designado Premier y titular de la cartera de Relaciones Exteriores.

El Gabinete, que está compuesto de 17 miembros, prestó juramento a las 4 P. M., ante el Presidente provisional Beirut.

Estos representan a los cuatro partidos polacos. El comunista o partido obrero, tiene cuatro miembros; los socialistas y aldeanos tienen cinco cada uno; el Partido Democrático dos, y el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas polacas, que no pertenece a ningún partido, forma también parte del Gabinete.

Los miembros del Gabinete son en su mayoría líderes obreros y campesinos, con un pequeño número de profesionales e intelectuales.

Los únicos extranjeros presentes en la ceremonia, fueron Sergei Yakovlev, Encargado de Negocios ruso en Lublín; Gastón Fouché, delegado del Gobierno provisional francés, y un grupo de corresponsales británicos y norteamericanos. Anteriormente los representantes de la prensa rusa y francesa fueron objeto de una gran ovación.

A las 5.30 horas de la tarde, el Gobierno fué proclamado por 19 salvas de 124 cañones y con un gran despliegue de fuegos artificiales, similares a los utilizados en la Plaza Roja de Moscú, en celebración de las victorias rusas.

Integran el Gabinete las siguiente personalidades:

Defensa Nacional, general Michael Rola Zymierski; Administración Pública, Josef Maslanka; Seguridad Pública, Stanislaw Radkiewicz; Hacienda, Konstanty Dombrowski; Educación, Stanislaw Skrzeszewski; Agricultura, Stefan Szeperko; Comercio, Teodor Piotrowski; Comunicaciones, Tadeusze Kaplinski; Justicia, Edmund Zalewski; Cultura y Artes, Wincentry Rzynowski; Informaciones y Propaganda, Stefan Matuszewski.





# 360 NIÑITAS PARTIRAN PASADO MAÑANA A LAS COLONIAS ESCOLARES DE REÑACA Y CARTAGENA

### EN PROVINCIAS TAMBIEN SE MOVILIZARAN ESCOLARES HACIA LOS CAMPOS Y PLAYAS.— SE CALCULA QUE SERAN 15,000 LOS NIÑOS AGRACIADOS CON VACACIONES

NOMINA COMPLETA DE LAS COLONIAS QUE SALDRAN DE SANTIAGO

El miércoles 3 de enero por el tren que parte de la Estación Mapocho, a las 13 horas, viajará a Reñaca un grupo de 300 alumnas primarias.

La Junta de Beneficencia Escolar ha elegido a estas niñas por intermedio del Servicio Médico Escolar y del profesorado de las escuelas primarias, quienes efectuaron respectivamente, el examen médico y la encuesta social de cada colona.

El Ministerio de Educación, como en años anteriores, a proporcionado vagones y pasajes libres en los Ferrocarriles del Estado, para el traslado y regreso de las colonias escolares de la capital y provincias.

En Santiago, las alumnas se han dividido en dos grupos: 300 de ellas concurrirán a la Colonia Escolar "Presidente Alessandri", de Reñaca, y 60 al establecimiento que funciona en Cartagena, bajo la dirección de la profesora señora Olivia Serey de Valenzuela.

Acompañarán a las niñas en su viaje a Reñaca, la presidente de la Junta de Beneficencia Escolar, señorita Elvira Santa Cruz (Roxane); la directora de la colonia, señorita Berta Espinoza; enfermeras sanitarias, Julia Guzmán y Marta Chacón, y un grupo selecto de inspectoras.

*NOMINA DE LAS COLONAS DE REÑACA*

Las alumnas que se nombran a continuación, deben presentarse en la Estación Mapocho el miércoles 3 de enero, a las 12.30 horas, llevando su tarjeta de admisión. Esta es indispensable, pues sin ella la colona no podrá partir:

Elena Iturriaga Muñoz, Juana Gavilán López, Isabel Gavilán López, Julia Concha Jiménez, Juana Orellana Castillo, Iris Aguilar Castillo, Sina Iturrieta Vidal, Nora Quiroga Rodríguez, María Montoya Chamorro, Marina Garrido Valenzuela, Libertad Herrera Díaz, María Angélica Zúñiga Salas, Teresa Gutiérrez Reyes, Carmen Rojas Gómez, Rosario Bustos Gutiérrez, Silvia Germain Verdugo, Herminia M. Gianelli Company, Blanca Rosa Gianelli Company, Laura Ruiz Valenzuela, Rosa Contreras Caro, Soledad María Rojas Erazo, Elena Stuardo Soza, María Velasco Parada, Fresia Rodríguez Riquelme, Gladys Anabalón Avila, Alicia Donoso Contreras, Berta Huerta Zúñiga, Adriana Guerra Gutiérrez, Eugenia Mena Alvarez, Elvira Codelia Díaz, Gladys Salazar García, Hilda Saavedra García, María Torres Díaz, Irma Andrade Vilches, Rosa Zúñiga Cabello, Rosa Moreno García, Gabriela Alfaro Campos, Norma San Martín González, Fresia Brito Farías, Amalia Lagos Valentín, Yolanda Fuentes Lagos, Olga Parra Bravo, Gabriela Roa Navarro, Elena Quezada Rivas, Estela Cortés Espinosa, Eliana Castillo Rosales, Paulina Bravo Gómez, Alicia Saavedra Parra, Hilda Arce Navarrete, Alicia Johnson Carvajal, Matilde Rocco Buzeta, María González López, Olga Meza Gallardo, María Plaza Castro, Gladys Jaccard Gatica, Alicia Muñoz Hormazábal, Carmen Segovia Rodríguez, Marta Nieto Sobarzo, Yolanda Lopetegui Branada, Ana Fuentealba Segovia, Hostensia Ortiz Núñez, Eliana Lorca Rivero, Juana Jofré Zárate, Alicia Ossés Quinteros, Regina Méndez Larroque, Olga Me[illegible] Ortiz, Luisa Astorga Tamayo, Eugenia San Martín Pontigo, Eliana Boos Cárdenas, Yolanda Jara Rivera, Uberlinda Quezada Cádiz, Juana Tapia Santis, Elisa Saldías Silva, Lucrecia Peña Nieto, Elena Alvarez Guerra, Ana Fariña Avilés, Devi Barraza Tapia, Silvia Barros Valenzuela, Adriana Oliva Mandiola, Elisa Chandía Poblete, Guillermina Aceval Manzú, Adriana Aránguiz Mesías, Alicia Rodríguez Figueroa, Eliana Cáceres Bravo, Hilda Valenzuela Rodríguez, Bertina Zavala Pinto, Fresia Edu[illegible] Rojas Cárdenas, Rosa Tiznado Vilches, Edelmira del C. Cesani Sepeda, Silvia León Urzúa, Lucía Astorga Román, Ema Rojas Morales, Silvia Baeza Bravo, Rosa Muñoz Avila, Carmen González Delgado, Vicia Barrera Tapia, María Cristina Sinsay Carretti, Paulina Muñoz Villaseca, Fanny Kulisky Abramovich, Gloria Fuentes Moglia, Ana Vergara Fuentes, Lucía Orellana González, Leontina Rodríguez Calderón, Mercedes Santis Escobar, Yolanda Gárate Guerra, María Silva Gutiérrez, Dolores Mestre Galaz, Hilda Cáceres Caballero, Elsa Pezoa Figueroa, Cristina González, Sepúlveda, Miria Cancino Terán, Elsa Cruzat Vidal, Rosa Salinas Segovia, Nieves González Figueroa, Raquel Mave López, Rosa León Peña, Ana Santibáñez Alonso, María Luisa Martínez Navarro, Dina González Villalba, María Victoria Fuenzalida Tello, Doris Montenegro Díaz, Yolanda Muñoz Barriga, Emilia Avila Carreño, Oriana Santander Santander, Lucía Lobos Galdames, Aída Lucero Huerta, Marieta Weber Bravo, Robertina Salas Martínez, Sonia Gutiérrez Siova, Adriana Salazar Plaza, Georgina Muñoz Castañeda, Alicia Figueroa Gaete, Carmen Rodríguez Ponce, Aurora Rodríguez Tello, Hilda Vargas Salgado, Ludmila Ramírez Aguilera, Raquel Garcés Sid, Rosa Barra Waltemath, Raquel Vargas Pérez, Ema Molina Moyano, Carmen Da[illegible] Pardo, Sara Hernández Ibarra, Ester Ortega Torres, Aurora Soto Leighton, Sara Lacourt Cantillana, Noemí Quiroz Quiroz, Haydée Reyes Olivares, Violeta Herrera Guerra, Lucy Muñoz Smith, Ema Araya Saldívar, Clemencia Romero Arriagada, Adriana Almarza Rodríguez, Cecilia Ponce Arriagada, Teresa Gómez Labbé, Carmen Balmaceda Echeverry, Alicia Vergara Concha, Clara Vargas Becerra, Silvia Duke Osorio, Gladys Alfaro Gajardo, Margarita Valenzuelas Garcés, Sara Cassaigne Pérez, Violeta Segovia Martínez, Marta Santis Jerez, Haydée Farías González, Elodia Contreras Hernández, Betty Cañas González, Fresia Cabrera Arrego, Clemencia Castillo Muñoz, Inés Martínez Riquelme Ester Orellana Monroy, Julia Jacque Vásquez, Efigenia Araya Guajardo, Ana Lucero Ramírez, Amalia Arriagada Gómez, Edwina Muñoz Urbina, Yolanda Rojas Pinna, Hilda Morales Cáceres, Noelia Figueroa González, Adriana Meza Pérez, Yolanda Rodríguez Yáñez, Fresia Valdivia Arriagada, Ana Riveros Guerra, Angela Parada Barrera, Inés Moreno Orellana, Elsa Pizarro Muñoz, Emilia Rivas Sánchez, Helvia Carrasco Torontegi, Juana Farías Zúñiga, Alicia Fuentes Aravena, Carmen Lazo Castillo, Julia Vargas Peña, Flor Mejías Figueroa, Berta Olguín Arroyo, Margarita Salazar Vásquez, Gladys Cárdenas Toro, Zunilda Quiroz Guerra, Silvia Ramos Mella, Ana Velásquez Rodríguez, Nelly Arriagada Pizarro, Ema Carvacho Canales, Eliana Vera Valero, Gladys Maulme Ramírez, Ana Llaña Rojas, Susana Meza Parraguez, María Valdés Rodríguez, Ana Valdés Pozo, Edumilia Retamal Figueroa, Norma Rivera González, Luz Saavedra Saavedra, Mercedes León Flores, Silvia Román Ravello, Yolanda Cabezas Bruna, Gloria Cataldo Uribe, Norma Aguirre Silva, Isabel Caro Reyes, Hortensia Erazo Orellana, Ana Zamorano Carvajal, Aída González González, Oriana Sepúlveda Apablaza, Margarita Espinoza Acuña, Rosa Herrera Benítez, Julia Valenzuela Machuca, Elena Valenzuela Machuca, Juana e Isabel Gavilán López, Julia Concha Jiménez, Sina Iturrieta Vidal, Sonia Gutiérrez Siova, Nora Quiroga Rodríguez, Elena Stuardo Soza, María Silva Gutiérrez, Elsa Cruzat Vidal, Hilda Morales Cáceres.

*NOMINA DE LAS COLONAS DE CARTAGENA*

Estas niñas deben acudir el miércoles 3 de enero, a las 7.30 horas, a la Estación Alameda, con su correspondiente tarjeta de admisión.

Rosario y Gladys Jaña Arenas, Silvia Orellana Valencia, Zoraida Sáenz Cuevas, Carmen González Zenteno, Querima Mateluna Castro, Adriana Varas Cornejo, Mónica Camps Castillo, Carmen Rodríguez Valdés, Teresa Vásquez Vásquez, Elsa Navarro Pérez, María Morales Medina, Gladys Pinto Catalán, Raysi Malmborg Méndez, María Luisa Malmborg Méndez, Silvia Zenteno Astudillo, Berta Gustafson Aragm. Julia Arias Gutiérrez, Yolanda Gómez Montoya, Alicia Henríquez Morales, Marina Guevara Bustos, Gladys Pontigo Jaramillo, Teresa Moya Galindo, Hilda Pérez Veloso, Aída Graciela Pino Pino, Irma Vallejos Tapia, Elena Zamorano Carvallo, Ernestina Osorio Rojas, Gladys Jaña Arenas, Herminia Núñez Torrealba, Hilda Badilla Troncoso, Valentina Villegas Gatica, Adriana Corona Corona, Elodia Paredes Hernández, Eliana Orellana Molina, Gladys Recabarren González, Graciela Román Faúndez, Silvia Núñez Torres, Yolanda Núñez Sánchez, Margarita Rivas Madariaga, Elena Ramos Berríos, Olivia Vargas Peralta, Eva González Yáñez.

A estas alumnas se agregarán 20 niñas de las escuelas primarias de Maipo y Buin que transbordarán el tren de las 8 horas, que parte a Cartagena el 3 de enero.





CAJA DE LA HABITACION
VICEPRESIDENCIA

## MENSAJE DE AÑO NUEVO

### AL PERSONAL DE LA CAJA

Deseo hacer llegar hasta vuestros hogares en este día de AÑO NUEVO las expresiones de mis saludos muy afectuosos para vosotros y para vuestras familias, al mismo tiempo que significaros, como balance espiritual de nuestra actividad común, algunos conceptos que os ruego apreciéis como nobles consignas en la tarea de bien público que nos encomienda el país.

En primer término, os reitero la urgencia de tomar contacto interesado y diligente con nuestra LEY ORGANICA 7,600 y conocer su texto y su espíritu, como necesaria y positiva relación con los propósitos soberanos de nuestra Carta Fundamental y del pueblo, de dar alojamiento higiénico a todos nuestros conciudadanos.

En segundo plano, os ruego tengáis presente que está entregada a nuestra mayor cultura y preparación la mínima felicidad de miles de obreros con sus familias, que tienen confianza en nosotros, en nuestros trabajos y en nuestros prestigios; por lo tanto, al deseo que cada uno de nosotros aporte, como noble y generosa contribución a dicha felicidad de los humildes que confían en nosotros, su BUENA FE JUSTICIA Y SOLIDARIDAD.

Finalmente os ruego entregar a vuestros jefes o al Vicepresidente, si lo estimais necesario, vuestras ideas prácticas y originales de organización y de financiamiento, pues todo se tiene que apreciar en nuestro propósito constante de dar viviendas a más y más familias de Chile.

La realización de estas consignas darán honra a nuestra generación y salud a las futuras.

Santiago, 31 de Diciembre de 1944.

ABRAHAM ALCAINO FERNANDEZ.
Vicepresidente de la Caja de la Habitación.


YARUR
S.A.
DESEA a Ud.
un FELIZ AÑO NUEVO
R.A.L.

# "La Universidad de Chile ha sido una de las fuerzas vitales que en los últimos diez años ha estado en permanente actividad en nuestro país"

## DICE EN SU ULTIMO MANIFIESTO EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, DON JUVENAL HERNANDEZ, Y AGREGA: "NUESTRA VIEJA CASA HA DEJADO DE SER UN CENTRO DE MEROS ESTUDIOS PROFESIONALES PARA TRANSFORMARSE POCO A POCO EN UN VERDADERO FOCO DE IRRADIACION NACIONAL"

### EXPRESA TAMBIEN EL RECTOR: "ASPIRAMOS A QUE NUESTROS EGRESADOS NO SEAN MEROS ESPECIALISTAS QUE HAGAN DE SUS CONOCIMIENTOS UN INSTRUMENTO DE BENEFICIO PERSONAL, SINO INDIVIDUOS SELECCIONADOS POR SU PREPARACION QUE LA UNIVERSIDAD DESTACA PARA SERVIR FINES SOCIALES"

### Exposición sobre las reformas que se han introducido en los últimos tiempos en los estudios de las diferentes cátedras

El Rector de la Universidad de Chile, en su último manifiesto dirigido al país, empezó manifestando:

"En las declaraciones que formulé el 11 de noviembre último, anuncié que haría una exposición al país acerca del trabajo realizado en la Universidad de Chile durante los últimos diez años. Me veo en la imposibilidad de dar a conocer en una publicación periodística, por falta de espacio suficiente, el esfuerzo extraordinario desplegado por las autoridades, profesores y alumnos para mantener la noble tradición de nuestra Casa de Estudios, superándose para colocarla a la altura de las exigencias de la época actual. Al terminar el año será publicada esta exposición en un folleto que se distribuirá profusamente, examinando en líneas generales el programa desarrollado por cada una de las Facultades, escuelas, institutos, departamentos, laboratorios y talleres que integran la Corporación, como asimismo, de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, del Instituto de Estudios Nacionales, del Instituto de Investigaciones Tecnológicas y de Normalización, instituciones que funcionan bajo sus inmediatos auspicios".

Más adelante dijo:

"Puedo asegurar que en sus cien años de vida, la Universidad no ha tenido un período más brillante y laborioso que el que me ha correspondido presidir, tanto en la actividad docente y académica como en la investigación científica, la extensión universitaria y la acción social. Estoy en situación de afirmar lo anterior, porque no ha sido mi obra personal, sino el resultado de la colaboración inteligente y entusiasta que me han prestado el Honorable Consejo Universitario, los profesores y alumnos de las distintas Facultades.

**VERDADERO FOCO DE IRRADIACION NACIONAL**

Nuestra vieja Casa ha dejado de ser un centro de meros estudios profesionales para ir gestando, paso a paso, su transformación en un verdadero foco de irradiación nacional en que las Escuelas, laboratorios y talleres, en los cuales se hacen investigaciones puras y aplicadas, están estimulando las actividades vitales del país, no solamente mediante la formación de profesionales eficientes, sino que también promoviendo ideas y realizando experiencias destinadas a la intensificación de nuestra producción y al mejoramiento del standard de vida del pueblo. Desde este punto de vista aspiramos a que nuestros egresados no sean, de acuerdo con el viejo concepto de la profesión liberal, meros especialistas que hagan de sus conocimientos un instrumento de beneficio personal, sino individuos seleccionados por su cultura y preparación técnica que la Universidad destaca en el medio social para servir también fines sociales.

Paralelamente a todo esto la Universidad ha creado los siguientes institutos de investigación científica pura y aplicada: de Biología, de Fisiología, de Anatomía, de Nutrición, de Estudios Odontológicos, de Psicología, de Filología, de Geografía, de Investigaciones de Materias Primas, de Sismología, de Estabilidad Experimental, de Investigaciones Folklóricas Musicales y otros, que trabajan con personal formado en nuestra Universidad y cuya labor ha sido justamente apreciada en diversos Congresos Científicos nacionales e internacionales. Está acordada la creación de los Institutos de Sociología y de Ciencias Económicas y existe el propósito de crear en el curso del próximo año varios más que contribuyan a satisfacer la necesidad de resolver los problemas nacionales a través de la Universidad.

Es una realidad que nadie puede desconocer lo que la Universidad ha hecho por el bienestar de los estudiantes, desde el punto de vista material y moral, y el impulso extraordinario que han recibido la educación física y el deporte estudiantil, que son, sin duda, importantes agentes educativos.

La Universidad no ha permanecido, pues, estagnada. Lejos de eso, ha sido una de las fuerzas vitales que en los últimos diez años han estado en permanente actividad en nuestro país, no sólo en su función docente sino que actuando como punto de irradiación hacia todos los ámbitos nacionales y, en cierto modo, traspasando las fronteras patrias para ser considerada en los círculos cultos americanos como la más fecunda expresión del espíritu chileno".

En seguida expresó:

"El problema fundamental de la Universidad, lo mismo hoy que ayer, es un problema de ideales de vida. Cada vez que estos ideales están amenazados por la duda, la Universidad se estremece. Nuevas concepciones del mundo reclaman una vigorización de lo que es permanente en el espíritu del pueblo y de su educación y un abandono de lo que caduca con el tiempo. No es la Universidad la que está en crisis. Las agitaciones que de tiempo en tiempo, sacuden la tranquilidad de las aulas no es más que el reflejo de la crisis de la sociedad contemporánea y una consecuecia de la pérdida de la confianza de la juventud en los mentores consagrados de la tradición.

Los profesores de nuestra Universidad saben que las ciencias y las técnicas y su enseñanza han entrado en un proceso extraordinario de revisión. ¿Podría escapar nuestro ambiente universitario a esta conmoción general si es un centro de fresca vida juvenil?

**LA PRESENTE EPOCA DE TRANSICION**

A estas interrogantes fundamentales han tratado de responder las reformas que se han puesto en vigencia en la Escuela de Medicina, en la cual conjuntamente con crearse la cátedra de Medicina Social, se ha implantado una reglamentación que pone al estudiante en contacto con el enfermo a partir del tercer año de sus estudios y que ha transformado en clínicas todos los hospitales de Santiago, con la generosa cooperación de la Honorable Junta Central de Beneficencia.



Señor Juvenal Hernández, Rector de la Universidad de Chile

Mediante el continuado esfuerzo de la Dirección General de Sanidad, de la Fundación Rockefeller y de la Universidad misma, ha nacido la Escuela de Salubridad, destinada a preparar a los médicos en las tareas de la medicina preventiva, y a todo tipo de auxiliares que estos profesionales necesitan para realizar su finalidad de defensa de la salud pública.

Está planteada una reforma del plan de los estudios de las Escuelas de Derecho, en la cual se dará mayor importancia, que la que hasta hoy ha tenido, al derecho público y a las ciencias económicas y sociales. El Seminario tendrá a su cargo la enseñanza del método y la técnica de la investigación científica y la dirección de los trabajos que en él se realicen para los efectos docentes puramente científicos o de práctica aplicación a los asuntos del Estado y de la Administración Pública. Expedirá los informes que la Facultad solicite sobre materias de su especialidad. En consecuencia, los Seminarios, realizarán una triple función: científica, docente y de aplicación práctica a las necesidades de la vida nacional, que el Estado debe satisfacer para el cumplimeinto de sus fines. No nos interesa tanto la formación del abogado, desde el punto de vista práctico y utilitario, como la de ciudadanos dotados de condiciones intelectuales y morales, capaces de captar la realidad nacional y de ser eficientes organizadores de la vida democrática y de actuar como estadistas, con amplia comprensión de sus deberes cívicos. Es también de suma importancia la creación de un sistema que sin mayores sacrificios económicos, permita el establecimiento de carreras cortas y el otorgamiento de certificado de competencia para desempeñar cargos y funciones públicas que requieren conocimientos especiales.

Se han creado las Facultades de Bellas Artes, de Economía y Comercio, de Medicina Veterinaria y de Arquitectura para servir diversas formas de la cultura. Las reformas puestas en práctica y las que se harán en la Facultad de Agronomía están destinadas a intensificar la enseñanza experimental. El H. Consejo Universitario ha resuelto, también, la instalación para el próximo año de las Facultades de Odontología y de Química y Farmacia.

En el año en curso fué puesta en reorganización la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, en que profesores y alumnos coincidieron en el propósito de renovar totalmente los planes de estudios de la Escuela de Ingenieros; de manera que el egresado no fuese sólo un teórico de las matemáticas, sino un hombre de empresa, apto para promover e impulsar el creciente desarrollo industrial de nuestro país. Esta idea había sido sostenida, desde tiempo antes, por el Decano que dirigía la Facultad hasta la fecha de su reorganización.

El problema de la Facultad de Filosofía y Educación en el fondo es el mismo que se ha producido en las de Ciencias Jurídicas y Sociales y de Ciencias Físicas y Matemáticas. Es un problema sugido del cambio en el concepto de la finalidad de la obra universitaria, de los métodos para impartir la enseñanza y, como consecuencia de ello, de las relaciones entre autoridades y alumnos. Cuando se desea desterrar el verbalismo, desechar por dogmático e inoperante el criterio del magister dixit y de la clase-conferencia y superarlo por medio de los trabajos de seminario, de laboratorio, de taller o de clínica, el alumno pasa de ente pasivo a un colaborador activo en la obra del profesor. Uno y otro trabajan en armonía, y la única autoridad que puede existir sobre el estudiante es la que emana de la personalidad moral, de la incontrarrestada superioridad intelectual del maestro. La imposición de la fuerza de los reglamentos tiene que transformarse en una colaboración espontánea y voluntaria.

Además de estas causas generales, en el Instituto Pedagógico han operado causas circunstanciales. El país entero reclama, una reforma en el sistema didáctico. Es natural que enfoque sus críticas y sus inquietudes en los establecimientos formadores de maestros. Así lo ha comprendido el H. Consejo, que ha considerado la reforma de esa Facultad, como parte de un cambio total en el sistema educativo de Chile, y que ha creído indispensable preparar, desde luego, individuos capaces de afrontarla y realizarla.

**EL FUTURO CERCANO**

La autoridad universitaria frente a estos problemas, está obligada a esforzarse por comprender su naturaleza y por encontrar los medios adecuados para solucionarlos.

La Universidad debe seguir el ritmo de la vida, siempre variable y en devenir perpetuo; por eso es preciso que adopte una actitud de reforma permanente. Atenta a la evolución de las condiciones ideológicas y económico-sociales de un mundo convulsionado, no puede permanecer estática, de suerte que planes de estudio, programas, y aún sus conceptos educacionales, están sujetos a revisiones constantes.

La agitación de nuestro tiempo se hace más aguda en las Universidades, desde el momento en que hay necesidad de mantener en ellas un ideal universal y humanístico que se nos viene transfiriendo a partir desde los mismos días de su nacimiento, so pena de caer en el puro profesionalismo, que convertiría a estos centros en conjuntos de escuelas, cada una de las cuales seguiría un rumbo utilitario. La influencia de los grandes cambios sociales sobre la educación general ya no permite limitarse a la formación de pequeñas categorías de hombres, las que fueron capaces de mantener y acrecentar los elementos primordiales de la cultura occidental. Hoy el círculo de la Universidad es más extenso y sus deberes sociales abarcan nuevos sectores. Para no perder la unidad espiritual de Chile es preciso que la enseñanza en general conjuntamente con la Universidad eduquen a las nuevas generaciones dirigentes en los fundamentos esenciales de la nación y de la cultura.

Toda evolución se caracteriza por un proceso de integración y diferenciación crecientes; el conocimiento de la evolución histórica de la enseñanza y de la Universidad, como organismos sociales, tiene que considerar estos dos rasgos, es decir, hay que atender, en toda reforma al proceso investigador de la cultura, que amplía el horizonte del conocimiento humano y amplía la unidad del saber, y, por otra parte, al proceso de inevitable diferenciación que dirige el saber hacia distintos objetivos parciales, esto es, a especialidades, profesiones y técnicas Todo aprendizaje particular debe fundarse en la significación y valor unitario de la ciencia. Así como la escuela secundaria debe dar una visión humanista de la realidad, el estudiante universitario debe llevar en su formación profesional y científica la calidad de un sostenedor de toda valiosa tradición cultural. El proceso de integración de la cultura en el sujeto es el que mejor permitirá al país poseer buenos profesionales y ciudadanos. Aquí se hermanan desinterés y utilidad, estimulando una actitu generosa y humana que se nutra en los valores imperecederos que poseemos. Así obtendremos una juventud optimista que, movida por un noble afán de servicio, sea capaz de robustecer en nuestro país el sentido de la responsabilidad individual y colectiva, frente a los graves problemas con que habrá de enfrentarse en su vida futura.

**NECESIDAD DE REFORMAR LOS SISTEMAS DIDACTICOS**

El país entero está compenetrado de la necesidad de reformar nuestros sistemas didácticos, y la Universidad, que es la cúspide de la organización educacional, está obligada a tomar la iniciativa en este movimiento de renovación. Pero sólo existe un camino que conduzca en forma racional a situarse con exactitud frente a los complejos asuntos que entraña la vida universitaria; el estudio continuado y sistemático en cada Facultad y en cada escuela de nuestros problemas, sostenido por todos los elementos que integran la Universidad y que haga posible una revisión de cada organismo y del conunto para que llegue a formar, en un plazo prudencial una opinión madura y sólida que dé a la nueva existencia universitaria la eficacia que reclaman las nuevas circunstancias.

Esta obra tan difícil y compleja no puede ser la acción de un sólo hombre o de un grupo de hombres, sino el fruto de la colaboración responsable de toda la Universidad con el mismo sentido de unidad que ha tenido hasta hoy, obra que para sobrevivir necesita también el apoyo ilustrado de la opinión pública, manifestado con leal franqueza, sin personalismos y sin prejuicios políticos, ya que la Universidad se ha hecho acreedora al respeto del país, porque ha desenvuelto, hasta hoy, su labor con un amplio sentido de tolerancia y sin otro propósito que el de servir a la cultura nacional.

El trabajo debemos realizarlo, también, sin interrumpir el esfuerzo que hasta ahora hemos desplegado con reconocida eficacia, y sin que dejen de imperar el orden y la disciplina en cada una de nuestras escuelas, respecto de profesores y alumnos, en cuanto a las relaciones que unos y otros deben mantener con las autoridades universitarias. Sobre este punto declaro, desde luego, que enfrentaré con decisión y energía todas las tentativas que de alguna manera entorpezcan esta tarea de reajuste y adaptación espiritual en que estamos empeñados

# EL PRESTIGIO DE LAS ESCUELAS DE TEMPORADA HACE QUE ACUDAN A ELLAS ALUMNOS DE TODO EL CONTINENTE

### SIGNIFICAN UNA NOVEDOSA MODALIDAD EN LA ENSEÑANZA UNIVERSITARIA, PUESTO QUE VINCULAN A LA GRAN POBLACION ESTUDIOSA CON LAS AULAS DONDE SE IMPARTE EL SABER SUPERIOR. — SU ACTUAL DIRECTOR ES EL PROFESOR UNIVERSITARIO DON NORBERTO PINILLA

Con fecha 14 de mayo de 1935, el Consejo Universitario creó las Escuelas de Temporada, como sección del Departamento de Extensión Universitaria, con el objeto de poner la casa regida por Bello, en contacto directo con la ciudadanía de Chile y con los estudiantes extranjeros que acudieran a sus aulas para informarse de la historia, de la geografía y de las condiciones actuales del país.

En las Escuelas de Temporada, que son tres: Escuela de Verano, Escuela de Otoño y Escuela de Invierno, se dan tres tipos de cursos: a) Cursos de postgraduados, para perfeccionar los conocimientos adquiridos en las últimas investigaciones de las distintas especialidades; b) Cursos de complementación, que tienen por objeto aumentar los conocimientos de su especialidad a los alumnos de las distintas Facultades, y c) Cursos de extensión, cuya finalidad es difundir los beneficios de la cultura a todas aquellas personas que tengan particular interés por adquirir nociones claras y precisas sobre algunas ramas del saber.



Norberto Pinilla, autor de "Cinco Poetas", libro de crítica literaria, único en su género, publicado durante el año en el país

Desde enero de 1936, las Escuelas de Temporada han funcionado en forma regular y con una creciente afluencia de alumnos, tanto nacionales como americanos, con lo que queda demostrado de una manera positiva la existencia de un espíritu universitario que se ha acreditado más allá de las fronteras patrias.

Las cátedras en las Escuelas de Verano han estado a cargo de profesores eminentes de universidades europeas, norteamericanas, sudamericanas y chilenas. Sería demasiado prolijo dar los nombres de todos los catedráticos que han contribuído con su ciencia y su fervor al acrecentamiento del prestigio de las Escuelas de Temporada.

Esta sección del Departamento de Extensión Universitaria, ha puesto en contacto, sin requisitos académicos, las aulas universitarias con aquella masa de personas que desea perfeccionar y enriquecer el acervo de su propia cultura.

De esta manera, la Universidad de Chile no se enclaustra, sino que abre posibilidades a quienes se sienten dotados para aumentar sus capacidades personales en beneficio de la colectividad.

Las Escuelas de Temporada, por otra parte, han establecido un vivo vínculo de simpatía y amistad entre los diversos elementos que la integran. Es así como en las Escuelas de Verano alternan catedráticos de diversas latitudes con estudiantes venidos de distintas naciones, y hablan el idioma cordial de la América hispana y de la América integral.

Es, sin duda, en las aulas donde se forjan las mejores y más sinceras relaciones de compañerismo y de cordialidad. De ahí que no sea aventurado decir que la Universidad de Chile ha contribuído con su cuota de buena voluntad a la mejor inteligencia de los países que componen el conglomerado americano. Los frutos de estas relaciones están en marcha, pues se han establecido vínculos de cooperación en investigaciones y estudios que de otra manera sería muy difícil realizar.

El actual Director de la Escuela de Temporada, es el prestigioso profesor universitario, don Norberto Pinilla.

**NOVEDOSA MODALIDAD**

Las Escuelas de Temporada significan una novedosa modalidad en la enseñanza universitaria, puesto que vinculan a la gran población estudiosa con las aulas donde se imparte el saber superior. Son cientos de personas las que, sin mayores exigencias oficialistas, se incorporan a los cursos de estas Escuelas, en busca del perfeccionamiento y enriquecimiento de su cultura.

Profesionales, empleados, periodistas, estudiantes de todas las asignaturas, concurren con entusiasta devoción a escuchar las clases sobre las más diversas materias. Muchas de éstas forman parte de ramas separadas o lejanas del saber común, y constituyen verdaderas vetas de nueva investigación o insospechados ángulos que miran hacia grupos de fenómenos o esferas de estudios que no registran los textos, ni tampoco figuran en los programas educacionales.

Por lo demás, el prestigio continental de las Escuelas de Temporada hace que lleguen hasta ellas alumnos de los distintos países sudamericanos y profesores de varias nacionalidades. El resultado es el establecimiento de las más auténticas relaciones de cultura y recíproco entendimiento, en un ambiente de cordialidad cuyos frutos ya se están palpando materialmente. La Universidad de Chile cumple así un mandato de superior designio, porque estrecha vínculos y populariza la ciencia, el arte, la técnica y muchos de los bienes de la humanidad.

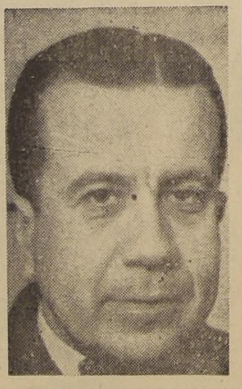
# LA COMISION CHILENA DE COOPERACION INTELECTUAL TIENDE AL ACERCAMIENTO DE TODAS LAS CULTURAS

### HA SIDO EL MEJOR MEDIO PARA DAR A CONOCER EL PENSAMIENTO CHILENO EN EL EXTRANJERO Y PARA ESTRECHAR LOS LAZOS ESPIRITUALES CON LOS DEMAS PAISES. — ES UNA INSTITUCION AUTONOMA, CON SEDE EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

### INSTITUTOS QUE DEPENDEN DE ESTE ALTO ORGANISMO CULTURAL

La Comisión Chilena de Cooperación Intelectual se creó en Santiago el 16 de julio de 1930, con sede en la Universidad de Chile, a iniciativa de don Francisco Walker Linares, en su carácter de miembro correspondiente de la Secretaría General de la S. D. N. en Chile.

La Universidad comprendió, desde el primer momento, que una comision de cooperacion intelectual era el mejor medio para dar a conocer el pensamiento chileno en el extranjero y para estrechar lazos espirituales con los demás países, en especial americanos. En efecto, un organismo de esta naturaleza está en condiciones de ponerse en rápido contacto con entidades similares, con universidades, asociaciones de escritores y artistas, academias, periódicos, educadores, etc. Es un centro coordinador de las fuerzas espirituales que trabajan aisladamente sin conexión entre sí, y, al propio tiempo una oficina que envía datos culturales chilenos al exterior y recibe a su vez informaciones extranjeras de la misma índole para Chile.



Señor Francisco Walker Linares

**ES UNA INSTITUCION AUTONOMA**

La Comisión Chilena de Cooperación Intelectual es una institución autónoma que no depende del Estado, que funciona en el local de la Universidad de Chile, y que se encuentra vinculada al Instituto Internacional de Cooperación Intelectual de París, a la respectiva Comisión Internacional de la Sociedad de las Naciones, y a la Oficina de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana de Washington, y que mantiene relaciones regulares con las comisiones análogas de los demás países. Su presidente es don Juvenal Hernández, actual Rector de la Universidad de Chile, y su Secretario General, don Francisco Walker Linares. Son miembros de la Comisión los decanos de las facultades y el Secretario General de la Universidad de Chile, el Vicerrector de la Universidad Católica, el presidente de la Universidad de Concepción, los presidentes de los Institutos culturales, filiales de la Comisión, los presidentes de la Sociedad de Escritores de Chile, del PEN Club, de la Academia Chilena de la Lengua, de la Alianza de Intelectuales, del Círculo de Periodistas de la Asociación de Bibliotecas, del Instituto de Ciencias Penales, los Directores del Museo Historico, del Museo Nacional, de la Educación Secundaria, de la Educación Primaria, de la Enseñanza Industrial, de la Fundación Santa María, de la Escuela de Servicio Social del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Director General de Bibliotecas, representantes de los principales diarios del país, del Comité France Amerique, del Rotary Club de Santiago, de la Sociedad de Instrucción Primaria, de la Liga de Estudiantes Pobres, de la Chile American Association, de la Asociación de Conciertos Sinfónicos, de la Asociación Nacional de Compositores, de la Asociación de Artistas de Chile, de la Sociadad de Amigos del Arte, de la Sociedad Artesanos La Unión, de la Central Mutualista, de la Sociedad de Autores Teatrales, de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, de la Sociedad Científica de Chile, Sociedad Nacional de Profesores Unión de Profesores de Chile. Igualmente son miembros de la Comisión, a título personal, varios escritores, profesores e intelectuales de figuración. La Comisión cuenta también con miembros correspondientes en el extranjero. No hay actividad cultural alguna, ni instituciones de acercamiento internacional que no formen parte de la Comisión, la cual puede aceptar nuevos miembros, siempre que su Comité Ejecutivo lo estime conveniente; no es ella un organismo cerrado, que se crea depositario de toda la cultura nacional; al contrario sus actividades desinteresadas y amplias, están abiertas a todos los que quieran realizar una labor de cooperación intelectual, acogiendo iniciativas de toda especie. Se rige por un breve estatuto que sólo contiene disposiciones fundamentales, lo que permite actuar con bastante elasticidad y amplitud.

**UN COMITE EJECUTIVO**

Como es prácticamente imposible que una comision de mas de 50 miembros pueda desarrollar un trabajo constante, a la vez que múltiple, ha sido necesario dejar su dirección a cargo de un comité ejecutivo compuesto de cinco personas que se reunen periódicamente. La comisión sólo celebra reuniones plenarias cuando la convoca el presidente.

El Comité Ejecutivo está compuesto en la actualidad por la distinguida educadora doña Amanda Labarca, que lo preside, en representación de la Universidad de Chile; don Fernando García Oldini, representante del Ministerio de Relaciones Exteriores; don César Bunster, delegado del Ministerio de Educacion; don Osvaldo Vial, en representación de la Comisión Plenaria, y por el Secretario General, don Francisco Walker Linares. Es pro secretario de la Comisión e integra el Comité Ejecutivo, el escritor don José Santos González Vera, a cuyo cargo se encuentra la Oficina de Comisión en la Universidad de Chile.

El Comité Ejecutivo en los pocos años que lleva de existencia ha podido desplegar una labor efectiva de acercamiento con las culturas extranjeras, dando a conocer en otras naciones, sobre todo latinoamericanas, nuestra producción intelectual y nuestras instituciones educacionales.

**LA COOPERACION INTELECTUAL INTERNACIONAL**

La cooperación intelectual internacional tiende al acercamiento desinteresado de todas las culturas, sin distinción de nacionalidades, y quiere que los valores espirituales, sean éstos artísticos, literarios o científicos, pertenezcan en común a la humanidad entera; desea construir una especie de internacional de los espíritus, creadora de un clima cultural humano, indispensable para la comprensión de los pueblos, por cuanto considera que para la implantación de una paz estable, se necesita, no solo del concurso de los politicos y de los hombres de gobierno, sino tambien, primordialmente, de la adhesion de las inteligencias. La cooperacion intelectual coordina los diversos esfuerzos culturales que se realizan en el interior de los Estados por medio de sus comisiones nacionales, y sirviendose de estas y de sus organismos internacionales, establece la colaboracion entre las culturas locales, siempre guiada por la finalidad generosa de promover la formacion, lenta y dificil, sobre todo ahora, del espiritu internacional.

**INSTITUTOS DEPENDIENTES**

Dependen de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, los siguientes Institutos:

Centro Chileno de Documentacion Pedagogica. Presidente: don Luis Gomez Catalán; Instituto de Altos Estudios Internacionales. Presidente: don Felix Nieto del Rio; Instituto Chileno de Arte Popular. Presidente: D. Eugenio Pereira Salas; Instituto Chileno-Argentino de Cultura. Presidente: don Pedro Lira Urquieta; Instituto Chileno-Boliviano de Cultura. Presidente: doctor Alfredo Alcaino; Instituto Chileno-Brasileño de Cultura. Presidente, don Edo Moore Montero; Instituto Chileno-Británico de Cultura. Presidente. D. Carlos Atienza; Instituto Chileno-Colombiano de Cultura. Presidente: D. Alberto Romero;

Instituto Chileno-Costarricense de Cultura. Presidente, don Artura Piga; Instituto Chileno-Cubano de Cultura. Presidente: don Jerónimo Lagos Lisboa; Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura. Presidente: doctor Gmo. Bravo Almeyda; Instituto Chileno-Francés de Cultura. Presidente: don Francisco Walker Linares; Instituto Chileno-Mexicano de Cultura. Presidente: don Guillermo Gandarillas; Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Presidente: don Eugenio Pereira Salas; Instituto Chileno-Panameño de Cultura. Presidente: don Jorge Saavedra Agüero; Instituto Chileno-Uruguayo de Cultura. Presidente: don Juan Antonio Iribarren; Instituto Chileno-Venezolano de Cultura. Presidente: don Mario Bontá.

# EL INSTITUTO AMERICANO DE ARTE POPULAR



En la fotografía de arriba damos una vista del edificio del cerro Santa Lucía; donde funciona el Museo Americano de Arte Popular, creado por la Universidad de Chile.

Abajo, de izquierda a derecha, el Director del Museo, don Tomás Lago; el Director General de Informaciones y Cultura, don Aníbal Jara; el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández y el regidor don René Frías, durante el acto de la inauguración, efectuada con todo éxito el 21 de diciembre último.

El material del Museo consta de siete secciones, correspondientes a los países de Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, México, Peru y Cuba, y que fué donado a nuestra Universidad con motivo de la celebración de su primer centenario. El Museo es una institución permanente al servicio del estudio del folklore americano.

# PLAN AGRARIO DE VASTAS PROPORCIONES SE APLICARA MUY PRONTO EN TODO EL PAIS

## LA INMIGRACION, ESPECIALMENTE DE CIUDADANOS NORDICOS, SERA AUSPICIADA POR EL GOBIERNO, PARA BENEFICIAR LA AGRICULTURA Y LA ECONOMIA NACIONALES

### LAS AREAS CULTIVADAS Y POR CULTIVAR

Recientemente un grupo de periodistas se entrevistó con el Ministro de Agricultura señor José Manuel Casanueva Ramírez.

En esta oportunidad se conversó extensamente sobre el Plan Agrario, que el mencionado Secretario de Estado ha presentado a la consideración del Presidente de la República.

Interrogado por un periodista acerca de si para la aplicación del citado Plan habría necesidad de nuevas leyes, el Ministro expresó que ya existía una legislación clara y precisa sobre esta materia, que permitirá la fácil aplicación del Plan. En seguida se refirió a la parte del Plan que trata sobre la agricultura dirigida y la coordinación de la misma, como un medio de ordenar la producción en forma armónica, que, junto con favorecer a los agricultores, beneficie al país.

También se conversó sobre las extensiones cultivadas y por cultivar, llegándose a la conclusión de que aún queda una cantidad bastante apreciable de terrenos susceptibles de explotación y de los cuales se preocupa también el Plan.

Los terrenos cultivados ascienden a la suma de seis millones de hectáreas, de un total de 35.552,873 hectáreas agrícolas y forestales con que cuenta el país.

Como una realidad inmediata del Plan, se han impartido ya instrucciones para realizar en las diversas provincias del país monografías agrícolas, destinadas a servir de guía para una adecuada dirección de la agricultura nacional.

El Plan se ocupa extensamente del problema de la colonización de Chile.

Interrogado el Ministro sobre esta materia, nos declaró que era de importancia vital desarrollar un coordinado plan de colonización, no como hasta el momento, en que sólo se ha limitado a una división de las tierras.

A este respecto, ya se han iniciado algunas labores y es así como ha sido designada una comisión que irá en el mes de enero a Chiloé y Aysen, a fin de hacer un estudio sobre las posibilidades agrícolas y ganaderas de esas regiones.

El Ministro se refirió con toda clase de detalles acerca de la importancia que tiene la inmigración para el fomento de la agricultura y la economía del país. Este plan se realizará con ciudadanos de diferentes nacionalidades, de preferencia nórdicos, que serían destinados a la zona sur del país, en donde se instalarían en colonias mixtas de chilenos y extranjeros. Los inmigrantes traídos de los países del Mediterráneo, serían instalados en la zona central.

Finalmente, el señor Casanueva agradeció la cooperación de la prensa tanto como Ministro de Agricultura como de Tierras y Colonización.



### SALUDO DE AÑO NUEVO DE LA ASOCIACION DE BOY-SCOUTS DE CHILE

La Asociación de Boy Scouts de Chile envió una encomiástica nota a los Directorios Provinciales y demás organismos de su dependencia, para desearles una Feliz Pascua y un Próspero Año Nuevo, como igualmente para agradecer a todos la labor realizada durante el año que termina.

En una de sus partes la comunicación dice:

"Mediante el esfuerzo de todos sus componentes la Institución se encuentra gozando de un bien merecido prestigio; junto con su labor netamente scoutiva, coopera en todo aquello que significa un bien social o colectivo, está "Siempre Lista" al primer llamado cuando sea el fiel cumplimiento de sus postulados.

Formulo votos, porque el año 1945, sea para la Asociación un año de especial privilegio, para que pueda seguir sin contratiempos, cumpliendo más intensamente su obra educacional y patriótica."

Firman el doctor Nacianceno Romero, presidente y don Ignacio Herrera, secretario.

### FIESTA DE AÑO NUEVO EN EL H. SAN BORJA

En el Hospital San Francisco de Borja se llevará a efecto hoy, a las 15.30 horas, un acto en celebración del Año Nuevo y reparto de obsequios a los enfermos. El número principal lo constituirá la Conferencia de San Juan de Dios del Círculo Social del Patronato de Santa Filomena.

El programa a cumplirse es el siguiente:

1. Canción Nacional, cantada por todos los artistas y coreada por todos los asistente.
2. Discurso del ex presidente de la Conferencia, don Carlos Fernández Caperán.
3. Números por el Conjunto Musical "Campases Americanos".
4. Concertina, por don Rafael dirigido por don Flavio Henríquez.
5. Canciones en guitarras por las señorita, Rosa e Isabel Valenzuela.
6. Monólogos, chistes, recitaciones, etc., por el Conjunto Artístico Pepe Fierro.
7. Repartición de premios a los artistas y de obsequios a los enfermos.
8. Discurso final, por el Capellán y fundador de la Conferencia Monseñor don Carlos Casanueva.

# EL PROXIMO JUEVES SE INAUGURA LA CONVENCION ORDINARIA DE LA UNION DE PROFESORES DE CHILE

## EL ACTO INICIAL SE DESARROLLARA EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Como se ha anunciado, y según lo prescrito en los Estatutos de la organización, durante los días 4, 5, 6 y 7 del presente mes, la Unión de Profesores de Chile realizará su Sexta Convención Ordinaria.

El acto inaugural se realizará en el Teatro Municipal el próximo jueves, a las 10.30 horas.

Las sesiones plenarias de trabajo tendrán lugar en el Salón de la Universidad de Chile, y el trabajo de las diferentes comisiones, se llevará a efecto en la misma Universidad y en el local de la Unión de Profesores, Monjitas 625.

Tendrán participación en esta Convención los dirigentes máximos de la FEDECH., de la CTCH. y de la CAM.

El temario a que estará sujeta la Convención, es el siguiente:

I.— REALIDAD SOCIAL DE CHILE
A.— Problemas sociales y económicos:
1.— Base de la economía nacional sus características, orientación y planeamiento.
2.— Problemas de orden social derivados de nuestra estructura económica.
3.— Contribución de la educación a la reorganización del país.
B.— Problemas políticos:
1.— Afianzamiento y perfecciona miento del régimen democrático.
2.— Solidaridad con los pueblos que luchan contra el fascismo.
3.— Relaciones, sin exclusión, con las Naciones Unidas.
C.— Problemas educacionales:
1.— Realidad educacional del país.
2.— Ley Orgánica.
3.— Cultura popular y alfabetización.
II.— PROBLEMAS SOCIALES Y ECONOMICOS DEL MAGISTERIO
A.— Situación económica.
B.— Bienestar del magisterio.
C.— Caja de Empleados Públicos.
D.— Estatuto Administrativo.
III.— PROBLEMAS SINDICALES
A.— Organización:
1.— En el plano nacional:
a) Fortalecimiento de la Unión de Profesores (Personalidad Jurídica).
b) Relaciones con la Federación de Educadores de Chile.
c) Relaciones con la Confederación de Trabajadores de Chile.
d) Relaciones con otras organizaciones democráticas.
2.— En el plano internacional:
a) Relaciones con la Confederación Americana del Magisterio.
b) Solidaridad con los maestros perseguidos por el fascismo y las fuerzas retardatarias.
IV.— TEMAS VARIOS.

# DIRECT. DE INFORMACIONES DEL PERU LLEGO AYER A STGO. POR VIA AEREA

## EN LA TARDE SE DIRIGIO A VIÑA DEL MAR. — LA SOCIEDAD UNION DE LOS TIPOGRAFOS LE RENDIRA UN HOMENAJE

En el avión itinerario de la Panagra arribó ayer al aeropuerto de Los Cerrillos, el Director de Informaciones del Perú, don Jorge Mac Lean Estenós, quien viene al país por una corta temporada.

El señor Mac Lean, que goza de generales simpatías en nuestros círculos fué esperado en el aeródromo por representantes de la Embajada del Perú, del Consejo Nacional de Deportes, de la Confederación Mutualista de Chile y numerosas relaciones sociales.

Tuvimos oportunidad de saludar al señor Mac Lean, quien nos manifestó que su viaje obedecía al propósito de tomarse un breve descanso y aprovechar de saludar a sus numerosos amigos chilenos, de quienes tiene gratos recuerdos. Quisimos abordarlo sobre otros aspectos de su país pero se excusó cortésmente de hacernos declaraciones, dado el carácter privado de su viaje.

El distinguido visitante fué objeto de algunas manifesaciones de parte de un grupo de sus amigos. En las últimas horas de la tarde, siguió viaje a Viña del Mar en automóvil, donde permanecerá hasta el martes próximo, día que vendrá a la capital hasta fines de la semana, para regresar después a Lima.

Extraoficialmente hemos tenido conocimiento que el señor Mac Lean, que, además de ser miembro neutral del Comité Olímpico Peruano es portador de un saludo para la institución congénere de Chile.

Por otra parte, hemos sabido que la Sociedad Unión de Tipógrafos, la institución mutualista más antigua de Chile, guardadora del pabellón peruano, prepara un homenaje de agradecimientos a lseñor Mac Lean, por su feliz intervención para obtener del Excmo. señor Prado el obsequio a dicha institución del valioso estandarte que conserva la Unión de Tipógrafos.

# SANTIAGO RECIBIO ANOCHE CON ALEGRIA Y OPTIMISMO, LA LLEGADA DEL NUEVO AÑO

## LOS SANTIAGUINOS ESPERARON EL TRADICIONAL CAÑONAZO DE LAS DOCE, DE ACUERDO CON SUS MEDIOS, SUS GUSTOS Y POSIBILIDADES

### —EL ENTUSIAMO CALLEJERO

Con el tradicional entusiasmo de todos los años recibió anoche la ciudad de Santiago, la llegada del nuevo año de 1945. La alegría callejera se mantuvo desde las primeras horas de la tarde hasta que el sol del nuevo año descolgó sus luces desde las cumbres andinas que decoran el paisaje metropolitano.

#### EN LOS HOGARES QUE GUARDAN LA TRADICION

Los habitantes de la capital esperaron como siempre la hora de los abrazos y de los saludos de conformidad con sus medios, con sus gustos y con las posibilidades.

En los viejos hogares que aún guardan el culto hermoso de la tradición, el Año Nuevo fué esperado en la amable tertulia familiar junto a la mesa alegre donde la familia reunida celebró la clásica cena con los corazones temblorosos por esa eterna esperanza de optimismo que reconforta los espíritus, la idea maravillosa de que el año que viene será mejor que el año viejo que se marchó para siempre al sonar la última campanada de la medianoche con la última hoja del calendario amarillento.

#### EN LAS CALLES Y CENTROS DE ESPARCIMIENTO

Los hombres modernos, los extranjeros, los jóvenes, los solitarios o aquéllos que no tienen obligaciones de hogar, prefirieron la calle, el club, el restorán o la boite de moda. Allí, entre el chocar de las copas, las risas, la charla alegre y el humo de los cigarrillos vieron llegar al nuevo año.

A muchos, el cañonazo de la medianoche los sorprendió en plena calle entre la alegría bullanguera de los chiquillos que quemaban sus cohetes y hacían estallar sus petardos que tanto incomodan a los hombres serios y graves.

A otros el Año Nuevo los sorprendió viajando o tendidos en el blanco lecho de un hospital pero en todos los corazones hubo anoche un afán de felicidad, un propósito bueno de hacer de este mundo que se debate entre los horrores de la muerte y de la guerra, un rincón de paz, de confraternidad y de amor.

### GERENTE DE UNITED PRESS MR. HORSEY FUE A BUENOS AIRES

El Gerente General de la United Press en Chile, señor Williams Horsey, se ha dirigido a Buenos Aires por la vía aérea, por asuntos relacionados con los servicios a su cargo.

El señor Horsey regresará a Santiago a mediados del presente mes. Durante su ausencia lo reemplazará el Gerente de Noticias, señor Jorge Bra-

### SOCIEDAD DE ANOTOMIA NORMAL Y PATALOGICA ELIGIO DIRECTORIO

La Sociedad de Anatomía Normal y Patogógica ha elegido directorio para el período 1945-1946, conforme a lo establecido en los estatutos y reglamentos respectivos.

Resultaron elegidos:
Presidente: Prof. Dr Héctor Rodríguez; vicepresidente: Prof. Dr. Walter Fernández; secretario general: Prof. Dr. Luis Sandoval; secretario de actas: Dr. Roberto Baraona; tesorero: Dr. Nicolás Muñoz.

Los directores serán elegidos en la primera sesión del directorio mencionado.

# BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

**CAPITAL PAGADO (300.000 ACCIONES DE $ 100 CADA UNA) . . . . . $ 30.000.000.00**

**CAPITAL DE RESERVA Y OTROS FONDOS ACUMULADOS . . . . . . . $ 18.152.649.45**

## CONSEJO DE ADMINISTRACION

PRESIDENTE
SALUSTIO BARROS

VICEPRESIDENTE
EDUARDO COVARRUBIAS

CONSEJEROS
FRANCISCO BULNES C., HECTOR CLARO SALAS, JOAQUIN ECHENIQUE, DOMINGO EDWARDS M., MANUEL OSSA C., ENRIQUE PEREZ RIESCO, MAXIMO VALDES F.

DIRECTOR DELEGADO DEL GOBIERNO
FELIPE AGUIRRE HERRERA

SUBGERENTE
LUIS THOMPSON COTAPOS

GERENTE
OCTAVIO URZUA

SUBGERENTE
EUGENIO YRARRAZAVAL LARRAIN

SECRETARIO
OSCAR ERRAZURIZ OVALLE

JEFE DE CONTABILIDAD
GUILLERMO LLONA

## 102.ª MEMORIA SEMESTRAL

QUE EL CONSEJO DE ADMINISTRACION PRESENTA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DEL BANCO HIPOTECARIO DE CHILE, EN 16 DE ENERO DE 1945

SEÑORES ACCIONISTAS:

Sometemos a vuestra aprobación el Balance General del semestre terminado el 31 de diciembre, que os presentamos acompañado de un resumen de la cuenta Ganancias y Pérdidas:

| | |
|---|---|
| Se obtuvo una utilidad de | $ 4.634.876.97 |
| que agregada al Fondo de Dividendos de | 276.945.04 |
| forman una total disponible de | $ 4.911.822.01 |

OS PROPONEMOS:

| | |
|---|---|
| Pagar a los señores Accionistas un dividendo de $ 13 por acción, del cual se retendrá $ 1.95 por acción, por Impuesto | $ 3.900.000.00 |
| A fondo de Reserva Especial el 10% de la utilidad | 463.487.69 |
| A incrementar los fondos que mantenemos en suspenso, aumentando así determinadas Provisiones, con | 270.000.— |
| Y dejar el saldo en el Fondo de Dividendos | 278.334.32 |
| TOTAL IGUAL | $ 4.911.822.01 |

Refiriéndonos a las operaciones del semestre recién expirado, podemos informaros lo siguiente:

Los negocios del Banco se han desarrollado normalmente.

La emisión de Bonos Hipotecarios en circulación alcanzaba, el 30 de junio último, a la cantidad de $ 604.524.000.

Durante el semestre se emitieron Bonos por la suma de $ 63.790.000, y después de deducir de esta cantidad el monto de las amortizaciones del semestre, la emisión aumentó en $ 50.353.500, quedando como saldo total de Bonos en circulación, al 31 de diciembre, la cantidad de $ 654.877.500

Entre las propiedades del Banco figuran dos en la calle Ahumada, de esta ciudad, signadas con los N.os 354 a 378 que el Consejo ha resuelto reconstruir, en vista del estado de sus edificios.

Con el objeto de atender el costo de esta obra, hemos creído conveniente solicitar de los señores Accionistas, recursos especiales mediante un aumento del Capital del Banco, modificando, en consecuencia, los Estatutos y, a este efecto, se os ha convocado a Junta General Extraordinaria para la misma fecha en que deba celebrarse la Junta General Ordinaria, a fin de que os pronunciéis sobre el proyecto de reforma.

La proposición del Consejo consiste en la emisión de 60.000 acciones de valor nominal de $ 100 cada una, que se ofrecerían a los señores Accionistas, a prorrata del número de acciones que posean, al precio de $ 200 cada una. De la suma obtenida, $ 6.000.000 ingresarán al Capital, y el resto a Fondo de Edificación.

La fecha de la emisión y forma de pago de las acciones serían acordadas oportunamente por el Consejo.

Os corresponde designar tres miembros del Consejo de Administración, pues terminó el período de los señores Enrique Pérez Riesco, Manuel Ossa Covarrubias y Máximo Valdés Fontecilla.

Asimismo, debéis nombrar cuatro señores Accionistas para que formen la Comisión Inspectora de las Cuentas del Banco, dos de ellos como propietarios y los otros dos como suplentes.

Santiago, 1.o de Enero de 1945.

OCTAVIO URZUA PUELMA
Secretario.

SALUSTIO BARROS
Presidente.

## BANCO HIPOTECARIO DE CHILE
## BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1944

### ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

| | | Moneda Chilena | Equivalente de oro y de m./extr. | TOTALES |
|---|---|---|---|---|
| **A.— FONDOS DISPONIBLES** | | | | |
| Caja | | $ 64.973.— | $ 32.802.— | |
| Depósitos en Bancos Comerciales del País y del Exterior | | 19.577.510.82 | 331.643.58 | |
| | | $ 19.642.483.82 | $ 364.445.58 | $ 20.006.929.40 |
| **B.—COLOCACIONES** | | | | |
| Préstamos en dinero a corto plazo | | $ 2.176.803.05 | | |
| Préstamos a largo plazo con garantía hipotecaria | | | | |
| a) de predios rurales | | 356.562.163.63 | | |
| b) de predios urbanos | | 302.961.438.84 | | |
| Otras Colocaciones | | 1.913.119.74 | | |
| | | $ 663.613.525.26 | | $ 663.613.525.26 |
| **C.—INVERSIONES** | | | | |
| Bienes Raíces: | | | | |
| a) para el servicio del Banco | | $ 1.234.480.23 | | |
| b) propiedad de renta | | 15.884.855.59 | | |
| Valores Mobiliarios: | | | | |
| a) Bonos, incluídos nominales $ 36.676.000.— de emisiones propias del Banco | | 28.284.520.00 | $ 404.550.00 | |
| b) Acciones | | 569.200.00 | | |
| Muebles, instalaciones, útiles y material de emisión | | 41.000.00 | | |
| | | $ 46.014.055.82 | $ 404.550.00 | $ 46.418.605.82 |
| **D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO** | | | | |
| Dividendos por cobrar: | | | | |
| a) del semestre | $ 5.148.897.88 | | | |
| b) atrasados | 3.010.674.47 | $ 8.159.572.35 | | |
| Operaciones Pendientes y varios | | 640.804.45 | | |
| Intereses por cobrar | | 696.066.73 | | |
| | | $ 9.496.443.53 | | $ 9.496.443.53 |
| | | $ 738.766.508.43 | $ 768.995.58 | $ 739.535.504.01 |

### PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

| | | Moneda Chilena | Equivalente de oro y de m./extr. | TOTALES |
|---|---|---|---|---|
| **F.—EXIGIBLE A LA VISTA Y A CORTO PLAZO** | | | | |
| Bonos Amortizados por pagar | | $ 46.000.00 | | |
| Cupones vencidos por pagar | | 730.651.10 | | |
| Cupones del Semestre por vencer | | 19.923.095.— | | |
| Sección Comisiones de Confianza | | 471.468.22 | | |
| Varios Acreedores | | 910.713.68 | | |
| | | $ 22.081.928.00 | | $ 22.081.928.00 |
| **G.—EXIGIBLE A LARGO PLAZO** | | | | |
| Bonos en Circulación: | | | | |
| Serie 8%-1% | $ 17.543.500.— | | | |
| Serie 7%-1% | 20.267.000.— | | | |
| Serie 6%-1% | 617.067.000.— | $ 654.877.500.— | | |
| | | $ 654.877.500.— | | $ 654.877.500.00 |
| **I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO** | | | | |
| Dividendos Anticipados | | $ 12.456.25 | | |
| Operaciones Pendientes y Varios | | 9.007.097.76 | $ 768.995.58 | |
| | | $ 9.019.554.01 | $ 768.995.58 | $ 9.788.549.59 |
| **J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER** | | | | |
| Utilidad del semestre | | $ 4.634.876.97 | | |
| | | $ 4.634.876.97 | | $ 4.634.876.97 |
| **K.—CAPITAL Y RESERVAS** | | | | |
| Capital pagado: 300.000 Acciones de $ 100 c/u. | | | | |
| Fondo de Reserva | | $ 30.000.000.00 | | |
| Fondo de Reserva Especial | | 7.000.000.00 | | |
| Reservas adicionales: | | 875.704.41 | | |
| a) para eventualidades | $ 10.000.000.— | | | |
| b) para dividendos | 276.945.04 | | | |
| | | 10.276.945.04 | | |
| | | $ 48.152.649.45 | | $ 48.152.649.45 |
| | | $ 738.766.508.43 | $ 768.995.58 | $ 739.535.504.01 |

## L.—CUENTAS DE ORDEN

| | | | |
|---|---|---|---|
| Obligaciones de Directores y Empleados (1): | | | |
| a) a corto plazo | $ 162.808.00 | | |
| b) a largo plazo | 1.234.639.88 | $ 1.397.447.88 | |
| Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía (2): | | | |
| a) a favor de la Superintendencia de Bancos | | 462.000.00 | |
| Bienes Administrados en calidad de Comisiones de Confianza | | 69.789.209.00 | |
| Valores en Custodia | | 95.236.679.00 | |
| Valores en Garantía | | 6.881.680.00 | |
| | | $ 173.767.015.88 | |

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(2) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

| | |
|---|---|
| Obligaciones de Directores y Empleados, contabilizadas en las "Colocaciones" | $ 1.397.447.88 |
| Valores mobiliarios afectos a garantía, contabilizados en las "Inversiones" | 462.000.00 |
| Responsabilidad del Banco, por Comisiones de Confianza | 69.789.209.00 |
| Depósitos de Valores en Custodia | 95.236.679.00 |
| Depósitos de Valores en Garantía | 6.881.680.00 |
| | $ 173.767.015.88 |

## CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1944.

| | | |
|---|---|---|
| Intereses pagados y por pagar | | $ 11.875.24 |
| Sueldos, honorarios, gratificaciones, e imposiciones a fondos de previsión | | 1.549.600.83 |
| Remuneración al Directorio, (con inclusión del honorario del Consejero que desempeña otro cargo en el Banco) | | 144.950.[illegible] |
| Contribuciones | | 479.433.05 |
| Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias | $ 528.961.38 | |
| Provisión para diferencia de precio de bonos en Cartera | 1.200.000.00 | |
| Provisión para Castigo de Bienes Raíces | 128.395.00 | 1.857.356.38 |
| Utilidad líquida | | 4.634.876.97 |
| | | $ 8.678.092.47 |

| | |
|---|---|
| Intereses percibidos y por percibir | $ 2.686.194.35 |
| Arriendos | 1.787.510.00 |
| Comisiones y otras entradas varias | 4.204.388.12 |
| | $ 8.678.0[illegible]2.47 |

ERASMO ESCALA MUÑOZ,
Contador Registrado N.o 3982.

OCTAVIO URZUA PUELMA,
Gerente.

AÑO XXVII N.o 9.889

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TERCERA SECCION

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D SANTIAGO DE CHILE, LUNES 1.o DE ENERO DE 1945 PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

## ACTO INAGURAL DE LA ESCUELA DE VERANO SE EFECTUARA HOY

### A LAS 11 HORAS, EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Hoy, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Universidad, se inauguran las actividades de la Escuela de Verano con el siguiente programa:

1.— Discurso de bienvenida del profesor chileno don Fco. Salazar.

2.— Discurso de la catedrática española Matilde Huici.

3.— Lassus, Matona mía cara. Coro a cuatro voces mixtas por el conjunto Pablo Vidales.

4.— Discurso de la profesora chilena alumna de la Escuela, señorita Lydia Mundaca.

5.— Respuesta, en nombre de los estudiantes extranjeros, del becario paraguayo, señor Sabino Arias.

6.— Grieg, Interpretación a seis voces sólo señorita Alicia Maqueira.

Las clases de la escuela se iniciarán mañana a las 8 horas, en el local de la Escuela Técnica Femenina, donde atenderá también la Secretaría de la Escuela toda clase de informaciones, consultas y matrícula.

## LOS CARACTERES METEOROLOGICOS DE 1944 Y PREVISIONES PARA 1945

### RESUMEN SEMANAL DE ESTUDIOS DEL OBSERVATORIO DEL SALTO

A continuación se resumen los estudios realizados en el Observatorio del Salto en el curso de la semana pasada.

**CARACTERES METEOROLOGICOS DE 1944.**— Para estudiar los caracteres meteorológicos de 1944 debemos ante todo señalar una clara diferencia entre la Meteorología y la Bioclimatología.

En Bioclimatología las sumas anuales de lluvia caída o los términos medios de temperatura, humedad, etc., no tienen valor científico alguno. Lo que interesa son los procesos de acción y reacción simultánea que se desarrollan en determinados períodos de la vida de los vegetales.

El año 1944 ha sido relativamente lluvioso; junio marcó uno de los records de lluvias persistentes en la Zona Central y octubre en la Zona Sur.

Los fríos más intensos se registraron a comienzos de junio con cinco grados bajo cero a la intemperie y los calores más sofocantes en diciembre con treinta y cuatro grados a la sombra.

En junio, julio y agosto hubo temporales y tormentas de nieve en la Cordillera, culminando con el gran rodado de Sewell en agosto, producido por una ola de aire caliente de origen tropical que sopló sobre las montañas.

**TEMBLORES EN 1944.**— Los temblores más notables de 1944 fueron el del 8 de mayo en Magallanes del 5º y que sacudió una región donde estos fenómenos son muy raros; el 12 de julio un temblor del 7º sacudió Santiago y Aconcagua, causando pánico en la capital; el 7 de noviembre, un gran temblor se produjo en las profundidades del Pacífico, balanceando el Sur de Chile; siguió luego la crisis sísmica actual con temblores del 5º el 27 de noviembre en el foco sísmico de Concepción; del 4º el 4 de diciembre en Santiago y Mendoza; del 5º el 10 en Copiapó; del 3º el 15 en Santiago; del del 3º el 16 en Concepción; del 5º el 23 en Atacama y Antofagasta, con movimientos ondulatorios provenientes de un semiterremoto en la Cordillera Argentina de Catamarca, del 3º el 28 en Santiago, etc.

El desarrollo de estos períodos de actividad sísmica se determina exactamente por medio de la propagación de las ondas bradisísmicas registradas en los Inclinógrafos. Estos nuevos métodos de estudio son conocidos sólo en Japón y Chile.

**PREVISIONES PARA 1945.**— El año 1945 marcará la fase inicial de un período de trastornos meteorológicos generales que serán determinados por el extraordinario descenso de la radiación solar enunciado por el Observatorio de Washington de la Smithsenian Institution de Estados Unidos. Los primeros efectos de este fenómeno los experimentaremos en Chile en el Otoño e Invierno de 1945.

Los informes y previsiones para el año agrícola 1945 y para cada mes del año pueden solicitarse a la Sección Bioclimatología Agrícola del Observatorio del Salto, Casilla 13. Santiago.

**BOLETIN DE ESTUDIOS DEL OBERVATORIO DEL SALTO**, válido para la semana del 1.o al 7 de enero de 1945.



## TE DE LAS MUJERES UNIVERSITARIAS



En los salones del Hotel Carrera tuvo lugar el té ofrecido por la Asociación de Mujeres Universitarias de Chile, a las estudiantas universitarias recién egresadas.

Asistieron las siguientes personas: Amanda Labarca H., Yolanda Labarca, María Figueroa, Elena Yavar Alodia Urmina, Olga Avendaño de Valdivia, Dora Rosemblit, Aída Yavar, Raquel González, Rosalba Flores, Laura Marticorena, Graciela Leyton, Juana Sánchez, Violeta del Campo, Guillermina Adriazola, Hilda Sepúlveda, Olga Apablaza, Elena Figueroa, Marta Varela, Olivia Cifuentes, Rosa Artiga, María Aberbuck, María Saavedra Victoria Figueroa, Nelva Concha, María Mora de Espinoza, Inés Acosta, María Villalobos, Graciela Martínez, Irma Armijo, Hilda Moreira Irma Martínez, Yolanda Cisterna, Elsa Díaz, Erna Epple, Rebeca Giliberto, Belamira Radical, Yolanda Rozas, Otilia Silva Yolanda Serrano, Juana Comte, Abdulia Badena, Marta Sieglipz, Evangelina E. de Vega, Fresia Lehudé, Geraldina Fischer Hilda Reyes, Virginia Alcayaga, Odette Risso, María Montero, Raquel Gertosio María Fernández Eliana Gómez, María Tagle, Raquel García Gladys Zamorano, María Guerra, Juana Toro.

## EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL, EN NOMBRE DE S. E., SALUDA A LOS MIEMBROS DE FUERZAS ARMADAS

### FORMULA LOS MEJORES VOTOS POR LA FELICIDAD PERSONAL DE TODOS LOS INTEGRANTES DEL EJERCITO, MARINA Y AVIACION

El Ministro de Defensa Nacional, general don Arnaldo Carrasco, ha enviado el siguiente saludo de Año Nuevo a los miembros de las Fuerzas Armadas:

"Con viva satisfacción deseo reconocer a las Fuerzas Armadas su abnegado y provechoso esfuerzo para enriquecer durante el presente año su ya valioso acervo moral, intelectual y material.

Las revistas y maniobras, las tradicionales presentaciones públicas, las intervenciones ordenadas por la ley en los comicios electorales y la contribución a la cultura de nuestro pueblo y en varias oportunidades a la salud pública, han comprometido, una vez más, el cariño que invariablemente les han dispensado los Poderes Públicos, la opinión pública y la prensa. Basadas en este cariño y confianza, las Fuerzas Armadas deben recibir jubilosas la llegada de un nuevo año, que las invita a perseverar en las nobles actividades del trabajo, lealtad y disciplina.

El año que se inicia, posiblemente con mayores dificultades debido a la conflagración que azota al mundo, debe encontrar a las Fuerzas Armadas fortificadas espiritualmente para seguir en demanda de su perfeccionamiento, apoyadas, más en la moral y sus materiales. Con este apoyo en las en la inteligencia que en los recurfuerzas morales, las instituciones de la Defensa Nacional deben continuar su tradición de trabajo y sacrificio, seguras del afecto y desvelos con que las asistirá en sus necesidades S. E. el Presidente de la República y su Gobierno, empeñados ambos en estimularlas como factores positivos del progreso y de la tranquilidad de nuestar democracia.

El Generalísimo de las Fuerzas Armadas, por mi intermedio, saluda con reconocimiento, en el año que se inicia, a los señores Comandantes en Jefe, oficiales, tropa, tripulaciones y colaboradores civiles de las tres instituciones, seguro de los ideales que animan a todos los componentes de las Fuerzas Armadas, de quienes puede exigir sacrificios extraordinarios en defensa de los sagrados ideales de la patria y de las instituciones consagradas por la ley.

A esta congratulación de S. E. el Presidente de la República, el Ministro de Defensa Nacional agrega la suya, formulando — con todo el sentimiento que le infunde su fervor profesional y su confianza en las inagotables fuerzas espirituales de sus compañeros y subalternos — los mejores votos por la felicidad personal de todos los integrantes de las instituciones Armadas y de sus hogares, que saben de los sacrificios e inquietudes profesionales.— Arnaldo Carrasco C., General de División y Ministro de Defensa Nacional.

Santiago, diciembre de 1944".

## SALUDO DE AÑO NUEVO ENVIA LA CONFEDERACION DE EE. PP.

### JUNTO CON DESEAR FELICIDADES PARA LOS CONFEDERADOS HACE VOTOS POR EL PROGRESO DE LA INSTITUCION

El presidente provincial de Santiago de la Confederación Nacional de EE. PP. Sr. Manuel Miranda Rodríguez, ha enviado el siguiente saludo de Año Nuevo a sus bases de la Provincia de Santiago:

Estimado compañero:

Es particularmente grato para nosotros dirigirnos a los compañeros delegados, y por su intermedio a todos los compañeros confederados para expresarles en nuestro nombre y en el de este Directorio Provincial, nuestros sinceros deseos de que tengan un próspero y Feliz Año 1945.

Queremos también expresarle que nuestras esperanzas son de que este nuevo año nos encuentre a todos con el propósito vehemente de luchar con denuedo por el engrandecimiento de nuestra institución, ajenos por completo a todo aquello que no signifique un paso más en beneficio de nuestro gremio.

Tanto más sincero es nuestro deseo de que así sea, por cuanto nos encontramos enfrentados a múltiples problemas que exigirán nuestra máxima unidad cooperación y esfuerzo, los cuales no podrán ser solucionados como nosotros deseamos si no ponemos toda nuestra voluntad y decisión en beneficio de nuestra causa.

Todo cuanto hagamos por nuestra Organización será un beneficio más para nuestro gremio, y todo cuanto hagamos Directores y delegados por hacer cada vez más digna y respetada a esta institución querida que nos cobija, no será mas que el cumplimiento de un deber que tácitamente hemos aceptado de quienes confían en nosotros y que nos han colocado en los puestos que ocupamos.

Reiterándoles nuestros deseos de un año venturoso, nos subscribimos de usted como sus affmos. amigos.— Manuel Miranda R., presidente.— Marcial González C., secretario."



## EL AZUCAR, ALIMENTO POR EXCELENCIA

### LAS BENEFICAS PROPIEDADES QUE REUNE ESTE ALIMENTO

Sabemos que el azúcar tiene una apariencia blanca y cristalina, formada de carbono, hidrógeno y oxígeno, substancias muy abundantes en la naturaleza.

Considerada desde el punto de vista químico, el azúcar es hidrato de carbono puro y existe un gran número de vegetales, como la caña de azúcar, la betarraga, el maíz, el sorgo, las frutas de todas clases y la savia de diversas palmeras, etc.

La caña de azúcar y la betarraga son las principales materias primas que la industria emplea para obtener el azúcar.

La producción mundial de azúcar alcanzó en 1933 a más de 25 millones de toneladas.

El azúcar propiamente dicho, o sea, la sacarosa, se presenta en cristales más o menos voluminosos, solubles en el agua.

Bajo la influencia de ciertos fenómenos digestivos y particularmente de la "sucrase", el azúcar se desdobla en el intestino en glucosa y levulosa y se deposita en el hígado, gran productor de energía y de trabajo muscular.

Se puede considerar el azúcar como el más perfecto de los alimentos ternarios, pues una vez llegado al aparato intestinal, es absorbido enteramente por nuestro organismo.

El hombre, para asegurar el funcionamiento de su organismo y la mantención de sí mismo, gasta continuamente energías bajo la forma de calor y trabajo mecánico.

La temperatura del cuerpo humano no se obtiene más que por un consumo de energía, y ésta es tanto más fuerte si el hombre se encuentra en un medio más frío.

El cerebro, para hacer ejecutar tal o cual movimiento a un miembro, necesita del músculo como intermediario: nuevo gasto de energía.

Ahora bien, para poder producir energía el músculo necesita nutrirse: absorbe el oxígeno que le lleva la sangre, hace reserva de grasas y de glicógeno y rechaza los productos de la oxidación, tales como el ácido carbónico.

En períodos de actividad el consumo del oxígeno es mucho más considerable y su efecto se traduce en hacer circular la sangre tres veces más ligero que en períodos de reposo.

El trabajo muscular está considerado, entonces, como una asimilación y desasimilación rápidas, que tiene como consecuencia la fatiga.

Es debido al consumo de glucosa aportada al músculo, ya sea por la alimentación o la transformación de las grasas de reservas que es la forma en que el músculo se nutre.

Es, pues, en consecuencia, absolutamente necesario suministrarle a nuestro organismo todas aquellas substancias de las cuales se nutre y así reparar las pérdidas súbitas de sus reservas.

El mejor alimento será aquel que transformado por los jugos digestivos, produzca la más fuerte cantidad de glucosa y levulosa. Este alimento es el azúcar.

Es, pues, preciso, es necesario comer azúcar. Esta necesidad se pone en evidencia de manera sorprendente, por el gusto que todos los niños sienten por ella.

Este gusto responde a una necesidad fisiológica importante.

Los ancianos igualmente adoran el azúcar. A estas edades extremas de la vida, en efecto, las funciones digestivas son reducidas y niños y ancianos encuentran en el azúcar el alimento ideal, pues no impone ningún trabajo al jugo digestivo.

Los médicos recomiendan el azúcar a todos aquellos que están sometidos a trabajos musculares importantes y pesados.

Es, además, la base de numerosos tratamientos terapéuticos particularmente en las enfermedades causadas por la hypoglicemia, es decir, por la disminución de la dosis de azúcar asimilada en el organismo.

Los deportistas, antes de acometer sus performances y de tratar de quebrar records, no dejan jamás de masticar algunos pedazos de azúcar.

En los cuarteles la experiencia prueba que una tropa que haya recibido una ración de azúcar es más resistente que otra que no la haya recibido.

Esta acción benéfica del azúcar no se limita solamente a los humanos: en el mundo de los hípicos, es práctica corriente darles a los caballos antes de las carreras; en la alimentación del ganado, los agricultores saben bien que la melaza o productos melazados, son alimentos de primer orden.

Se podrían multiplicar los ejemplos.

Pero, dirá usted, es muy delicioso comer azúcar pero nos producirá diabetes y se nos echarán a perder los dientes. Todo esto es leyenda.

La diabetes no ha sido causada jamás por la absorción de azúcar. En realidad, la herencia juega un gran rol en esto, lo mismo que en la gota, la obesidad, el alcoholismo, la sífilis y la predisposición.

En cuanto a la carie de los dientes, ella es simplemente provocada por la falta de limpieza y persistencia dentro de la boca de restos alimenticios que se acidulan.

Puede también ser provocada por un déficit mineral, falta de substancias calcáreas, hecho característico en el caso de mujeres encinta, que no toman suficiente alimento mineral, que les ayude a formar el esqueleto de su hijo, y de ahí la pérdida de sus dientes.

En estas afecciones el azúcar nada tiene que ver.

Además de su valor nutritivo el azúcar es un riurético excelente y está indicado en los casos de intiritis, de cólicos hepáticos de la albúmina en los jóvenes, urticaria, nefritis crónica, tuberculosis pulmonar, etc., etc.

Reservemos, pues, un gran espacio al azúcar en nuestra alimentación diaria.

De digestión fácil, se deja absorber fácilmente, para el mayor bien del hombre, en cantidades relativamente grandes. La dosis media puede elevarse sin inconvenientes hasta 80 y 100 gramos por día.

Hay mil maneras de tomarla: en confitura, chocolates, compotas, postres deliciosos, en el agua, té, café, etc.

El azúcar es el alimento de los viajeros, de los deportistas, de los soldados, de las dueñas de casa, de los niños, de los ancianos etc.

Es indispensable para la vida.

(Traducido del Almanaque Hachette de 1935).

# IMPORTANTE LABOR SOCIAL REALIZA LA COMUNA DE MACHALI EN FAVOR DE TODA LA POBLACION

La Municipalidad de Machalí es una de las más importantes de la Provincia, y en toda la zona, debido a que en su territorio está ubicado el mineral de "El Teniente", las Termas de Cauquenes y el mismo pueblo de Machalí, que es un centro de atracción turística.

En esta información damos a conocer algunos de sus paisajes y parte de la importante labor social que realiza el Municipio.

**POLICLINICA MUNICIPAL**

La Municipalidad mantiene una policlínica para atención de los indigentes, despachando como término medio 24 recetas semanales. Dispone para estos gastos de un presupuesto anual de $ 34.200. La atención del médico y el valor de la receta es gratuita para el beneficiado.



Parte de la plazuela de juegos infantiles del Cerro San Juan

**BANDA MUNICIPAL**

La Municipalidad mantiene una Banda de Músicos que ameniza la mayoría de los actos públicos que se realizan en los diferentes pueblos de la Comuna, especialmente los que tienen carácter social. Para el financiamiento de esta Banda destina anualmente una suma de $ 38.000.

Esta Banda, en forma gratuita, ha amenizado importantes actos en los pueblos de Sewell, Caletones, Coya, Cauquenes, etc., y tiene retretas los días lunes, miércoles, viernes y domingos, en combinación con la Banda del Regimiento Membrillar.

**MEDICO-MATRONA**

Mantiene un servicio de matrona gratuito para las madres de escasos recursos del pueblo de Machalí. En la misma forma también el Dr. Municipal presta sus servicios profesionales a las personas que lo solicitan. En ambos servicios de bien público invierte el Municipio la suma de $ 46.200.

**ACTIVIDADES DEPORTIVAS**

ESTADIO.— La Municipalidad, en su política de fomentar el deporte, ha entregado a los deportistas de la Comuna, el estadio que posee, con todas sus dependencias: piscina, canchas de basketball, canchas de football y el salón casino.

También hace ayudas directas en dinero a los diferentes clubes de la Comuna para lo que destina una suma de 5.000 pesos.

**PLANTA ELECTRICA MUNICIPAL**

Es una de las pocas municipalidades del país que posee Planta Eléctrica propia. Mientras tanto la Municipalidad hace esfuerzos por mantener un buen servicio de luz en el pueblo, a la vez que aprovechará todo el material de instalaciones, postación, transformadores, maquinarias, etc., para cuando esté en funcionamiento la Planta Hidroeléctrica de Sauzal, de la Corporación de Fomento de la Producción.



Señor Abud Obay Z., regidor de Machalí

**AGUA POTABLE**

También la Municipalidad mantiene un servicio propio de agua potable, y año a año está extendiendo más las cañerías. En el presupuesto de este año se acordó una partida especial para llevar las instalaciones de agua potable hasta el sector del Pantanito.

Este servicio municipal reporta importantes beneficios economicos a los pobladores de Machalí.

**BIBLIOTECA**

La Biblioteca funciona diariamente de 18 a 20 horas, y tiene valiosas colecciones de obras, para mejorar la cultura del pueblo. Esta Biblioteca favorece considerablemente la labor del profesorado. Diariamente llegan varias decenas de personas a leer y retirar obras de esta Biblioteca.

**EN LOS GRABADOS PRESENTAMOS ALGUNOS DE SUS PAISAJES. — BENEFICIOS QUE RECIBE LA POBLACION.—EL ACTUAL MUNICIPIO SE PRO PONE REALIZAR IMPORTANTES OBRAS DE ADELANTO**

PRONTO SE ABRIRA UN CAMINO DESDE LA PISCINA HASTA LA ESTACION NOGALES DEL FF. CC. DE LA BRADEN COPPER

**EDUCACION**

La Municipalidad presta atención preferente a los alumnos indigentes de las Escuelas primarias de la Comuna, estimula a los alumnos más estudiosos otorgándoles premios en Libretas de la Caja de Ahorros, con sumas de dinero que varían según sea el premio a que el alumno es acreedor.

Para desayuno escolar, ropero escolar y ayuda a alumnos indigentes el Municipio destina la suma de $ 68.111.35.

**LO QUE SE PROPONEN REALIZAR**

El actual Municipio propone emprender nuevas obras de adelanto comunal, entre ellas la ampliación de la red de agua potable, apertura de nuevas calles en el pueblo de Machalí, mantención y mejoramiento de los paseos públicos, como la Plaza, la Piscina, el Cerro San Juan, el Estadio. También se propone la apertura de un camino directo desde la Piscina hasta la Estación Nogales, del ferrocarril de la Braden Copper, o sea, una longitud de 8 a 10 kilómetros, cuyo trazado está finiquitado, contando con los fondos necesarios para emprender los trabajos, lo que será una realidad antes del término del período de la actual representación edilicia.



Señor José R. Gálvez V., regidor de Machalí



Señor Rómulo Lizana Farías, regidor de Machalí



Señor Luis Guzmán, Alcalde de Machalí

**CENTRO DE ATRACCION TURISTICO EN LA PROVINCIA**

La Comuna de Machalí es una de las que tiene centros de atracción turísticos más preciados en la zona. A menos de 30 kilómetros del pueblo de Machalí tiene las famosas Termas de Cauquenes y el pueblo mismo de Machalí atrae domingo a domingo a centenares de turistas de toda la provincia de O'Higgins y de las provincias vecinas, como Santiago, Colchagua, etc. Además, mantiene una piscina pública, hacia donde se dirigen todas las tardes centenares de personas de Rancagua y otros pueblos.



Paisaje del parque del cerro San Juan. Nótese la pequeñez del hombre al lado de los eucaliptus



Un aspecto del cerro San Juan, frente al tiro al blanco

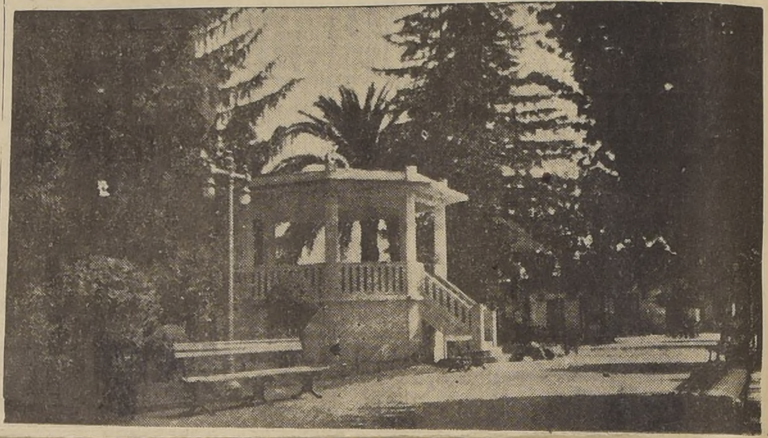
### EXCELENTE MOVILIZACION DE RANCAGUA A MACHALI

En la provincia de O'Higgins uno de los mejores servicios de movilización lo constituye el recorrido Rancagua a Machalí, por el número de góndolas y el itinerario en vigencia.

Corren cuatro góndolas en perfectas condiciones, que parten tanto de la plaza de Machalí y de la calle Alcázar, de Rancagua, con intérvalos de una hora. Además, una góndola alcanza hasta la Estación de los FF. CC., al tren de 6.20 y el de 21 horas, o sea "El Rancagüino".

El itinerario de dichas góndolas es el siguiente:

5.30 de Machalí, para tomar el tren de 6.20 en Rancagua. Después parte una de Macralí y otra de Rancagua, durante todo el día a las 7.30 horas, 8.30 horas, 9.30 horas, 10.30 horas, 11.30 horas, 12.30 horas, 13.30 horas, 14.30 horas, 15.30 horas, 16.30 horas, 17.30 horas, 18.30 horas, 19.30 horas, 20.30 horas, y la última de Rancagua a Machalí, a las 21.30 horas. El valor del recorrido es de $ 2.00, y parcial para las poblaciones intermedias.



Vista parcial de la plaza de Machalí

## MACHALI EN VIAS DE CONVERTIRSE EN CENTRO DE GRAN ATRACCION TURISTIGA

**DESCRIPCION DE ALGUNOS DE SUS PRINCIPALES PASEOS Y LOS ESFUERZOS POR FOMENTAR EL TURISMO**

MACHALI

Pese a que este pueblo no cuenta con grandes establecimientos hoteleros para recibir a una cantidad considerable de turistas, todos los años en el verano es visitado por millares de personas que desean descansar algunos días, que necesitan un buen clima y quieren recrearse en las bellezas naturales que existen en este pueblo.

El Cerro San Juan, es uno de sus principales paseos, y en la actualidad se encuentra con progresos considerables. La falda del lado del canal, antes de llegar a la cima donde todos los años se celebran las fiestas patrias, han sido completamente transformadas y artísticamente adornadas con jardincitos, diferentes variedades de flores y plantas finas, con caminos especiales para los peatones y bancas para que puedan sentarse entre los prados. Más arriba está el Parque del Cerro San Juan, que cuenta con millares de enormes eucaliptus que prodigan sombra y un clima la Piscina Municipal, que es la fresco los días calurosos. Este Parque lo visitan diariamente centenares de personas que van de Rancagua y otras ciudades.



Un aspecto de la piscina de Machalí en un día de fiesta

Otro de los principales atractivos del pueblo de Machalí es única en la Provincia, (exceptuando Termas de Cauquenes), a donde la gran mayoría de los rancagüinos acude a bañarse tanto los días de samana como los domingos. En esta misma Piscina se efectúan regularmente importantes competencias acuáticas con participantes de los más alejados puntos de la República. El domingo pasado se efectuó una gran competencia de natación con equipos de la capital.

A un extremo de la Piscina quedan los campos de sport donde todos los domingos se juegan importantes partidos de football, y a menos de 10 metros por el lado noreste queda el casino que le proporciona todas las atenciones que el visitante desea y que tiene una excelente pista donde se desarrollan bailes todos los domingos. Los bailes que son amenizados por la Banda, en el presente mes serán amenizados por una Orquesta contratada especialmente.

Machalí ofrece un motivo de distracción a los habitantes de Rancagua que están a corta dis que se le da un mayor impulso tancia, con un servicio de movilización completo durante todo el día. Decenas de empleados después que abandonan su oficina, y como Rancagua no cuenta con Piscina, se trasladan todas las tardes a Machalí, se bañan, toman once, dan un paseo por el parque y regresan a sus hogares antes de caer la noche. También personas de diferentes puntos del país vienen en el verano a establecerse en este pueblo, con lo al turismo y al comercio de toda la provincia.

La Municipalidad por su parte está empeñada en fomentar el turismo, por tal motivo dedica especial atención a la buena conservación de los principales paseos públicos y dentro de sus medios ayuda a las personas que se interesan por hacer surgir esta actividad.

Machalí no contaba con Teatro, pero desde hace algunos meses se ha establecido una empresa con cine sonoro diariamente y se están tomando las medidas para construir un teatro moderno.

Puede decirse que el pueblo de Machalí está en vías de convertirse en un importante centro de atración turística. Reúne todas las condiciones para serlo, tiene un buen clima, bonitos paseos, bellezas naturales sobresalientes, está al pie de la cordillera y a menos de media hora, en góndola, de la Estación de los FF. CC. de Rancagua y con movilización cada hora. Por lo demás las autoridades y los habitantes mismos de este pueblo están interesadísimos por el adelanto local y se está luchando por la pavimentación de la carretera que une este pueblo con Rancagua, además que existe interés por la construcción de hoteles que reúnan el máximo de comodidades para los turistas. — (SILVA, corresponsal especial).

### UNA OPINION INTERESANTE...

Muchas personas, entre ellos médicos y técnicos y otras personalidades han tenido elogiosas opiniones para el clima existente en la Comuna de Machalí, entre las que sobresale la opinión del doctor Sótero del Río, actual Ministro de Salubridad, quien hace algún tiempo manifestó que Machalí "tiene el mejor clima de Chile". Y esto se justifica prácticamente ya que en el verano este pueblo es visitado por varios millares de turistas de los más variados pueblos del territorio nacional.

### Niños de Baños Cauquenes recibieron juguetes el día de Navidad. Una fiesta.

BAÑOS CAUQUENES.— La gran iniciativa de la esposa del ex Presidente de la República don Pedro Aguirre Cerda, señora Juanita de Aguirre Cerda, en todos los pueblos ha encontrado personas para llevarla adelante y cada año darles alegría a los niños el día de Pascua.

Los niños de este pueblo tuvieron una magnífica Pascua, con golosinas, juguetes, frutas, etc., debido a la iniciativa de la señora Iné Podestá de Devoto, quien organizó un baile con tal fin, el que se efectuó en los magníficos salones del Hotel Río Claro. Con la utilidad de este baile, el día de Pascua, a más de 300 niños de Cauquenes, Barros, Sifón del Gringo y Termas, se les repartieron juguetes, ropas, frutas, chocolate, se les dió un desayuno y después continuó una fiesta infantil que duró todo el día.

### IMPORTANTES TRABAJOS DE ADELANTO SE LLEVAN A LA PRACTICA EN PUEBLO DE BAÑOS CAUQUENES

**A poca distancia está la planta hidroeléctrica de Sauzal.**

TERMAS DE CAUQUENES: El pueblo de Termas de Cauquenes, a 28 kilómetros al sureste de Rancagua, cuenta con una población reducida. La importancia de este pueblo reside en sus aguas termales afamadas, en el clima que es benigno al visitante y en las bellezas naturales que posee. Los centros de mayor atracción y actividad lo constituyen los esablecimientos Hotel Termas Cauquenes y Hotel Río Claro.

A poca distancia quedan los campamentos Sifón del Gringo, Barros y otros, donde trabajan centenares de personas en la construcción de la gran Planta Hidroeléctrica de Sauzal, de la Corporación de Fomento de la Producción.

Hasta las Termas de Cauquenes llegan turistas de Argentina, Perú y otros países del Continente, y los dos grandes establecimientos hoteleros están realizando trabajos de gran valor para fomentar el turismo en este pueblo. — (SILVA, corresponsal especial).

# Termas de Cauquenes, centro turístico de gran atracción en la zona Central

Las Termas de Cauquenes, situadas a 28 kilómetros al sureste de Rancagua, es uno de los centros de mayor atracción turística en la zona central. Una



Vista parcial del Hotel Termas Cauquenes y el río Cachapoal por el lado derecho

visita al establecimiento y sus alrededores nos da una visión panorámica completa de los innumerables paseos y bellezas naturales.

La firma del Hotel Termas de Cauquenes está compuesta por los señores Enrique Anglade Puig, Marino y Arístides Papa Cecchi, que forman la Compañía, "Enrique Anglade y Cía. Ltda".

**VIAS CAMINERAS**

La pavimentación del camino de Santiago a Rancagua (85 kilómetros), le dan mayor comodidad al turista que visita Termas de Cauquenes. Además el camino de Rancagua a Cauquenes, en una extensión de 28 kilómetros, está en execelente condiciones.

El viaje casi en toda su extensión de Rancagua hacia la cordillera se hace bordeando el río Cachapoal y desde el pueblecito de Gultro ya pueden empezar a apreciarse los hermosos paisajes naturales, tanto en las partes que el camino bordea el río, como en las quebradas y faldas de los cerros que cruza.

**MICROS DESDE SANTIAGO**

Desde el día 15 del presente mes una moderna micro Studebaker modelo 1944, hará el recorrido desde la Estación Central de Santiago hasta el Hotel Termas de Cauquenes. El recorrido será diario partiendo a las 9 horas de la Estación Central directo hasta Rancagua, donde esperará los trenes del sur, y a las 11 horas partirá desde la misma Estación en carrera directa hasta Cauquenes.

**NUEVAS CONSTRUCCIONES**

En el curso del presente mes se terminará una parte del pabellón nuevo que está en construcción, destinado a prestar mayor confort a los turistas. Los departamentos de este pabellón están dotados de baño privado, calefacción central, agua caliente y fría (comodidades especiales para invierno y verano) comedores y cocinas especiales para niños y todos los departamentos con su teléfono independiente. La construcción de este pabellón es de cemento; consta de



Este paisaje muestra una parte de "Playa Romántica", a los pies de las Termas

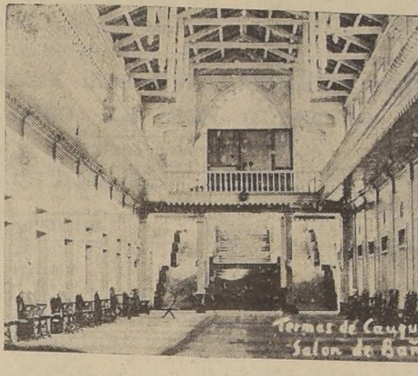
**LAS AGUAS MEDICINALES SON DE RECONOCIDO VALOR TERAPEUTICO Y MUY ACONSEJADAS POR LOS MEDICOS PARA DOLORES REUMATICOS**

**EN ESTE CENTRO TURISTICO EXISTEN INNUMERABLES PAISAJES NATURALES QUE POR SUS BELLEZAS DESPIERTAN EL INTERES Y ATRACCION DE LOS VISITANTES**

40 piezas y tiene todas las comodidades que un turista puede exigir, tanto para el verano, como para el invierno.

**ACCION RADIOACTIVA DE LAS AGUAS**

Las aguas minerales que afloran en Cauquenes, con temperatura variable entre 40 y 50 grados, ya reconocidas por su gran acción radioactiva, poseen magníficas propiedades curativas en dolencias reumáticas, enfermedades de los riñones y estómago.



Aspecto del salón de baños de Termas Cauquenes

**ALTURA SOBRE EL NIVEL DEL MAR**

Cauquenes está situado 28 kilómetros al sureste de Rancagua, y es un centro termal de primera categoría en la Cordillera de Los Andes. Su altura sobre el nivel del mar es de 766 metros.

**LOS PAISAJES**

Los paisajes que rodean el Hotel Termas de Cauquenes son de hermosura extraordinaria. Existen preciosos acantilados en las márgenes del río Cachapoal.

A pocos metros del establecimiento hay lagunitas donde los visitantes van a remar en botes

Estas lagunitas están rodeadas de frondosos árboles, como eucaliptus, álamos extranjeros, peumos y otros árboles propios de la montaña, los que se entremezclan dando vistas de mayor realce a los paisajes naturales.

**ENTRETENIMIENTOS**

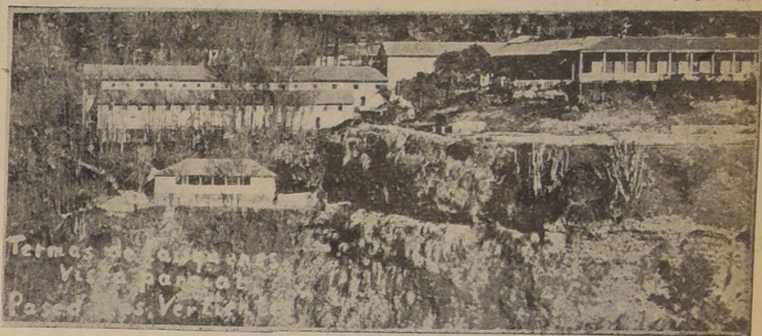
En el Hotel mismo existen amenas entretenimientos como salone de billares, cancha de golf, cancha de bochas, piscina temperada para juegos acuáticos, salas de ping pong, tiro al blanco, orquesta permanente, cine sonoro, lagunas con botes para competencias. Además el establecimiento tiene caballos aperados para que salgan a excursiones campestre. Para los aficionados a la pesca, a 4 kilómetros de las Termas, está el río Claro, en el que abunda el salmón y las truchas salmonadas.

En el mismo establecimiento se realizan bailes familiares.

**SERVICIOS PUBLICOS EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO**

En oficinas especiales del mismo establecimiento están instalados algunos servicios públicos, como el Telégrafo del Estado, el Correo y Teléfonos.

La propietaria del establecimiento Termas Cauquenes, señorita Carolina Valgos Martínez, mantiene una Escuela Primaria, ubicada a pocos metros del Hotel, en un buen local.


Vista parcial del Hotel por el lado del río

La Iglesia Católica queda al frente de la puerta principal del Hotel y los servicios religiosos se ofician diariamente.

**CAPACIDAD DEL HOTEL**

El establecimiento tiene capacidad para 500 personas y puede proporcionar toda clase de comodidades a los turistas.

**LOS PATIOS**

Dentro del edificio del Hotel existen varios patios y en cada uno de ellos hay jardines distintos, artísticamente presentados y con flores y plantas finas, diversas.

**ALGUNOS PASEOS**

Algunos de los paseos más concurridos por los turistas que visitan el establecimiento Termas de Cauquenes, son:

El Parque, pasando por la quebrada de los Chorros; el paseo a la Laguna, Playa Romántica, paseo Los Huingares y río Claro.

Cada uno de estos paseos tiene diferentes motivos de atracción para los visitantes, desde los frondosos árboles del Parque hasta la vista del gran Puente de Cimbra, en la quebrada de Los Chorros, quebrada atravesada por un puente de cimbra de moderna construcción y que tiene una altura aproximada a los 60 metros.

En este centro turístico existen innumerables paisajes naturales que despiertan la curiosidad y atracción de los visitantes.

**AGUAS MEDICINALES**

Las aguas medicinales de Termas de Cauquenes son de reconocido valor terapéutico y muy aconsejadas por los médicos para los dolores reumáticos, estómago, riñones, etc.



Paisaje del cajón del río Cachapoal

## ABRIRÁN UNA NUEVA CALLE EN LA CIUDAD DE RANCAGUÁ

**EN ESTE MUNICIPIO NO HAY MAYORIA NI MINORIA, NOS DECLARA EL SR. ALCALDE.— SE ESPERA UN EMPRESTITO DE $ 4.000.000 PARA INICIAR LA CONSTRUCCION DE IMPORTANTES OBRAS DE ADELANTO EN TODA LA COMUNA**

Entrevistado por nuestro diario el Alcalde de Rancagua, doctor Jorge Grimberg, sobre los problemas comunales, nos declara:

"El Municipio de Rancagua trabaja en armonía. Entre los regidores no hay mayoría ni minoría, y abordamos problemas de interés general. Una vez terminado el plano de urbanización de la ciudad se irá de inmediato a la construcción de una plazuela en la Estación de los FF. CC. del Estado y a la apertura de una nueva calle para unir la calle San Martín, cruzando por Avenida Lastarria con la plazuela de la Estación.


Dr. Jorge Grimberg, Alcalde de Rancagua

Posiblemente en el primer semestre del año próximo se reciba el dinero de un préstamo que hará la Caja de Ahorros al Municipio, por la suma de $ 4.000.000 (Ley 7,015) con lo que se iniciará la construcción de un nuevo edificio consistorial de cemento, en la misma ubicación de la actual Plaza de los Héroes, y se iniciarán importantes reparaciones al Mercado Municipal y al Matadero.

Refiriéndose a otros problemas el doctor Grimberg nos dice: "También el año próximo iniciaremos la construcción de una Piscina". El señor Alcalde termina diciéndonos que últimamente se ha puesto especial interés en el aseo de la ciudad, para lo que se han adquirido nuevos carretones y carretoncitos de mano para las calles centrales".

## SOLICITUDES DESPACHADAS POR EL CONSEJO DE LA CAJA DE EE. PP. Y PP.

**NOMINA DE LOS IMPONENTES FAVORECIDOS**

Acuerdos tomados por el H. Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas en sesión del jueves 21 de diciembre de 1944:

Jubilaciones:

Zoila Quiroga Guzmán, $ 9,729, anuales; Teresa Alvarado Pinto, 23,104; Zoraida Bonilla Rojas, 17 mil 670; Ignacio Schilling Campos, 28,687.50; Luis Novoa de la Fuente, 5,838.72; Alfonso Valenzuela Arteaga, 16,250.

Seguros de vida:

Jorge Searle Ladrón de Guevara, seguro líquido, $ 27,086.40; Osvaldo Galecio Corvera, 82,906.40; Eugenio Ríos Rencoret, 80,020; Gustavo Riveros Huidobro, 39 mil 869.34; Manuel Parada Benavides, 21,804.15; Eliseo Cisternas Peña, 72,000; Ramón Rivera Tapia, 25 mil 084.08.

Montepío:

Francisco Matte Moreno, pensión anual, $ 7,087.50.

Modificación de montepío.

En el expediente de don Francisco Matte Moreno, el 29 de diciembre de 1944 deja de percibir su pensión don Jaime Luis Matte Yáñez, por cumplir la mayor edad. Su cuota acrece la de su hermano Mario Matte Yáñez.

Propiedades:

—Osvaldo A. Pinto Morales, imponente, compra edificada.

—Zacarías Gómez Marzheimer, imponente ampliación préstamo de edificación.

—Luis y María Pacheco del Campo, imponentes, ampliación préstamo de edificación.

—Juan G. Bonilla Tenham, imponente, préstamo de reparaciones.

—Julio Romero Troncoso, imponente, préstamo de reparaciones, urgencia acreditada por la Oficina Técnica.

—Guillermo Parker López, imponente, préstamo de reparaciones.

—César Alcalde Mateo, imponente, préstamo de reparaciones.

—Juan L. Espejo Tapia, imponente, traspaso entre imponentes, Alvaro Rivera Rouret, imponente. Saldo que se traspasa: $ 137,810.91.

Segundas hipotecas:

—Gustavo A. Bonilla Rojas, imponente, hasta por $ 15,000, su propiedad de calle Serrano N.o 962, de esta ciudad.

—Juan Cousiño Ortúzar, imponente, hasta por $ 20,000, su propiedad de calle Núñez de Arce N.o 3021, de Ñuñoa.

—Juan L. Espejo Tapia, imponente, hasta por $ 90,000, su propiedad ubidada en Las Condes, calle Leguía N.o 0335.

—Elena Figueroa Urbina, imponente, hasta $ 7,500, su propiedad de calle San Juan N.o 5150, de esta ciudad.

—Aliro Riveros Pasquet, imponente, hasta por $ 75,000, su propiedad ubicada en calle Chiloé N.o 4750, de esta ciudad.

—Eduardo Rojas Ramírez, imponente, hasta por $ 50,000, su propiedad de calle Jorge Cáceres N. 663, de esta ciudad.

Autorización para vender:

—Carlos Letelier Gallo, imponente, su propiedad ubicada en la calle Santa Rosa N.o 1301, de esta ciudad. Adquirida en 1930.

—Ida Méndez Fernández, imponente, su propiedad ubicada en la calle Benavente N.o 191, de Talcahuano. Adquirida en 1941.

## VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE LA CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES RECHAZA EXPLICACIONES DE FF. CC.

**INSISTE EN QUE REVISTAS NACIONALES NO LLEGAN A SU DESTINO PORQUE SON REMATADAS COMO MERCADERIA REZAGADA**

Hace poco informamos acerca de la reclamación que había hecho la Caja de Previsión de Empleados Particulares ante la Dirección General de Ferrocarriles del Estado, por la pérdida de revistas "Empart", órgano oficial de la institución, las que en una cantidad apreciable, junto con otras conocidas revistas nacionales, fueron rematadas como carga rezagada en la Bodega de Rezago de Ñuñoa, en circunstancias de que el servicio de Correos debió hacer la devolución del caso, como ocurre siempre, cuando la correspondencia despachada no llega a poder del destinatario.

La respuesta de Ferrocarriles a la Caja no fué considerada satisfactoria por esta última que acaba de reiterar su reclamación, dando nuevos antecedentes por medio de la siguiente nota:

"Santiago, 22 de diciembre 1944.

Señor Director General de los Ferrocarriles del Estado, — Presente.—

Señor Director General:

Acuso recibo de su atenta nota de fecha 12 del presente mes, en la que usted da respuesta a la reclamación contenida en mi carta del día 22 de noviembre próximo pasado, por remate de ejemplares de la revista "Empart" en las bodegas de los Ferrocarriles del Estado.

Mi deseo habría sido que a raíz de ese cambio de notas, no se hubiese vuelto a tratar más de este enojoso asunto. En honor a la verdad, sin embargo, debo rectificar la información errónea que le han proporcionado al respecto los Servicios de su digna dirección, al negar la efectividad del remate realizado el día 19 de octubre de este año a las 9 horas, en la bodega de rezago de Ñuñoa, ante los Martilleros Públicos y de Hacienda señores Rivas y Eyzaguirre, parte de las revistas rematadas, entre las que figuraban ejemplares de "Zig Zag" "Vea", "Ercilla" "Margarita" y otras publicaciones de remitente conocido, fué adquirida en $ 198 por una Empresa comercial respetable que mantiene relaciones con esta Caja de Previsión. Dichas revistas estaban sueltas y no formaban, por tanto, parte de ningún bulto de origen ignorado. Fueron substraídas, simplemente, al mecanismo del Servicio de Correos, que devuelve automáticamente al remitente la correspondencia que no ha sido reclamada. Este hecho, por lo demás, ha sido reconocido por el propio Secretario de Prensa de los Ferrocarriles del Estado, señor Carlos Barella, en una entrevista aparecida en la edición de "Las Noticias Gráficas" correspondiente al día 12 del presente mes, hecha por el repórter señor Sergio Moreno, mediante la siguiente declaración textual:

"Mil revistas "Empart" fueron rematadas por los FF. CC., porque ellas no fueron retiradas y se les clasificó como mercadería rezagada". El referido diario agrega, por su parte, que "El Funcionario, al ser interrogado por "Las Noticias Gráficas", no supo responder a cuánto había ascendido el valor que la Empresa obtuvo en el remate de la mil revistas."

Como usted puede ver, señor Director, la efectividad de mi denuncia ha quedado perfectamente establecida por la declaración del funcionario de esa Empresa señor Barella.

Finalmente, debo hacer referencia al párrafo de su nota de 12 de diciembre, en que usted me comunica que "hay actualmente en la bodega de rezago de Ñuñoa un cajon consignado a esa Caja, cuyo contenido declarado es "revista", correspondiente al boleto de equipaje 033774, de Copiapó con peso de 40 kgs.", agregando que "Por no haber sido retirado dentro del plazo reglamentario, fué enviado al rezago y adeuda, hasta la fecha, por conceptos de flete y bodegaje, la suma de 198 pesos.", y que "la Caja puede retirarlo en cualquier momento". A este respecto, hago presente al señor Director General de los Ferrocarriles que ese cajón fué reclamado por la Sección Propaganda de esta Caja, con fecha 6 de octubre, no pudiendo ser retirado porque no fué habido por el personal de los Ferrocarriles. Posteriormente y después de largas averiguaciones, se pudo establecer que el mencionado cajón había sido enviado a la bodega de rezago de Ñuñoa, de donde fué retirado con fecha 28 del mismo mes de octubre, según recibo de cancelación N.o 17, por valor de 167 pesos.

Esperando que el aporte de estos nuevos antecedentes permitan a esa Direccin General establecer las responsabilidades consiguientes, tiene el agrado de saludarlo muy atentamente.

Pedro Freeman Caris
Vicepresidente Ejecutivo

## BECAS PARA MUJERES

Las mujeres nacidas en países de lengua española, que tengan título universitario, pueden presentar sus antecedentes para optar a la beca Kimball de septiembre de 1945 a junio de 1946. Es indispensable que las postulantes entiendan y hablen correctamente el inglés. Por extensión pueden presentarse también aquellas personas que teniendo un título puedan acreditar que sus estudios previos exceden en dos o más años a los de secundaria.

Más antecedentes se proporcionarán en Cooperación Intelectual, Universidad de Chile, segundo piso, sala 25, teléfono 81311, solamente en las mañanas. Las postulantes de provincia deben dirigirse a José Santos González Vera casilla 10 D. enviando una biografía que contenga todos los datos relacionados con los estudios que hayan hecho. El plazo vence el 10 de enero.

Las demás becas que ofrece el Instituto Internacional, pueden solicitarse desde el próximo primero de marzo.

## EL INTENDENTE DE O'HIGGINS ANALIZA LOS PRINCIPALES PROBLEMAS DE LA PROVINCIA

**LA BRADEN SATURA DE PROSPERIDAD LA RE-GION.—BUEN ENTENDIMIENTO ENTRE LA FABRICA DE LECHE GRANEROS Y SU PERSONAL.—NUEVAS CONSTRUCCIONES EN LA PROVINCIA.—LA PLANTA HIDROELECTRICA SAUZAL. — FAL-TAN POBLACIONES OBRERAS.— LO QUE SE HA HECHO Y LO QUE DEBE HACERSE**


Señor Avelino Muñoz, Intendente de O'Higgins

El Intendente de la Provincia de O'Higgins, señor Avelino Muñoz, en una entrevista especial concedida a nuestro diario analizó los principales problemas de la provincia. Damos un extracto de cada problema que abordó el señor Muñoz.

**CAJA DE CREDITO POPULAR**

A mediados de diciembre abrió sus puertas al público una Sucursal de la Caja de Crédito Popular en Rancagua, instalada en un magnífico edificio con todas las comodidades necesarias para satisfacer al público más exigente. Rancagua ve con esto realizada una de sus más sentidas aspiraciones por que venía luchando desde hace más de diez años.

**FERROCARRILES DEL ESTADO**

Ya contamos con la nueva Estación de Rancagua, edificio moderno recientemente entregado al servicio del público que desde hacía más de siete años tenía que soportar a la intemperie la espera de trenes. La nueva Estación cuenta con algunas comodidades tanto para el público que acude a ella como para el personal de la Empresa que debe atenderlo.

Se han construído también nuevas bodegas modernas de concreto armado en Graneros.

**PLANTA HIDROELECTRICA DE EL SAUZAL**

Planta Hidroeléctrica de 100 mil HP., en construcción en el río Cachapoal para ser interconectado con el sistema de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. que sirve las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua, y con el sistema de la Cía. General de Electricidad Industrial que sirve hasta San Fernando. Las obras civiles se iniciaron en octubre de 1941, se encuentran muy adelantadas y es de seguro que la Planta estará en servicio a fines de 1945.

**AGUA POTABLE**

Los servicios de Agua Potable de Rancagua han sido mejorados con la construcción de un gran estanque que ha venido a evitar en parte la escasez que se hacía sentir en la época de los calores. El pueblo de Graneros ha sido dotado también de un magnífico servicio de agua potable que se encuentra funcionando desde comienzos del presente año.

**LICEO DE NIÑAS**

Se está dando término a los trabajos del primer pabellón de un magnífico edificio, instalado en la Plaza de los Héroes, donde funcionará con todas las comodidades y adelantos modernos el Liceo de Niñas de Rancagua.

**ESCUELA DE ARTESANOS**

Dotada de cómodos y espaciosos talleres y en local propio, funciona con toda eficiencia desde principios del presente año la Escuela de Artesanos que ha venido a llenar una sentida necesidad en la zona.

**CAMINOS**

El camino Longitudinal, arteria principal de la provincia, estará pavimentado dentro de poco en toda la extensión del Departamento de Rancagua, desde Angostura al Puente Cachapoal, o sea, ya podemos contar con camino pavimentado desde Santiago a Rancagua. En los demás Departamentos de la provincia que atraviesa esta importante vía, se está trabajando en forma tesonera y constante.

**AGRICULTURA**

O'Higgins se ha destacado siempre como una zona agrícola de bien merecida reputación por la calidad de sus suelos y por el esfuerzo que ponen en cultivarlos tanto los patrones como los obreros. Los Departamentos de Cachapoal y San Vicente se están abriendo amplio paso y un prestigio bien adquirido en lo que se refiere a la industria frutícola.

**BRADEN COPPER CO.**

Este gran establecimiento minero satura de prosperidad la región y en especial la ciudad de Rancagua, donde el comercio se siente directamente favorecido.

**SOCIEDAD NACIONAL LECHERA DE GRANEROS**

Es digno dejar constancia de la franca armonía que se observa entre los patrones y los obreros de este gran establecimiento. La Empresa donó hace poco a sus obreros un local social y centro de reuniones en que invirtió una suma próxima a los cien mil pesos.

**INDUSTRIA MOLINERA**

La provincia de O'Higgins cuenta con seis molinos de primera clase que absorben toda la producción triguera de la zona y ocupan en sus faenas un buen número de obreros especializados.

**OTRAS INDUSTRIAS**

Podemos citar en este capítulo las fábricas de fósforos de Rengo, las fábricas de candados en la misma ciudad, las fundiciones de Alíster y Jerez en Rancagua y varias otras, todas en estado floreciente que no sólo sirven y abastecen la provincia misma sino que atienden también necesidades de otras regiones.

**NECESIDADES**

A pesar de que no podemos considerarnos olvidados, de parte de las altas esferas de Gobierno —nos dice el señor Intendente— sin embargo tendríamos mucho que pedir todavía.

**EDIFICACION ESCOLAR**

Puede decirse, sin temor a equivocarse, que la provincia de O'Higgins no cuenta con edificación escolar. Tenemos en Rancagua una Escuela tipo Balmaceda y dos tipos Sanfuentes, en Graneros y San Francisco y Rengo. Hacen, pues, verdadera falta no menos de treinta locales escolares.

Actualmente se están haciendo gestiones, que están muy bien encaminadas, para obtener de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, la construcción de dos locales modernos en Rancagua.

**LICEO DE HOMBRES**

Este importante plantel educacional que tiene el carácter de regional debería contar con un amplio local para internado.

**EDIFICACION OBRERA**

Se hace necesario ir luego a la construcción de una nueva población obrera ya que Rancagua sigue sintiéndose afectada profundamente por la falta de habitacions cómodas e higiénicas para los elementos obreros.

Deben construirse también poblaciones obreras en Graneros, sede de la Industria Lechera de la Provincia, como asimismo en Rengo y en Peumo, termina manifestando el señor Muñoz.

## MENSAJE DE AÑO NUEVO A PERSONAL DE LA C. DE LA HABITACION POPULAR

**ENVIO EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE LA INSTITUCION, SEÑOR ABRAHAM ALCAINO**

El siguiente es el mensaje que el señor Abraham Alcaíno F. ha dirigido al personal de la institución a su cargo:

"Deseo hacer llegar hasta vuestros hogares, en este día de Año Nuevo, las expresiones de mis saludos muy afectuosos para vosotros y para vuestras familias, al mismo tiempo que significaros, como balance espiritual de nuestra actividad común, algunos conceptos que os ruego apreciéis como nobles consignes en la tarea de bien público que nos encomienda el país.

En primer término os reitero la urgencia de tomar contacto interesado y diligente con nuestra Ley Orgánica 7,600 y conocer su texto y su espíritu, como necesaria y positiva relación con los propósitos soberanos de nuestra Carta Fundamental y del pueblo, de dar alojamiento higiénico a todos nuestros conciudadanos.

En segundo plano, os ruego tengáis presente que está entregada a nuestra mayor cultura y preparación la mínima felicidad de miles de obreros con sus familias, que tienen confianza en nosotros, en nuestros trabajos y en nuestros prestigios; por lo tanto, deseo que cada uno de nosotros aporte, como noble y generosa contribución a dicha felicidad de los humildes que confían en nosotros, su buena fe, justicia y solidaridad.

Finalmente os ruego entregar a vuestros jefes o al Vicepresidente, si lo estimáis necesario, vuestras ideas prácticas y originales de organización y de financiamiento; pues todo se tiene que apreciar en nuestro propósito constante de dar viviendas a más y más familias de Chile.

La realización de estas consignas darán honra a nuestra generación y salud a las futuras.—(Fdo.): Abraham Alcaíno Fernández, Vicepresidente de la Caja de la Habitación".

# La Cooperativa de Consumos Sewell en los últimos cuatro años ha tenido un considerable progreso

**PRESTAMOS DE AUXILIO A LOS ACCIONISTAS. —RESERVAS ACUMULADAS. — LA UTILIDAD DE LA COMPRA SE LA LLEVA EL CONSUMIDOR. — MIL PERSONAS HACEN SUS COMPRAS EN ESTE NEGOCIO. — CUADRO DEMOSTRATIVO DEL PROGRESO OBTENIDO. — EL CONSEJO ADMINISTRATIVO**



Aspecto de la la Sección Tienda

Esta institución fué fundado el año 1932, con un capital de $ 100.160, y en sus 12 años de existencia es el único año que tuvo pérdidas, el de su fundación. Después empieza a marcar progresos relativos, aumentan los dividendos año a año, y en 1934, aparte de la distribución del 7 o|o del capital de los accionistas, prorrateó la primera suma de $ 6.093.81.

El año 1934 los accionistas recibieron dividendos por una suma superior dos veces más a la recibida el año anterior. Pero los mayores progresos los marca del año 1940 adelante. Ese año distribuyó dividendos por $ 44.062.35 y a prorrata $ 120.000 Se puede ver el considerable progreso si comparamos el año 1943, que pagó en dividendos $ 127.850.78, y repartió a prorrata $ 240.000.

Del mismo modo, el aumento de ventas puede verse comparado con el año de su fundación que fué de $ 805.589.10, en 1935 de $ 1.266.164.28, el año 1940 de $ 3.598.575.42, y en 1944 hasta el mes de noviembre, la venta ascendió a $ 9.478.395.14.

En el cuadro de cifras que se inserta aparte, se puede apreciar el progreso de esta cooperativa.



Un aspecto interior de Sección Abarrotes

## LA UTILIDAD DE LAS COMPRAS SE LA LLEVA EL MISMO CONSUMIDOR

Los consumidores de Sewell, que en gran cantidad son accionistas de la Cooperativa de Consumo Sewell, prefieren hacer sus compras en este negocio porque en tal caso la utilidad se la lleva el mismo cliente, puesto que siendo accionista a fin de año cobra sus dividendos, además de recibir el prorrateo.

A los accionistas se les da como dividendo el 7 o|o de utilidad del capital invertido, y cuando las ganancias del negocio son superiores a ese porcentaje, se acuerdan sumas que se distribuyen a prorrata.

Por ejemplo, el año 1941 la Cooperativa pagó en dividendos la suma de $ 62.998.44 y distribuyó en prorrateos $ 130.045,52, o sea, el prorrateo fué más de dos veces superior al 7 o|o que pagó por dividendos. Así han ido aumentando las utilidades, como lo prueba la distribución del año 1943, que con un capital de $ 1.956.408.99, pagó dividendos por $ 127.850.78 y prorrateos por $ 240.000.

## RESERVAS ACUMULADAS

La Cooperativa de Consumos Sewell tiene sus reservas especiales. En la actualidad tiene los siguientes fondos acumulados:

| | | |
|---|---|---|
| Fondo de Reserva ... ... ... ... ... | $ | 166.400.— |
| Fondo de Solidaridad ... ... ...... | | 35.000.— |
| Fondo de F. Dividendos ... ... .... | | 5.981.20 |
| Fondo de R. Deudores ... ... ... ... | | 18.000.— |
| TOTAL ... ... ... ... ... ... | $ | 325.381.20 |



Aspecto de la Sección Carnicería

## CUADRO DEMOSTRATIVO DEL PROGRESO CONSTANTE OBTENIDO POR LA COOPERATIVA

**La Cooperativa de Consumos Sewell, desde su fundación, a excepción de un año, ha tenido un constante progreso, el que se destaca por gruesas sumas en los años del 1940 al 1944, como lo prueba el resumen que se inserta a continuación:**

| AÑO | CAPITAL | DIVIDENDOS | PRORRATEOS |
|---|---|---|---|
| 1932 | $ 100.160.00 | | |
| 1933 | 72.735.70 | $ 2.447.20 | |
| 1934 | 89.492.05 | 7.457.74 | $ 6.093.81 |
| 1935 | 136.932.04 | 8.343.31 | 11 726 09 |
| 1936 | 237.255.42 | 14.709.84 | 22.665.38 |
| 1937 | 325.892.34 | 20 754.83 | 58.626.46 |
| 1938 | 439.783.64 | 29.748.99 | 57 737.13 |
| 1939 | 509.673.41 | 34.667.50 | 67.332.57 |
| 1940 | 652.498.76 | 44.062.35 | 120.000 00 |
| 1941 | 991.064.19 | 62.998.44 | 130.045.52 |
| 1942 | 1.243.616.42 | 83.547.25 | 175.390.00 |
| 1943 | 1.956.408.99 | 127.850 78 | 240.000 00 |
| 1944 (Junio) | 2.491.123.47 | (falta balance) | |
| | | $ 436.588.23 | $ 889 616.96 |

| AÑO | VENTAS | EXCEDENTES | PERDIDAS |
|---|---|---|---|
| 1932 | $ 805.589.10 | | $ 27.522.39 |
| 1933 | 511.469.30 | $ 11.742.84 | |
| 1934 | 1.087.922.70 | 44.492.39 | |
| 1935 | 1.266.164.28 | 61.426.82 | |
| 1936 | 1.757.489.95 | 175 954.90 | |
| 1937 | 2.602.474.95 | 306.351.07 | |
| 1938 | 3.166.896.75 | 364 034.85 | |
| 1939 | 3.117.615.05 | 434 690.30 | |
| 1940 | 3.598.575.42 | 563 320.55 | |
| 1941 | 4.174.300.44 | 659.255.48 | |
| 1942 | 5.076.817.92 | 789 245.17 | |
| 1943 | 7.013.050.90 | 1.091 576.81 | |
| 1944 | 9.478.395.14 | (falta todavía el balance) | |
| | $ 43.656.761.90 | $ 4.502.091.18 | |

## ACTUAL CONSEJO ADMINISTRATIVO

El actual Consejo Administrativo de la Cooperativa de Consumos Sewell, lo componen las siguientes personas:

CONSEJO

Presidente, señor David Paredes Pastene
Vicepresidente, señor Cipriano Soto Córdova.
Secretario, señor Fernando Varela Valdebenito.
Directores, señores:
David Escobar Mejías y Manuel Moncada.

GERENTE

Señor Luis Valenzuela.

JUNTA DE VIGILANCIA

Señor Alberto Ríos Cabrera.
Señor Fabriciano Buffo Coello, y
Ernesto Camú Rodríguez.

## PRESTAMOS DE AUXILIO HASTA DEL 80 o/o HACE A LOS ACCIONISTAS

Entre otros de los beneficios que la Cooperativa de Consumos de Sewell da a sus accionistas, está el servicio de préstamos de auxilio, que alcanza hasta el 80 o|o de las inversiones en acciones que posee el solicitante. Este préstamo es sin interés y para casos calificados, como enfermedad, muerte de algún familiar del accionista, accidente, e incluso adquisiciones de propiedades.

Durante el año 1943, por este capítulo, la Cooperativa concedió préstamos a sus accionistas por un total de $ 107.535.

## MIL PERSONAS HACEN SUS COMPRAS AL DIA EN LA COOPERATIVA

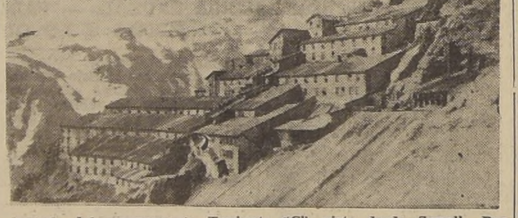
La Cooperativa de Consumos Sewell, es uno de los negocios de mayor movimiento en ese importante centro minero. Diariamente concurren en número que fluctúa entre 800 y 1.000 personas, a hacer sus compras. En las mañanas, poco después que se abre el negocio, algunos días da el aspecto de un mercado chico, porque se llenan de público las distintas secciones.

Como puede verse en los grabados, el lente de nuestro fotógrafo sorprendió a un numeroso público haciendo sus compras cuando tomó las vistas parciales de las secciones de venta de la Cooperativa.

# SEWELL: UN PUEBLO CON ANSIAS DE PROGRESOS

Por Hernán Antonio Silva

Sewell está ubicado en la Cordillera de los Andes, 75 kilómetros al noreste de Rancagua, a una altura superior a 2.000 metros sobre el nivel del mar. Es el centro de actividades de las minas de cobre de "El Teniente". La población está agrupada en camarotes con capacidad para más de 100 personas cada uno, edificados en una falda de



Aspecto del campamento Teniente "C" visto desde Sewell. Por los rodados del lado izquierdo las piedras pequeñitas silban como balas. Por el lado derecho un acantilado. Por la superficie no se puede llegar a las casas. Se llega allí por un túnel de 5 kilómetros al interior de la montaña y después por una jaula que subre 500 metros de altura. En el mismo cerro, por dejabo están las minas

poco más de un kilómetro cuadrado. En Chile, dentro de los límites que abarca la construcción en los pueblos y ciudades, Sewell en habitantes tiene la mayor densidad.

Cinco mil quinientos obreros se dedican a las diferentes labores de extracción del mineral de cobre y poco más de mil empleados llevan la parte técnica y administrativa. El mineral de "El Teniente" está ubicado en la Comuna de Machalí y de los cinco Regidores de ese Municipio, cuatro son de Sewell y trabajan en la Braden Copper. El Alcalde es de Caletones (también trabaja en la Braden).

Si se levantara una estadística 17 horas y todos quieren ser los primeros en saber las noticias del día, además que la radio en este pueblo sirve como en ningun otro para romper el aislamiento y poner a la gente en contacto con el resto del mundo. También se leen bastante los diarios y libros; existen escuelas nocturnas, vocacionales y varias bibliotecas pertene- le los auditores de radio del país, Sewell tendría el más alto tienen radio que es como un artículo de primera necesidad, porque los diarios llegan a las porcentaje. Tanto en las casas de empleados como de obreros ientes a instituciones sociales.

Sin duda que el agrupamiento obligado crea una pronunciada tendencia hacia la vida organizada. Existen en este pueblo no menos de cien instituciones diversas, entre ellas Sindicatos, Comités de adelanto en los sectores, Comités contra la vida cara, Comités de Unión para la Victoria, sociedades mutualistas, Comités de Secciones de Trabajo y más de 20 clubes deportivos. El deporte es la actividad más desarrollada. Como paradoja: la gente vive entre las rocas, apenas puede andar a pie por las escalas o caminitos en las laderas, y es donde más se practican los deportes. En una quebrada cubierta de arena existe una cancha de football; en otro sector, una piscina para natación y un gimnasio moderno, donde se practica basketball y varios otros deportes. El tiro al blanco está considerablemente desarrollado, y, en general, la población se muestra poseedora de un arraigado espíritu deportivo, que es cultivado y fomentado oficialmente por la Braden Copper, que destina importantes sumas de dinero con tal objeto y también por las instituciones sindicales que destinan item especiales para ayudar al deporte. Generalmente en este pueblo mueren mucho menos institucioens que las que nacen. En unos días más, según me informaron en mi última visita, se formarán otras nuevas organizaciones, entre ellas, el Círculo de Fotógrafos.

En el pueblo de Sewell existe verdadero interés por la cultura tanto física como intelectual, y se dan centenares de casos que en las mismas piezas de obreros solteros, el que tiene más preparación les hace clase a los que no saben leer y escribir. Conocí a un obrero de la mina, de apellido Carrasco, que lo despidieron del trabajo, quien al partir manifestó: "Le entregué toda mi juventud a la Braden. No junté dinero, mi salario era bajo. Pero me voy feliz, porque cuando llegué era analfabeto y ahora sé leer y escribir, un poco de aritmética y otros conocimientos que me facilitan ganarme la vida en otra parte".

Como a 6 kilómetros de Sewell, al interior de la Cordillera, entre acantilados de piedra por un lado y enormes rodados por el otro, como nido de cóndores sin tener acceso por ninguna parte de la superficie, está enclavado el Campamento Teniente "C" donde viven más de 500 obreros, los que trabajan propiamente tal en el interior de la mina. Por estar todo el día luchando con la piedra para convertirla en saca, el ambiente que los rodea les ha formado un carácter más duro que sus demás compañeros. Generalmente en las instituciones que militan cuando hacen críticas, sin la menor intención de zaherir a nadie, sus palabras sinceras y rudas, caen como latigazo al rostro.

La última catástrofe de Sewell, que causó centenares de muertos, se proyecta como una sombra trágica sobre el recuerdo de los mineros, y muchas personas todavía, cuando rememoran este hecho, sus propios nervios les dan sus remezones. Los trabajos iniciados por la Compañía, que gastará más de veinte millones de pesos en la construcción de muros de concreto armado para contener las avalanchas de nieve en el invierno, han devuelto en parte la confianza al pueblo.

La tragedia pasó, la gente volvió a sus labores, las instituciones siguen su vida normal, las escuelas y bibliotecas funcionando, los deportistas se entrenan en la cancha o el gimnasio, otros leen y estudian.

Resumiendo esta crónica, puede decirse que: "Sewell es un pueblo con ansias de progreso".

# Puente Alto es uno de los pueblos que han demostrado mayor grado de adelanto en la provincia durante los últimos años

ESTE MAGNIFICO PROGRESO SE DEBE EN PARTE FUNDAMENTAL A LA ENCOMIABLE LABOR DE LA MUNICIPALIDAD, CORPORACION QUE NO HA ESCATIMADO ESFUERZOS POR DARLES A LOS HABITANTES LA SATISFACCION DE TODAS SUS ASPIRACIONES

LAS OBRAS DE PAVIMENTACION, EL ALUMBRADO PUBLICO, EL ALCANTARILLADO, LOS EFICIENTES SERVICIOS MUNICIPALES Y UNA AMPLIA LABOR DE INDOLE CULTURAL DEMUESTRAN EN FORMA EVIDENTE LA ACCION BIENHECHORA DEL MUNICIPIO QUE PRESIDE EL ALCALDE DON FERNANDO CURIANTE

## Puente Alto da la sensación al visitante de que es un gran pueblo industrial que marcha por una ruta segura hacia un brillante porvenir

Recorriendo el camino en microbús se llega a Puente Alto en poco más o menos media hora. La vía pavimentada ofrece a ambos lados a la curiosidad del viajero campos cuidadosamente cultivados, viñedos, chacras y quintas. Es un paisaje hermoso, como todos los de la zona central de Chile. El trayecto se hace rápido frente a un panorama tan variado, y haciendo uso de un medio de locomoción tan excelente.

Cuando se llega a Puente Alto, el pueblo muestra al visitante, calles bien pa-



El público encuentra en abundancia la fruta y los diversos artículos de primera necesidad en la concurrida Feria Libre de Puente Alto

vimentadas, modernos edificios y especialmente, una gran animación en todas las calles. Es que se trata de una ciudad industrial donde el trabajo prima sobre todas las cosas. Posee una hermosa plaza, calles con verdes arboledas y numerosas quintas de recreo hasta donde llegan en busca de esparcimiento los habitantes de la comuna y también de la capital, en los días de fiesta.

### LAS FERIAS LIBRES

Cercanas a la plaza se han instalado las ferias libres, donde el viajero puede observar un pintoresco espectáculo. Centenares de personas las recorren a diario en demanda de los artículos de primera necesidad. Estas ferias fueron instaladas por iniciativa de la Municipalidad y están controladas por sus funcionarios. Empleados las recorren a cada momento, a fin de que los comerciantes no alteren los precios fijados de antemano que se presentan al público en lugares muy visibles. Por otra parte, el Alcalde, don Fernando Curiante, hace visitas varias veces al día a la feria, con el objeto de observar personalmente las transacciones que allí se hacen, en medio de una abigarrada multitud que circula por sus espacios libres, atenta a los pregones de los comerciantes que ofrecen sus mercaderías.

### UNA CIUDAD PROGRESISTA

Más allá, el visitante puede admirar un hermoso teatro de líneas modernas, como el mejor de la capital, grandes tiendas con numerosa clientela, centros sociales, clubes deportivos, y una cantidad de negocios que hacen de este pueblo un hervidero de actividad.

Es que Puente Alto es por sobre todo, un pueblo de gran desarrollo industrial que va aumentando de día en día. Actualmente cuenta con la conocida Compañía de Papeles y Cartones, con una importante industria textil, con numerosas viñas de prestigio nacional y con otras muchas pequeñas industrias que le dan al pueblo una fisonomía especial de gran centro de progreso.

### LABOR MUNICIPAL

Es, en realidad Puente Alto uno de los pueblos que ha evidenciado mayor adelanto entre todos los de la provincia de Santiago en los últimos cinco años. Poderoso centro industrial, donde el ritmo del progreso ha estado acorde con el grado de bienestar que han obtenido en este mismo lapso las masas trabajadoras.

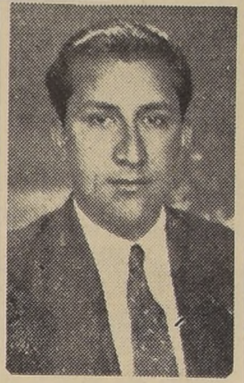
No obstante, el adelanto de esta ciudad se debe, en parte importantísima, a la labor tesonera y eficiente de su Municipio, presidido por el dinámico Alcalde señor Curiante, quien ha desarrollado una labor que ha merecido la admiración y gratitud de todos los habitantes de la localidad.

El viajero que recorre las calles de Puente Alto puede darse cuenta al poco rato de transitar por ellas, de la transformación que ha experimentado el pueblo en el último tiempo. Calles bien pavimentadas, un excelente alumbrado, vías aseadas, un comercio floreciente, transeuntes que circulan atareados en uno y otro sentido y por sobre todo orden en todas las actividades.

### LAS FINANZAS MUNICIPALES

Es indudablemente un pueblo progresista, de industrias y de negocios de porvenir, en medio de una densa población obrera. Se ve que existe bienestar en todas las clases sociales, dentro, naturalmente, de la dificultad de los tiempos presentes y de los tropiezos naturales del actual estado de cosas. Y, en especial, se evidencia la actividad ininterrumpida en cualquiera naturaleza de labores. En verdad, el progreso, el ritmo constructivo, la normal marcha de todos los negocios, están estrechamente vinculados a la acción de la Municipalidad de Puente Alto, Corporación que no ha escatimado esfuerzos por solucionar a los habitantes todos los problemas que estaban latentes desde hace mucho tiempo.

En efecto, desde que se hizo cargo de los destinos de la comuna el actual Mu-



El diputado por el III Distrito, don José Acevedo, a cuya eficaz actuación debe Puente Alto muchas de sus últimas obras de progreso.— Basta citar sus gestiones para que la Caja de la Habitación construya una población obrera y para que se pavimente el camino de Puente Alto a La Granja

nicipio y para el mejor funcionamiento de todos sus servicios, una de sus preocupaciones fundamentales ha sido financiar el presupuesto municipal, de tal manera que sus gastos por ningún motivo se sobrepasen a sus entradas. Esta sana política se ha seguido con toda energía, sin desviarse por razón alguna de la línea trazada.

No obstante, la Municipalidad no ha descuidado en ningún momento de la situación de los obreros municipales, quienes han encontrado un decidido apoyo en el Alcalde. Los obreros han obtenido todo el mejoramiento económico a que han tenido derecho y se les ha proporcionado los elementos de trabajo convenientes para hacer menos dura su labor.

Igual temperamento ha observado la Corporación con los empleados, quienes con este tratamiento rinden un mejor y más provechoso trabajo.

### EN BENEFICIO DE LA CIUDAD

La Municipalidad ha desarrollado una intensa labor en beneficio de los 21 mil habitantes con que cuenta Puente Alto, según el último censo. Esto se demuestra en diversos aspectos del adelanto local. Ha sido, por ejemplo, preocupación preferente del Municipio y en especial del Alcalde Curiante, la pavimentación del pueblo. Así tenemos que durante su administración se han pavimentado numerosas calles, de tal forma que dentro de poco se habrá conseguido la total pavimentación de la comuna en la parte urbana. Estos solos trabajos dicen en forma real e irrefutable del celo de la Municipalidad por el progreso local, hecho que no es posible observar en innumerables otros Municipios de la República.

Por otra parte, se ha extendido el servicio de alum-



Camino de Puente Alto a La Granja, que se está comenzando a pavimentar

brado público hasta los sectores más apartados del pueblo, donde antes sólo existía la obscuridad, lo que demostraba en toda su realidad la desidia de otras anteriores autoridades.

También la Municipalidad ha tenido preferente preocupación por los servicios de aseo, los que se han desempeñado en los últimos años con singular eficacia. Por este motivo, el pueblo se presenta a los ojos de quien lo visita como una localidad en que resalta la limpieza en todas las calles, y en el que es posible observar cómo el servicio se hace con toda regularidad, bajo la mirada permanente de los empleados municipales.

### OTROS SERVICIOS

Además, la Municipalidad de Puente Alto ha sido gran impulsadora de cuanta obra cultural se ha iniciado en la localidad, en especial, ha protegido a diversas escuelas y ha luchado por la construcción e instalación de una escuela de artesanos, que tanto se hace sentir, y que pronto será una realidad.

Se ha esforzado, asimismo, por mantener un eficiente servicio de locomoción hacia la capital, a pesar de las restricciones de combustible derivadas del actual conflicto bélico.

Los establecimientos escolares, los servicios de Salubridad, de locomoción, las ferias libres, el Cuerpo de Bomberos, la Cruz Roja, los Centros sociales y de cultura, han encontrado siempre en el Municipio su más firme apoyo.

En resumen, llama la atención de la persona que visita Puente Alto la limpieza de sus calles, el excelente alumbrado de todas ellas, la animación que existe por doquier, el ritmo de progreso que se advierte en todos sus barrios, todo lo cual da la sensación de que se vive en un pueblo pleno de energías, y que camina seguro por una ruta siempre ascendente hacia un porvenir mejor.



Otro aspecto de las Ferias Libres

# UN VASTO PLAN DE OBRAS EN BENEFICIO DE LA COMUNA TIENE EN MARCHA LA MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO

LA CAJA DE LA HABITACION CONSTRUIRA 830 CASAS PARA OBREROS, Y YA HA INICIADO LA EDIFICACION DE 300 VIVIENDAS, CON UNA INVERSION DE SIETE MILLONES DE PESOS. — SE CONSTRUIRA UN HOSPITAL Y SE AMPLIARA LA ACTUAL CASA DE SOCORRO. — PAVIMENTACION DEL CAMINO DE PUENTE ALTO A LA GRANJA

DECLARACIONES A "LA NACION" DEL ALCALDE, DON FERNANDO CURIANTE

Encontramos al dinámico Alcalde de Puente Alto, don Fernando Curiante, en su sala de despacho, atareado en los múltiples trabajos que le demanda su cargo. Es un hombre joven, entusiasta y de gran simpatía personal. Es Alcalde por un segundo período, habiendo sido designado por primera vez a la edad de 22 años. Su intensa y fructífera labor ha sido reconocida en todos los sectores, sin distinción de clases ni ideologías políticas. Se ha desempeñado con evidente talento, de manera que su obra es reconocida por todos los habitantes de la comuna.

Le manifestamos que hemos venido, enviados por LA NACION, a fin de imponernos de los problemas comunales para darlos a conocer a nuestros lectores. Responde con toda gentileza a nuestras preguntas y nos presenta un cuadro de la labor en que está empeñada la Municipalidad para beneficio de todos los habitantes de Puente Alto.

### EL PROBLEMA DE LA HABITACION

Sobre el particular nos dice: "Hemos conseguido que la Caja de la Habitación Popular desarrolle en esta localidad un amplio plan de edificación obrera. En Puente Alto, que tiene una densa población de trabajadores, el problema de la habitación es uno de los más serios. En la comuna hay, como ustedes saben, grandes industrias que ocupan a miles de operarios que encuentran con suma dificultad una vivienda para instalar su hogar



El Alcalde de Puente Alto don Fernando Curiante

Afortunadamente, la Caja de la Habitación tiene ya aprobado un proyecto para construir 830 casas. A mediados de enero próximo iniciará un plan de construcción de 300 casas con una inversión de siete millones de pesos. El diputado por el tercer distrito don José Acevedo, ha tenido una participación destacada en la consecución de este importante plan de edificación.

### UN HOSPITAL PARA PUENTE ALTO

—La Municipalidad, nos agrega, ha tenido especial interés por dotar a Puente Alto de un moderno hospital, establecimiento cuya existencia es una apremiante necesidad regional. El Ministro de Salubridad, señor Sótero del Río, que visitó esta localidad hace algún tiempo, prometió obtener del Gobierno la construcción de un hospital y la ampliación de la actual Casa de Socorro.

Entiendo que esta promesa será pronto una realidad, ya que las gestiones al respecto van muy bien encaminadas.

### PAVIMENTACION DE LA COMUNA

—Con respecto a la pavimentación, nos expresa el Sr. Curiante, puedo decirles que desde hace tres años se está llevando a la realidad un vasto plan de obras en el camino que va de Puente Alto a La Granja, y que comprende 52 mil metros cuadrados. Hasta el momento se han pavimentado 20 mil metros cuadrados, aproximadamente, y no se ha hecho más porque han surgido dificultades en lo que se relaciona con el abastecimiento de cemento para la obra. El Director General de Pavimentación ha prometido traer este material del extranjero, y en breve se continuarán los trabajos para terminarlos en el segundo semestre del año próximo.

En relación con la pavimentación en el pueblo mismo, se han pavimentado las calles Gandarillas, Santo Domingo, Tocornal, Tocornal Grez, Santa Josefina, Santa Elena, Pedro Lagos, Luis Matte y Baquedano. Además, la Dirección de Pavimentación ha accedido a pavimentar 10 mil metros de la calle Balmaceda, por donde pasa la línea del ferrocarril a Santiago. Con estas últimas obras quedará totalmente pavimentada la comuna en lo que se refiere a la parte urbana.

En cuanto a las aceras, se han pavimentado las de las calles José Luis Coo, entre Balmaceda y Concha y Toro, frente a la plaza; Coo, entre Balmaceda y Santa Elena, parte norte; Gandarillas, ambos lados, y se desarrollará un plan para pavimentar 15 mil metros cuadrados de aceras, allí donde no existen o donde el pavimento está ya deteriorado.

### ESCUELA DE ARTESANOS

Otra de las obras interesantes que emprenderemos será la construcción de una Escuela de Artesanos. Desde luego, ya se tiene la aprobación del Ministerio de Educación, que la edificará por intermedio de la Sociedad Constructora de Edificios Educacionales. Actualmente hacemos gestiones ante la Compañía de Papeles y Cartones para que ceda un terreno que posee entre las escuelas de hombres y de niñas en la calle Pedro Lagos, a fin de que allí se edifique el nuevo plantel que tanta falta hace a un pueblo tan industrial como el nuestro.

### EL PROBLEMA DEL ALCOHOLISMO

—Como, en todos los pueblos de gran desarrollo industrial, nos manifiesta el Alcalde, en Puente Alto el problema del alcoholismo es uno de los más graves, ya que este vicio entorpece en forma vital el aumento de la producción, base fundamental del progreso de la economía nacional. Con este motivo el Municipio tiene vivo interés en colaborar en la campaña en que está empeñada la Dirección General de Informaciones, que dirige el señor Aníbal Jara.

Desde luego, en la última sesión de la Corporación se acordó suprimir varias patentes para el expendio de bebidas alcohólicas. Las adicionales han sido reducidas a dos y no se concederán nuevas patentes de cualquier clase que sean, por ningún motivo. Además, iniciaremos un ciclo de conferencias destinadas a advertir a los habitantes los perjuicios y las graves consecuencias que acarrea el funesto vicio del alcoholismo.

### ALUMBRADO Y ALCANTARILLADO

La Alcaldía, en diversas oportunidades, se ha dirigido al Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Saneamiento, a fin de que, dentro de sus recursos, destine fondos para ampliar la red de alcantarillado que con motivo del crecimiento del pueblo y el aumento demográfico es actualmente insuficiente para las necesidades de la población. Igualmente se han hecho gestiones ante la Dirección de Obras Públicas con este mismo objeto.

Estas obras se hacen ahora tanto más necesarias, pues está próxima la prescripción del decreto que fijó los límites urbanos por el plazo de diez años, lo que obligará a la Municipalidad a estudiar una nueva delineación de los límites urbanos.

También la Municipalidad viene trabajando desde hace tiempo por dotar de alumbrado eléctrico a la población Murgués, y el camino desde la calle Concha y Toro hasta la población La Granja y, finalmente, a la plaza Domingo Tocornal.

### DESEA TRABAJAR EN ARMONIA

—Estos son, a grandes rasgos, los problemas más vitales de la comuna, nos dice el señor Curiante. Y nos agrega finalmente: "El Alcalde desea trabajar en la más completa armonía con todos los regidores y obtener la colaboración de todas las personas que se interesan por el progreso del pueblo. De esta manera, sin rivalidades ni rencillas, podremos realizar una labor fecunda y eficaz, que redundará en provecho de todos los habitantes de esta progresista comuna".



Calle Concha y Toro en el sector más comercial

# EL ALCALDE DE PUENTE ALTO FUE LLEVADO A ESTE CARGO POR LA VOLUNTAD POPULAR A LOS 22 AÑOS

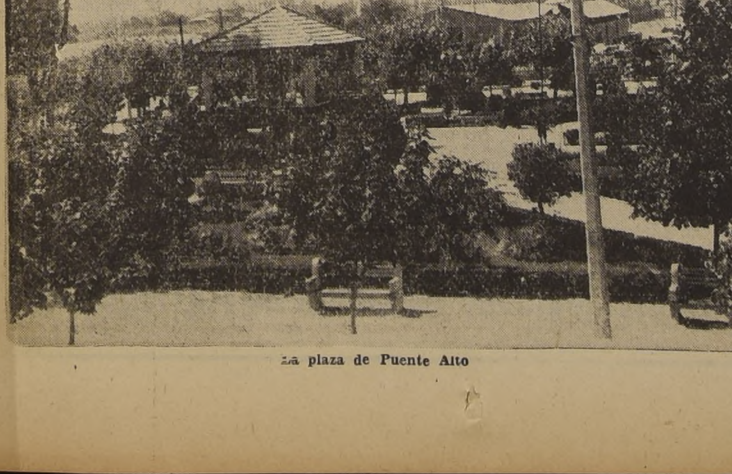
COMO HIJO DE ESTA COMUNA DESARROLLA CON INCOMPARABLE ENTUSIASMO LAS LABORES QUE LA CIUDADANIA LE HA ENCOMENDADO.— LOS HABITANTES DE LA LOCALIDAD HAN RECONOCIDO SU BRILLANTE ACTUACION ELIGIENDOLO ALCALDE POR SEGUNDA VEZ

Componen la Corporación Municipal de Puente Alto, el Alcalde, don Fernando Curiante Jerez, socialista; y los regidores señores Angel Gómez, socialista; Manuel Muñoz, socialista; Guillermo Herrera, comunista, y Juan Castillo, radical.

El Alcalde, señor Curiante, es nacido en Puente Alto; conoce, por lo tanto, todos sus problemas y tiene, por el mismo motivo, un amor entrañable a su comuna. Recientemente cumplió veintiséis años, y desde hace cuatro desempeña la Alcaldía con el aplauso general del pueblo.

Antes de ocupar el cargo al que lo llevó la voluntad popular, el señor Curiante tuvo una destacada actuación entre los sindicatos obreros de la zona. Fué presidente local del Frente Popular en 1938. Actuó en forma destacada en el Sindicato de la Compañía de Papeles y Cartones, a la cual perteneció como obrero. Es un autodidacta, formado por sus propios esfuerzos y poseedor de una cultura adquirida por sus propios medios, estudiando y actuando en todos los sectores de la lucha social.

Por su talento, por su preparación y por las relevantes cualidades que lo adornan, el electorado de Puente Alto lo llevó a ocupar la Alcaldía la primera vez, a pesar de contar sólo 22 años de edad. Tan eficiente ha sido su labor, que el pueblo lo ha colocado por segunda vez frente al Municipio, porque ha comprendido y apreciado la tesonera y enorme labor de este gran servidor de las clases trabajadoras y del pueblo en que nació.



La plaza de Puente Alto

# Apreciable reacción ha experimentado el box en 1944

### BREVE RESUMEN.—LABOR DE LA FEDERACION DE BOX DE CHILE.— EXITO DEL CAMPEONATO NACIONAL.— ACTUACION DE LOS PROFESIONALES

Sin que el box haya llegado a un grado de progreso envidiable, en el curso del año 1944 se ha notado en sus actividades una reacción apreciable, siendo digno de destacarse en el campo amateur un progreso técnico en sus cultores que bien pudimos apreciar durante el desarrollo del último Campeonato Nacional efectuado hace poco más de un mes.

La actividad de este deporte ha comprendido varios puntos de importancia, especialmente a lo que se refiere a la labor realizada por la Federación de Box de Chile con el fin de difundir su práctica o mejorar el standard técnico de los que ya lo practican.

**JIRA AL SUR**

Uno de los primeros actos de la Federación de Box lo constituye la jira de un equipo al sur del país. Fué integrado éste por varios elementos de algunas condiciones cuyos medios sirvieron sin duda para divulgar en los puntos que visitaron una técnica superior a la que se practica en las provincias. Visitaron durante esta jira, Puerto Montt, Valdivia, Osorno, Temuco, Corral, Concepción, Sewell y otros puntos más cercanos.

Del éxito de esta jira nos ocupamos en su oportunidad y sus frutos no se han dejado esperar. En el reciente Campeonato Nacional de Box los aficionados de esa zona evidenciaron tal progreso que en realidad no podría atribuirse a una casualidad su desempeño, sino que, al entusiasmo que produjo esa jira en el sur y a la enseñanza que dejaron los muchachos que fueron, en cada uno de los puntos que visitaron.

Fué esta jira el complemento de un plan que se había propuesto la Federación de Box de Chile, y que se había iniciado el año anterior con otra jira al norte del país.

**CURSOS DE MANAGERS**

Siguiendo su plan de progreso del deporte, la Federación a fines del año pasado dió por cancelada las patentes de todos los managers profesionales, y en el mes de junio del año 1944, abrió la matrícula para los Cursos de Managers que estuvieron a cargo de un competente profesor de Educación Física, el señor Carlos Guzmán.

Contaron estos cursos con 50 alumnos más o menos y su desarrollo duró seis meses, habiendo pasado el profesor un informe a la Federación de Box en que deja constancia del magnífico grado de preparación obtenida por los alumnos, de entre los cuales hubo algunos que en realidad no lograron la preparación esperada considerando que el plan de estudios que comprendía Anatomía, Fisiología, Higiene, Alimentación, Gimnasia, etc., era difícil para ellos. Será pues necesario repetir estos cursos en el año que se inicia a fin de lograr que los alumnos que no fueron aprobados en el curso que se realizó el año pasado, puedan repetir este y así obtener sus títulos de managers oficiales.

La Federación de Box con muy buen acuerdo, ha resuelto que no podrá ejercer la profesión de manager quien no haya hecho estos cursos o por lo menos dé un examen en que revele la capacidad técnica suficiente como para tomar bajo su responsabilidad la dirección de un pugilista.

**CURSOS A LOS MANAGERS DE PROVINCA**

Se aprovechó la venida de los managers de provincias al Campeonato Nacional, y se les hizo a estos un curso rápido de cuarenta y cinco días con clases diarias. Se les trató los conocimientos científicos necesarios y los prácticos más elementales a fin de atender a la preparación o formación de un boxeador. Estos como los anteriores completaron un curso práctico de gimnasia, haciendo todos ellos los ejercicios, revelando no sólo el entusiasmo y dedicación al estudio, sino que a la vez conocimientos muy apreciables.

**EL CURSO DE GIMNASIA**

También organizado por la Federación de Box, se hizo este año un curso de gimnasia que tuvo como profesor, al señor Carlos Guzmán. Se inscribieron más de cien jóvenes, y en la reunión inicial del Campeonato Nacional, se aprovechó para que un reducido número de éstos hicieran una presentación que mereció el aplauso entusiasta del público, así como de la prensa en general. En realidad esos jóvenes a quienes se les preparaba para enseñarles box, habían logrado un estado físico perfecto, admirable elasticidad y conformación en general.

Merece pues especial mención el profesor de estos cursos, señor Carlos Guzmán, que ha contribuido con su preparación y especialmente su entusiasmo al magnífico éxito de estos cursos.

**CONGRESO EXTRAORDINARIO**

Ha culminado la labor desplegada este año por la Federación de Box de Chile con la celebración del Congreso Extraordinario Latino Americano de Box que se efectuó en esta capital en el mes de noviembre y al que concurrieron: Argentina, Bolivia, Ecuador, Brasil, Perú y Uruguay y que con la representación Chilena, se completó siete países de los ocho afiliados a la Confederación Latino Americana de Box.

En este Congreso se trataron puntos de vital importancia para el box, siendo de éstos el de mayor trascendencia el que se refiere a la modificación de la tabla de puntaje para fallar las peleas, modificación del puntaje de caídas y aún modificación de la formación de los Jurados en los encuentros por los Campeonatos Latinoamericano de Box, siendo ahora por disposición reglamentaria el país organizador el que debe formar el jurado en cada encuentros.

Además se revisaron y modicaron los Estatutos y Reglamentos de la Confederación, siendo de especial importancia las modificaciones acordadas a la parte referente a la Oficina Permanente que ahora durará dos años en cada país, en vez de uno y no pudiendo ser sede de la Oficina Permanente si no aquellos países que hayan organizado dos campeonatos o hayan concurrido a cinco.

Fué ardua la tarea que le cupo a los integrantes de este Congreso y en especial al Director de la Oficina Permanente en este caso don Alejandro Rivera Bascur, presidente de la Federación de Box de Chile, en quien declinó el titular señor José Luis Fabricio sus derechos a fin de representar él al Uruguay.

**CAMPEONATO NACIONAL DE BOX**

La mejor demostración del grado de progreso del box amateur, fué el éxito obtenido con la realización del Campeonato Nacional del presente año, torneo que se realizó entre el 31 de octubre y el 6 de diciembre.

En veinte reuniones se recaudó la cifra record de un millón y ochenta y dos mil pesos, lo que confirma el hecho de que el público responde a este torneo que ya cuenta con una sólida reputación gracias a los esfuerzos cada año superiores que gasta la Federación de Box de Chile.

Técnicamente el Campeonato del año 1944 fué una verdadera revelación. En general el standard de los aficionados, fué bueno y acusó un notable progreso. Si bien es cierto no hubo este año figuras de contornos excepcionales que pudieran destacarse como estelares, la generalidad fué muy superior a la de los últimos años.

La clasificación final del Campeonato de 1944 fué la siguiente:

**Categoría Mosca:**
1.o José, Iquique.
2.o Miguel Becerra, Lota.
3.o Raúl Vega, Santiago.
**Categoría Gallo:**
1.o Celestino González, Lota.
2.o Arturo Cisternas, Viña del Mar.
3.o Mario Labra, San Bernardo.
**Categoría Pluma:**
1.o Gabriel Ulloa, Valdivia.
2.o Héctor Aguirre, Ferroviario.
3.o Arturo Reyes, Sewell.
**Categoría Liviano:**
1.o Bernardo León, Iquique.
2.o Oscar Francino, Aviación.
3.o Guillermo Vicuña, Ferroviario.
**Categoría Mediomediano:**
1.o José Valenzuela, Curicó.
2.o Roberto Caré, Temuco.
3.o Perfecto Sgombic, Magallanes.
**Categoría Mediano:**
1.o Cristino Chateaux, Corral.
2.o Eduardo Rodríguez, M. Elena.
3.o Benigno Jaques, Iquique.
**Categoría Medio pesado:**
1.o Oscar Avendaño, Santiago.
2.o Lucas Ochoa, Naval.
3.o José Contreras, Potrerillos.
**Categoría Pesado:**
1.o Guillermo Herrera F. C. de Arica a La Paz.
2.o Juan Garrido, Tranviario.
3.o Valentín Camus, Naval.

Se clasificó Campeón de Chile, la Asociación de Box de Iquique, que logró dos primeros puestos, en el mosca y en el liviano.

**CAMPEONATO LATINOAMERICANO**

Como ya están informados nuestros aficionados la noticia de mayor importancia de los últimos días ha sido la determinacin de Uruguay de postergar hasta el 1.o de marzo el Campeonato Latinoamericano de Box, que corresponde al año 1944, y en consecuencia pasó el año sin torneo internacional.

**BOXEO PROFESIONAL**

En el campo profesional la actividad del año estuvo circunscrita a 19 encuentros que dieron más o menos una suma aproximada a un millón de pesos como entrada. Este año, con excepción de Arturo Godoy, los elementos que han intervenido han sido nuevos y los antiguos que hemos visto han sido como Simón Guerra, elemento que viene de experimentar una reacción notable y en consecuencia a vuelto a ser la figura estelar como en años pasados.

De los encuentros realizados el último a cargo de Arturo Godoy y el peruana Juan Urlich, ha sido el de mayor trascendencia y a la vez el de mayor entrada. El triunfo de Godoy en la forma espectacular que lo obtuvo, revela las magníficas condiciones en que se encuentra el Campeón Latinoamericano de todos los pesos, y nos permite abrigar la esperanza de volver a verlo en los Estados Unidos, convertido en una de las más grandes figuras del boxeo mundial.

**LOS EXTRANJEROS**

En realidad los elementos extranjeros venido a Chile en el año 1944 Urlich, Lagay, Villalón, etc., han del público con excepción hecha del uruguayo Enrique Irureta, traído por Diógenes de la Fuente. Sotillo, Urlich, Lagay, Villalón, etc., han sido sólo de actuaciones mediocres y no han contribuido en nada al mejoramiento de la actividad del pugilismo rentado.

Irureta un púgil que llegó sin grandes pretensiones, se ha convertido en la figura de más relieve del boxeo del año en las categorías livianas, siendo sus actuaciones las que han logrado mejor éxito.

De los nacionales como ya lo hemos dicho, es Simón Guerra el que mantiene en el ambiente del box la atracción, pues su notable reacción le ha valido para reconquistar a ese público que hace algunos años avivó con entusiasmo al popular ídolo del Matadero.

El peso de la labor en el boxeo profesional lo ha llevado el activo promotor Diógenes de la Fuente, el mismo que desde hace casi ocho o nueve años, viene bregando por el desarrollo cada vez mayor de este deporte. A su esfuerzo se debe la realización de la mayoría de los espectáculos efectuados y seguramente por la programación que tiene, su labor será aún más provechosa en el año que se inicia.

**POR LOS CLUBES DE BOX**

En el box amateur de Santiago ha habido falta de acción este año. El presidente de la Asociación de Box de Santiago, don Edmundo Sáez cuya labor el año pasado se cristalizó en el título de campeón que obtuvo la Asociación en el Campeonato Nacional pero este año, por falta de cooperadores efectivos y debido a la labor de verdadera política desarrollada por ciertos elementos en el seno de la directiva de Santiago se ha visto dificultada su acción a tal punto que en el último Campeonato sólo logró un campeón, Oscar Avendaño que retuvo su título.

De los clubes es el México, el que desde hace diez años viene bregando por impulsar el desarrollo del Box. Este año presidido por Humberto Vásquez, el pioner de la institución de la calle San Pablo, incansable luchador en las actividades del box, ha logrado recobrar la posición espectable que tuvo en otrora y que la había perdido por deficiencias en su directiva.

Gracias a la labor de Vásquez, que ha sabido rodearse de buenos y eficaces colaboradores, El México vuelve a fines de este año a ser el club que marcó rumbos en la actividad amateur y es así como realizó cuarenta veladas de Interclub diez jiras a provincias, efectuándose en su local además, varias veladas de carácter cultural-social de importancia.

La obra del México, es muy plausible y ha cumplido durante el año 1944, una efectiva obra en bien del deporte del box.

## CINCUENTENARIO DE LA FEDERACION DE FUTBOL DE CHILE

FUNDACION: La actual Federación de Fútbol de Chile fué fundada el 19 de junio de 1895, en Valparaíso, en el Café Pacífico, por un grupo de deportistas ingleses e hijos de ingleses, considerados como los "pioners" de este juego en Chile".

CLUBES FUNDADORES: Valparaíso Football Club, Colegio Mac-Kay and Sutherland, Victoria Rangers y Chillán.

PRIMER DIRECTORIO: Pedro Ewing, Presidente Honorario; David H. Scott, Presidente efectivo; Andrés Gemmell, Secretario; H. Reid, Tesorero.

SEDE: Desde su fundación la Federación tuvo su sede en Valparaíso, pero fué trasladada más tarde, en el año 1929, a Santiago, donde funciona actualmente.

AFILIACIONES: Está afiliada a la Federación Internationale de Football Association (F. I. F. A.), y Confederacion Sud Americana de Football, organismo éste último que junto con instituciones congéneres de Argentina, Brasil y Uruguay, formó en junio de 1916.

DIRECTORIO ACTUAL: Luis E. Valenzuela Hermosilla, presidente; Alberto Parodi Penteam, vicepresidente; Flavio Valencia Guevara, secretario; Alfonso Silva Carrasco, tesorero; Hernán Bravo Alviña, director.

El señor Valenzuela preside también desde hace tiempo la Mesa Directiva de la Confederación Sud Americana de Fútbol.



**GABRIEL ULLOA.— El técnico pugilista de Valdivia, campeón de Chile y la figura de más revelantes aptitudes en el Campeonato Nacional Amateur. Tiene un brillante porvenir.**

# Chilenos y argentinos actuarán en selección que se iniciará el 5 de enero

### CARACTERISTICAS DE LOS ARGENTINOS.— CEREZO Y ESPINOZA HACEN EL MATCH DE FONDO

El 5 del próximo mes presenta la nueva Empresa Simonet el primero de sus espectáculos. Es del conocimiento general que, cuando Luis Simonet y Pincho Ojeda se abocaron a la tarea de luchar arduamente por el mantenimiento del box en nuestro país, expusieron sus propósitos de presentar a la afición, en cada oportunidad, programas nuevos, y novedosos. En un principio se pensó en realizar una Seleccion nacional, con la participación de los más destacados exponentes del puño nacional en el campo amateur: una selección en que los nuevos profesionales fueran fogueando sus medios combativos, y aquellos más capaces, ocuparan en un plazo próximo, el sitial que en la actualidad ostentan los cracks del boxeo nacional. Era una idea que, por su alcance y el lógico contenido de sus pretensiones, hacía falta en el ambiente.

*ARGENTINOS EN LA SELECCION*

Sin embargo, la idea primitiva a medida que se desarrollaba, se fué haciendo más vasta: empezó a adquirir caracteres internacionales. Y empezaron a llegar a Chile para inscribirse en el torneo, varios púgiles argentinos de destacada actuación en Buenos Aires y provincias argentinas. Los prestigios conseguidos alldnee los prestigios conseguidos allende de los Andes, y anhelosos también, de conseguir los cinturones premios, que se han estipulado en las diferentes categorías en disputa. Dejaron Mendoza, Rosario, Santa Fe, para venir a alternar en el certamen.

*CARACTERISTICAS DE LOS ARGENTINOS*

Y ahora están entrenando a full, para su primera presentación, Pedro Márquez, guapo, recio, amigo de plantear las cosas en el terreno de la más absoluta franqueza. Siempre está al ataque buscando al adversario e invitándolo al campo de golpes, en donde, dadas sus especiales características físicas, generalmente impone primacías.

*ALADINO REMIS*

Que hizo sus primeras armas en nuestro país con buen éxito. Ahora, más fuerte físicamente, con vastos recursos técnicos e innatas condiciones de agresividad y energías, ha progresado considerablemente, siendo un púgil inmensamente superior al que conocimos temporadas atrás.

*JUAN OVIEDO*

Vicecampeón argentino y reciente empatador de Nicolás Taiba, son los títulos más recientes que anota en su record de peleador, Juan Oviedo. Esas solas performances son decidoras al tratar de analizar la verdadera calidad del peleador argentino, pues difíciles como son de conseguir ambas pruebas, ahorran en ese sentido mayores palabras. De recetir en Chile las actuaciones cumplidas en su patria, a base de su admirable boxeo, en que descuellan la justeza de sus golpes el amplio dominio que ejerce sobre el ring y la variedad de su técnica, ha de ser uno de los más serios postulantes al título de los mediomediano.

*HORACIO SEGURA*

Es el más joven del lote, y uno de los que reúnen más promisoras aptitudes. Dueño de un físico espléndido, de regular boxeo y de potente pegada de ambas manos, ha de constituirse, sin lugar a dudas, en una de las atracciones del torneo. Sus progresos se acentúan diariamente, por lo que será de aquellos que lucharán fieramentes por la obtención del cinturón de los mediano.

*VENDRAN PUGILES PERUANOS*

Ahora habrá un motivo más para que el torneo adquiera especial brillo. Días pasados, la Empresa recibió un cable fechado en Lima, en el que se anuncia la partida con destino a Chile, de cuatro boxeadores peruanos de lucida figuración en su patria, para intervenir en la Selección Internacional que se inicia el 5 de enero en el Teatro Caupolicán Son ellos: el pluma, Julio Febres; el liviano Julio Coronado; el mediomediano, Alberto Vega, y el mediano, Modesto Villanueva. Al igual que sus colegas argentinos, los púgiles del Rimac, debutarán en el profesionalismo, en nustro país.

*EL PROGRAMA*

El programa de apertura de la Selección, consulta peleas en las tres categorías en disputa. En el pluma habrá dos: Pedro Márquez, argentino, versus Mario Torres; Aladino Remis, argentino, contra Mario Salinas, chileno: en el mediomediano, el argenitno Juan Oviedo, versus Mario Guajardo, chileno, y Carlos Rendich enfrentará a Agustín Castro, y finalmente en el mediano, se opondrán el argentino Horacio Segura y el chileno Manuel Méndez, en peleas a seis rounds.

*ESPINOZA Y CEREZO EN EL MATCH DE FONDO*

En diez rounds medirán sus fuerzas los populares pesado. Para nadie son un secreto las pretensiones que guardan ambos adversarios, con respecto a esta pelea, y a los deseos de llegar a medir sus puños con el campeón sudamericano Arturo Godoy. Pretensiones que tienen su firme base, ya que en la actualidad, después del iquiqueño, no existen en nuestro medio, dos elementos que en la categoría pesado, reunan mayores merecimientos que Cerezo y Espinoza. Consecuentes con ello, ambos se han sometido a un riguroso y metódico entrenamiento, esperando conseguir después de la victoria del 5, la culminación de sus mutuas esperanzas.



**Aladino Remis, otro argentino de peso pluma de grandes condiciones.**



**Horacio Segura, argentino, vicecampeón de peso mediano.**



**Pedro Márquez, argentino, peso pluma.**



**El chileno Mario Torres, figura principal de esta selección.**

## La Asociación Argentina de Tenis confeccionó su ranking para 1945

### HERALDO WEISS, ES EL "NUMERO 1"

BUENOS AIRES, 31. — Se reunió el consejo directivo de la Asociación Argentina de Tenis, en su última sesión del año, para tratar como punto principal la graduación de los tenistas, o sea el ranking de 1944. La sesión se efectuó con quórum estricto, pues asistieron los señores Ricardo Sánchez de Bustamante, José C. Oreggia, Cecilio Ayling, Alberto Foppoli y Héctor San Martín, y estuvieron ausentes los otros cuatro consejeros. Al terminar la sesión, la secretaría informó que el ranking oficial estaría constituído, en las diversas categorías, por los siguientes tenistas:

Singles de caballeros: 1, Heraldo Weiss; 2, Enrique Morea; 3, Alejo Russel; 4, Augusto C. Zappa; 5, A. H. Cattaruzza; 6, Héctor J. Etchart; 7, Ernesto Della Paolera; 8, Jorge San Martín; 9, Andrés Ruy Sissener; 10, Héctor H. Pisani.

La comisión de ventajas aconsejó el siguiente orden: 1, Weiss; 2, E. Morea; 3, Russel; 4, Augusto Zappa; 5, Cattaruzza 6, Etchart; 7, Della Paolera; 8, San Martín 9, Luis Morea; 10, Sissener. Fué, pues, excluido Luis Morea, del ranking oficial, aprobado anoche por el Consejo.

La clasificación de Weiss en el puesto de honor ha sido motivada por los triunfos que logró ese jugador en los campeonatos del Río de la Plata y del Tenis Club Argentino. Enrique Morea se adjudicó, por su parte, el certamen de mayor categoría en el continente, el de la República Argentina, donde superó en forma brillante a los mejores jugadores de la América del Sur, y posee otros méritos de significación, como el doble triunfo a principios del año en Mar del Plata, donde superó a Russell y a Weiss. Por su parte, Russell triunfó en dos campeonatos: el del Belgrano Athletic Club y del Hurlingham Club, y se clasificó campeón de Chile, el mes de abril, superando en forma holgada a Andrés Hammersley.

Difícil es aquilatar cuál de ellos tiene mejores méritos deportivos, por lo que conviene aclarar que el ranking anunciado anoche ha sido preparado, tomando en cuenta, en forma literal, el reglamento respectivo. Hace dos meses el consejo directivo designó a Héctor Etchart como jugador titular del equipo para la copa Mitre, y ayer causó sorpresa que este jugador haya sido clasificado en un puesto inferior al de Cattaruzza, cuya actuación durante el año no justifica tampoco la posición superior a la de Etchart. También se halla favorecido Jorge San Martín, con respecto a Ruy Sissener y Luis Morea, jugador éste último, que ha sido excluído de la clasificación.

Singles de damas: 1, María Luisa Terán de Weiss; 2, Felisa Piédrola; 3, Beatriz K. de Edwards; 4, Analía Obarrio de Aguirre. Estas cuatro jugadoras formarán el ranking de damas, pues el consejo resolvió dejar de lado a Elena P. Lehmann, Sonia Topalian, Irene G. de Bondar, Alicia H. de Espinosa, Elvira T. de Montero y María Adela Romero, las que en ese orden habían sido propuestas por la comisión de ventajas. Ha de llamar la atención el criterio distinto adoptado en este caso con respecto al dobles de caballeros, pues en la graduación de dobles resolvió el consejo, como también en el dobles de damas, clasificar, como estímulo, a tenistas de méritos relativos, mientras que en el individual de damas, aplicó un criterio más exigente, y eliminó, por ejemplo, a Elena Lehmann, quién sólo fué vencida por las tres primeras jugadoras del ranking. No dió el consejo ninguna razón deportiva para ubicar a Elena Lehmann en un lugar inferior al de la cuarta jugadora del ranking anunciado anoche.

**La señora d eWeiss triunfó en los campeonatos del Río de la Plata y del Tenis Club Argentino y por poco no se impuso en el campeonato nacional por la copa "LA NACION" donde le faltó un punto para superar a Felisa Piédrola, quién triunfó finalmente. Esta última jugadora ganó, además del certamen máximo que acabamos de nombrar, el del Belgrano Athletic Club, y por esa razón había sido colocada por la comisión de ventajas en el primer puesto, precediendo a la señora de Weiss, colocación que anoche el Consejo directivo trastocó.**

Singes de cadetes: 1, Salvador Soriano; 2, Orlando Turri; 3, Carlos F. Lynch; 4, Héctor Rosenvasser; 5, Raúl J. Morfanti; 6, Andrés R. Funes; 7, M. Dhainaut; 8, M. Gorín; 9, Simón Pereyra Iraola; 10, Osvaldo Tosnacca. La propuesta de la comisión de ventajas incluía como N.o 6, a Eduardo Polledo, el que fué eliminado, agregando como 8, a Gorín.

El ranking de cadetes, como el de dobles, se prepara por primera vez este año, y en el reglamento establecido a tal efecto se concede una posición privilegiada a tres clubes, el Buenos Aires, Tenis Club Argentino y Belgrano Athletic, dejando a tantas otras instituciones que han hecho buenos méritos en muchos años en una situación de inferioridad, pues la Asociación Argentina de Tenis no reconoce categoría deportiva a los concursos que ellas efectúan sean cual fuere la calidad de los tenistas que allí actúen, pues no los toma en cuenta para preparar el ranking. En los Estados Unidos el ranking nacional se prepara considerando el desempeño que han tenido los jugadores durante el año sin conceder privilegio a ningún club sobre otro.

Dobles de caballeros: 1, Enrique Morea-Héctor J. Etchart; 2, Ernesto Della Paolera-Jorge San Martín; 3, José M. Bados-Raúl Ceriana; 4, Mario V. González-Francisco Gismondi; 5, Alberto Zappa-Roberto Clutterbuck. La pareja N.o 1 es indiscutida, pero en los demás lugares, cuando no fué posible ubicar a Russell, Weiss, Augusto Zappa, Adriano Zappa y del Castillo quizás hubiera sido el caso de aplicar el criterio puesto en práctica en el individual de damas, de clasificar únicamente a los que se considere con verdaderos méritos deportivos.

Dobles de damas: 1, Felisa Piédrola-Denise R. de Zappa; 2, Sras. de Edwards y de Weiss; 3, Sras. de Moss y de Calmi Garmendia; 4, Z. Garrasino-Elena Lehmann; 5, Sras. de Eisenberg y de Lisle.

# HA DADO VUELTA UN NUEVO AÑO DEL DEPORTE

## CAMPEONATOS, CRACKS, TRIUNFOS Y DERROTAS.- LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES DE LA TEMPORADA

HA dado vuelta un nuevo año del deporte, con sus campeonatos y con sus figuras sobresalientes, con sorpresas y consagraciones, con buena suerte para unos y mala para otros. Pero ya está todo terminado, y el comentario de hoy será igual que el de ayer: el tiempo lo irá borrando poco a poco. Sólo quedará un lejano recuerdo de lo más importante, un recuerdo que guarda el aficionado, el espectador o el dirigente, y también — aunque en forma más profunda e intensa — el crack o el campeón, el que supo de halagos y de muchos aplausos, el que vió su nombre en los diarios con letras grande y el que sintió de cerca la aureola de la popularidad. Todo eso pertenece a 1944, a un 1944 que se despide con triunfos que ya se celebraron y con derrotas que también se olvidaron.

1945 ofrece otras perspectivas y otra suerte para todos. El deporte es algo que aliviana el espíritu, algo que construye y que dignifica. Es una escuela del carácter que necesita de muy buenos alumnos, para que triunfe así este ideal del mejoramiento de la raza que todos buscamos y anhelamos.

Despidámosnos del año deportivo de 144 y destaquemos sus hechos más notables.

**ENERO**

Día 2.— En el Estadio Playa Ancha de Valparaíso, el cuadro de fútbol del club argentino Rosario Central empata a tres tantos con el Everton.

Día 6.— Rosario Central, en el Estadio Nacional, gana por 4 a 2 al combinado de las Universidades.

Día 9.— En ciclismo internacional, el chileno Raúl Torres derrota a los italianos Lotti y Bértola, en la prueba de 25.000 metros.

Día 15.— Hace su primera exhibición en el Estadio Nacional el atleta europeo Tibor Gordon.

Día 15. — En box amateur, manuel Reyes empata con el nortino Oscar Francini.

Día 20.— El deporte local comienza a movilizarse para ir en ayuda de las víctimas del terremoto que azotó la ciudad argentina de San Juan. Se organizan varios festivales con este objeto.

Día 22.— El tenis depara una sorpresa. En Llolleo, el joven jugador Carlos Sanhueza derrota a Tomás Facondi.

Día 22.— Con motivo del "Día del Cartero", en el Estadio Nacional se realiza un festival. En el número de fondo, el team de fútbol del Audax Italiano derrota al Badminton por 6—0.

Día 23.— Debuta en Valparaíso el equipo de Boca Juniors, campeón argentino de fútbol de 1943 y vence al Everton por 4 a 2.

Día 29.— Boca Juniors se presenta en el Estadio Nacional y consigue derrotar estrechamente a Colo Colo por 2-1.

**FEBRERO**

Día 1.o— Ante 20.000 personas, en el Estadio Nacional, Colo Colo realiza una excelente performance e iguala a uno con Boca Juniors.

Día 4.— Se hace una selección para completar el equipo de jugadores chilenos que irá a Lima a disputar el Campeonato Sudamericano.

Día 6.— Natación internacional en el Stade Francais, entre universitarios argentinos y chilenos. En el puntaje parcial, los locales triunfan por 30.5 puntos contra 29.5.

Día 7.— Ascanio Cortés, que durante varios años defendió los colores del Audax tIaliano, es transferido al Santiago National.

Día 10.— Nota de luto para el deporte: fallece el distinguido dirigente, señor Jaime Rodríguez, prosecretario del Club Deportivo Magallanes.

Día 11.— El argentino Lagay gana al chileno Eulogio Cerezo por K. O. T. al séptimo round.

Día 12.— Nuevo certamen internacional de natación. Esta vez, los argentinos vencen a los universitarios chilenos por 58 puntos contra 51.

Día 13.— En ciclismo, el binomio integrado por Raúl Torres, chileno y Bruno Loatti, italiano, se adjudica la prueba de los 100 kilómetros.

Día 6.— Parten a Lima los boxeaores chilenos que intervendrán en el Campeonato Latinoamericano.

Día 20.— Tiene lugar en Valdivia un Campeonato Nacional de Atletismo Femenino, con la actuación de siete Asociaciones. El triunfo pertenece a Santiago. Se clasifica como el mejor valor la valdiviana Cerda Martin.

Día 24.— Se da comienzo en la piscina del Estadio de Santa Laura a los Campeonatos de Natación de Santiago.

Día 27.— Finalizan los Campeonatos de Natación con la victoria en el puntaje de los clubes Stade Francais y Deutscher Sport Verein.

**MARZO**

Día 4.— En el Estadio de Carabineros se inaugura el sistema de iluminación artificial para reuniones nocturnas de fútbol, con bastantes deficiencias.

Día 5.— Se llevan a efecto tres certámenes de natación: en Santa Laura, Stade Francais y Sport Verein.

Día 8.— Se inician en Viña del Mar los Campeonatos de Chile de Natación, donde se lucen Graciela Zanghellini, Clemens Steinert y Florindo Lillo.

Día 9.— Por el Torneo de Fútbol de "Preparación", Magallanes gana a Colo Colo por 2 a 0.

Día 11. Finaliza en Lima el Campeonato Latinoamericano de Box. Chile logra un solo título de campeón por intermedio de Manuel Reyes. La colocación final de los países fué la siguiente: 1.o— Perú; 2.o— Argentina; 3.o— Uruguay 4.o— Chile, y 5.o Paraguay.

Día 12.— Debuta en el Estadio Nacional el team argentino de fútbol del club Estudiantes de la Plata, derrotando al combinado universitario por 4 a 1.

Día 16.— Estudiantes de la Plata derrota a la Unión Española, campeón profesional, por 2 a 1.

Día 17.— Don Róbinson Alvarez es reelegido presidente del Colo Colo.

Día 19.— En un partido de revancha, Estudiantes de la Plata vence fácilmente por 7 a 4 a la Unión Española.

Día 19.— Por sexta vez consecutiva, la Unión Española se clasifica Campeón Nacional en waterpolo.

Día 23.— Frente a un seleccionado profesional, formado a última hora, y que no inspiraba confianza a nadie, cae vencido Estudiantes de la Plata por 2 a 0, en un partido nocturno jugado en el Estadio de Carabineros.

Día 26.— En el segundo "clásico" del año, Magallanes vuelve a triunfar sobre Colo Colo por 4 a 2.

Día 29. — Llegan a Santiago los tenistas peruanos Enrique Botto y Enrique Busse, que cumplen una serie de partidos con resultados diversos.

Día 29.— Luis Cañete debuta en el box profesional y pierde por abandono frente al argentino Lagay.

**ABRIL**

Día 1.o— El Santiago Morning se adjudica el "Campeonato de Preparación". En el match final gana al Audax por diferencia de corners, en circunstancias que en goles igualaron a 1.

Día 5.— El comentario del día es el "impasse" creado entre el guardavallas Sergio Livingstone y el Racing Club de Buenos Aires. Hay comentarios diversos.

Día 9.— El argentino Alejo Russell gana el Campeonato de Chile de Tenis. En la final se impone sobre el campeón nacional Andrés Hammersley.

Día 11.— Boca Juniors contrata al guardavallas Obdulio Diano, que durante dos temporadas defendió los colores del Colo Colo.

Día 16.— En tenis, Chile vence a Argentina, por 5 a 1 en el torneo por la Copa "Presidente de la República". En este certamen Hammersley se rehabilita y gana al argentino Russell.

Día 16.— El Santiago Atlético hace suya la prueba denominada "La Posta de las Américas".

Día 17.— Son arrestados en Lima, el púgil chileno Arturo Godoy y el argentino Alberto Lowell, por considerársele irregular el match que sostuvieron en esa capital el día 15.

Día 19.— El Colo Colo conmemora el 19.o aniversario de su fundación.

Día 22.— En un match por el Campeonato de Campeones, Magallanes empata a dos con la Universidad de Chile.

Día 29.— El Club Deportivo de la Universidad de Chile inaugura su nuevo gimnasio, ubicado en la Avenida Cumming.

**MAYO**

Día 1.o.— Se presenta en el Estadio de Carabineros el nuevo equipo del Santiago National y consigue empatar a dos tantos con Everton.

Día 7.— Santiago Morning, por segunda vez, se adjudica el torneo de fútbol profesional denominado "Campeonato de Campeones". En el match decisivo derrota a Colo Colo por 5 a 2. En este lance el delantero Fugiwara sufre un accidente de gravedad, fracturándose una pierna.

Día 7.— El atleta Santiago Palma triunfa en la prueba pedestre "La Maratón de los Barrios".

Día 13.— El ex boxeador Kid Moró, hace una exhibición frente a Andrés Segovia, en un circo de barrio.

Día 14.— Se anuncia que Colo Colo ha transferido al Club Bánfield de Buenos Aires, a sus delanteros Armando Contreras, chileno; y César Socarraz, peruano.

Día 14.— La Unión Española ocupa el segundo lugar en el "Campeonato de Campeones" al ganar a Magallanes, por 2 a 0.

Día 14.— Fallece el prestigioso dirigente, señor Luis Roatti, ex árbitro.

Día 18.— En un partido espectacular, la Unión Española da cuenta de Colo Colo por dos a uno.

Día 20.— En el ring del Teatro Caupolicán ,el boxeador Santiago Jara, vence por K. O. al 8.o round a Raúl Moreno.

Día 27.— A causa de la lluvia, se suspende la iniciación del Campeonato de Fútbol Profesional de 1944.

**JUNIO**

Día 2.— El Círculo de Cronistas Deportivos de Chile va en ayuda del futbolista Fugiwara, entregándole una suma superior a cuatro mil pesos.

Día 3.— Se inicia en el Estadio de Carabineros el torneo oficial de Fútbol Profesional.

Día 3.— Después de defender durante varias temporadas los colores de Colo Colo, regresa a Lima el futbolista peruano César Socarraz.

Día 8.— En un partido de fútbol realizado en el Estadio Nacional, un team integrado por los jugadores argentinos residentes derrota a Colo Colo, por dos a uno.

Día 11.— El Wanderers, de Valparaíso, consigue su primer punto oficial al empatar a dos con Green Cross.

Día 17.— Regresa una delegación de púgiles Ferroviarios que efectuó una jira por Argentina y Uruguay, obteniendo resultados discretos.

Día 18. —Deja de existir en México el ex pugilista Carlos Abarca.

Día 18.— Tercer fracaso consecutivo del team profesional de fútbol de la Universidad de Chile. Esta vez, el Santiago National lo doblega por 4 a 0.

Día 25.— Gran goleada en basketball: Famae se impone sobre Green Cross, por 70 contra 32.

Día 25.— Regresa a Chile, procedente de Lima, el boxeador Arturo Godoy.

Día 29.— Alto scorer en el Estadio Nacional: Colo Colo triunfa sobre Santiago National por 9 a 3.

**JULIO**

Día 3.— "Impasse" en el fútbol profesional. El Club Magallanes denuncia públicamente una persecución de parte de los árbitros. Después el asunto se soluciona; pero este movimiento es el punto de partida para la formación del cuerpo de reférees profesionales.

Día 9.— Se lleva a efecto una romería a la tumba de lon Juan Ramsay, precursor del fútbol chileno.

Día 9.— El pedestrista Santiago Palma hace suya la prueba denominada "El Circuito Argentina".

Día 12.— De paso, en viaje a México, llega a Santiago el notable "crack" del fútbol argentino José Manuel Moreno.

Día 16.— En partido oficial, Santiago Morning empata a dos tantos con Colo Colo.

Día 20.— Un equipo ,chileno de tiro al blanco cumple una brillante campaña en varios concursos que se realizan en Buenos Aires.

Día 22.—Santiago Morning gana su primer match oficial. Consigue imponerse sobre la Universidad de Chile por 2-1.

Día 22.— Box profesional en el Teatro Caupolicán: Rivas, paraguayo, gana por puntos a Remis, chileno; Irureta, uruguayo, noquea a Aguilera, chileno, y, finalmente, Jara, chileno, vence por puntos a Pedro Villalón, peruano (K. O. Villa).

Día 25.— Fallece después de una larga enfermedad, el conocido manager de box Santiago López, de la Universidad Católica.

Día 30.— La Unión Española derrota por 2-1 a Colo Colo, que iba invicto en el certamen de fútbol profesional.

**AGOSTO**

Día 3.— Comienza a adiestrarse el equipo chileno de polo que posteriormente se lucirá en Buenos Aires.

Día 5.— Se efectúa en la Piscina Escolar un torneo oficial de natación, donde sobresalen Emilia Siegel, Axel Paulsen y Armando Moreno.

Día 5:— El púgil uruguayo Enrique Irureta derrota al chileno Raúl Moreno.

Día 10.— Washington Guzmán "crack" de la natación, anuncia su retiro del Club de la Universidad de Chile. Esto suscita un "impasse".

Día 11.— Se inaugura el Congreso Nacional de Ajedrez.

Día 12.— En un combate violento, Simón Guerra empata con Humberto Buccione. Este estuvo a punto de perder por K. O. en el primer round.

Día 15.— Sesenta mil personas asisten al Estadio Nacional donde se cumple el primer "clásico" universitario del año. La "U" vence a la Católica por 4 a 2.

Día 19.— El chileno Santiago Jara cae vencido ante el púgil uruguayo Enrique Irureta.

Día 20.— En el Estadio Nacional, Magallanes golea a Colo Colo por 5-1, match oficial.

Día 20.— En rugby internacional, el C. U. B. A. de Buenos Aires se impone por 16 a 0 a un seleccionado de la capital.

Día 26.— El campeón latinoamericano Manuel Reyes debuta en el box profesional y gana por K. O. T. al 7.o round al peruano Pedro Villalón.

**SEPTIEMBRE**

Día 2.— Consternación en los diversos círculos deportivos. El guardavallas argentino Eduardo Lettieri, sufre un grave accidente defendiendo el arco de Green Cross, frente a la Universidad Católica.

Día 2.— Se da comienzo a los Campeonatos de Natación de Invierno, batiéndose ocho records.

Día 3.— La Unión Española, que iba de "puntero' en el fútbol profesional, cae por 4-1 ante Magallanes. En la misma reunión el Audax se impone sobre Colo Colo por la cuenta mínima. Estos resultados hacen variar fundamentalmente el desarrollo del torneo.

Día 3.— El equipo de rugby del club "Hindú", de Buenos Aiers, vence por 17-0 a un seleccionado chileno.

Día 9.— La Universidad Católica se adjudica el título de

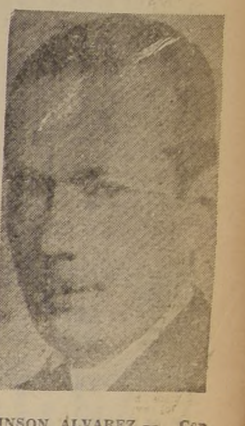
(PASA A LA PAG. 32)



ARTURO GODOY.— Dos veces contendor de Joe Louis, el bravo campeón chileno se mantiene aún de actualidad. Al Weil se interesa por sus servicios, desde Nueva York. Su última actuación frente al peruano Juan Urlich, en que se rebalsó el Teatro Caupolicán, proporcionó a los fanáticos una satisfacción muy grata.



SELECCIONADO DE POLO.— Sorprendió, en realidad, las performances cumplidas en Buenos Aires por el seleccionado chileno de polo. Mereció buenos elogios de la crítica bonaerense y obtuvo algunos triunfos de verdadera resonancia.



ROBINSON ALVAREZ.— Con su esfuerzo y buen tino, acompañado por una directiva que lo supo comprender, llevó a la realidad sus propósitos de nacionalizar el equipo de honor del Colo Colo F. C., flamante campeón profesional de 1944.



ALBERTO ARELLANO.— Presidente del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, cuya labor de acercamiento periodístico panamericano ha sido por todos reconocida. Pertenecen al Círculo los miembros de redacción deportiva de los principales diarios de todo el país.



OBDULIO DIANO.— Joven futbolista argentino que contratara el Santiago National-Juventus y que luego se consagró en Colo Colo. Transferido a Boca Juniors, a Diano le correspondió defender la valla del poderoso club de Buenos Aires, campeón profesional de 1944.

# El cuadro nacional en el Campeonato Sudamericano

## NOMBRES QUE SON INAMOVIBLES Y OTROS A QUIENES DEBIO TOMARSE EN CUENTA.— LA CONCENTRACION Y SISTEMAS DE ENTRENAMIENTO. —¿VOLVERA CHILE A JUGAR CON TACTICA, COMO EN MONTEVIDEO?

A medio mes de iniciarse el Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol puede decirse que el cuadro que representará a Chile está ya constituído, con algunas excepciones que no afectan, por su puesto, a la base, a la parte gruesa del conjunto.

**NOMBRES INDISCUTIBLES**

Hay nombres que son prácticamente inamovibles en el team nacional. Livingstone, Roa, Barrera, Klein, Juan García, Hormazabal, Ataglich, Las Heras, Albadiz, Piñeiro, Armingol, Clavero, Alcántara, Domínguez, Contreras, Castro, Vera y Medina, completan una lista de 18 players de entre los cuales debe salir el seleccionado. El problema que existe aún, es el de los suplentes y en su elección se ha incurrido en errores que ya son visibles.

Veamos. Las campañas de Fernández y Quitral, lucidas todo lo que se quiera, porque sus equipos fueron débiles y descansó en ellos la mayor responsabilidad, no han sido superiores a las cumplidas por Ibáñez, de la Universidad de Chile. El crack de la "U" ya es un hombre experimentado, tranquilo, que se agranda en los partidos nocturnos, y sobre todo que logra lo que se propone, como que superó al propio Livingstone en los dos "clásicos" de la temporada. En el comentario de la concentración de Los Leones — y ellos saben mucho — impera el convencimiento de que Ibáñez es el segundo guardavallas chileno en la actualidad.

La presencia de Ramírez, en la zaga, no hace falta. Es un back de club y que allí destaca, junto a Quitral; pero es porque descansa en ellos toda la defensa y todo el equipo. Estando Roa, Barrera y Klein, Las Heras se amolda sin disminuir en su rendimiento a este puesto, si ello fuera necesario.

Hormazábal, Ataglich y Las Heras, o Albadiz, formarán la línea media de Chile. Se teme que en el centro haya un vacío por el juego rápido y por bajo de los rioplatenses. Lo importante es que el badmintino esté preparado para esta modalidad y que no se "pierda" en la cancha. Esto habrá que verlo desde el primer match. Hay quienes opinan que Hormazábal debió ir al medio y Busquets a un lado. Cabrera, del Audax, no tiene nada que hacer al lado de los nombrados. Está lento y cansado. Dos partidos discretos no bastan para desplazar, por ejemplo, a Morales, del mismo club. Con Sepúlveda, de la "U", era necesario hacer la experiencia. Pastene puede llenar cualquier hueco en la línea.

Se ha formado una ofensiva con Armingol, Clavero, Alcántara, Contreras y Medina. Está bien, a menos que los progresos de Piñeiro sean extraordinarios y que Domínguez haya afirmado su puntería. Un equipo que siempre ha sido criticado por su falta de codicia y de decisión para hacer goales, no requiere los servicios de un Varela — siempre wing — ni de un Cremaschi de ahora, muy distinto al que se conociera antes cuando llevaba todas las de ser un crack auténtico.

Hay un jugador que es el que mejor impresiona en la concentración: Castro, del Santiago Morning. Debe actuar en cualquier momento y en cualquier puesto, con excepción del de centro delantero, porque sus recursos y habilidad notables así se lo permiten. Su escasa talla y poco peso, si bien lo perjudican en apariencia, no influirán en su rendimiento, pues antes que nada está la capacidad individual del excelente forward recoletano. Tampoco hay que olvidar a Héctor Rojas el promisor defensor del Colo Colo y que ha demostrado hallarse bien tanto como eje del ataque, o de puntero derecho. Contreras tendrá un suplente capaz y que inspira confianza en Vera. Debió llamarse a Fernando Riera, el inteligente wing de la U. Católica, que tiene "clase" futbolística y que puede ubicarse a la izquierda o a la derecha.

*PERO, EN FIN...*

*Como quiera que sea, lo que verdaderamente importa es que se ha llamado a los mejores jugadores del país, no obstante a que puede haber algunas diferencias de criterio. Las provincias nos mostraron poco, casi nada. Un guardavallas, Solá, que es para un equipo de club y nada más; un wing izquierdo, Pérez, excedido en peso y fuera de formas, aunque eficiente; y un inter como Fierro, que llegará a ser un forward realmente útil, pues condiciones tiene de sobra.*

*ENTRENAMIENTOS*

*No creemos que sea una política acertada oponer al seleccionado nacional, en sus entrenamientos, equipos adultos. Precisamente, debiera hacerse lo contrario, es decir, que se apelara a elencos de división especial y hasta juveniles, con el objeto de obligar a los cracks a desplegar una mayor movilidad, que es lo que siempre le ha hecho falta a los teams chilenos. La rapidez del jugador, es un factor importantísimo, sobre todo cuando, como en el caso presente, el estado atlético de los players concentrados es eficiente. El fútbol argentino, uruguayo y brasileño es veloz, además, naturalmente, de su dominio de pelota, de su ubicación en la cancha y de su habilidad reconocida.*

*Sin embargo, el último jueves el equipo nacional practicó con el Bernardo O'Higgins, campeón de la división de ascenso, y con el seleccionado amateur de Santiago.*

*CONOCIMIENTO DE LA CANCHA*

*Es curioso constatar que el cuadro chileno otorgue desde ya, a sus futurose adversarios, un handicap considerable, en cuanto al conocimiento de la cancha en donde se efectuarán los partidos. El field del Estadio Los Leones acusa visibles irregularidades, tanto en lo que se refiere al césped, como a sus dimensiones reglamentarias. Esto, indudablemente, perjudicará a nuestra representación y llegará al campeonato, en este aspecto, en las mismas condiciones que los conjuntos extranjeros, cosa que no ocurre, por ejemplo, a argentinos o uruguayos, cuando hacen de organizadores. No sabemos si la comisión técnica tendrá planeado verificar los últimos entrenamientos en el propio Estadio Nacional, aun cuando ya faltan sólo 13 días para que empiece el certamen.*

*¿CON TACTICA?*

*El discutido problema de la conveniencia de las tácticas, se pone de nuevo de actualidad.*

*En oportunidades pasadas nos hemos referido extensamente sobre este punto y, por lo general, llegamos a la conclusión de que el sistema puesto en práctica por el entrenador húngaro Francisco Platko, no es adecuado a nuestro fútbol y menos aún cuando se trata de adversarios que, como los rioplatenses, nos superan en habilidad y en rapidez. El procedimiento de "marcar al hombre" implica exigir al jugador condiciones extraordinarias que no todos ni siempre pueden tenerlas, a menos que se acepte como recurso el foul, el empujón y la intervención ilícita. No queremos referirnos a que desluce el espectáculo de buen fútbol que todos quieren ver, sino que tal tarea obliga a presenciar una acción individual, de "amarra", que no convence y que tiende únicamente a defenderse, a evitar la derrota o a conformarse con el empate, perspectivas que nadie podrá aceptar como algo definitivo y autoritario.*

*Cuando Platko llevó al equipo chileno al Campeonato de 1942, en Montevideo, la verdad era que no había dispuesto del tiempo necesario para prepararlo de acuerdo con su "sistema"; pero él sabe perfectamente que de todos modos uruguayos y brasileños nos habrían ganado por los mismos 6 a 1. Tales tácticas no caben en el fútbol actual, sencillamente, porque es muy fácil destruirlas. Lo hemos visto en nuestro propio medio, en donde malamente se cumplen y sobre todo con escaso criterio. Y por último, cabría preguntarse si en Buenos Aires, potencia del fútbol mundial, hay algún equipo que juegue como los chilenos en Montevideo, en 1942; como el Colo Colo en 1941, cuando terminó invicto su campaña oficial; o como el Magallanes, en 1944, que con tener uno de los teams más poderosos de la Asociación Central se vino abajo en la segunda rueda y remató tercero. Los tres tuvieron un mismo entrenador. Hay, pues, experiencias.*

*El futbolista chileno es el menos indicado para un sistema semejante. Se le destruye su empuje característico, su modalidad criolla de luchar como pueda frente a un contenor superior (lo vemos a cada paso en todos los cuadros que envía el norte a Santiago) y el trabajo que se le exige es enorme, porque sin tener dominio de pelota y habilidad en la ubicación y en la combinación, es imposible que cumpla lo que se le pide. No se puede hacer escribir un libro a un niño que está empezando a leer. Son esfuerzos que por lo general, perjudican y con muchas consecuencias.*



## LOS MAS DESTACADOS

Las notas más sobresalientes del atletismo chileno durante el año 1944 fueron:

**FEBRERO.—** Durante el desarrollo del primer Campeonato Nacional femenino efectuado en Chile, Lore Zippelius lanzó el disco a 39,10,5 metros, batiendo así su propio récord sudamericano.

**MAYO.**—La misma atleta supera el récord sudamericano de la bala, que detenta Edith Klempau, al lanzar 12,27 metros.

**SEPTIEMBRE.—** Programa atlético de la olimpiada universitaria en la que se obtienen excelentes performances y destacan nuevos valores.

Primer interciudades Santiago-Valparaíso.

**OCTUBRE.—** El equipo del Santiago Atlético triunfa en el torneo interclubes realizado en Buenos Aires.

**NOVIEMBRE.—** Segundo certamen interciudades Santiago-Valparaíso.

**En** sus resultados, Eggeling señala un nuevo récord chileno en salto largo, Dassori empata el récord chileno en los 100 metros planos, Ilse Barends empata su propio récord chileno del salto alto y el equipo femenino de Valparaíso anota un nuevo récord chileno en la posta de 10 x 100 metros.



**LUIS VALENZUELA.— Presidente de la Federación de Fútbol de Chile y un dirigente de prestigio continental. Tiene en sus manos la más alta responsabilidad del Campeonato Sudamericano que se inicia el 14 en el Estadio Nacional.**

## HA DADO VUELTA...

(DE LA PAG. 31)

Campeón de Santiago en Natación.

**Día 10.—** El team del club Lord Cochrane, dirigido por Félix Caballero, se clasifica campeón invicto de la Asociación de Fútbol de Concepción.

**Día 16.—** Se inicia un campeonato internacional de golf con la intervención de elementos de Argentina y Chile.

**Día 21.—** Don Luis Valenzuela gestiona en Buenos Aires la participación de Argentina en el Campeonato Sudamericano de Fútbol de 1945. Posteriormente y con igual objetivo, se dirige a Montevideo y Río de Janeiro.

**Día 24.—** El argentino Luis de Herrera hace suyo el Campeonato Abierto de Golf de Chile, que tuvo lugar en los "links" del club Los Leones.

**Día 30.—** Severos comentarios merece la actuación del árbitro de fútbol Enrique Miranda, que hace perder al Wanderers, de Valparaíso, un partido oficial.

**OCTUBRE**

**Día 5.—** Luego de una jira por varios países del Pacífico, llega de regreso a Chile el boxeador Raúl Carabantes.

**Día 7.—** Comienza la declinación del Magallanes, que se perfilaba como presunto campeón de fútbol profesional. Lo gana la Universidad de Chile por 2-1.

**Día 9.—** La Unión Española, en vista de las irregulares performances que está cumpliendo su team superior de fútbol, decide sancionar a ocho de sus jugadores.

**Día 11.—** En el Estadio Chile, Humberto Buccione se impuso por puntos sobre el uruguayo Irureta. A su vez, Raúl Lobos noquea a Kid Varona y Vicente Cuevas gana por decisión al peruano K. O. Villa.

**Día 11.—** Regresa de su jira por los países del Atlántico el señor Luis Valenzuela, presidente de la Federación de Fútbol de Chile.

**Día 12.—** Se efectúa en el Estadio Nacional un novedoso torneo "relámpago" de fútbol, organizado por el Círculo de Cronistas Deportivos. Llegan a la final y no definen, por falta de luz, los teams de Colo-Colo y Santiago Morning. Estaba en disputa el trofeo "Gran Bretaña".

**Día 13.—** El peso pesado argentino Angel Sotillo vence por puntos al chileno Emilio Espinoza. En la misma reunión, Víctor Abarca gana a Nonato Contreras.

**Día 15.—** El teniente Alfonso Reyes, montando el caballo "Gaucho", bate el record de Chile de salto alto con 2,17 metros.

**Día 18.—** En el Estadio de Carabineros, cumplen su primer entrenamiento de conjunto los posibles componentes del team que defenderá a Chile en el Campeonato Sudamericano de Fútbol de enero de 1945.

**Día 21.—** Se inaugura en el Estadio Chile el Campeonato Nacional de Box Amateur.

**Día 22.—** Los elencos del Audax Italiano y Colo Colo comparten el primer lugar en la tabla de posiciones del certamen de fútbol profesional.

**Día 27.—** El Club Magallanes conmemora el 47.o aniversario de su fundación.

**NOVIEMBRE**

**Día 2.—** Brillante actuación de un equipo del club "Santia[illegible]", en un certamen disputado en Buenos Aires.

**Día 3.—** El quinteto del Olea al vencer al Sirio en el partido decisivo, triunfa en un torneo de basketball por eliminación realizado en una sola noche, en honor del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.

**Día 7.—** Se luce en Buenos Aires un conjunto de polo chileno, ganando a los consagrados.

**Día 12.—** El Audax Italiano pasa al lugar de honor del certamen de fútbol profesional.

**Día 12.—** El Bernardo O'Higgins triunfa en el torneo de fútbol de la División de Ascenso.

**Día 16.—** Se inicia en Valparaíso el Campeonato Nacional de Basketball.

**Día 19.—** En un match que no llega a su término reglamentario, el Magallanes derrota al Colo Colo por 1 a 4. Faltaban 6 minutos y el árbitro Reginatto se retiró de la cancha porque hubo pugilato general.

**Día 19.—** En un certamen escolar de natación, destaca Graciela Zanghellini, que se anota cinco victorias.

**Día 20.—** La Asociación Central decide repetir el lance de Magallanes con Colo Colo, a causa de los incidentes ocurridos el 19.

**Día 25.—** Santiago se clasifica Campeón de Chile en Basketball. En la final consigue imponerse sobre Valparaíso.

**Día 26.—** Colo Colo vence a Magallanes por 2-1. Arbitró el argentino Bartolomé Macías.

**Día 29.—** Setenta mil personas que llenan totalmente el Estadio Nacional, presencian el "clásico" universitario nocturno. Se registra un empate a dos entre las Universidades de Chile y Católica. Récord de bordereaux y de público.

**DICIEMBRE**

**Día 3.—** Colo Colo se clasifica Campeón Profesional de Fútbol de 1943. En su último partido gana al Audax por 3-1. Colo Colo finaliza con 31 puntos; 2.o Audax con 30, y terceros, Santiago Morning y Magallanes, con 29.

**Día 6.—** Finaliza el Campeonato de Box Amateur. Sólo un campeón de 1943 consigue retener el título: Oscar Avendaño.

**Día 8.—** Un seleccionado de fútbol del Norte derrota en el Estadio Nacional a otro del Sur por 3 a 2.

**Día 10.—** La Universidad de Chile gana al equipo del Sur por 4-3, y el del Norte empata con el Audax a tres puntos.

**Día 14.—** En ping-pong, Enrique González se clasifica campeón de Santiago al triunfar sobre el campeón sudamericano Raúl Riveros.

**Día 14.—** El basketball chileno recibe una invitación para participar en el Campeonato Sudamericano de Guayaquil.

**Día 16.—** Las alumnas de las Escuelas Normales cumplen en el Estadio Nacional una lucida exhibición de Educación Física.

**Día 17.—** Comienza la temporada oficial de natación de verano. En el Stade Francais tiene lugar un lucido festival, con ballet acuático.

**Día 20.—** En el ring del Teatro Caupolicán, Arturo Godoy vence por K. O. al 2.o round al peruano Juan Urlich. Por la afluencia de público, hubo que cerrar las puertas del local.

**Día 24.—** El team del Bernardo O'Higgins, campeón de la serie de Ascenso, empata a dos goales con el equipo de la Escuela de Minas de Copiapó, impresionando mejor los nortinos.

**Día 25.—** Raúl Torres triunfa en la prueba ciclista de 208 kilómetros denominada "La Doble Cartagena".

**Día 27.—** En un festival de natación, un equipo femenino del Stade Francais bate el record de Chile de la posta de 4 por 100 metros, estilo libre.

### SALUDOS DE AÑO NUEVO

A nuestra Sección Deportes han llegado los siguientes saludos de Año Nuevo, atención que apreciamos en lo que vale y que retribuimos:

—De los basquetbolistas infantiles y juveniles del Unión Ferroviario.
—Del Club de Deportes "El Tattersall".
—Del Club Deportivo Talca.
—Del Nacional F. C.
—Del Club Deportivo de la Universidad Católica.
—Del Club Deportivo Magallanes.
—Del Club Deportivo Shell Mex.
—De la Asociación Deportiva de Providencia.
—De la Asociación Central de Fútbol de Santiago.
—De Francisco Barbier y Cía. Ltda.
—Del Club Deportivo Cerro Navia.
—Del Club Deportivo Flecha.
—Del Club Social y Deportivo Valdés.
—Del México Boxing Club.

### RACING GANO AL ALIANZA 2x1

LIMA, 31 (U. P.). — En el partido jugado esta tarde entre el Racing y el Alianza, se impuso el equipo argentino por la cuenta de 2-1.

El primer tiempo del match terminó con ventaja para el Racing por 1-0.

### CLUB DEPORTIVO SANTIAGO UNIVERSO

Se fundó recientemente en el Barrio Santa Rosa-Pedro Lagos, un club de deportes que se denominará "Santiago Universo".

El primer directorio quedó compuesto así:

Presidente, señor Héctor Fuenzalida; vicepresidente, señor Luis Acostá secretario, señor Juan Alvarez; prosecretario, señor Luis Hernández; tesorero, señor Manuel Acosta; protesorero, señor Luis Carvajal, y directores, señores Ramón Zúñiga, Oscar Zúñiga y Oscar Castillo.

### ¡HAY CADA CASO!

El "crack" estaba regando el jardín de su casa. Nos recibió amablemente y dejando la manguera a un lado, se puso a nuestras órdenes para que lo entrevistáramos:

—Uds. dirán, caballeros...

— Cuáles han sido sus mejores partidos?

—Los 32 internacionales en que he logrado para mi país el goal que le ha significado el título de campeón del mundo en fútbol. Como Uds. verán, ésa es una gran satisfacción.

—¿Y qué tal está el equipo que Ud. defiende?

—Todavía no ha caído derrotado. Nunca ha perdido...

—Y el club, en general, ¿cómo anda?

—Estupendamente. Tenemos una excelente sede social, salones, piscina, gimnasio, biblioteca, boite, departamentos, etc. También hay tres restaurantes en los cuales los socios pueden servirse lo que deseen sin ningún gasto. Ahora, refiriéndome al aspecto económico, cada año los balances acusan mayor supéravit, pese a que nosotros gastamos la plata a manos llenas y sin medida.

—¿Cómo es la situación de los futbolistas?

—Magnífica. A todos les sobra el dinero. Tienen propiedades, fundos, automóviles y cuenta corriente en el banco.

—Entonces, ¿qué queda para Ud. que es un gran "crack"?

—¡Imagínese! Yo posee tres fundos, siete casas, algunas quintas, parcelas y dinero guardado en tres bancos. Mi principal problema es pensar en qué invertir todo lo que gano. No crea que yo soy un "crack"; existen muchos jugadores superiores a mí...

—¿Entonces?

—No hay entonces ni peros. Mi club es feliz, los jugadores son felices. No hay problema ni nada. Todo es color de rosa...

—A propósito, señor futbolista, ¿de qué país y a qué club pertenece Ud.?

—A un país que en la tierra todavía no existe y a un club que vive en mi imaginación... Soy MARCIANO y de los buenos, no de esos que ha fabricado la radio.

**ALKA-SAELZER.**

### SELECCIONADOS POR LETRAS...

El entusiasmo por el fútbol en Argentina es algo notable. Allí todos hablan del deporte popular y con mayor razón ahora en que se avecina un Campeonato Sudamericano. En una revista, han constituído seleccionados nacionales hasta con letras...

Damos en seguida el recorte:

"EQUIPO A: Arraya; Alvarez y Alberti; Adamo, Araguez y Aguirre (A); Antuña, Alarcón, Agnolín, Aguirre (R. C.) y Arregui.

EQUIPO B: Bello; Barraza y Bedia; Bertarelli, Blomberg y Battagliero; Boyé, Barreiro, Bravo, Baldonedo y Bussico.

"EQUIPO A: Arraya; Alvarez y Crespi; Corso, Corvetto y Colombo; Cámeri, Corcuera, Cassán, Castagnino y Castro.

EQUIPO D: Diano; De Sanctis y De Zorzi; Díaz (CH. J.) y Ducca; De Cicco, De la Mata, D'Alessandro, Dorado y Danza.

EQUIPO F: Fontana; Ferretti y Filippo; Fuzio, Fracuelli y Fogel; Figueroa, Fiore, Ferraro, Farro y Ferreira.

EQUIPO G: Gualco; Gilli y Garavano; Garcerón, Giúdice y H. García; Gallardo, Gallo, Guerini, Ganduglia y Garcés.

EQUIPO P: Poy; Piano y Palma; Pont, Perucca y Pescia; Pessarini, Páez, Pontoni, Pairoux y Pellegrina.

EQUIPO R: Ricardo; Rodríguez (N. O. B.) y Rodríguez (E. de la P.); Redondo, Rivero y Ramos; Reyes, Romay, Rongo, Reinoso y Rossell.

EQUIPO S: Soriano; Salomón y Sobrero; Sosa, Stermbel y Sánchez; Salvini, Sclilor, Sarlanza, Santos y Sued.

EQUIPO V: Vacca; Vaghi y Valussi; Villa, Videla y Villanova; Villarino, Vitantonio, Valsecchi, Varela y Vidal.

DELANTERA L: Lazcano, Lijé, Laferrara, Labruna y Loustau.

DEANTERA M: Muñoz, Méndez, Mellone, Martino y Marracoino"

### JUVENTUD LAUTARO

En reunión última, el Club Deportivo Juventud Lautaro, designó la nueva directiva de la institución para la temporada venidera, la cual quedó compuesta así:

Presidente señor Luis Araya; vicepresidente, señor Luis Vilches; secretario, señor Erasmo Gajardo; tesorero, señor Raúl Osorio; protesorero, señor Enrique Acevedo y directores, Sras. Carmen San Martín y señor Julio Navarro.

### CLUB D. "VOLGA"

En una de sus últimas reuniones, el Deportivo Volga procedió a elegir su nueva Mesa Directiva, que quedó compuesta por las siguientes personas:

Presidente, señor Daniel Delgado; vicepresidente, señor José Aránguiz; secretario, señor Miguel Rodríguez; prosecretario, señor Luis Barra; tesorero, señor Francisco Cornejo; protesorero, señor Armando Mejías; directores, señores Carlos Ahumada, Humberto Bazacz, Sergio [illegible]

## COMENTAMOS

Es de una importancia muy señalada la acción que el Supremo Gobierno ha venido desarrollando en ayuda de los deportes.

Ninguna empresa adquiere más relieve e importancia que ésta de darle a la afición deportiva oportunidades para acrecentar sus ambiciones que año por año se han venido manifestando más acentuadamente, y que es necesario observar y controlar en su progreso, prefiriendo aquellas que por su condición de aficionados —simplemente amateurs—van formando organismos disciplinados que son verdaderas escuelas de civismo.

Una organización deportiva mira al progreso de las instituciones que fomentan el deporte — sin crear aparatos burocráticos— dejando que aquellos elementos caractizados del deporte sirvan en las organizaciones de buena voluntad, fomentando el progreso y la disciplina de los juegos, hasta evidenciar que no hay posibilidad mejor para la fama del deporte que una forma semejante de acción.

Valparaíso puede decir, en forma categórica, que sabe darse organizaciones deportivas auténticas en su forma y en su fondo, porque sus dirigentes son todos voluntarios que no constituyen carga para el Estado, y su gestión es promover en las ramas deportivas la mayor acción de las juventudes de ambos sexos en trabajos y deportivos absolutamente amateur. Ejemplo de ello es la Asociación de Basket-Ball y Volley-Ball de Valparaíso, donde militan, aparte de la sección adultos, cinco organismos que reconocen sus banderas, formando un total de varios miles de socios que contribuyen con entusiasmo hasta lograr una envidiable situación de crédito en toda la ciudad. Esta institución modelo en su género que debe servir como ejemplo de organización para merecer la ayuda del Gobierno — acaba de cerrar una temporada más que ha sido un sonado acontecimiento no sólo para el puerto sino para todo el país, pues un Campeonato Nacional efectuado en noviembre último, ha permitido a todas las provincias ir a Valparaíso y apreciar la labor de ese vecindario y asistir a los espectáculos deportivos netamente aficionados que se desarrollaron con una atracción de público como pocas veces se ha visto en esa ciudad, con el natural beneficio de colocar a las juventudes en el camino de la salud física y moral, único modo de combatir efectivamente a los vicios que asaltan y destruyen gran número de elementos útiles a la sociedad que se pierden por esa falta de diversiones sanas que necesitan las grandes poblaciones.

La Asociación de Basket-Ball de Valparaíso, al terminar su año, ha proclamado su reconocimiento a la ayuda del Supremo Gobierno, que se la ha dispensado ampliamente; destaca por ello la labor del Exmo. señor Juan Antonio Ríos y de distinguidos funcionarios del Gobierno en pro de esta campaña que hay que reconocer, prospera y se alienta con mayores bríos para mejores conquistas, gracias a esta cooperación gubernativa.

L.

### DIRECTIVA DEL CLUB DE DEPORTES TATTERSALL

El directorio que controlará las actividades de esta institución en el período 1944-1945, está integrado por las siguientes personas:

Presidente, señor Ernesto Valdebenito; vicepresidente, señor Sergio Alcalde; secretario, señor Eduardo Vildósola; tesorero, señor René Salgado; directores, señores Guillermo Olivares, Adalberto Rogers, René Alemparte, Guillermo Figueroa, Jorge Hewstone, Miguel Alemparte, Armando Mansilla y Rigoberto Rodríguez y capitanes de los equipos de fútbol, Eugenio de la Maza y Gonzalo Ríos.

# En natación, Stade y Country preparan equipos femeninos para lograr buenos triunfos en 1945

## Y LA ASOCIACION SIGUE SIN PISCINA

CON un certamen que dejó un saldo halagador terminaron las actividades de natación de 1944. Fué un año en que hubo de todo: sorpresas, revelaciones, problemas y performances de méritos.

A principios de 1944 se realizaron varias competencias lucidísimas, no obstante que varios clubes se mostraban reacios a intervenir en forma regular. El poderoso equipo de damas del Sport Verein y los muchos elementos infantiles con que contaba esta institución, le daban brillo a las reuniones. Surgieron valores como Graciela Zanghellini, Emilia Siegel, Clemens Steinert y se consagró Krista Koster.

A mediados de año, de una manera repentina terminó el Sport Verein y sus nadadores dejaron de competir. Se pensó que la natación metropolitana, como consecuencia de ello, tendría que atravesar por un período de decadencia, principalmente por falta de números. Pero, conjuntamente con la abstención de seguir actuando el club de la Academia Margarita, el Stade Francais vislumbró las posibilidades de situarse en la vanguardia de la natación y, a su vez, el Prince of Wales también decidió reaparecer y paulatinamente está completando su equipo para volver a ser la institución poderosa y que en el deporte de la piscina marcaba el paso a base de competidores para todas las categorías y estilos.

### LO QUE SE VISLUMBRA

Nada se sabe de lo que harán en el futuro todos esos deportistas de quienes se esperaba mucho como Chela Zanghellini, Emilia Siegel, Helen Nissen, Krista Koster y Steinert. Nosotros en varias ocasiones indicamos que eran necesarios para nuestra natación. Más allá no podemos ir. Pero en el caso que la situación de esos valores continúe incierta, tenemos que el Stade Francais nos está presentando figuras que día a día acusan mayores progresos. Tenemos en la actualidad a Isabel Hillis, que en "Crawl" es lo mejor que hay; Helga Haupt y Micheline Pinaud que cada vez cumplen performances mejores. Y fuera de ellas es dable citar a un numeroso grupo de niñitas nuevas que han establecido actitudes recomendables. El Prince of Wales, no obstante que prácticamente ha tenido que reorganizar su rama de natación para poder competir con posibilidades de éxito, se ha hecho defender por una Cristine Hills, que en el estilo pecho, ha sido toda una revelación, y después de ella está Moira Mac Farlane, dispuesta a seguir la ruta de su hermana Jean, la recordada campeona y recordwoman de Chile de varias pruebas de estilo libre. Con las dos nombradas y un grupito de novicias, el club de Héctor Karstegl muy bien puede lucirse en la temporada de verano de 1945.

Entonces, como resulta fácil deducir, la desaparición del poderoso equipo femenino del ex Sport Verein se ha ido subsanando con la aparición de deportistas nuevas y con el interés que muestran otras por progresar, teniendo como punto de vista que ya no están esas campeonas que les impedían los triunfos. En otras palabras el camino está expédito y en el presente consagrarse dentro de la natación femenina no es tan complicado como parece.

### DIFICULTADES

Para la futura trayectoria de la natación local hay dos problemas planteados. El primero es el que se refiere a la falta de piscinas, asunto del cual ya nos hemos preocupado en varias ocasiones. El segundo y que nos parece de importancia, tiene relación con una especie de ruptura producida entre el Stade Francais y la Asociación Santiago.

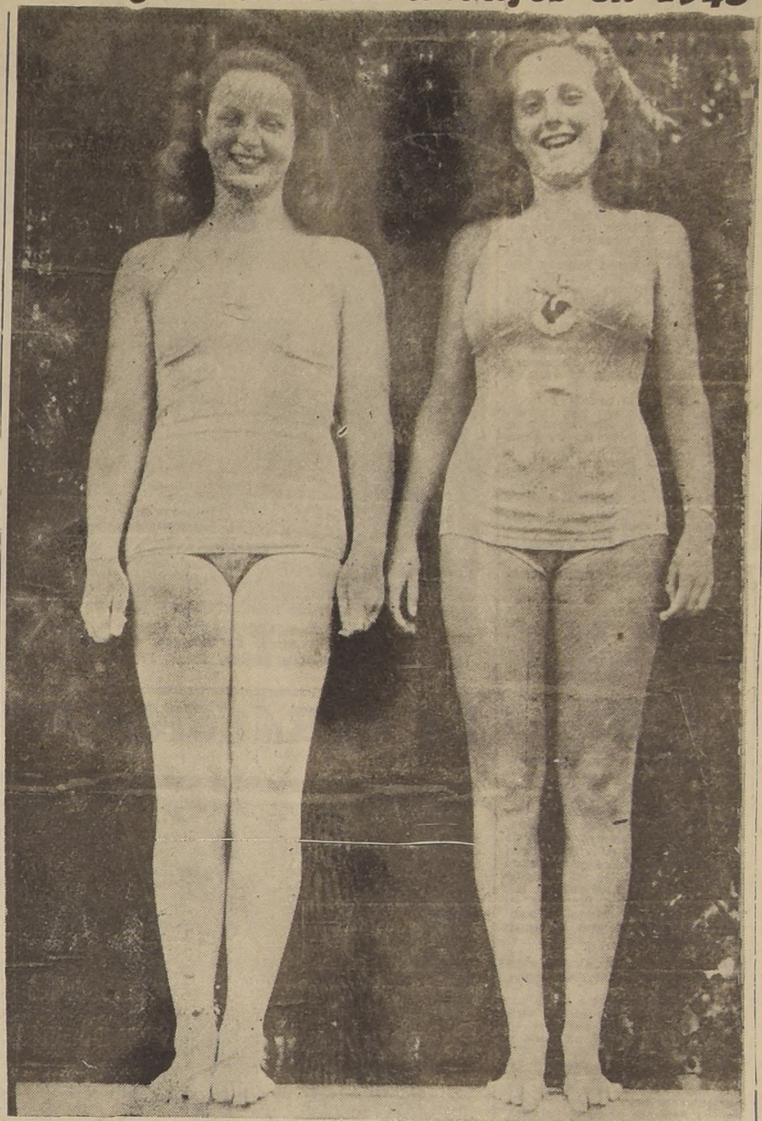
Si en el Sport Verein, nosotros al principio estimamos como difícil que los torneos de la Asociación Santiago asumieran el éxito de otras veces. Pero como lo indicamos, las cosas se han ido solucionando de una manera paulatina. Ahora, si el Stade se aparta de la Asociación, es un hecho que los próximos concursos de este organismo se verán totalmente desprovistos de importancia, principalmente en las pruebas femeninas. Los otros clubes afiliados serán muy entusiastas y todo lo que se quiera, pero no tienen el número de nadadoras en actividad como para llenar un programa.

Sabemos que las dificultades producidas entre el Stade y la Asociación se han derivado por el asunto de las piscinas. Si la Asociación rompe con el club "galo" es posible que se quede sin piscina, lo que de ninguna manera le conviene. Por lo tanto, lo más práctico y ello lo decimos en beneficio de la zarandeada natación santiaguina, es que el Stade Francais y la Asociación Santiago traten de armonizar y si es dable, transigir hasta donde sea necesario.

Aunque esté fuera de lugar, conviene dejar en claro una cosa: En cuanto a espectáculo agradable y variedad, resulta mucho más atractivo un certamen interno del Stade Francais que un torneo oficial de la Asociacion sin el concurso de aquélla institución.

### BUEN TERMINO

Volvamos al principio. La temporada de natación de 1944 tuvo un término favorable y ese fué el festival realizado el miércoles en el Stade Francais. Pese a que no era un torneo oficial, hubo buena organización, el programa gustó, y por último, el saldo técnico no pudo ser más favorable: un record de Chile lo que para muchos era ya algo desconocido.



**CREDITOS DEL STADE.— Isabel Hillis, que después de un año de receso apareció con el mejor de los éxitos, demostrando ser la nadadora N.o 1 en estilo crawl. La acompaña Lea Kleiner una de las figuras jóvenes del club galo y de promisoras aptitudes.**

## LA CONSAGRACION LA BUSCARA ESTE AÑO



OLIVIA FRANKE

En el gran conglomerado de nadadoras nuevas que nos ha exhibido el Stade Francais en los últimos torneos, ha logrado llamar la atención de los habitués una chica llamada Olivia Franke. No se trata de una campeona ni de una deportista que puede mostrar una hoja pletórica de triunfos. Es, por el momento, simplemente una nadadora.

Pero, quienes la han visto en sus entrenamientos y en las pocas competencias en que ha participado, están de acuerdo en que Olivia Franke es una de las muchas nadadoras de la nueva generación que en poco tiempo más están llamadas a merecer el calificativo de consagradas. Posee buen estilo, desliz efectivo y, lo principal, entusiasmo. Todo ello cobra mayor importancia si destacamos que es una deportista de cortos años.

Con absoluta naturalidad y sin complicaciones, Olivia nos dice:

—"Yo creo que en la natación puedo llegar a ser algo. Todo es asunto de dedicarse, seguir las instrucciones del entrenador y tener constancia.

En poco tiempo, según mis compañeros de club, he progresado bastante. Y ese es mi mejor aliciente por ahora. ¿Qué dicen ustedes?

No hay necesidad de pensar para responder. Olivia Franke reune las aptitudes necesarias como para llegar a campeona.

—"Ojalá que algún día pueda participar en un torneo internacional. Es mi principal anhelo. ¿Tendré que esperar mucho?

Sólo respondemos ¿Por qué no en 1945?

# LOS JUVENILES DEL CLUB IBERIA



Este es el cuadro de división juvenil del Club de Deportes Iberia, uno de los cuadros más técnicos de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol de Santiago. La directiva de la institución, que preside el señor José Las Heras, los premió hace poco con un banquete.

En la foto aparecen de pie: Señor Omar Urrejola (Director del equipo), Tomás Spinzi (capitán), Francisco León, Sergio Aguayo, Domingo Dejeas, Juan Garat, Domingo Tunzio; Incados: Alfredo Abumohor, Carlos Lobos, Leonel Parras y Mario Godoy.

Damos en seguida una biografía deportiva de cada uno de estos cracks del fútbol:

Sergio Aguayo: Arquero, 17 años, se inició en el Magallanes y hace 2 años que actúa en el Iberia; Tomás Spinzi: Zaguero Derecho y capitán del juvenil, durante los años 43 y 44, Sergio Aguayo, 17 años, se inició en el Iberia del infantil. Francisco León: Zaguero Izquierdo, 17 años, se inició en la Escuela N.o 7. Luego pasó al Iberia. Hace 2 años que actúa en el Juvenil. Juega también por el Deportivo "Veloz", del Barrio Independencia; Domingo Dejeas: Half Izquierdo, 17 años. Juega por el Juvenil del Iberia, hace 2 años. Es hermano del jugador Dejeas que actúa en el Audax Italiano. Juan Garat: Centromedio, 17 años, se inició igual que León en la Escuela N.o 7. Luego pasó a jugar en las divisiones Infantiles de la "Academia" en la 3.a, 2.a y 1.a Infantil. Actúa en el Iberia desde hace 3 años y también en el Veloz; Domingo Tunzio: Half Derecho, 17 años. Se inició en el Iberia y es una promesa de gran valor. También es unos de los mejores jugadores de Chile en Hakey en patines; Alfredo Abumohor: Puntero derecho, 17 años. Se inició en el Colo Colo y hace 2 años que actúa en el Iberia habiendo jugado en diversas oportunidades en el primer equipo en partidos amistosos; Carlos Lobos: Interderecho, 17 años. Se inició en el Badminton y hace 2 años que actúa por el Iberia; Raúl Estera: Centrodelantero, 17 años. Se inició por el Iberia; Leonar Porras: 17 años, Inter izquierdo. Se inició por el Iberia, y actualmente juega en la Universidad Santa María de Valparaíso, equipo Profesional. Es una promesa a corto plazo; Mario Godoy: Alero izquierdo, 17 años. Se inició en el Iberia, y juega en la División Especial de la Universidad Santa María.

Campaña cumplida este año.
Campeonato de apertura, 3.o.
Campeonato Oficial, 5.o.

Partidos jugados: Ganó al Comercio Atlético, 5x0; al Flecha, 5x0; al Gimnástico Arturo Prat, 4x0; al Green Cross, 3x0; al Lautaro Junior, 4x0; al Santiago Morning, 1x0; al Santiago National, 3x1; y Universidad de Chile, 1x0. Empató con Badminton, 2x2; con Colo Colo, 1x1; con Sirio, 1x1; con Universidad Católica, 2x2, y con Audax Italiano 2x2. Perdió sólo tres partidos con Unión Española (campeón), 0x3; con Magallanes (Vice), 0x3, y con Metropolitano, 0x1.

Total: Partidos ganados: 8; empates, 5; perdidos, 3.

Scorer: Carlos Lobos y Alfredo Abumohor, los dos con 10 goales cada uno.

Goles a favor: 35 y en contra 17.

También jugaron en el equipo: Pinto, Arancibia, Beguer, Araya, Ruiz Toro, Martínez, Villagra, Valencia y Silva, como reservas.

# UNA MOCION SOBRE ASISTENCIA SOCIAL A LOS PROFESIONALES

## UNA NECESIDAD EN EL FUTBOL

El secretario de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, señor Aquiles Frías, y el director del Club de Deportes Santiago Morning, presentaron al Consejo de Delegados de aquél organismo, la siguiente moción que se refiere a la asistencia social que deben gozar los jugadores profesionales:

"Honorable Consejo:

Hay un sector, el más importante, que ha creado y sigue acrecentando importantes sumas de dinero que hoy produce el espectáculo del fútbol, los propios deportistas que en sus lides constituyen el elemento básico y que modestos en sus posibilidades, se ven algunas veces expuestos a accidentes que no pueden remediar en forma bastante eficaz, por carecer el club respectivo de medios pecunarios suficientes para acudir presuroso en auxilio del jugador afectado.

Estas reflexiones han impulsado a la Comisión a someter a la consideración del H. Consejo, la siguiente moción;

CONSIDERANDO:

Que todos los gremios, como legítima aspiración, tienden a obtener asistencia social para sus componentes;

Que los jugadores profesionales constituyen un gremio respetable, cuyos componentes, en su mayoría modestos en medios, están expuestos a accidentes, lesiones graves y menos graves, enfermedades derivadas de la práctica del deporte;

Que los clubes no tienen como subvenir de inmediato la atención que el jugador se merece, y

Que, lo que los clubes acostumbran a pagarles por su profesión, no siempre es suficiente para satisfacer las necesidades de emergencia a que este gremio está expuesto.

La Comisión nombrada por el Honorable Consejo, propone la creación de una Caja de Asistencia Social, Previsión y Socorro de los Jugadores, Arbitros y Personal Rentado de la Asociación Central de Football de Santiago.

TITULO PRIMERO

Artículo 1.o Créase una Caja de Asistencia, Previsión y Socorro, a favor de los jugadores profesionales, árbitros y empleados rentados de la Asociación de Football.

Artículo 2.o La Secretaría y Tesorería de dicha entidad velarán por el cumplimiento y recaudación de la buena marcha de estos servicios, dentro de las disposiciones que la regulen.

Artículo 3.o Las finalidades de la Caja se encuadrarán a los acápites que a continuación se expresan:

EN ASISTENCIA SOCIAL

a) A subvenir los gastos extraordinarios que ocasionen al jugador de fútbol profesional, por accidentes en actos del juego, en los entrenamientos u otros actos propios o derivados del cumplimiento de sus obligaciones.

b) Proporcionar a los mismos, asistencia médica, farmacia, hospitalización y seguir todo tratamiento a indicación del facultativo que lo atiende.

c) Costear los funerales de los socios de esta Caja.

PREVISION SOCIAL

d) Establecer una sección de Préstamos o Ayuda pecunaria para el jugador de fútbol que, aleja do definitivamente de la acción activa, por imposibilidad física o edad no pudiere continuar en las lides deportivas.

e) Esta ayuda no podrá exceder de un plazo superior a 60 días transcurrido su alejamiento del Club que lo tenía afiliado.

f) Construír un Mausoleo para los socios de esta institución.

TITULO SEGUNDO

ENTRADAS ORDINARIAS

Artículo 1.o La acumulación de fondos se hará de entradas ordinarias y extraordinarias que se detallan a continuación:

a) Con un descuento mensual obligatorio de un 3% sobre los sueldos, gratificaciones y regalías que perciban los jugadores, árbitros y empleados rentados de la Asociación Central de Fútbol de Santiago.

b) Con igual descuento mensual del 3% por cada jugador afiliado al Club inscrito a dicha Asociación.

c) Con un descuento de 5% sobre la prima que perciba cada jugador al inscribirse o contratarse en un club perteneciente a la Asociación Central.

d) Con el interés cobrado al Club que solicite un préstamo ordinario o extraordinario a la Tesorería de la Asociación.

## ¡QUE TRIUNFO!

**Así la cuenta el Gallego Manolo, del Club Atlético Argentino del Oeste:**

**Eramos un club. Pateábamos la de trapo en el terreno de don Manuel. Con la plata del "lungo" y los rebusques del "petiso", compramos la de gajos. El primer día casi no la pateamos; nos daba lástima... Después pusimos secretaría frente a lo de don Manuel. El gaita nos acompañó siempre y nos dió permiso para que nos reuniéramos frente a su casa, sobre el zanjón.**

**El primer match lo jugamos contra el Belgrano Juniors. Eran todos fifís; usaban camisa y cuello, y dicen que se bañaban después de los partidos. A mí me parece boleto... Fué en el potrero de Robustiano. El Tuerto Virola, que se las daba de entrenador, nos habló del juego: pidió lustre y que el arquero Pepino fuera con gorra para vicharla contra sol. "La gama" traía las piernas lechosas y engomadas. Se había dado masajes con una crema que usaba la hermana para tapar las pecas y lo desparejo. De la cintura para abajo todos éramos diferentes, ¡pero arriba!... Celeste y blanco el conjunto; la camiseta de la patria, de la vieja Academia... Los del Belgrano nos llevaban muertos en equipo. Tenían pantalones de futbol y algunos hasta botines con tapones. Por eso, de entrada, se reían de nosotros... pero a los 10 minutos se pusieron serios: Monolo y "la gama" se habían mandado uno cada uno; a los 15 ya eran tres y el hijo de don Martín, gritando:**

**—¿Dónde están que no los veo?...**

**A la media hora querían retirar el cuadro por juego fuerte... y a los 40' se fueron con cinco en la bundinera. ¡Qué triunfo, mamá mía! Don Manuel nos convidó con chinchibirra y el vasco don Martín, al sacarle las botas que le había plantado su hijo, en lugar de darle un mamporro le dió veinte guitas para que se fuera de farra con los muchachos... Y conservamos el club. Creció junto con nosotros.**

**BOROCOTO.**

# En atletismo se ha trabajádo con mucho entusiasmo

**UN BALANCE DEL AÑO HACE MIRAR CON OPTIMISMO EL CAMPEONATO SUDAMERICANO QUE SE REALIZARA EN MONTEVIDEO.— (ESCRIBE FRITZ)**

Si se analizan detenidamente los registros obtenidos durante el presente año, en las diversas pruebas oficiales de atletismo, la realidad es que —en relación con las que se acusaron en 1943—, en su mayoría no re-elan progresos.

Así consideradas, debiera decirse entonces que el atletismo chileno no ha vivido un período feliz, y que en consecuencia nuestra posibilidades frente al futuro son también pequeñas.

Pero debe tenerse en cuenta, a nuestro juicio, para examinar esta realidad algunos factores que no pueden perderse de vista, antes de decir enfáticamente que el atletismo chileno juzgado a través de sus performances del año 1944, no satisfizo técnicamente.

El primero de ellos, y esto sea dicho sin desmedro de los que hemos visto luchar con sacrificios y entusiasmo por lograrlo, es la forma como se ha hecho sentir, intensamente, ese impulso orientador que significaba en nuestras canchas don Carlos Strutz.

No hay duda que el rendimiento de muchos de nuestros más altos valores se ha visto mermado sin contar con su palabra y su consejo oportuno: con esa confianza que inspiraba ciegamente el detalle que mejoró un cien por ciento cualquier marca, y con ese ascendiente en el que el pupilo —viejo o nuevo—, entregaba al gran entrenador tddo su porvenir atlético, sin reparos.

Y esto ha servido para destacar, como hay que expresarlo con toda justicia, la labor de los sos clubes de Santiago, Valpa- entrenadores que en los diver- raíso y Concepción, han trabajado con constancia digna de encomios por reemplazar al maestro y formar campeones.

Un ejemplo notable fué en este aspecto el que ofreció la olimpiada universitaria de Concepción, en la cual aparecieron algunas estrellas desconocidas, formadas precisamente por inteligentes técnicos de la ciudad.

Pero en general, o pueden analizarse los resultados a que nos referimos, sin prescindir del vacío importante que pudo advertirse con la ausencia de don Carlos Strutz, y que ahora en las proximidades de enviar una delegación chilena a un nuevo certamen sudamericano, se presenta como un difícil problema al buscar quien sea su digno sucesor, que ya debiera estar designado.

El otro factor que ha influído a nuestro juicio para que las marcas obtenidas no sean sobresalientes en casi todas las pruebas, lo constituye ese aislamiento que deben vivir las actividades de los diversos países americanos e neste intervalo entre torneo y torneo, y que significa un estagnamiento por falta de lucha, que no estimula como lo hacen las contiendas de tal importancia, a pesar de los esfuerzos que se hagan internamente.

Es un fenómeno que no ofrece novedad, porque ha podido ser apreciado en otros períodos análogos, aunque con mayor intensidad tal vez.

Pero en cambio el atletismo chileno se ha empeñado con paso firme en una jornada que no puede sino satisfacernos, siempre que sea debidamente comprendida y empujada hacia resultados que digan con claridad que el trabajo que tan duramente se ha hecho en el año, es digno de sus mejores tradiciones y que a pesar de las dificultades, de no contar con ningún recurso económico, y con solo los desvelos de sus atletas y dirigentes, que se camine a veces con desaliento, el atletismo sigue su marcha dispuesto a reeditar cuando sea necesario, el éxito de su jornadas más sobresalientes.

Sin embargo el año que termina tiene para nuestro deporte una característica transcendente que estimamos que salva ese escaso nivel de progreso que pudiere advertirse en sus perfomances, y que demuestra positivamente que el atletismo chileno ha comenzado nada menos, y ojalá que sin desaliento de sus jóvenes cultores, a de llenar esos huecos que como en las distancias cortas eran inquietantes en cada torneo de importancia, como lo siguen siendo las pruebas de lanzamientos, en las que como lo hemos comentado en varias ocasiones, no ha sido posible descubrir aún algún vador auténtico.

También otras pruebas fuera de las distancias cortas han dado en 1944 nombres desconocidos aunque no sean totalmente, pero de indudable calidad, y en los cuales puede tener plena confianza.

En los 100 metros pudimos apreciar que son cerca de de diez las que han estado en los 11" o bajo esta marca índice de aptitudes sobresalientes, que en los saltos, ausente por ejemplo un atleta como Hanning en alto, fueron otros especialistas los que paso a paso han estado trabajando por dominar a veces con éxito el temido 1,80 metros; que en el triple figuró en primer término un muchacho de ponderables condiciones técnicas como Aravena, de la nueva hornada también, y aún, y como excepción en los lanzamientos sea un con Con tal que a sus 17 años disparó la jabalina a 53 metros. Todo un panorama alentador para los que conocemos de cerca cuanto sentido de superación hay en cada uno de los que han estado escalando durante la presente temporada la cima de la consagración.

Las Asociaciones porteña y metropolitana efectuaron sus torneos tusiastamente y a ellas alcanza en gran parte este florecimiento de nuevas figuras. Achurra, Dassori, von Conta, Joaquín Hanning, Henríquez, Maturana de Valparaíso, Labathe, Scoffier, Caracciolli, Harvey, Aliaga y Frienlander de Santiago representan la generación que se ha hecho presente con condiciones revelantes.

Y en Concepción son Aruta o Forteza quienes nos dieron noticias de condiciones ponderables.

Ellos son nuestro juicio quienes han estado empujando a los que mantienen laureles que debe reconocerse han procurado mantener.

Y García Huidobro, aunque con tiempos inferiores a los de años anteriores, pero con su tipo de recio campeón, entrenando siempre y alentando siempre a quien quiera se coloque a su lado, Eggeling superando el récord chileno que Juan Hoelzel mantenía en salto largo; Reiner por por allá en su tierra sureña en uno de los escasos torneos brindó también algunas marcas de valor, Alfonso Rosas malogrado transitoriamente no por ello ha estado ausente de la pista; Juan Hoelzel evidentemente no en su mejor forma lo mismo que Alfonso su hermano, que ya a fines de año nos dió impresión de tentar la recuperación de sus condiciones. Altamirano que aunque muy joven aún ya figura entre los campeones dominando la altura en los 1.83 metros, son un grupo que con Inostroza en las pruebas de fondo o Santiago Palma, formaron el grupo de los selectos.

Deberemos afrontar en dos meses más un nuevo torneo sudamericano en Montevideo.

De este examen somero de lo que ha hecho en un año por el atletismo masculino, puede deducirse una chance que aunque pareciera no apreciable si nos atenemos al rendimiento alcanzado, es bastante sólida como para abrigar posibilidades que descansan en una mayor homogeneidad de conjunto creemos, en las diversas pruebas del programa atlético a efectuarse en esa ocasión.

Hay que tener en cuenta si, que todo nuestro porvenir atlético no está solo en ser los primeros en un campeonato sud americano, ya lo hemos recalcado. Hay que orientar el atletismo hacia una divulgación que traiga, como felizmente se ha obtenido en 1944 a elementos desconocidos de cualquier esfera que sean, y nada de más provecho que darle esta actividad que con tanto esfuerzo ha sido posible mantener en el período que comentamos.

La Federación Atlética de Chile por medio de su presidente ha dado a conocer su criterio al respecto, que tiene como lógica base que se le den los recursos económicos indispensables para lograr sus objetivos de inculcar los principios técnicos indispensables para una orientación práctica. Pero no sólo eso es suficiente, si las dirigentes que con tanto ahinco mueven sus filas, no sienten las sensación de una superior preocupación por sus actividades, de una cabeza que junto con orientar, como decimos, dirija estimule o corrija; dé la impresión exacta de algo visible y con vida.

Y antes de terminar cabe decir algunas palabras también sobre otro de los puntos de interés que deben afrontar las dirigentes atléticas, y es el que se refiere al atletismo femenino.

Después de la olimpíada yue lo Federación realizó con plausible éxito en Valdivia a principios de año, que dieron lugar a lucidas actuaciones de Lore Zippelius, de Elma Klempau o de Gerda Martin, nada favorable ocurrió en el año que pueda destacarse flera de la reaparición de Edith Klempau en otro torneo posterior, ya repuesto del sensible accidente que sufrió.

Las atletas porteñas animadas por Betty Morales de Otto ha competido tan a menudo como han podido hacerlo, pero en cambio las santiaguinas casi no han aparecido en la cancha, y el atletismo femenino de la capital ha estado prácticamente muerto, y sin ninguna actividad. Sólo al final Ilse Barends logróó efectuar una marca digna de su prestigio en santo alto. Pero nada más.

FRITZ



SANTIAGO ATLETICO.— Cumplió este equipo la mejor perfor mance de atletismo en el año que termina: ganó el campeonato inter-clubes de Buenos Aires. Lo integran, de izquierda a dere cha: Osvaldo Wenzel, Jorge Undurraga, Alejandro González, Alberto Eggeling, Gustavo Ehlers, Jorge Haverbeck, Guillermo García Huidobro, Fernando Alcalde, Luis Barra y Carlos Altam irano.

# LA ATRACCION DE L TORNEO: BRASIL



El Seleccionado del Brasil constituye la principal atracción del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol, que se inicia el domingo 14 del presente en el Estadio Nacional. Su juego elegante y espectacular le ha dado un prestigio que se tiene perfectamente merecido. En mayo de este año, en Río de Janeiro y en Sao Paulo, ganaron a los uruguayos por 6 a 1 y 4 a 0, respectivamente; pero en el reciente Torneo Cuadrangular que se está desarrollando en Montevideo, los brasileños han sufrido serios e inesperados contrastes. Los jugadores que vienen en la delegación del país hermano son: Jurandir Correa Dos Santos, Moacyr Cordeiro (Biguá), Jayme de Almeida, Tomás Soares Da Silva, Oberdan Catani, Djalma, Norival de Silva, Avila, Tesourinha, Lelé, Jayr, Heleno, Ademir, Jorghino, Pedro Amorin, Remo, Domingos Da Guía, Leonidas Da Silva, Begliomini, Zezé Procopio, Eduardo de Lima, Noronha, Batataes, Danilo, Flavio Costa.

Damos en seguida, la biografía de cada uno de estos cracks:

**Jurandir Correa Dos Santos:** Arquero paulista, nació en la capital del Estado de Sao Paulo el 26 de abril de 1912. Defiende a Flamengo de Río de Janeiro desde 1942. Es crack paulista, carioca y brasileño. Estuvo en el sudamericano de 1936-1937, de Buenos Aires.

..**Moacyr Cordeiro (Biguá): Medio derecho de Paraná;** nació en Curitiba el 22 de marzo de 1921. Está en Flamengo desde 1941. Es conceptuado como crack minero, carioca y brasileño, destacándose por su juego caballeroso, pero fuerte y decidido. Pertenece al trío campeón carioca y vicecampeón nacional de 1943 y 1944.

**Jayme de Almeida:** Medio izquierdo del Estado de Río de Janeiro nació el 1.o de agosto de 1920. Está en Flamengo desde 1940; crack indiscutido brasileño y cariocano; actúa en el trío campeón carioca y se proclamó vicecampeón en los años 1943 y 1944.

**Tomás Soares Da Silva: (Zizinho):** Centro medio fluminense; nació el 14 de septiembre de 1921. Está en Flamengo desde 1939; crack carioca y brasileño. Jugador muy vivo y agresivo, forma parte del trío campeón carioca, que también se proclamó campeón de Brasil en 1944.

**Oberdan Catani:** Es uno de los más jóvenes guardavallas de la nueva generación brasileña. Adquirió gran fama defendiendo el arco del Palmeyras (Ex Palestra), de Sao Paulo. Obtuvo muy merecidamente su puesto en el seleccionado paulista y brasileño, siendo una valiosa adquisición.

**Djalma:** Juega en la extrema derecha; actúa en Vasco do Río y debuta este año en el conjunto seleccionado de Brasil. Nació el 19 de diciembre de 1919. Es un auténtico "as" pernambucano y campeón brasileño de 1944.

**Norival Da Silva:** Zaguero del Fluminense de Río de Janeiro. Es una imponente defensa y ya formó parte del selecionado brasileño en el campeonato continental de 1942, en Montevideo. Ha sido campeón de Brasil y nació el 5 de julio de 1917. Vicecampeón brasileño en los años 1943 y 1944.

**Avila:** Es uno de los más grandes "ases" que actúan en Río Grande Do Sul, y está catalogado como un excelente centro delantero.

**Tesourinha:** Rápido e xtrema derecha tiene fama de ser el mejor puntero derecho del país. Es campeón de Río Grande Do Sul; juega en la línea de Avila y es internacional de Porto Alegre.

**Lelé:** Medio derecho de Vasco de Gama de Río de Janeiro. Valor absoluto en su puesto; posee un fuerte tiro al arco y fué uno de los mejores jugadores brasileños en los recientes partidos con los uruguayos. Es campeón brasileño, nació el 23 de marzo de 1919 y finalmente es vicecampeón de 1943.

**Jayr:** Medio izquierdo; juega al lado de Lelé en Vasco de Gama, forma el ala más poderosa y mejor del país. Como Lelé posee un tiro poderoso, es foven y formó parte del seleccionado brasileño contra los argentinos y uruguayos. Nació el 21 de marzo de 1921, titulándose campeón brasileño en 1944.

**Heleno:** Centro delantero de Botafogo de Río de Janeiro. Es uno de los mayores valores de la nueva generación, sobresaliendo por su rapidez y penetración. Nació el 12 de febrero de 1920 y es campeón brasileño de 1944.

**Ademir:** Es uno de los mejores jugadores producidos para el fútbol en el Estado de Pernambucano. Actúa en Vasco de Gama, de Río de Janeiro, revelándose en su puesto junto con Jayr. Nació el 8 de noviembre ño de 1944.

de 1922 y es campeón brasileño de 1944.

**Jorignho:** Juéga de extrema izquierda; pertenece al América de Río de Janeiro, siendo varias veces Internacional. Es rápido y vivaz, debutando en el seleccionado carioca este año, únicamente.

**Pedro Amorín:** Es un jugador de Bahía, radicado en el Fluminense, de Río de Janeiro, y ha sido varias veces campeón carioca y nacional. Es un extrema derecha de rápidas corridas y fuertes shot. Estuvo en el campeonato sudamericano de 1942, en Montevideo. Es, además, vicecampeón brasileño de 1943 y 1944.

**Remo:** Medio izquierdo, de Sao Paulo; natural de Mina-Geraes, su apellido es "Napolezozinho", y es un habilísimo filtrador, y de muy pequeña estatura. Atraviesa por un estado atlético notable y fué campeón paulista en el año 1943.

**Domingos Da Guía** (zaguero derecho): Es, conjuntamente con Leonidas, el más famoso jugador de fútbol de Brasil. Es con el diamante negro uno de los integrantes del combinado brasileño, tienen al misma edad y son los decanos del fútbol de dicho país, en la actualidad. Domingos ha jugado en los campeonatos argentinos (Boca Juniors);, uruguayos (Peñarol) y brasileños. Actúa en el seleccionado nacional desde 1932; juega actualmente en el Corintians, de Sao Paulo, al lado de Begliomini. Es conocido por el apodo de "El Divino Maestro".

**Leonidas Da Silva:** Centro delantero, juega también como interior; cariocano de nacimiento; de 31 años de edad, casado y se ha revelado como el más grande suceso deportivo de Brasil. Transferido del Vasco de Gama para seguir jugando en Peñarol, de Montevideo, regresó a Botafogo y después pasó a actuar en Flamengo. Fué campeón paulista en 1943 y carioca en 1934 y 1939 y brasileño en 1933, 1938 y 1940. Disputó con Martín y Domingos la Copa "Río Branco", en Montevideo, el año 1932. Estuvo en el campeonato mundial de 1934 y 1938. Disputó la Copa "Rocca" y "Río Branco ,en 1939 y 1940. Juega actualmente en Sao Paulo y es universalmente conocido como "el diamante negro".

**Begliomini:** Este zaguero fué descubierto en su propio club. En 1930 participaba en los partidos de juveniles. Conquistó el título de campeón paulista en 1936 y 1940. En 1941 integró el seleccionado paulista, que conquistó el campeonato del país. Su nombre es Adelmo Pelegrino Begliomini y su fecha de nacimiento es el 28 de noviembre de 1914. Sus actuaciones en los primeros equipos datan des de 1935. Formó parte del seleccionado brasileño que estuvo en Montevideo en 1942 y pertenece al Corintians, de Sao Paulo.

**Zezé Procopio:** Su nombre es José Procopio Méndes. Nació en Mina Geraes, el 10 de abril de 1914. En 1939 integró el seleccionado carioca en el campeonato brasileño de fútbol y también jugó por Botafogo, vicecampeón de Río de Janeiro. En 1942 estuvo en Fluminense y en 1943 jugó por Sao Paulo F. C., e integró la selección nacional por la copa del mundo en 1938.

**Eduardo de Lima:** Es también paulista y nació el 21 de noviembre de 1921. Se inició en el Palmeyras, donde todavía juega. Vistió, igualmente, la camiseta de los seleccionados paulistas y brasileños; fué campeón paulista de 1940, 1942 y 1944 e intervino, también, en el campeonato brasileño de 1941, y 1942. Tomó parte en los dos partidos contra los uruguayos, en 1944. Lima, es una de las figuras más prestigiosas del football brasileño; cien por cien to disciplinado y un gran exponente de los progresos del fútbol paulista. Es llamado el "garoto de ouro", y juega en la punta izquierda de la línea media.

**Noronha:** Medio izquierdo; trátase de uno de los mejores jugadores de los últimos años. Es natural de Río Grande do Sul, pero está radicado en Sao Paulo y juega por el conjunto de este nombre. Ya formó parte del combinado brasileño, riograndense y paulista. Cuenta 26 años de edad.

**Batataes:** Paulista de nacimiento; pertenece al Deportivo Portugués y posteriormente militó en Fluminense, donde se tornó varias veces campeón. Es campeón brasileño y carioca, formando varias veces en las selecciones nacionales, incluídas las que participaron en el campeonato del mundo y sudamericano. Nació el 20 de mayo de 1910, y se proclamó vicecampeón brasileño en 1943 y 1944. Se desempeñó con singular acierto en el puesto de guardavallas.

**Danilo:** Nació en Río de Janeiro, tiene 23 años de edad cumplidos y pertenece al América F. C. Sus actuaciones en el puesto de intermedia por el combinado carioca han sido extraordinarias y figura entre los brasileños que vendrán a participar en el sudamericano de Santiago de Chile. Exhibe, además, el título de campeón brasileño en el torneo de 1944.

**Flavio Costa:** Es el entrenador del cuadro brasileño, que pronto nos visitará. Pertenece al Flamengo, de Río de Janeiro y también es técnico en el combinado carioca. Fué jugador del Flamengo y su prestigio es muy grande. Merced a sus extraordinarios conocimientos ha levantado a Flamengo, llevándolo al campeonato de Río de Janeiro.



ARQUEROS.— Sergio Livingstone (U. Católica) y Hernán Fernández (Unión Española), a quienes se indican como titular y suplente de la selección nacional. Sin embargo, se estima que el guardavallas de la Universidad de Chile, Mario Ibáñez, reúne mejores aptitudes que el caballeroso jugador de los "rojos de Santa Laura.

# LOS 32 AÑOS DEL ROYAL

El Círculo Atlético Royal, antigua institución del Barrio Quinta Normal, cumple hoy 32 años de vida.

A través de su larga existencia, y con la colaboración entusiasta de sus directores, este club se ha colocado entre los mejor organizados de nuestra capital. En ninguna ocasión ha dejado de actuar en las competencias oficiales o extraoficiales de cuantas se han realizado hasta ahora, sea por las dirigentes del atletismo local o por otra entidad congénere. Siempre se ha anotado un representante del Royal, y su figuración no ha sido de las menos meritorias.

Junto a su presidente actual, Guillermo Tapia, que da el tiempo necesario para disponerlo todo, para atender a cada solicitud de los atletas, o para llenar los detalles de una y otra competencia interna, trabajan los demás miembros del directorio del Royal, con el mismo empeño, con el mismo afán, dejando a un lado y salvando dificultades, sacrificándose todos por hacer cada vez más grande a su institución

De las filas de este club, cuyo aniversario lo sorprende en buen pie, han surgido elementos que han otorgado buenas satisfacciones al atletismo metropolitano. Igualmente, han sido varios los atletas que aportó en equipos que compitieron en el extranjero. Ahí están, entre estos últimos, Ernesto Riveros, Julio Montecinos, Roberto Yokota, Oscar Barahona, Manuel Arancibia, Floridor Castillo, Héctor Ferrada y Juan Acosta. Muchos de ellos no continuaron perteneciendo a sus registros, pero no podrán dejar de recordar la tienda que los acogió siendo novicios y que los alentó luego en mas de un triunfo consagratorio, con persistente estímulo y mejor reconocimiento.

Modestamente comenzó sus actividades la institución que celebra hoy más de seis lustros de existencia. Sigue siendo modesto como entonces. Y por eso es más plausible la tarea que ha cumplido en bien del deporte y de la elevación de las condiciones físicas de sus militantes.

El Royal es un club que prestigia al atletismo local.

# Temas de Fútbol

La trayectoria del Club Deportivo Bernardo O'Higgins formado por el personal del Sindicato de Autobuses y con pers pectivas d ellegar a ser una institución de vastas proporciones— no ha podido dejar descontentos a sus dirigentes ni a sus asociados.

Ha sido una obra de organización y de esfuerzos, bien comprendidos. El haber obtenido el título de campeón en la división de Ascenso, no es lo principal, cuando se tienen en vista trabajos de gran alcance y que señalan propósitos de verdadera construcción para el deporte.

El O'Higgins est államado, con el tiempo, a disponer de una aceptación general y sobre todo una popularidad que hasta podría transformarse en serio rival para el mismo Colo Colo. Su nombre se presta para ello y también el sector en donde están sus cimientos como club progresista.

Pero ha habido un detalle que es el que en esta oportunidad queremos destacar: sus propósitos de contratar jugadores extranjeros para su equipo de honor. Nos parece que significa esto quebrar una línea de procedimientos que pudo llevar muy leos al Club de Oscar Plama. El motivo de su existencia y el esfuerzo, creemos que constituyen argumentos más que suficientes para pensar que el Bernardo O'Higgins debe contar siempre en sus filas con jugadores chilenos. De algún modo debe esta institución salvar las exigencias del profesionalismo y de la competencia, pero en ningún caso aceptar, en los comienzos de su existencia, una política que sigue siendo combatida y de una manera especial cuando de entidades auténticamente nacionales se trata.

El Campeonato Sudamericano Extraordinario que se inicia el domingo 14 de este mes, ofrece a los clubes de la Asociación Central la oportunidad de hacerse más gratos a la afición y al público en general

Vendrán seis delegaciones extranjeras, seis embajadas del deporte que estarán entregadas, en las atenciones que se les haga y en su permanencia en Santiago, a la recepción oficial de protocolo, que no siempre son suficientes. Las instituciones de mayor solvencia económica del fútbol profesional local podrían adoptar la simpática determinación de "apadrinar" a cada uno de estos equipos que llegan a disputar un campeonato y, más que eso, a estrechar vínculos con sus hermanos los futbolistas chilenos. Colo Colo, Audax, Santiago Morning, Magallanes y las Universidades, por ejemplo, podrían hacerse cargo de una delegación determinada y ofrecerles un programa de festejos en forma particular. Paseos a los puntos cercanos de la capital, reuniones sociales en sus sedes, obsequios de recuerdo y el detalle pequeño de acompañarlos en los partidos y hasta "hinchar" por ellos.

Un estímulo de cerca y en tierra extraña sirve de mucho y deja grabado para siempre un agradecimiento íntimo.

En cada competencia de importancia uno de los puntos que más preocupa a sus organizadores es aquel que se refiere a DEFENDERSE de la petición de entradas gratis. Hay que ponerlo así como mayúscula porque es una verdadera fiebre la que existe. Todos tienen sus argumentos poderosos como para creerse con derecho a presenciar sin pagar un Campeonato Sudamericano, sin fijarse en que un torneo de esta naturaleza demanda gastos enormes y una preocupación capaz de producir trastornos patológicos en quienes se barajan de la posibilidad del déficit.

No es esta una enfermedad "du siecle". No. Es una enfermedad enteramente nuestra que cada vez se acentúa más y más, sencillamente, porque somos así, porque dejamos hacer..

Estimamos que el Campeonato que empieza el 14 ofrece a la Federación de Fútbol de Chile una excelente oportunidad para poner atajo a este abuso, que no de otra manera se puede llamar esto de molestar, de ahorrar el valor de la entrada, de exhibir credenciales que nada tienen que ver, esto de seguir la costumbre.



DE LA DEFENSA.— Víctor Klein (S. Morning), Juan Ataglich (Badminton) y Florencio Barrera (Magallanes), "cartas fijas" para el combinado nacional. Repuesto Roa (Audax), Barrera tendrá que ceder su puesto, o bien, cambiarse a la izquierda.

# Parral no justificó sus antecedentes ante Calera y Santiago venció a Quilpué, 4 - 1

**AMBOS ENCUENTROS CARECIERON DE INTERES POR LA SUPERIORIDAD ACUSADA POR LOS VENCEDORES. — SE JUGARON AYER EN EL ESTADIO DE CARABINEROS**



Seleccionado amateur de Santiago, vencedor de Quilpué por cuatro goales contra uno



Representación de Calera que goleó a la de Parral. Score: 6-0

Una concurrencia inferior a mil personas presenció ayer, en la cancha principal del Estadio de Carabineros, los encuentros semifinales del Campeonato Amateur de Futbol de la Zona Central, competencia que organizó la Asociación de Santiago.

Les correspondió enfrentarse a los equipos de La Calera con Parral, que resultó con el triunfo de aquél por el abultado score de 6 tantos a 0, y a Santiago con Quilpué, que finalizó con la victoria del conjunto local por 4 goles a 1.

Ambos partidos se caractedizaron por la superioridad señalada por los vencedores, quienes no hallaron en sus oponentes una resistencia que los obligara a emplear sus mejores recursos. El conjunto de Parral, que derrotó a Talca por 3 a 0; a Cauquenes 3 a 2, y a San Carlos por 4 a cero, no justificó su condición de semifinalista, por la discreta actuación que le cupo al equipo en general, demasiado desorden en sus avances y menos trabazón en sus líneas. Nada pudo hacer ante su adversario, quien lo dominó a lo largo de la contienda.

Idénicos aspecos fué dado observar en el match de fondo de la reunión, en el cual el equipo metropolitano, reciente ganador de Quinta Normal, hizo todo el gasto. Desde el comienzo se adueñó de las acciones, sin dar ocasión a su rival para hacer valederas sus escasas posibilidades. El perdedor tuvo mínimo reflejo de entusiasmo sólo en contados minutos de la etapa complementaria, lo que le valió la obtención del gol que consiguió por intermedio de Phillippi, un elemento que comenzó de insider izquierdo, pasó luego de half del mismo lado, se ubicó acto seguido de winger y por último se colocó de interior derecho, teniendo en los distintos puestos un comportamiento menos que regular.

Los ganadores de ayer, La Calera y Santiago, junto con el seleccionado de Rengo que derrotó a Sewell el domingo recién pasado, entran a las fases finales de esta competencia. El sorteo que se hará mañana en la dirigente organizadora, indicará los equipos que actuarán en el próximo partido. La final se jugarará en el preliminar de la reunión inaugural del Campeonato Sudamericano de Fútbol, el 14 de este mes.

**ARBITROS, EQUIPOS, GOLES:**

**LA CALERA (6); PARRAL (0)**

ARBITRO: señor Alfonso Alarcón.

LA CALERA (celestes): Domingo Núñez (del Minas Melón); Julio Ponce (Minas Melón); y Tomás Campos (del Minas Melón); Abel Briceño (del Argentina F. C.); Julio Valencia (del Feroviario); y Pascual Arredondo (Ferroviario); Julio Mandiola (Ferroviario); Carlos Lekix Minas Melón) Héctor Urzúa (Feroviario); Viterbo Valdivia (Cemento Melón), y Amel Orellana (Argentina F. C.)

PARRAL (albicelestes): Eduardo Socarraz (Parral F. C.); Rafael Bernales (Cruz Roja F. C.) y Eugenio Basáez (Buenos Aires F. C.); Juan Montecinos (Cruz Roja); Carlos Morrison (Ferroviario) y René Aguayo (Feroviario); Carlos Landa (Bs. Aires); Manuel Escárate (Cruz Roja); Fernando Basáez (Buenos Aires); Amado Sepúlveda (Cruz Roja) y Arturo López (Cruz Roja F. C.)

SCORERS: Lekix y Urzúa, en el primer tiempo; Orellana, Vadivia (2) y Lekix, en el segundo.

**SANTIAGO (4); QUILPUE (1)**

ARBITRO: señor Felipe Horta.

SANTIAGO (blancos): Mario Salazar (Famae); Gerardo Verdugo (4.a Zona); y Hernán Mendoza (Copal); René Ortiz (R. o Janeiro-E. Matte); José Aguilar (Famae) y Teodoro Bravo (Alianza Viguera); Manuel Armijo (R. Janeiro-E. Matte); José Quezada (Feroviario); José Inostroza (Famae); Anacleto Ponce (R. Janeiro-E. Matte) y Carlos Beizaga (R. Janeiro E. Matte).

QUILPUE (rojos "V" amarilla): Gerardo Valencia (Deporte Quilpué); Daniel España (Albion F. C.); y Fernando Cortés Albión); Adrian Aranda (Hispano); Juan Salazar (Villa Alemana F. C.); y José Moya (Villa Alemana); Jorge Rodríguez (Quilpué); Carlos Gálvez (Albión); Eduardo Serey (Quilpué); Emilio Phillippi (Quilpué); y José Cabello (Quilpué).

SCORERS: Quezada (2), de Santiago, en el primer tiempo; Armijo y Quezada, de Santiago y Phillippi, de Quilpué, en el segundo.

Santiago reemplazó a Verdugo por Fernando Vera, del Alianza Viguera.

**LOS MEJORES**

LA CALERA: Lekix, Orellana, Campos y Arredondo.

PARRAL: Escárate y Bernales.

SANTIAGO: Mendoza, Aguilar, Quezada e Inostroza.

QUILPUE: Valencia, Cortés y Gálvez.

## DON FELIX GUERRERO PRESIDE EL C. TALCA

El nuevo directorio del Deportivo Talca está compuesto por los siguientes señores socios:

Presidente honorario, senador don Ulises Correa; vicepresidente, coronel don José Taraza; directores, señores Pedro Opazo, Arturo Alessandri, Eliecer Mejías, Manuel Dies, Guillermo Donoso, Rodolfo Armas, Gilberto Fuenzalida, Nemesio Lora, Ramón Herrera, Enrique Muñita, Aníbal Jara y señorita Valeria Donoso.

Presidente efectivo, capitán, don Félix Guerrero; vice, capitán señor Santiago Rey; secretario, señor Alfonso Silva; prosecretario, señor Raúl Valenzuela; tesorero, señor Manuel Moreno; protesorero, señor Manuel Muñoz; directores, señores Enrique Sorrel, Roberto Luco, Adán Domínguez, Félix Mediavilla, Raimundo Caballero y Manuel Herrera. La secretaría de la institución está ubicada en Moneda 974.

## CLUB JUAN MIRANDA

El Deportivo Juan Miranda ha elegido para el año 1945, el siguiente directorio:

Presidente, señor Raúl Navarrete; vicepresidente, señor Luis Calabrán; secretario, señor Javier Lagos; prosecretario, señor Carlos Riveros; tesorero, señor Miguel Loyola; protesorero, señor Orlando Oro; directores, señores Pedro Méndez, Segundo Salas, Rosalindo Figueroa y Nicanor Carrasco; capitanes, señores Carlos Araya, Manuel Peñailillo y Clodomiro Riveros; vicecapitanes, señores Luis Miller, Manuel Navarrete y Juan Toro. Director técnico señor Santiago Díaz.

## DEJEMOS QUE OPINE EL PUBLICO

"Señor Jefe de Deportes:

El domingo tuvimos oportunidad de presenciar muy de cerca una competencia atlética que organizó el club Deportivo Suplementeros, bajo los auspicios de la prensa de la capital. Dicha competencia que se efectuó por las principales calles de la ciudad y sobre un recorrido de más o menos 21 kilómetros, adoleció de graves deficiencias.

Como la partida, igual que la llegada de aquella carrera, se efectuó en la Plaza de la Constitución, donde no existen los medios adecuados para realizar una competencia de tal índole. Fué ahí, frente a la Moneda, en pleno centro de la capital, donde los atletas dieron, como en otras ocasiones, el más denigrante de los espectáculos.

Los atletas debieron desvestirse allí, a la vista del público, recibir masajes en iguales condiciones, satisfacer entre los arbustos de los jardines apremiantes necesidades y, al término de la carrera, hacer uso de las llaves de agua que allí existen para darse un baño. Este desagradable espectáculo, nos dió la impresión, del absoluto abandono y desprecio, que existe por estos cultores del deporte que controla la Asociación Atlética de Santiago, y que periódicamente lanza a la calle, en un deseo paradógico de perfeccionamiento individual y colectivo, basándose en que tal actividad constituye algo fundamentalmente educativo.

Pero tal vez uno de los hechos más graves, que constituye un contrasentido para los fines del deporte, es que se permita la participación en este tipo de competencias a corredores, entre ellos a muchachos casi adolescentes, con cuerpos demasiados delgados, de caras demacradas, pálidos y aún con lesiones, etc., que denuncian a la simple vista, organismos incapaces de resistir el enorme esfuerzo físico que demanda una carrera de gran fondo. Esto indica que la Asociación Atlética, no debiera permitir la participación en estas carreras a deportistas que no hayan sido controlados por un médico, máxime cuando se conocen antecedentes que imponen una semejante e indispensable medida, si se desea cumplir con uno de los más elementales principios de la educación física: no dañar.

Tampoco la preparación técnica corresponde en estas carreras a un control por parte de los clubes, ya que por no someter a los atletas a un entrenamiento adecuado, algunos participantes no tienen idea de la distancia a correr, debiendo abandonar la prueba, apenas iniciados los primeros kilómetros.

Es de esperar que en lo sucesivo, las autoridades y dirigentes del deporte, tomen medidas en el sentido de corregir estas y otras deficiencias que van en desmedro del prestigio del atletismo chileno, el cual, hoy por hoy carece, a decir verdad, de una organización eficiente por lo menos para atender convenientemente a los corredores de fondo, cuyo abandono ha sido ya proverbial, sobre todo frente a competencias internacionales.

A nuestro juicio, estas carreras de fondo, no debieran realizarse en el futuro, si no se cuenta con los medios más indispensables, o bien, elegir para su desrrollo, aquellos sectores donde haya canchas o estudios, que permitan a los competidores desnudarse bajo techo, disponer a la llegada del indispensable y reparador baño caliente, descansar tranquilo y cómodamente en los casos de gran agotamiento, y aún proporcionarse alguna bebida caliente y azucarada, también indispensable al final de estos esfuerzos en que hay pérdida de líquido y calorías.

El entusiasta Presidente de la Asociación Atlética de Santiago, que oyó nuestros comentarios, manifestó que él personalmente había tratado muchas veces de solucionar estas dificultades, pidiendo algunas facilidades en establecimientos fiscales, pero que ellas le habían sido negadas, debiendo por lo tanto, tener que seguir, muy a su pesar, actuando en la forma conocida.

Como en otras ocasiones, no vimos autoridad alguna de la Federación Atlética de Chile, a quien hacer presente, la peligrosa forma en que se está actuando. Dichos representantes están en la obligación, si tienen conciencia de la labor que desarrollan, de imponerse del estado del deporte que representan y dirigen, sobre todo en los actuales momentos en que se prepara el equipo que debe participar en el próximo compromiso internacional.

Prevenir aquellas y otras deficiencias, es hacer deporte, con lo que se contribuye al mejoramiento de las condiciones físicas, de una juventud, que por muchos aspectos requiere el máximo de atención y respeto. — (Firmados): doctor Augusto Vega M.; profesor de Educación Física. Víctor San Martín, carnet 568759".

**SOBRE EL EQUIPO**

"Santiago, 23 de diciembre de 1944.

Señor Director de Deportes.

Muy señor mío:

A mi opinión el equipo chileno de fútbol lo formaría de la siguiente manera:

Livingstone
Barrera Klein
Hormazábal, Las Heras, Albadiz
Clavero, Alcántara, Varela
Piñeiro Medina

(Firmado): Guillermo Mella G., Maruri 378".

**DE CHILLAN**

"Chillán, 28 de diciembre de 1944.

Señor Jefe de Deportes de LA NACION. — Santiago.

Respetado señor:

Ruego a Ud. se sirva publicar mi opinión sobre el equipo que actuará en el próximo Campeonato Sudamericano de Football.

El cuadro lo formaría de la siguiente manera:

Livingstone
Cortés, Roa
Hormazábal, Attaglich, Las Heras
Clavero, Alcántara, Varela
Piñeiro Medina

En caso que Humberto Roa, no pudiera actuar, como es probable, dejaría la zaga así: Cortés-Klein. — (Firmado): Jorge Lizama M., Chillán, hincha del Santiago National".

**DE RANCAGUA**

"Rancagua, 27 de diciembre de 1944.

Señor Redactor-Jefe de Deportes de LA NACION: Me dirijo a Ud. respetuosamente y ruego al mismo tiempo hacer publicar la siguiente nota que le voy a anunciar.

Como Rancagua ha sido la cuna de los centro halves de Chile, y yo, como rancagüino, haciendo tradición de estos acontecimientos, desearía que el equipo nacional formara de la siguiente manera:

Livingstone
Barrera, Fuenzalida
Hormazábal, Cabrera, Las Heras
Clavero, Alcántara, Varela
Armingol Fierro

Reservas: Fernández, Roa, Albádiz, Aranda, Domínguez y Medina.

Eso es todo señor redactor y queda a sus órdenes, su atento y seguro servidor. — (Firmado): Héctor Olave Maldonado, carnet 25410, Rancagua".

## Siguen invictos los fives femeninos del Club Deportivo Magallanes

**JUGARON EN LA CANCHA DE LA ESCUELA DE NIÑAS N.o 20**

Tres triunfos obtuvieron los equipos femeninos del Magallanes.

Los encuentros se jugaron en la concha de la Escuela Superior de Niñas N.o 20, ubicada en la Población Fermín Vivaceta Norte.

El primer lance estuvo a cargo del cuadro infantil del Magallanes y el de Providencia. Venció el Magallanes por 19 a 10.

A continuación jugaron el cuadro B del Magallanes y el segundo del Deportivo Serena. El conjunto del Magallanes que en esta reunión lucía por primera vez las camisetas albicelestes, obsequiadas por el directorio del club, obtuvo un triunfo laborioso, venciendo por 22 puntos contra 8.

El match de fondo entre los quintetos de honor del Magallanes y Serena resultó muy interesante, y el mejor juego de las albicelestes le valió un triunfo enaltecedor, por el score de 15 a 6.

Con esta reunión los equipos de basketball del Magallanes clausuraron la temporada de juego.

Después de los partidos la directiva y profesoras de la Escuela N.o 20, festejaron con un cocktail a los dirigentes del Club Magallanes presentes en la reunión.

Cabe destacar que los tres equipos que dirige la señora Luz Berríos, antigua socia del Club Magallanes, se mantienen invictos desde hace varios años.

El directorio del Magallanes hará las gestiones para inscribir los equipos en la Asociación de Basketball Femenino de Santiago.



ANDRES HAMMERSLEY.— El destacado tenista chileno cerró su serie de brillantes actuaciones en el año, en el Campeonato Sudamericano disputado en Bs. Aires, en donde se le catalogó como "el mejor jugador de la Copa Mitre".

## EN EL ULTIMO MINUTO DE JUEGO ESCUELA DE MINAS DE COPIAPO EMPATO A UN GOAL CON IBERIA

**JUGARON AYER EN SANTA LAURA**

Un nuevo empate obtuvo ayer, en su segunda presentación en canchas locales, el equipo de fútbol de la Escuela de Minas de Copiapó, esta vez a un goal, con el cuadro del Iberia, de la División de Ascenso.

El match en referencia, disputado en el Estadio de Santa Laura, opuso a dos conjuntos de aptitudes bien diversas, si bien su desarrollo agradó por momentos en especial por los continuos peligros porque pasaron los arcos defendidos por Laurenque y Acevedo. El del Iberia es un team lento, de pocas nociones de buen fútbol, pero tiene en sus filas hombres de larga actuación en distintos clubes locales, todo lo cual le proporciona un rendimiento que, sin ser muy efectivo — y estando distante de poderse comparar con alguno de los elencos de división de honor — es suficiente para sus recursos de defensa y también para sus aspiraciones de hacer de su ataque algo productivo. Los nortinos, en cambio, livianos y juveniles la mayor parte de sus integrantes, basan todas sus intenciones en un empuje y entusiasmo en ellos proverbial, aptitudes que si bien son recomendables, no les dan ninguna seguridad en cuanto a establecer su superioridad. Es de hacer notar, todavía, que ayer el cuadro visitante actuó con desgano y en forma abiertamente desorganizada, lo que pudo significarles una derrota que, en verdad, se merecían, en atención al mayor dominio que ejerció el contendor.

El partido no reunió, en líneas generales, los atractivos que se esperaban, aun cuando a los espectadores les pareció simpático el empate logrado en última instancia. Si el conjunto de la Escuela de Minas se hubiese expedido con la misma eficacia y rapidez, sobre todo esto, advertido en su debut, seguramente que hubieran ganado y por un score fácil, pues las características del oponente, un team lento y con jugadores que pronto acusaron un visible cansancio, le ofrecían muchas perspectivas de goals. No supieron los nortinos, sin embargo, aprovechar este factor y se entregaron a una lucha que, evidentemente, tenía que serles desfavorable.

Iberia tuvo sus figuras más destacadas en el guardavallas Laurenque, de intervenciones bastante arriesgadas y lucidas; Baeza, que se incorporó en el segundo tiempo para suplir a Riveros, cuando a quien debió substituir era a Lagos, el punto débil de la defensa; Romero y Cordero, en la línea media; y Pérez, en la ofensiva, junto con Zúñiga. Báez, Passalacqua, Vergara y Mayo, la verdad es que ya no están en situación de responder a los esfuerzos de energías que demanda un partido de fútbol.

En la Escuela de Minas, Acevedo cumplió bien, al igual que en el debut. Pastene empezó mal, pero mejoró bastante en el segundo tiempo y no encontró la menor cooperación en Rissi. Urra, destacó entre los halves y, adelante, Godoy con Montes.

*IBERIA (1)-ESC. DE MINAS (1)*

Arbitro: señor Hernán Carter.

Iberia (azules): Laurenque; Lagos (capitán) y Riveros (después Baeza); Romero, Cordero y Báez; Passalacqua, Vergara, Zúñiga, Mayo y Pérez.

Escuela de Minas (amarillo y verde): Acevedo; Pastene y Rissi; Illanes, Urra (capitán) y González; Godoy, Montes, Noemí, Guerra y Cerda.

Scorers: Zúñiga, a los 14' del primer tiempo y, Noemí, a las 39 del período final.

Público: 1,000 personas que produjeron: $ 6,627.

Preliminares: Boston (0)-Iberia (0), división especial. Fortín Mapocho (2)-Flecha (1), división de ascenso.

# RAUDALOSO GANO ESTRECHAMENTE EL PREMIO "CLAUSURA" COMPROMISO BASICO DE LA REUNION DE AYER EN EL C. HIPICO

### EL PUPILO DEL CORRAL LOTA BATIO POR CABEZA A CUARZO, QUEDANDO TERCERA NOBLEZA, A CINCO CUERPOS, DELANTE DE RUTHY, CLEVELAND Y CORTAPISA

### MY PRINCESS. RIO DUMO (ILION), QUIETITA (HEIDELBERG) CHOUETTE, HUNGARA, LINEA MEDIA, RACHA, HOMERICA Y COPY II, SE ADJUDICARON LAS PRUEBAS RESTANTES QUE INTEGRABAN EL PROGRAMA

### RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

Una regular concurrencia asistió a presenciar las carreras de ayer en nuestro principal hipódromo, cuyo programa, que se presentaba de muy regulares atractivos, se desarrolló sin incidencias dignas de mención.

La catedra estuvo en un magnífico día, ya que cinco favoritos lograron imponerse y que fueron Río Dumo, Chouette, Húngara, Raudaloso y Racha. De los otros, Magdalena llegó segunda; Okinori y Lord Brain se clasificaron terceros y finalmente, Ludendorff ocupó el último lugar de la tabla.

Naturalmente que el buen dividendo no podía faltar, y él estuvo a cargo de Copy II, que al triunfar en el handicap de clausura pagó $ 186.80 por unidad de cinco.

Entre los profesionales se distinguió el piloto L. Céspedes, que logró tres victorias, dirigiendo a Quietita, Chouette y Línea Media.

A continuación hacemos nuestra acostumbrada relación sobre el desarrollo de las distintas competencias.

**EL PREMIO "CLAUSURA"**

Principal atractivo del meeting era la disputa del premio "Clausura", carrera especial sobre 2.400 metros, para caballos de 4 años y más dotado con una recompensa de $ 40 000 al vencedor y en donde hicieron acto de presencia los seis inscritos.

La carrera se resolvió lógicamente, triunfando el gran favorito Raudaloso, que debió apelar a sus mejores energías para vencer por una cabeza a Cuarzo, quedando tercero, a 5 largos, Nobleza, delante de Ruthy.

Durante el paseo preliminar, el habitué pudo detallar el conjunto, cuya presentación era espléndida sobresaliendo Raudaloso, que precedía a Cleveland, cian posturas perfectas.

Iniciadas las operaciones del sport, el público inclinó sus preferencias por Raudaloso, que cerró favorito con 37.879 ganadores, para un total de 69.058.

Cumplidos los trámites de rigor, los seis rivales se ubicaron ante las cintas por orden de programa, y después de corta espera, fueron despachados en óptimas condiciones. Cortapisa surgió inmediatamente a la vanguardia y con facilidad se cortó dos cuerpos sobre Raudaloso que precedía a Cleveland, Nobleza y Cuarzo, mientras Ruthy se divisaba en último término.

Sin que se registraran cambios, llegó el grupo a la curva de los 1.300 metros, en donde Cleveland desplazó a Raudaloso del segundo puesto, a la vez que Cuarzo se situaba en cuarto término y aventajando a Nobleza y Ruthy, orden en que entraron a tierra derecha.

Cubiertos los tramos iniciales de la tierra derecha, Raudaloso y Cuarzo dominaron a los leaders, que no opusieron mayor resistencia, y al enfrentar las galerías Cuarzo presentó lucha a Raudaloso, pero éste, exigido a la huasca por su jockey, se defendió con éxito, y después de bonita lucha, consiguió cruzar victorioso el disco, con una cabeza de ventaja sobre el hijo de Zambo. Tercera, a 5 cuerpos, remató Nobleza; cuarta, Ruthy; quinto, Cleveland y sexta y última, Cortapisa.

El vencedor fué dirigido con todo acierto por el piloto Marchant.

**LAS PRUEBAS ORDINARIAS**

**CARRERA A**

Se dió comienzo a la deunión con el premio Pelusa, carrera de eliminación sobre 1.300 metros, sin apuestas, y en donde My Princess derrotó por un cuerpo a Freefight, quedando tercera, a cinco, Ranchería delante de Tía Pepa. Quinto y último, fué Halcón Rojo.

**PRIMERA CARRERA**

En seguida se disputó el premio Polonés, también sobre 1.300 metros, para tres años nacidos en Chile, no ganadores, y en donde el favorito Río Dumo venció estrechamente a Quintillano e Izu.

Ordenada la salida, Río Dumo fué el primero en aparecer al frente, pero luego pasó Izu a marcar rumbos, seguido de cerca por el hijo de Ilion, quedando tercero Despilfarro, delante de Quintillano y Petirrojo, en tanto que Superstición actuaba al fondo.

En la forma apuntada se desarrolló la carrera hasta la recta, en donde Río Dumo cargó sobre Izu, al que dominó en las galerías, al tiempo que se hacía presente Quintillano con frescas energías.

A 150 metros para la raya, Quintillano alcanzó a dominar a Río Dumo pero éste, estimulado por su piloto, reaccionó, y después de no pocos esfuerzos se anotó el triunfo por una cabeza. Tercero, a 2 1|2 cuerpos llegó Izu; cuarto Despilfarro; quinto, Petirrojo y sexta y última, Superstición.

**SEGUNDA CARRERA**

La segunda carrera, premio Peccavi, sobre las mismas bases y recorrido de la anterior, se la adjudicó Quietita que batió en lucha fornida a Femenina y Mi Doctor.

Alzadas las cintas, Quietita y Femenina surgieron a la vanguardia vigiladas por Mi Doctor, que precedía a Ludendorff, Checo y Asamblea, en tanto que Muchachada se situaba en último término.

Una vez en tierra derecha, Quietita se desprendió de Femenina, pero al final de las galerías la hija de de Nid d'Or reaccionó, pero fué incapaz de dar alcance a la pupila del corral Los Chongos, que concluyó por batirla por 1|2 cuerpo, a la llegada. Tercero, a 4 cuerpos, se clasificó Mi Doctor; cuarto, Ludendorff; quinto, Checo y sexto, Nogi. Ultimos Asamblea y Muchachada.

**TERCERA CARRERA**

Ocupaba el tercer lugar del programa el premio Pimponia, que correspondía a la mejor serie de los handicaps sobre 1.600 metros, y en donde Chouette obtuvo una ajustada victoria sobre Setubal y Dadinco.

Cuando el campo quedó libre, Chouette se encargó de mostrar el camino, cortada más de un cuerpo sobre Contrapunto, que aventajaba a Setubal y Dadinco, en tanto que Lozer se movía al fondo.

Poco antes de la curva, Dadinco avanzó con seguridad hasta situarse en segundo término a la vez que Setubal retrogradaba rápidamente, hasta quedar última.

En tierra derecha, se hizo presente Setubal, y al final de las populares, igualó posiciones con Chouette, pero esta, exigida por su Jockey, se defendió con éxito, y después de reñida lucha, logró anotarse el triunfo por 1|2 pescuezo. Tercero a 3 cuerpos, llegó Dadinco; cuarto, Contrapunto, 5.o y último Lozer.

**CUARTA CARRERA**

A continuación se disputó el premio Piamonte, condicional sobre 1.200 metros, para caballos de 4 años y más, y en donde Húngara triunfó por la ventaja mínima sobre Bigote e Infiel.

Despachado el grupo, Infiel fué la primera en destacar sus colores a la vanguardia, pero después pasó Forli a señalar el camino, custodiada por la hija de Milímetro, tras la cual alternaban Formento, Bigote, Francachela y Húngara, en tanto que Pugilista se situaba a retaguardia.

Sin que se registraran cambios llegaron los competidores a la recta, en donde Infiel dominó a Forli, siendo imitada por Bigote, empeñándose en reñida lucha, a la que se incorporó Húngara, en los últimos 100 metros, sorprendiendo go, conseguía 1|2 cabeza sobre Bilos el disco cuando la hija de lagote, y este, una cabeza sobre Infiel. Cuarto fué Forli, y a continuación, Esmirna y última, Francachela.

**SEXTA CARRERA**

Después de la carrera especial tocó su turno al premio Poor Chap, a peso de condición, sobre 1.200 metros, y en donde Línea Media aventajó a Magdalena y Gringo.

Iniciado el movimiento, Magdalena hizo de leader, distanciada un cuerpo de Gringo, quedando a continuación Doña Sol, La Dotty, Línea Media y Peso Fuerte en tanto que Bien Jugada quedaba última.

En la forma apuntada llegaron los competidores a tierra derecha, en donde avanzó Línea Media, y el final de las galerías cargó sobre Magdalena, a la que dominó en los últimos 50 metros derrotándola por 3|4 de cuerpo a la llegada. Tercero, a igual distancia, se clasificó Gringo, delante de Peso Fuerte, Doña Sol y Bien Jugada. Ultimo finalizo Trampiatito.

**SEPTIMA CARRERA**

En séptimo término se corrió el premio Perfecta análogo a la sexta y en donde la gran favorita Racha se impuso fácilmente sobre La Pochoca y New York.

El pique se efectuó con Magia Negra a la delantera, perseguida por New York, que precedía a Bohemio, Racha, La Pochoca y Aquisgrán en tanto que Cafardeuse se situaba a retaguardia.

Con la sola variante del paso de La Pochoca al segundo lugar poco antes de la curva, llegó el grupo al derecho, en donde la hija de Minué dió cuenta de Magia Negra, que luego retrogradó batida dando paso a Racha, la que al final de las galerías cargó sobre La Pochoca a la que dejó atrás a 100 metros para la raya, derrotándola al final por 1 1|2 cuerpo. Tercero a dos largos, remató New York; cuarta, Magia Negra; quinto, Bohemio y sexta, Cafardeuse. Ultimo fué Aquisgrán.

**OCTAVA CARRERA**

La penúltima carrera, premio Pibe, handicap sobre 1.600 metros, dió cuenta de Aspiranta y Okifué ganada por Homérica, que nori, que contó con los honores de la cotización.

La "suelta" se efectuó con Bárbaro en el sitio de avanzada, vigilado de cerca por Aspiranta, la que a los 300 metros corridos desplazó al hijo de Torpedista, quedando tercera Mamandurria y más atrás Pinta, Okinori y Homérica, con El Mirador en último término.

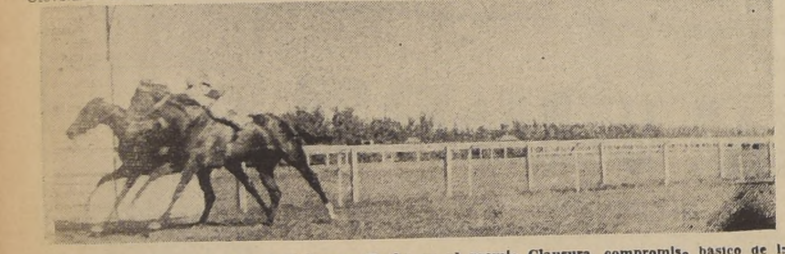
Una vez en tierra derecha, Aspiranta se desprendió de sus más cercanos perseguidores, pero al final de las populares avanzó Homérica por el lado interior y descontando el claro que la separaba de la hija de Norton, le dió caza a 100 metros para la raya, y concluyó por vencerla por 1|2 cuerpo. Tercero a 2 cuerpos, remató Okinori; cuarta, Pinta; quinta Mamandurria y sexta Oportunista. Ultimos El Mirador y Bárbaro.

**NOVENA CARRERA**

Se dió término a la reunión con el premio Paf, handicap sobre milla y que se resolvió por la sorpresa de Copy segundo que pagó $ 186.80 por cada cinco, al derrotar a Tolhuaca y Lord Brain.

La movida se hizo con Profesa a la cabeza del lote, perseguida a un cuerpo por Copy II, que aventajaba a Tolhuaca, Peñamuro, Escapero y Llanquihuana, en tanto que Lord Brain y Royal Ark actuaban al fondo. ta, Copy II y Tolhuaca cargaron

Cuando el lote entró a la recsobre Profesa, a la que liquidaron en las galerías, siguiendo en bonita lucha al disco que los sorun pescuezo de ventaja sobre el prendió cuando Copy II mantenía hijo de Digno III. Tercero a dos cuerpos remató Lord Brain; cuarta, Profesa quinto, Royal Ark y sexta Llanquihuana. Ultimo se clasificó Escapero.



Raudaloso da cuenta de Cuarzo, Nobleza y Ruthy en el premio Clausura, compromiso básico de la reunión de ayer en el Club Hípico

## RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS (PISTA LIVIANA)

**CARRERA A.— 1.3000 metros.— $ 16.000 al 1.o.**

1.o MY PRINCESS 52, G. Toro.
2.o Freefight 55, M. Salas.
3.o Ranchería 46, G. Martínez.
4.o Tía Pepa 52, C. Araos.
Halcón Rojo 60, Julio González.
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 5 cuerpos.
Tiempo: 1.20 3|5.
Preparador: L. A. [illegible]
Corrieron todos.

**PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— $ 16.000 al 1.o.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | RIO DUMO 56, F. [illegible] | 6873 | 1903 |
| 2.o | Quintillano 56, A. [illegible] | 4557 | 1295 |
| 3.o | Izú 56, J. Araya | 1119 | 508 |
| 4.o | Despilfarro 56, F. Poblete | 4390 | 1419 |
| | Petirrojo 54, [illegible] | 570 | 169 |
| | Superstición 56, G. [illegible] | 583 | 254 |
| | | 20092 | 5548 |

Ganada por cabeza; el 3.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.19 4|5.
Preparador: Diego Sotomayor.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 9.40 y 6.20; 7.[illegible]

**SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— $ 16.000 al 1.o.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | Quietita 52, L. Céspedes | 7450 | 2551 |
| 2.o | Femenina 50, G. Retamal | 6192 | 2249 |
| 3.o | Mi Doctor 56, R. Pacheco | 636 | 384 |
| 4.o | Ludendorff 56, J. Araya | 12968 | 4909 |
| | Checo 52, G. Silva | 1088 | 541 |
| | Nogi 54, J. E. Cruz | 414 | 316 |
| | Asamblea 52, A. Soto | 850 | 523 |
| | Muchachada 52, J. M. Verdena | 380 | 193 |
| | | 29978 | 11676 |

Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 4 cuerpos.
Tiempo: 1.18 4|5.
Preparador: R. Allen.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 16.60 y 8; 6.40; 84.40.

**TERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— $ 20.000 al 1.o.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | CHOUETTE 48, L. Céspedes | 14858 | 3330 |
| 2.o | Setubal 55, J. Ortiz | 12789 | 3240 |
| 3.o | Dadinco 54, J. Araya | 12314 | 3606 |
| 4.o | Contrapunto 46, R. Pacheco | 7493 | 2477 |
| | Lozer 48, L. Jara | 1220 | 590 |
| | | 48674 | 13243 |

Ganada por 1|2 pescuezo; el 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.37 2|5.
Preparador: L. A. Figueroa.
No corrió Zofero.
DIVIDENDOS: $ 13.60 y 8.20; 8.40.

**CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— $ 18.000 al 1.o.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | HUNGARA 51, J. Araya | 19753 | 7090 |
| 2.o | Bigote 51, O. Castillo | 18576 | 8784 |
| 3.o | Infiel 54, C. Rebolledo | 5235 | 3133 |
| 4.o | Forli 52, A. Vásquez | 2427 | 1249 |
| | Francachela 52, M. Mockridge | 4751 | 1816 |
| | Formento 53, P. Flores | 3745 | 1849 |
| | Pugilista 50, A. Soto | 4011 | 1986 |
| | Sorpresa 51, J. Ortiz | 6882 | 2057 |
| | Esmirna 48, L. Céspedes | 6123 | 2693 |
| | | 71573 | 31557 |

Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o a cabeza.
Tiempo: 1.13 1|5.
Preparador: Miguel Barrera.
No corrió Mesenia.
DIVIDENDOS: $ 15 y 6 60; 8.40; 8.80.

**QUINTA CARRERA.— 2.400 metros.— $ 40.000 al 1.o**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | RAUDALOSO 54, J. Marchant | 37879 | 10618 |
| 2.o | Cuarzo 46, L. Céspedes | 7526 | 1897 |
| 3.o | Nobleza 46, J. Ortiz | 10685 | 3461 |
| 4.o | Ruthy 48, L. A. Díaz | 5767 | 1807 |
| | Cortapisa 53, F. Gómez | 5552 | 1209 |
| | Cleveland 46, F. Vidal | 1669 | 680 |
| | | 69058 | 19702 |

Ganada por cabeza; el 3.o a 5 cuerpos.
Tiempo: 2.30 2|5.
Preparador: Juan Cavieres.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 7.60 y 5.80; 10.

**SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— $ 14.000 al 1.o**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | LINEA MEDIA 47, L. Céspedes | 7192 | 2908 |
| 2.o | Magdalena 50, O. Castillo | 19296 | 8465 |
| 3.o | Gringo 51, Julio González | 4636 | 1785 |
| 4.o | Peso Fuerte 54, G. Mora | 18880 | 9334 |
| | Trampiatito 54, A. Poblete | 4231 | 1773 |
| | Parisina 52, J. E. Cruz | 1424 | 704 |
| | La Dotty 52, J. Araya | 5132 | 2097 |
| | Venezolano 52, R. Bustamante | 7650 | 2578 |
| | Doña Sol 51, J. Ortiz | 10609 | 4072 |
| | Bien Jugada 48, A. Vásquez | 6964 | 3163 |
| | | 86014 | 36879 |

Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.12 3|5.
Preparador: Joaquín Rodríguez.
No corrió Palmún.
DIVIDENDOS: $ 49.60 y 15; 8.40; 21.20.

**SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— $ 15.000 al 1.o.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | RACHA 53, G. Silva | 40578 | 12329 |
| 2.o | La Pochoca 55, J. Villa | 19368 | 5742 |
| 3.o | New York 54, A. Poblete | 17941 | 4839 |
| 4.o | Magia Negra 53, J. González | 3552 | 1891 |
| | Aquisgrán 56, L. Céspedes | 4808 | 1773 |
| | Bohemio 56, Julio González | 3121 | 1180 |
| | Cafardeuse 54, V. González | 7493 | 2252 |
| | | 96862 | 30006 |

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.12 3|5.
Preparador: D. Sotomayor.
No corrieron: Hombre Guapo y Mirepoix.
DIVIDENDOS: $ 9.80 y 6.40; 8.

**OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— $ 16.000 al 1.o.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | HOMERICA 50, P. Flores | 22659 | 7307 |
| 2.o | Aspiranta 52, F. Gómez | 11733 | 3898 |
| 3.o | Okinori 52, A. Salazar | 28743 | 12277 |
| 4.o | Pinta 49, L. Céspedes | 10701 | 3754 |
| | Bárbaro 61, R. Castillo | 6776 | 2302 |
| | Oportunista 49, A. Vásquez | 13491 | 4145 |
| | El Mirador 46, M. Rojas | 1732 | 1054 |
| | Mamandurria 46, J. Ortiz | 12076 | 3726 |
| | | 107921 | 38463 |

Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.38.
Preparador: Miguel Feliú.
No corrieron: Fiorello, Monte Plata y Sobregiro.
DIVIDENDOS: $ 19.80 y 7; 8.60; 6.20.

**NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— $ 18.000 al 1.o.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | COPY 53, F. Poblete | 2841 | 801 |
| 2.o | Tolhuaca 55, J. Ortiz | 30470 | 11889 |
| 3.o | Lord Brain 49, J. Araya | 39409 | 8733 |
| 4.o | Profesa 54, A. Vásquez | 23800 | 4470 |
| | Escapero 55, R. Pacheco | 9423 | 2287 |
| | Llanquihuana 52, M. Reyes | 12826 | 2967 |
| | Peñamuro 52, L. Céspedes | 3910 | 1410 |
| | Royal Ark 52, F. Vidal | 5469 | 1698 |
| | | 128148 | 34255 |

Ganada por pescuezo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.38 2|5.
Preparador: Arturo Pérez.
No corrieron: Cuatro, El Rosario y Chamorro.
DIVIDENDOS: $ 186.80 y 19 40; 6; 6.40.

## NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

Se deja constancia de que en la reunión pasada el jinete E. A. Vásquez fué multado en $ 200, y no suspendido por una reunión como se publicó por equivocación.

PRIMERA CARRERA.— Se anuló ... nesto a P. Flores (Río Dumo) por no reclamar contra A. Poblete (Quintillano) que lo cargó a la llegada. Se notifica al preparador de Quintillano que lo adiestre para correr, pues en caso de reincidencia será suspendido.

El Juez de Peso, multó al preparador de Despilfarro en $ 50 por correr sin sus respectivos colores.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó G. Retamal (Femenina) contra L. Céspedes (Quietita) por molestarlo a 250 metros para la meta. No se dió lugar y se amonestó a G. Retamal por reclamar sin fundamento.

J. Araya (Ludendorff) dió cuenta que su animal se le cargaba a los palos en la tierra derecha.

TERCERA CARRERA.— J. Ortiz (Setubal) dió cuenta que su yegua dió una mala pisada en la curva y a la llegada.

L. Céspedes (Chouette) dió cuenta que su yegua se le abría en la tierra derecha.

CUARTA CARRERA.— Reclamó O. Castillo (Bigote) contra M. Mockridge (Francachela) por cortarle la línea a la entrada de la tierra derecha. Sin fundamento.

J. Ortiz (Sorpresa) dió cuenta que su yegua se le vino abriendo durante toda la carrera.

El Juez de Partida suspendió por cuatro reuniones a Infiel, Formento y Húngara. Cambió de colocación a Bigote, Infiel, Formento y Húngara y multó a O. Castillo en $ 100 por dificultar la partida.

SEXTA CARRERA.— Reclamó J. Ortiz (Doña Sol) contra J. González (Gringo) por cargarlo a los 200 metros corridos. Desestimado.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó A. Poblete (New York) contra L. Céspedes (Aquisgrán), éste contra G. Silva (Racha) y éste contra Juan González (Magia Negra) por cargarse a los 150 metros corridos. Se suspendió a J. González por una reunión.

Reclamó L. Céspedes contra A. Poblete por cruzarlo a la entrada de la tierra derecha. Se suspendió a A. Poblete por una reunión.

Reclamó Julio González (Bohemio) contra J. Villa (La Pochoca) por estrellarse al partir. Se amonestó a ambos jinetes por la forma torpe de correr en las primeras distancias.

V. González (Cafardeuse) dió cuenta que su yegua levantó la cabeza al partir moviendo desmejorada.

OCTAVA CARRERA.— R. Castillo (Bárbaro) dió cuenta que su caballo venía zigzagueando durante la carrera.

Se llamó a J. Ortiz para que explicara la forma de finalizar con Mamandurria. Expuso que la yegua se le abría por lo que se notifica a su preparador que la corra con rodelas grandes.

NOVENA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Lord Brain) contra J. Ortiz (Tolhuaca) por cruzarlo a la entrada de la tierra derecha. Desestimado.

Reclamó J. Ortiz contra F. Poblete (Copy II) por molestarlo en la tierra derecha. No se dió lugar.

## NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

1.a CARRERA. — Reclamó J. E. Cruz (Heinkel) contra R. Castillo (Carabobo), por cargar a la altura de los 600 metros, y éste contra V. González (Caycay Vilú), por cargar al partir. Desestimado.

Reclamó Juan González (Cosaco) contra G. Sepúlveda (San Carlos), por cargar los primeros 200 metros, y G. Toro (Gino Rex) contra Juan González (Cosaco) por cargar a la altura de los 1,200 metros, haciéndolo rodar. Comprobado que el causante de esta rodada fué Gastón Sepúlveda, éste fué suspendido por cuatro reuniones.

Se llamó al jinete V. González para que explicara la forma de conducir a "Caycay Vilú", quien expresó que había recibido instrucciones de correr de atrás. Se presentó el preparador a exhibir el juego hecho, agregando además que las instrucciones dadas al jinete eran de correrlo colocado. Se suspendió a V. González por una reunión por no cumplir las órdenes recibidas.

2.a CARRERA. — Reclamó E. A. Vásquez (Marinade) contra H Azocar (Buenas Noches) y este contra C. Rebolledo (Boina Vasca) por cargar a poco de partir. Se suspendió a C. Rebolledo por una reunión.

Se llamó a A. Salazar para que explicara la carrera de "Gomina", quien expresó que fué cruzado al partir, y que después la yegua no le respondió.

3.o CARRERA. — Reclamó P. González (Dernier Cri) contra M Quezada (Bayoneta) por molestar en el curso de la carrera. Desestimado.

El Juez de Partida dió cuenta que "Qué Terrible" se fué de punta al partir.

5.a CARRERA. — J. E. Cruz dió cuenta que "Aldeana" partió un poco rezagada.

6.a CARRERA. — Se notifica a los preparadores de "Radamés" y de "Las Parras", que no se admitirá la inscripción hasta que acrediten que están diestros para partir del cajón.

R. Pacheco dió cuenta que "Kika" se mancó en el curso de la carrera.

El preparador de "Orpheline" manifestó que la yegua había corrido con toda su confianza y no sabía a qué atribuir su fracaso. Además exhibió el juego hecho.

7.a CARRERA. — J. F. Vidal dió cuenta que "Canosa" partió desmejorada.

E. A. Vásquez dió cuenta de que Hablador esta sentido.

8.a CARRERA. — Se deja constancia que la multa aplicada al preparador E. Cáceres, a solicitud del Juez de Paddock el domingo pasado, se debió a que el segundo del corral desobedeció las órdenes de dicho funcionario.

La Junta acordó autorizar al jinete J. S. Alvares para correr a partir del próximo domingo.

Se notifica a los preparadores que sólo se autorizará el uso del bozal corriente de cuero, sin agregado.

M. Araneda dió cuenta que "Chaulico" se espantó frente a las galerías.

Reclamó J. Araya (Lunacio) contra L. Araya (El Cacique) por cargar a 200 metros del disco. Se suspendió a L. Araya por dos reuniones por no conservar su línea.

El Juez de Partida multó en $ 30 a M. Araneda y a L. Jara por dificultar la partida.





# Moctelek se impuso sobre Lolo en el compromiso básico del Hip. Chile

### EL PUPILO DE SANCHEZ HABIA LLEGADO PENULTIMO EN SU ANTERIOR COMPROMISO, EN DONDE NI SIQUIERA PUDO SEGUIR EL TREN.— SU PERFORMANCE RESULTA ABIERTAMENTE CONTRADICTORIA. — EN LAS CARRERAS RESTANTES LOS VENCEDORES FUERON ROTITO, BUENAS NOCHES, BAYONETA, HUILICHE, FRIEDA, BOYANTE Y EL CACIQUE EN LA DE CLAUSURA

### RELACION RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

Numerosa concurrencia tuvieron las carreras de la mañana de ayer en el Hipódromo Chile, cuyos desarrollos y resultados fueron los siguientes:

**ROTITO EN LA INICIAL**

La primera carrera, condicional para potrillos de tres años no ganadores, fué ganada por Rotito sobre Ulises y Heinkel, rematando fuera de tabla el favorito Caycay Vilú.

Rotito picó a la delantera cuando se alzaron las cintas vigilado por Paloquito, Ultimo Mono y Caycay Vilú, situación que se mantuvo unos doscientos metros, a cuya altura pasó Carabobo a marcar rumbos con clara ventaja sobre Rotito, Ultimo Mono, Ulises y Caycay Vilú, viéndose a Cosaco, último.

A los 300 metros más o menos rodó Gino Rex.

La situación precedente señalada se mantuvo hasta la curva final en donde Rotito pasó a la delantera desembocando a la recta a la cabeza del grupo, y sin inquietarse ante los avances de Ulises y Heinkel, siguió en cómoda acción al disco que cruzó cuando llevaba dos cuerpos de ventaja sobre Ulises que, por igual distancia, aventajó a Heinkel; cuarto Ultimo Mono, quinto Carabobo y último, Cosaco.

**BUENAS NOCHES, EN LA SEGUNDA**

Nuestra recomendada Boina Vasca cayó derrotada muy cerca de la meta por Buenas Noches que mejoró bruscamente.

Buena fué la largada y Boina Vasca apareció inmediatamente a la descubierta vigilada por Bisagra, mientras en tercer término quedaba Mirada delante de Nieve Roja, Buenas Noches y Los Boldos, cerrando la marcha Náutico y Gomina.

La puntera no logró abrir claro entre ella y sus perseguidores, no registrándose otro cambio que el simultáneo avance de Buenas Noches y Los Boldos, que, en plena curva, se ubicaron también a las grupas de la puntera.

Boina Vasca desembocó a la recta presionada por Bisagra que inmediatamente cargó de firme sobre ella, empeñándose en bonita lucha, y cuando Boina Vasca lograba dejarla atrás, por el hueco que quedó avanzó con grandes bríos Buenas Noches que, casi sobre la raya, le dió alcance derrotándola por medio cuerpo. El tercer lugar a cuerpo y medio lo conservó Bisagra delante de Los Boldos, 5.a, Nieve Roja; 6.a, Credencial; 7.o Náutico y última Marinade.

**BAYONETA EN LA TERCERA**

Nuestra recomendada Bayoneta obtuvo una merecida victoria en la mejor serie de los compromisos de velocidad, batiendo de punta a punta a los adversarios que le salieron al paso.

Como una tabla movieron los cuatro adversarios, apareciendo luego Bayoneta adelante, a la que inútilmente trató Dernier Cri de arrebatarle la punta, cortándose ambos apareados, 3 cuerpos sobre Qué Terrible, mientras Andalousie, que se veía muy atrasada en su training, cerraba la marcha a cinco cuerpos del penúltimo, sin poder seguir el tren.

Bayoneta y Dernier Cri no se dieron cuartel en parte alguna, pero ya en los comienzos del derecho Dernier Cri renunció a la lucha siendo substituído por Qué Terrible que fué proyectado sobre la puntera con bríos, al parecer, suficientes para darle caza, pero nuestra favorita logró anularlo y hasta el disco mantuvo cuerpo y medio de ventaja sobre él.

Tercero a cuatro cuerpos Dernier Cri y última, lejos, Andalousie.

**MOCTELEK, EN LA LARGA**

Produciendo una performance completamente irregular, Moctelek se impuso de correr a correr en el handicap de fondo, que servía de base al programa matinal.

Este hecho es tanto más contradictorio si se toman en cuenta los siguientes antecedentes: después de haber actuado voluntariamente de riguroso incógnito durante largo tiempo, Moctelek remató segundo de Ondine en la reunión del 17 de diciembre, dispensándole dos kilos a la ganadora.

En la presentación siguiente volvió a ganar Ondine, pero Moctelek, a favor del cual existía ahora una diferencia de 4 kilos, remató penúltimo, en penosa acción, sin siquiera haber podido seguir el tren, según se presentó a expresarlo su jinete Juan Araya, ante la Junta de Comisarios.

De ser efectivo todo esto, querría decir que el caballo en una semana perdió sus formas, pero lo curioso del caso es que al cabo de una semana, también las recupera y sale ganando en el mejor de los estilos.

Si esto no constituye una irritante irregularidad, no sabemos si en el diccionario español existirá otra palabra más apropiada para clasificarlo.

En cuanto a la carrera, se hizo con Flotador adelante seguido por Lolo, tercero Moctelek y último Pedro de Valdivia.

No se registraron cambios y Moctelek que hace una semana no podía seguir el tren frente a los 900, ahora apuraba allí ubicándose a las grupas de los delanteros.

En cuanto pisaron la recta, Moctelek liquidó a Lolo, y aunque éste vanamente trató de reaccionar, Moctelek lo batió al freno por pescuezo.

Tercero a dos cuerpos Pedro de Valdivia al que perjudicó el tren lento. Cuarto y último Flotador.

*HUILICHE EN LA QUINTA*

Con todos los honores cayó nuestro favorito Aramis en la de quinta hora, batido por Huiliche que había producido sugestiva performance, aunque sin figurar, en su anterior presentación.

Señor Maile picó a la delantera cuando se alzaron las cintas, pero no tardó Huiliche en desplazarlo cortándose un cuerpo adelante; en tercer lugar quedó Catesca delante de Aramis y Orpheline, quedando Aldeana a retaguardia por haber partido con leve desventaja, pero pronto ganó terreno por fuera incorporándose al grupo.

Pocas variaciones se registraron en el orden de los delanteros y Huiliche desembocó a la recta a la cabeza del grupo recibiendo inmediatamente la ofensiva de Aramis que aunque gastó sus mejores energías en darle caza, hubo de conformarse con escoltarlo a 3|4 de cuerpo.

El tercer lugar lo conservó Señor Maile a cuerpo y cuarto delante de Quintrilpe que avanzó tardíamenteé quinta Malvinas, sexto Fiero, séptima Catesca y última Frutilla.

*FRIEDA EN LA SEXTA*

Una nueva concluyente victoria consiguió Frieda en la cuarta serie de los compromisos de velocidad, al dar cuenta de Egazti y Radamés que se vieron incapaces para ella.

En buen momento funcionaron las cintas y definidas las posiciones, Frieda pasó a la descubierta tomando dos cuerpos sobre Las Parras que pasó a seguirla, quedando tercero Radamés delante de Sueño Chino y Francote, cerrando el paso Kika.

No se registraron cambios en el orden de los competidores, llegando Frieda a la recta con la ventaja adquirida en las primeras distancias y sin ser largada en parte alguna por su piloto, siguió galopando en demanda del triunfo, batiendo por dos largos a Egazti que avanzó a la llegada. El tercer lugar a cuatro cuerpos lo conservó Radamés delante de Embeleco, quinto Semita, sexta Kika y último Francote.

*BOYANTE EN LA PENULTIMA*

Nuestro recomendado Boyante se impuso en buena forma en la penúltima, tercera serie de los compromisos sobre 1,200 metros.

Buena fué la largada arrancando parejo el lote tomando Quintrileo leve ventaja sobre Hablador, pero no tardaron éstos en ser desalojados por Gran Ley a cuyos flancos se colocó Habilosa, precediendo a RAF., Boyante y Dignificante, cerrando el paso Yaraví.

Gran Ley y Habiloso no se dieron cuartel hasta la curva, en donde de aquélla renunció a la lucha para ser substituída por Boyante que avanzó al segundo puesto quedando en persecución de la puntera sobre la que cargó de firme a la altura de las populares y quebrando su resistencia se desprendió de ella a la llegada, batiéndola por dos cuerpos.

El tercer lugar a cabeza, en fuerte pero tardío avance, lo consiguió Canosa delante de RAF, quinto Quintrileo, sexta Dignificante y último Yaraví.

*EL CACIQUE EN LA DE CLAUSURA*

Abonando el buen dividendo de $ 111.40 por unidad de cinco, se impuso El Cacique, en la de clausura. En un buen momento el juez dió paso a los rivales, viéndose en las primeras distancias a Cabezón en punta, pero luego fué substituído por Chaulico, quedando a continuación casi en una línea Aletazo con Stand By y más atrás Diablesa, El Cacique, Centauro, Lunacio y Esbirro. Sin variantes de importancia se desarrolló la carrera hasta el poste de los 400 metros finales, en donde el lote se hizo compacto por los avances de Diablesa, Esbirro y El Cacique, mientras Lunacio era lanzado también por el lado interior, pero por esta línea corría El Cacique, y su jinete dándose cuenta del avance del hijo de Martín García, se cerró un poco, lo que obligó a Juan Araya a que levantara bruscamente a Lunacio, perdiendo un terreno precioso. En plena recta El Cacique dió cuenta de los punteros y cortándose cuerpo y medio sobre ellos, terminó el recorrido con esta ventaja sobre Lunacio que recuperó parte de lo perdido en los comienzos de la recta. Tercero a 3|4 de cuerpo finalizó Esbirro, delante de Diablesa, quinto Angustiado y último Yaraví.



Moctelek, produciendo una performance abiertamente contradictoria, derrota a Lolo y Pedro de Valdivia en el handicap de dos mil metros corido ayer en el Hipódromo Chile

## RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS (PISTA LIVIANA)

**CARRERA DE ELIMINACION.— 1.400 metros.— Premio: $ 16.000 al primero**

1.o PRIMOGENITO 53, M. Araneda.
2.o Cicadeo 57, A. Poblete.
3.o Forest King 60, J. Villa.
4.o Impertérrito 57, L. Araya.
Curimón 59, M. Mockridge.
Kibir 56, R. Rojas.
Cujitrin 57, J. M. Carrasco.
Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.30.
Preparador: L. A. Molina.

**PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Para potrillos de tres años perdedores.— Premio: $ 16.000 al primero**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | ROTITO 56, E. Asenjo | 5476 | 2576 |
| 2.o | Ulises 52, H. Cabello | 4220 | 2060 |
| 3.o | Heinkel 54, J. E. Cruz | 5447 | 2807 |
| 4.o | Ultimo Mono 54, L. Céspedes | 3510 | 1673 |
| | Caycay Vilú 56, V. González | 6160 | 2879 |
| | Carabobo 56, R. Castillo | 3216 | 1530 |
| | Cosaco 56, Juan González | 729 | 407 |
| | Gino Rex 55, G. Toro (rodó) | 5447 | 2807 |
| | Paloquito 54, H. Ravello | 404 | 242 |
| | San Carlos 56, G. Sepúlveda | 719 | 566 |
| | | 30082 | 14897 |

Ganada por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.28 4|5.
Retirados: Chilling, Nogi, Very Nice.
Preparador: E. Aliaga.
Dividendos: $ 22.80 $ 8 20; $ 9; $ 7.80.
Preparador: E. Aliaga.

**SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 6.a Serie.— Premio $ 11.000 al primero**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | BUENAS NOCHES 53, H. Azócar | 5793 | 2950 |
| 2.o | Boina Vasca 56, C. Rebolledo | 10262 | 5297 |
| 3.o | Bisagra 51, Juan González | 1409 | 767 |
| 4.o | Los Boldos 52, M. Quezada | 9281 | 3780 |
| | Mirada 54, M. Manríquez | 5951 | 2738 |
| | Credencial 53, Ab. Silva | 1122 | 845 |
| | Nieve Roja 52, R. Bustamante | 1037 | 464 |
| | Miss Chile 52, R. Pacheco | 3794 | 1739 |
| | Marinade 51, A. Vásquez | 3748 | 1548 |
| | Náutico 50, M. Lara | 2703 | 1429 |
| | Gomina 48, A Salazar | 6275 | 3698 |
| | | 51380 | 25261 |

Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.15 1|5.
Corrieron todos.
Preparador: U. Bravo.
Dividendos: $ 36.80, $ 11.80; $ 8.80; $ 30.80.

**TERECERA CARRERA.— 1.200 metros.— 1.a Serie.— Premio $ 14.000 al primero**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | BAYONETA 59, M. Quezada | 9787 | 2267 |
| 2.o | Qué Terrible 50, A. Vásquez | 6214 | 1890 |
| 3.o | Dernier Cri 53, P. González | 13075 | 2579 |
| 4.o | Andalousie 53, M. Ocampo | 2961 | 719 |
| | | 32037 | 7455 |

Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 4 cuerpos.
Tiempo: 1.13 1|5.
Retirado: Habyek.
Dividendos: $ 13.60, $ 7.20; $ 7.60.

**CUARTA CARRERA.— Handicap de fondo.— 2.000 metros.—Premio $ 25.000 al primero.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | MOCTELEK 46, A. Vásquez | 8303 | 2244 |
| 2.o | Lolo 51, J. Araya | 10125 | 2021 |
| 3.o | P. de Valdivia 58, E. Asenjo | 15562 | 2442 |
| 4.o | Flotador 46, J. F. Vidal | 6497 | 1510 |
| | | 40547 | 8217 |

Ganada por 1 pescuezo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 2.08 2|5.
Corrieron todos.
Preparador: I. Sánchez.
Dividendos: $ 20, $ 7.80; $ 8.20.

**QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 5.a serie.— Premio $ 11.000 al primero.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | HUILICHE 50, L. Céspedes | 7771 | 2769 |
| 2.o | Aramis 55, V. González | 6523 | 2995 |
| 3.o | Señor Maile 53, A. Vásquez | 12422 | 4529 |
| 4.o | Quintrilpe 52, R. Bustamante | 9756 | 4198 |
| | Fiero 56, J. Araya | 7215 | 3382 |
| | Frutilla 53, G. Sepúlbeda | 4807 | 2334 |
| | Aldeana 52, J. E. Cruz | 10335 | 4329 |
| | Catesca 51, L. A. Díaz | 6299 | 3020 |
| | Orpheline 50, J. F. Vidal | 3645 | 1511 |
| | Malvinas 48, A. Soto | 6157 | 3231 |
| | | 74730 | 32311 |

Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1.15.
Retirados: Rentista, Wonderfull, Villa Carmen, Nata.
Preparador: S. Micell.
Dividendos: $ 39.80, $ 15; $ 14.20; $ 11.

**SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 4.a Serie.—Premio $ 11.000 al primero.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | FRIEDA 52, G. Sepúlveda | 28402 | 10001 |
| 2.o | Egazti 50, R. Madariaga | 17381 | 6568 |
| 3.o | Radames 52, M. Quezada | 8048 | 2583 |
| 4.o | Embeleco 47, A. Soto | 3182 | 1818 |
| | Sueño Chino 55, A. Vásquez | 13917 | 6833 |
| | Francote 51, L. A. Díaz | 3029 | 1505 |
| | Las Parras 50, C. Cruz | 7609 | 4478 |
| | Semita 50, L. Céspedes | 2033 | 1085 |
| | Kika 49, R. Pacheco | 4877 | 2882 |
| | | 88470 | 38743 |

Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 4 cuerpos.
Tempo: 1.14 1|5.
Retirados: Francachela, Graziani, Trampiatito.
Preparador: E. Sepúlveda.
Dividendos: $ 12.80 $ 7; $ 8; $ 10.60.

**SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros — 3.a serie — Premio $ 12.000 al primero.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | BOYANTE 53, M. Quezada | 31013 | 12558 |
| 2.o | Habilosa 50, L. A. Díaz | 11245 | 3991 |
| 3.o | Canosa 52, J. F. Vidal | 4602 | 1658 |
| 4.o | R. A. F. 53, G. Sepúlveda | 7876 | 3498 |
| | Quintrileo 57, F. Gómez | 12290 | 4571 |
| | Gran Ley 54, R. Bustamante | 7429 | 3374 |
| | Dignificante 52, R. Pacheco | 10676 | 3785 |
| | Yaraví 50, M. Lara | 1037 | 401 |
| | Eliseo 49, J. E. Cruz | 3237 | 1767 |
| | Hablador 49, A. Vásquez | 11473 | 4247 |
| | | 100978 | 40050 |

Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 1 cabeza.
Tiempo: 1.14 4|5.
Retirados: Atacalco, Venezolano, Katita.
Preparador: E. Canales.
Dividendos: $ 13.40, $ 7; $ 11.20; $ 18.20.

**OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 2.a Serie.— Premio $ 13.000 al primero.**

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | EL CACIQUE 61, L. Araya | 3698 | 1471 |
| 2.o | Lunacio 47, J. Araya | 12252 | 4919 |
| 3.o | Esbirro 52, C. Cruz | 18555 | 8963 |
| 4.o | Diablesa 53, P. Flores | 27494 | 7311 |
| | Centauro 57, M. Quezada | 2887 | 1278 |
| | Cabezón 56, R. Pacheco | 5540 | 1687 |
| | Aletazo 53, F. Gómez | 3548 | 1361 |
| | Coeur Sec. 52, M. Lara | 339 | 169 |
| | Stand By 52, L. aJra | 18840 | 6077 |
| | Angustiado 50, R. Madariaga | 1312 | 984 |
| | Chahuilco 49, M. Araneda | 3053 | 968 |
| | | 99518 | 35371 |

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.14.
Retirados: Es El Colmo, Polonesa, Posesión, Aparecido y Austriaca.
Preparador: R. Díaz.
Dividendos: $ 111.40, $ 20.80; $ 9.80; $ 7.60.

# EL CLUB HIPICO INICIA HOY SU TEMPORADA DE VERANO

**RECATADA ES NUESTRA CARTA EN EL PREMIO ALBEYTAR, QUE SIRVE DE COMPROMISO BASICO A LA CARTILLA. — ATELIER Y DADINCO SE PRESENTAN COMO SUS PRINCIPALES ENEMIGOS. — SUDAMERICANO, BIGOTE, SCAPA FLOW, CHAMORRO, MAGDALENA, MAHARANI Y ROSE BELLE, NOS GUSTAN EN LAS COMPETENCIAS RESTANTES QUE INTEGRAN EL PROGRAMA**

El Club Hípico inicia hoy su temporada de verano para cuyo efecto ha organizado un programa de muy regulares atractivos compuesto por ocho pruebas, la mayoría de ellas con buen número de anotaciones y de difícil pronóstico, factores que pueden dar margen para presenciar reñidos finales, y a los cuales seguramente no serán ajenos los dividendos remunerativos.

### PRIMERA CARRERA

Se dará comienzo a la reunión con el premio Abismo, sobre 1,500 metros, para tres años nacidos en Chile, no ganadores, y en donde se han dado cita siete rivales aspirantes a cambiar de categoría.

La elección hay que hacerla entre Ludendorff, que viene de clasificarse tercero de Viento Fuerte y La Francesita, en 1,200 metros; Etsai, que cuenta con ejercicios bien satisfactorios sobre la distancia; Puntete, que llegó cuarto de Secreto, Suavecito y Caycay Vilu, en el Hipódromo Chile, y finalmente, Sudamericano, que fué derrotado por Arauco, en una milla.

Por nuestra parte, vamos a decidirnos por Sudamericano, que mantiene su estado inmejorable, recomendando a Puntete para el único placé.

### SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera y que corresponde a la última serie de los handicaps sobre 1,200 metros, ha reunido un lote de muy modestas aptitudes, factor que viene a complicar mucho más el pronóstico.

Seleccionando en el conjunto, los de mejor chance nos parecen Bigote, Sapeur, Bien Jugada, Manola y Estírate, ya sea por sus buenas performances recientes, o en atención al peso que les ha correspondido, pero no conviene descuidar a Pinta, Duraznillo y Uruguaya, que han evidenciado progresos en sus trainings, y pueden aprovecharse de cualquier circunstancia para dar un mal rato a la cátedra.

Basados en el reciente triunfo obtenido por Bigote, le daremos nuestras preferencias, indicando a Sapeur y Estírate como sus adversarios más peligrosos.

### TERCERA CARRERA

El premio "Albeytar", sobre 1,800 metros, y que hace las veces de clásico, ha congregado un buen lote de especialistas, en condiciones tales de peso que resulta casi peligroso desentenderse de la chance de algunos de ellos.

Atelier, que carga el top-weight, es reciente escoltador de Santo Domingo y Protea, en 2,200 metros; Fígaro no figuró en la que se anotó Jafet, pero hay que advertir que ahora baja 7 kilos; Recatada llegó cuarta en la citada competencia de Santo Domingo; Dadinco se clasificó detrás de Pastenaca y Coquette, en una milla; Flotador fué cuarto de Zofero, Manantial y Escapero en el Hipódromo Chile, y por fin Poliuto, al amparo de las ventajas que recibe puede ser el encargado de la avería.

Reconociendo las dificultades que encierra el pronóstico, vamos a decidirnos por Recatada para el sitio de honor, señalando a Atelier para el siguiente.

### CUARTA CARRERA

Ocupa el cuarto lugar del programa el premio "Avellano", serie principal de los handicaps de velocidad, y en donde los 13 kilos que median entre los distintos rivales, han dejado la carrera abierta a las espectativas de todos los participantes.

Cinzano representa la clase y Malgré con 62 kilos que le han correspondido, es enemigo por demás temible; Deseada acaba de imponerse sobre Los Tiempos y Chalas, en esta misma distancia; El Hakim ha caído a un peso muy conveniente; Scapa Flow dió cuenta de Tío Sam II y Chalas, en 1,100 metros; Valencia escoltó a Jafet, Setubal y Chouette, en 1,500 metros, y por último, Mollera va peligrosamente liviana y puede ser la encargada del dividendo.

En vista de que Scapa Flow mantiene su estado sobresaliente, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico, con Deseada para escoltarla a la llegada.

### QUINTA CARRERA

A continuación se disputará el premio "Alanes", handicap sobre 1,800 metros, y en donde la mayoría de los inscritos llegan con justificadas pretensiones al encuentro.

Dentro de la lógica, se puede prescindir de algunos adversarios que atraviesan por un mal momento, pero, no por eso se despeja la incógnita, y así tenemos que Zofero, Contrapunto, El Rosarino y Cuarzo, son tan buenas cartas como Evocación, Zurbaran o Chamorro, y resulta un problema decidirse por uno, sin dejar de reconocer que cualquiera de los otros es capaz de ganarlo.

Sin detenernos a sacar líneas y cotejar perfomances, lo que en este caso es un imposible, diremos que nos gusta Chamorro, que viene de imponerse sobre Ñilque y Royal Peach, en una milla, con El Rosarino y Zurbarán para los otros huecos del marcador.

### SEXTA CARRERA

En sexto término se correrá el premio "Almirante Sturdee", handicap sobre 1,200 metros, y en donde la equitativa distribución de los pesos ha dejado en condiciones de ganar a la mayoría de los anotados.

Chispero, que es reciente vencedor de Negra y Fiero, aparece con idéntica opción a Porsiaca, que escoltó a Racha y a Wiket II, que ha caído a un peso muy cómodo. A su vez, Avispa a 53 kilos es por demás temible; Esmirna dió cuenta de Lisimaco y Kubelik, en el Hipódromo Chile; Argelia venció a Mariposa y Arauco, en 1,300 metros; Magdalena derrotó a Poncio y Norina, en esta misma distancia; Selénica fracasó en la que se adjudicó Nomediga, pero anteriormente había triunfado sobre Chispero y Muera Callada; Sobregiro fué tercero de Infiel y Húngara; Línea Media va peligrosamente liviana y por fin. Semita perdió estrechamente contra Olavarria.

Atendiéndonos a los magníficos aprontes efectuados por Magdalena y como a 50 kilos va colocada como para no perder, la haremos nuestra favorita, con Chispero y Selénica para los otros sitios de la tabla.

### SEPTIMA CARRERA

La penúltima carrera, premio "Alania", también sobre 1,200 metros, se presenta tanto o más complicada que las anteriores, y no será de extrañarse si el ganador resulta abonando un sport de tres cifras.

Racha, que carga 58 kilos, es reciente vencedora de Machuca y Gymkhana, en 1,300 metros; Orovilac, Pesofuerte y Godoy terminaron primero segundo y tercero, respectivamente, en el premio "Oviedo"; Salero escoltó a Palomina, Dernier Cri y Bayoneta, en La Palma; Esbirro dió cuenta de Stand By y Pan guipulli, en esta misma distancia; Guardavalla va peligrosamente liviana, y es un lance de probabilidades; Maharani fué cuarta en la citada carrera de Racha, y por último, Livorno, al amparo de las ventajas que recibe, puede dar un mal rato a la cátedra.

Como Maharaní se nota en la plenitud de sus medios y recibe kilos de la mayoría de los inscritos, la recomendaremos para el primer lugar con Godoy y Salero para los siguientes.

### OCTAVA CARRERA

Se dará fin a la reunión con el premio "Almendro" de idénticas bases a la anterior, y que ha resultado especial para el desquite, pues aquí tendrá el apostador ancho campo en donde elegir, con la seguridad de cobrar magnífico dividendo.

Habyek, Rose Belle, Machuca, New York, Polonesa y En Garde, la mayoría de ellos de lucida actuación en las pasadas reuniones, serán los que se distribuyan el favor del público; pero, a su vez, Baco, Aletazo y Cafardeuse, han caído a kilos muy convenientes y por lo tanto resultan peligrosos adversarios de los citados en primer término.

Una carta de probabilidades se nos ocurre Rose Belle, que viene de ganar, aparte de que a 53 kilos no puede ir mejor colocada, y en este concepto le daremos nuestras preferencias, con Machuca y Polonesa para los placés.

### RESUMEN

Primera carrera: Sudamericano y Puntete.
Segunda carrera: Bigote, Estírate y Sorpresa.
Tercera carrera: Recatada y Atelier.
Cuarta carrera: Scapa Flow y Deseada.
Quinta carrera: Chamorro, El Rosarino y Zurbaran.
Sexta carrera: Magdalena, Selénica y Chispero.
Séptima carrera: Maharani, Godoy y Salero.
Octava carrera: Rose Belle, Machuca y Polonesa.

## CLUB HIPICO. - Lunes 1.o de Enero de 1945

PRIMERA CARRERA, a las 3.00 P. M.— 1.500 metros.— Premio ABISMO.— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso 56 kilos. —Inscripción $ 80.— Premios: $ 16.000 al primero; $ 4.800 al segundo; $ 2.400 al tercero y $ 800 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Vodanovic | N. N. | 1 | Etsai | 56 | 5 | D'Alembert | Gertrudis | P. Zuvic C. |
| J. Medina | M. Rojas | 2 | Ludendorff | 56 | 2 | Garboso | Vampiresa | A. Rodríguez |
| O. Urbina | L. A. Urbina | 3 | Petirrojo | 56 | 3 | Iturbide | Pegaway | Mariposa |
| E. Rodríguez | M. Salas | 4 | Por Fin | 56 | 6 | Norton | Wellaway | Cleopatra |
| F. Peralta | J. E. Cruz | 5 | Puntete | 56 | 4 | El Perla | Picacera | Longchamps |
| A. Valdés | A. Poblete | 6 | Sudamericano | 56 | 7 | Poor Crap | Sujestiva | Pelequén |
| H. Romero | N. N. | 7 | The Winner | 56 | 1 | Falkland | Leonina | Good bye |

SEGUNDA CARRERA a las 3.30 P. M.— 1.200 metros.— Premio ALTANERO.— 5.a Serie.— Para caballos de 3 años, ganadores y para caballos de 4 años y más que hayan ganado más de $ 25.000.— Handicap.— Inscripción $ 55.— Premios: $ 11.000 al primero; $ 3.300 al segundo; $ 1.650 al tercero y $ 550 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T. Bustos | M. Reyes | 1 | Bigote | 55 | 9 | Urbión | Urotropina | Aga Khan |
| J. Rodríguez | O. Castillo | 2 | Pinta | 55 | 6 | Haut Brion | Piedra Azul | J. Rodríguez |
| D. Pérez | P. Flores | 3 | Sapeur | 55 | 7 | Signum | Capitana | S. Agliati |
| S. Jiménez | A. Salazar | 4 | Wonderfull | 55 | 2 | Water Polo | Engañifla | G. Ramírez A. |
| L. Yáñez | N. N. | 5 | Bien Jugada | 53 | 3 | Well Played | Meritoria | L. Yáñez |
| N. Pavisic | F. Gómez | 6 | Duraznillo | 53 | 10 | War Boy | Sahareña | N. Pavisic |
| L. A. Figueroa | L. Céspedes | 7 | Manola | 53 | 5 | Frigio | Melipillana | M. Santapau |
| O. López | B. Sandoval | 8 | Uruguaya | 51 | 4 | Norton | Upheaval | Saladino |
| E. Inda | J. Ortiz | 9 | Estírate | 50 | 8 | El Perla | Estridente | Imola |
| J. Melero | A. Poblete | 10 | Tartufo | 50 | 1 | Silvio Pellico | Nurse | Capuleto |

TERCERA CARRERA, a las 4.00 P. M.— 1.800 metros.— Premio ALBEYTAR.— 1.a Serie.— Para caballos de 3 años y más.— Handicap.— Inscripción $ 100. —Premios: $ 20.000 al primero; $ 6.000 al segundo; $ 3.000 al tercero y $ 1.000 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F. Peralta | R. Pacheco | 1 | Atelier | 57 | 5 | Trigal | Ameli | Longchamps |
| E. Villaseca | M. Quezada | 2 | Fígaro | 55 | 3 | Blandonián | Frida | Limited |
| F. León | J. Ortiz | 3 | Recatada | 49 | 4 | Digno III | Reineta | J. B. Ourtau |
| D. Yáñez | G. Silva | 4 | Dadinco | 48 | 6 | The Font | Mamá Lucha | Dulcinea |
| J. Duque | J. E. Vidal | 5 | Flotador | 46 | 1 | Oakland | Queenie | Flotador |
| V. Polanco | L. Céspedes | 6 | Poliuto | 46 | 2 | Gaulois | Podadera | Sta. Elvira |

CUARTA CARRERA, a las 4.30 P. M.— 1.200 metros.—Premio AVELLANO.— 1.a Serie.— Para caballos de 3 años ganadores, y para caballos de 4 años y más que hayan ganado más de $ 25.000.— Handicap.— Inscripción $ 70.— Premios: $ 14.000 al primero; $ 4.200 al segundo; $ 2.100 al tercero y $ 700 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Gómez | A. Gutiérrez | 1 | Cinzano | 62 | 5 | Himalaya II | Antignana | Peteroa |
| E. Inda | E. Asenjo | 2 | Deseada | 55 | 1 | Tupá | Trinitrina | D. Barrueto |
| A. Fletcher | V. González | 3 | El Hakim | 54 | 6 | Firmament | Pila de Oro | S. Gómez |
| E. Rodríguez | J. Ortiz | 4 | Scapa Flow | 54 | 3 | Heidelberg | Linda Mora | Lima |
| C. Quezada | M. Ocampo | 5 | Valencia | 50 | 2 | Hat Trick | Vislumbre | C. del Sur |
| J. M. Escalante | L. Céspedes | 6 | Mollera | 49 | 4 | Tupá | Fedorowna | Las Garzas |

QUINTA CARRERA, a las 5.05 P. M.— 1.800 metros.—Premio ALANES.— 2.a Serie.— Para caballos de tres años y más.— Handicap.— Inscripción $ 90. — Premios: $ 18.000 al primero; $ 5.400 al segundo; $ 2.700 al tercero, y $ 900 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Muñoz | F. Gómez | 1 | Zófero | 57 | 8 | Perlero | Zobeida | Migaya |
| J. Costantini | M. Quezada | 2 | Contrapunto | 55 | 4 | Magnax | Modernita | B. Donnay |
| J. Rodríguez | P. Flores | 3 | Cuarzo | 54 | 10 | Zambo | Saxe | J. Rodríguez |
| J. Cavieres | C. Rebolledo | 4 | El Rosarino | 52 | 5 | The Font | Rosarina | El Rosarino |
| L. G. Alvarez | A. Salazar | 5 | Cleveland | 49 | 1 | Trigal | Cirila | Remark |
| J. Bernstein | L. Céspedes | 6 | Evocación | 49 | 6 | Aretino II | Maida | Jam |
| D. Sotomayor | G. Silva | 7 | Zurbarán | 48 | 2 | Blandonian | Zeila | Llallauquén |
| E. Inda | J. Ortiz | 8 | Chamorro | 47 | 9 | Codihué | Huasi | R. Lara F. |
| J. Rojas | J. F. Vidal | 9 | Monte Plata | 46 | 7 | Richard | Manresa | A. Calquín C. |
| J. Duque | L. Jara | 10 | San Pancho | 46 | 3 | Vesubio | Modorra | Jónico |

SEXTA CARRERA, a las 5.40 P. M.— 1.200 metros.— Premio ALMIRANTE STURDEE.— 4.a serie.— Para caballos de tres años ganadores, y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 25.000.— Handicap. — Inscripción: $ 55.— Premios: $ 11.000 al 1.o, $ 3.300 al 2.o, $ 1.650 al 3.o y $ 550 al 4.o.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Yáñez | P. Santander | 1 | Chispero | 58 | 12 | Raudal | Jva Blanca | P. de Mallorca |
| Pedro Bagú | F. Poblete | 2 | Por Siaca | 56 | 3 | Firmament | Volteina | La Línea |
| A. Lencién | Toro | 3 | Palmún | 54 | 1 | Feroz | Ballja | Reina |
| S. Miceli | R. Bustamante | 4 | Avispa | 53 | 2 | Darién | Abeja | Pajarito |
| Pedro Inda | J. M. Vergara | 5 | La Dotty | 52 | 9 | Minué | L'Etoile | Despacon |
| N. Pavisic | E. Obregón | 6 | Wicket II | 52 | 11 | Electrón | Woolscott | N. Pavisic |
| A. Echeverría | Pérez | 7 | Esmirna | 51 | 10 | Aretino | Redundancia | Equis |
| J. Constantini | O. Castillo | 8 | Argelia | 50 | 14 | Trafalgar | Jeringa | El Jazmín |
| T. Bustos | J. Ortiz | 9 | Magdalena | 50 | 13 | Royal Fox | Magdalin | Aga Khan |
| J. Valenzuela | R. Pacheco | 10 | Selénica | 50 | 8 | Signum | Puebla | El Cardo |
| F. Peralta | J. González | 11 | Sobregiro | 50 | 6 | Knocker | Makilla | Visto Bueno |
| Jorge Vial | L. Céspedes | 12 | Gringo | 49 | 4 | Armateur | Gongorina | Gold |
| J. Rodríguez | L. Díaz | 13 | Línea Media | 49 | 5 | Quemao | Rendija | J. Rodríguez |
| G. Valenzuela | A. Soto | 14 | Semita | 47 | 7 | Milímetro | Jaranera | Dichato |

SEPTIMA CARRERA, a las 6.15 P. M.— 1.200 metros.— Premio ALANIA.— 3.a serie.— Para caballos de tres años, ganadores, y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 25.000.— Handicap.— Inscripción: $ 60. —Premios: $ 12.000 al 1.o, $ 3.600 al 2.o, $ 1.800 al 3.o y $ 600 al 4.o.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Sotomayor | P. Flores | 1 | Racha | 58 | 9 | Oakland | Queenie | Botafogo |
| J. Carrasco | E. Asenjo | 2 | Godoy | 56 | 10 | El Ocho | Chilona | J. Caviedes |
| E. Rodríguez | J. Ortiz | 3 | Salero | 55 | 8 | Salado | Artimaña | E. Rodríguez |
| D. Sandoval | J. F. Vidal | 4 | Orovilac | 52 | 6 | Se Ríe | Donosura | A. Manzano |
| R. Quiroz | V. González | 5 | Angustiado | 51 | 3 | Auco | Zozobra | N. de Quiroz |
| L. Castro | J. E. Cruz | 6 | Esbirro | 51 | 1 | Armateur | Crepé de Chine | A. Bochetti |
| D. Yáñez | R. Castillo | 7 | Peso Fuerte | 51 | 2 | Insulto | Libra | General |
| J. Rodríguez | L. Díaz | 8 | Guardavalla | 49 | 5 | Valeriano | Rendija | J. Rodríguez |
| Pedro Bagú | A. Salazar | 9 | Maharaní | 49 | 4 | Freeman | Mojigata | El Cojo |
| L. A. García | L. Céspedes | 10 | Livorno | 48 | 7 | Bacchus Rex | Grand Mere | Sabina |

OCTAVA CARRERA, a las 6.55 P. M.— 1.200 metros.— Premio ALMENDRO.— 2.a serie.— Para caballos de tres años, ganaderes, y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 25.000.— Handicap.— Inscripción: $ 65.— Premios: $ 13.000 al 1.o, $ 3.900 al 2.o, $ 1.950 al 3.o y $ 650 al 4o.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Sotomayor | No corre | 1 | Balalaika | 56 | 1 | Sandals | Tierra Nueva | B. Zegers N. |
| C. Muñoz G. | L. Díaz | 2 | Habyek | 53 | 5 | Oakland | Marga Marga | Lastra |
| E. Rodríguez | J. Ortiz | 3 | Rose Belle | 53 | 3 | Bacchus Rex | Rose Rouge | Lima |
| D. Yáñez | P. Flores | 4 | Machuca | 52 | 2 | Knocker | Makilla | C. Torres E. |
| A. Castro | C. Rebolledo | 5 | New York | 52 | 7 | Ilión | Romañola | F. Smith |
| E. Fuentes | N. N. | 6 | Baco | 49 | 8 | Bossuet | Caramba | Santa Bárbara |
| J. Ramírez | J. F. Vidal | 7 | Aletazo | 48 | 6 | Minué | Alita | Chita |
| F. Peralta | J. E. Cruz | 8 | Polonesa | 48 | 4 | Blandonián | Iliria | Loma Blanca |
| L. G. Alvarez | R. Pacheco | 9 | Cafardeuse | 47 | 9 | R. Pashá | Nostálgica | Suavia |
| E. Inda | Soto | 10 | En Garde | 46 | 10 | Corn Belt | En Avant | Alegría |

# Preferimos a Ondine en los 1.500 metros del clásico "Año Nuevo" que se corre hoy

**MACANUDO Y TRANSVAAL NOS PARECEN SUS MAS SERIOS ENEMIGOS Y QUEDAN PARA ESCOLTARLA. — EN LAS PRUEBAS ORDINARIAS SUFRAGAMOS POR BAKELITE, LIADIN, MESENIA, AQUILES, DUL, SECRETO, CERBERUS Y ZINGARO**

APRECIACIONES, PRONOSTICOS Y PROGRAMA COMPLETO

El clásico "Año Nuevo", handicap para todo caballo, sobre un recorrido de 1.500 metros y con una recompensa de $ 30.000 al vencedor, sirve de base al programa de la mañana de hoy en el Hipódromo Chile, que está integrado por ocho competencias ordinarias que van de los 1.200 a la distancia del clásico y que pasamos a analizar para fundamentar nuestros pronósticos.

### EL CLASICO "AÑO NUEVO"

Ocho adversarios bajarán a la arena a luchar por la recompensa asignada al vencedor, handicapeados en una escala de 12 kilos.

Macanudo encabeza el grupo cargando el peso más alto, pero como el hijo de Reineta es corredor a las derechas, bien puede disipar las ventajas que otorga. Ondine ha revelado extraordinarios progresos en manos de su nuevo entrenador y ha obtenido dos hermosos triunfos consecutivamente, que constituyen su mejor crédito. La modalidad de correr que ahora se ha empleado con ella, conduciéndola a la espectativa, le abre muchas posibilidades y muchos ven en ella la ganadora de la prueba. Martincito escoltó recientemente a Transmarino en 1.200 metros, después de brava lucha en toda la recta. No lleva otro inconveniente que la distancia que puede exceder a sus medios; Personaje fué cuarto en esa misma oportunidad y va ahora en el tiro que más le acomoda a sus medios. En el clásico ganado por Transmarino produjo una muy discreta performance, pues bajaba bruscamente de distancia de una semana a otra, lo que es inconveniente serio cuando tiene que habérselas con destacados especialistas.

Transvaal ha sido la revelación de los últimos tiempos. El hijo de Hat Trick derrotó en brillante forma a Pirata en los 1.200 metros del premio "Navidad", corrido hace una semana en el Club Hípico, en donde se midieron a pesos iguales. Nicanor fué tercero detrás de Transmarino y Martincito, y corre muy bien la distancia, y en cuanto a Río de Oro, todas sus performances recientes son malas, lo que nos obliga sencillamente a descartarlo.

Hechas estas breves consideraciones sobre la chance teórica que tienen los diversos adversarios y convencidos de que no hay mejor caballo que el que está ganando, sufragamos por Ondine para el primer lugar.

Los placés se los dejamos a Macanudo y Transvaal, en los que vemos sus más serios rivales.

### LAS PRUEBAS ORDINARIAS

La reunión comienza con una prueba condicional reservada a potrancas de tres años no ganadoras, en donde Bakelite se presenta como la carta obligada del cronista, después de su buen segundo puesto logrado detrás de Altruista, en su más reciente compromiso. Le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico.

Francia Libre, que tiene buenas figuraciones en el Club Hípico, y Rutinaria, que viene mejorando, quedan para los placés.

### SEGUNDA CARRERA

De análogas bases a la anterior es la de segunda hora, en donde intervendrá un lote bastante modesto, circunstancia que nos hace inclinar por Liadin nuestras preferencias, en atención a que con anterioridad tiene buenas figuraciones, y como es una potranca ligera que lleva la mejor colocación frente a las cintas, puede aprovechar sus condiciones de velocidad e imponerse desde la partida.

Horma, que se vió ligera en la prueba ganada por Altruista, es nuestra carta para escoltarla, dejándole el otro puesto que paga, a Saeta.

### TERCERA CARRERA

Condicional sobre 1.400 metros es la de tercera hora, en donde estimamos que la mejor carta es Mesenia, que ha figurado y estado actuando con lotes superiores, por lo que bien merece anotarse el triunfo. La hacemos nuestra favorita.

Quintrilpe y Cardilla van en condiciones de poner a prueba sus bondades y tratarán de batirla a su menor desfallecimiento, y son nuestros elegidos para los placées.

### CUARTA CARRERA

Entre Calerina, Aquiles, Agricultor, Alta Estima, Altruista, Boina Vasca y Dania, debe buscarse el ganador de la cuarta carrera; última serie de los compromisos handicap sobre 1.500 metros.

Muy buena encontramos la performance cumplida por Aquiles al escoltar a Calerina hace una semana en esta misma distancia, y como el potrillo ha seguido progresando, creemos que puede desquitarse aquí de su estrecha derrota, y en tal esperanza lo hacemos nuestro favorito.

Calerina y Altruista, cuyas actuaciones se han caracterizado por lo parejas, quedan para los lugares siguientes de la tabla.

### QUINTA CARRERA

Ocupa el quinto lugar del programa la mejor serie de los compromisos handicap de 1.500 metros, en donde Dul nos resulta la carta obligada después de su buen segundo puesto conseguido detrás de Ondine hace una semana. El hijo de Oakland conserva su excelente estado, y de repetir la carrera a que hacemos referencia, será difícil que caiga derrotado.

Lleva a juicio nuestro, su mas seria enemiga en Pacífica, potranca que es muy corredora, y que en esta cancha ha conseguido hermosos éxitos y que si deja sus mañas a un lado resulta enemiga seria para cualquiera. Para tercero dejamos a Rey Perico.

### SEPTIMA CARRERA

Katita, Secreto, Firestone, River Plate, Poncio e Importante se merecen a los pesos que les han correspondido en la séptima, que corresponde a una de las tantas series de 1500 metros.

Secreto nos da plenas garantías sobre estado de preparación e intenciones de ganar, así es que resulta carta obligada para el cronista, lo que nos hace señalarlo para el primer lugar, sin entrar en mayores consideraciones.

Firestone, que fué cuarto en la prueba ganada por Venezolano, viéndose atrasado aún, queda para el 2.o lugar, señalando a River Plate para el otro puesto que paga.

### LA PENULTIMA

Aunque el lote es numeroso en la penúltima carrera, lo que constituye el principal factor en contra que lleva Cerberus, cuya modalidad de correr al fondo generalmente le crea inconvenientes en su avance final, nos resulta la carta de mejores títulos en la penúltima, atendido el segundo puesto logrado detrás de Zíngaro en la reunión del 25. Con el cuplo de Rodríguez están nuestras preferencias para el sitio de honor.

Para escoltarlos dejamos a Naxos, y para tercero a Mickey.

### LA DE CLAUSURA

Especialmente apropiada para el desquite se presenta la prueba de clausura, ya que varios de los anotados llevan justos títulos para hacer suya la recompensa.

Karelia ha estado corriendo muy bien y figurando honrosamente; Bohemio resulta muy buena carta a sólo 53 kilos; Manantial escoltó a Zófero, y si es conducido a la descubierta, como es su táctica habitual, puede imponerse; Escapero fué tercero de Zófero y Manantial, y ahora hay un kilo a su favor; Zíngaro ganó en buena forma, confirmando todos nuestros anteriores comentarios, y como baja tres kilos, puede perfectamente rayarse un nuevo tanto ya que medios le sobran.

En la esperanza de que Zíngaro sea conducido como la última vez, volvemos a señalarlo para el sitio de honor. Los placés se los dejamos a Manantial y Escapero.

### RESUMEN

1.a— Bakelite, Francia Libre, Rutinaria.
2.a— Liadin, Horma, Saeta.
3.a— Mesenia, Quintrilpe, Cardilla.
4.a— Aquiles, Calerina, Altruista.
5.a— Dul, Pacífica, Rey Perico.
6.a— Ondine, Macanudo, Transvaal.
7.a— Secreto, Firestone, River Plate.
8.a— Cerberus, Naxos, Mickey.
9.a Zíngaro, Manantial, Escapero.

## HIPODROMO CHILE.- Lunes 1.o de Enero de 1945

PRIMERA CARRERA a las 8.15 A. M.— 1.200 metros.— Premio ATENIENSE.— Serie A. — Para potrancas de 3 años no ganadoras. — Peso, 54 kilos.— Inscripción $ 160 — Premios: $ 16.000 a la primera, $ 4.800 a la segunda, $ 2.400 a la tercera y $ 800 a la cuarta.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| G. de la Cer | N. N. | 1 | Rutinaria | 56 | 9 | L'Oriflamme | Ruth | E. Mancilla |
| A. Echeverría | C. Rebolledo | 2 | Bakelite | 54 | 7 | The Font | Barta | Abuela |
| Propietario | L. Pérez | 3 | Bidú | 54 | 6 | Yelmo II | Vestale | H. Romero |
| J. B. Const. | N. N. | 4 | Canicula | 54 | 11 | Firmament | Masilia | B. Donnay |
| Propietario | C. Alcaide | 5 | Financista | 54 | 8 | Milímetro | Faldera | J. Salas |
| L. Navarro | E. Márquez | 6 | F. Libre | 54 | 3 | Yelmo II | Francesilla | J. Alfaro |
| L. A. García | N. N. | 7 | Gloria | 54 | 2 | Rococó | Pomaré | Sabina |
| Propietario | Gómez | 8 | Jovencita | 54 | 10 | Garboso | Jacobine | E. Scala |
| A. Castro | A. Poblete | 9 | Kermesse | 54 | 5 | Blandonian | Madness | R. Guerrero |
| M. Feliú | L. A. Díaz | 10 | Limousine | 54 | 4 | Blandonian | Fe Ciega | Mi Cariño |
| E. Canales | J. E. Cruz | 11 | Zariza | 54 | 1 | War Boy | Zarina | Monserrat |

SEGUNDA CARRERA a las 8.45 A. M. — 1.200 metros.— Premio ATENIENSE.— Serie B. — Para potrancas de 3 años no ganadoras. — peso, 54 kilos — Inscripcin. $ 160 — Premios: $ 16.000 a la primera, $ 4.800 a la segunda, $ 2.400 a la terceray $ 800 a la cuarta. —

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L. Navarro | E. Márquez | 1 | Liadin | 56 | 1 | Cocles | Lombarda | El Monarca |
| D. Sotomayor | P. Flores | 2 | Saeta II | 56 | 7 | A. Apple | Jabalina | Vizcaya |
| M. Feliú | N. N. | 3 | Cachimba | 54 | 6 | Mentidero | Violata | A. Chadwick |
| R. Videla | G. Alcaide | 4 | Caratula | 54 | 5 | Luisillo | Caralista | J. Wittig |
| A. Henríquez | G. Toro | 5 | Ceresita | 54 | 3 | A. Pagano | R. Lover | El Ideal |
| F. Villa | J. Villa | 6 | Horma | 54 | 9 | Sandals | Pretelia | Monaiba |
| A. Lancien | J. E. Cruz | 7 | La Gotera | 54 | 8 | Aretino II | Anisette | Kalifita |
| Propietario | M. Quezada | 8 | M. Suerte | 54 | 2 | El Perla | Dulzura | J. F. Salinas |
| J. Vial | N. N. | 9 | Pomarel | 54 | 4 | Agorero | Poderosa | Borromeo |
| R. Aliaga | C. Madariaga | 10 | Quinchera | 54 | 10 | Tantehue | B. Star | Naefel |
| A. Luna | J. González | 11 | Real Estirpe | 54 | 11 | Knockem | La Cuvanita | Las Brujas |

TERCERA CARRERA a las 9.15 A. M. — 1.400 metros. — Premio ARENILLA.— Para 4 años y más no ganadores de más de una carrera. — Peso, 58 kilos. — Descargo de 5 kilos a perdedores. — Inscripcin. $ 100. — Premio: $ 10.000 al primero, 3.000 al segundo, $ 1.500 al tercero y $ 600 al cuarto. —

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P. Valderrama | P. Poblete | 1 | Cautiverio | 58 | 19 | Luisillo | Clarinada | Quillota |
| D. Sotomayor | G. Silva | 2 | Gaspar | 58 | 3 | S. Pellico | Gioconda IV | Viluco |
| V. A. Polanco | G. Verzara | 3 | Kubelik | 58 | 12 | Oakland | Kurura | S. Elvira |
| L. A. Molina | L. Pérez | 4 | Náutico | 58 | 6 | Ilión | Vinchuca | El Colchaguino |
| E. Villaseca | L. Araya | 5 | Quintrilpe | 58 | 8 | Darién | Despierta | Limited |
| J. F. Salinas | B. Sandoval | 6 | Amazona | 56 | 16 | G. Emir | Americanita | J. L. Briones |
| S. González | J. González | 7 | Barcelona | 56 | 17 | Sin Sabor | Baroda | M. Salinas |
| E. Cáceres | G. Toro | 8 | Cardilla | 56 | 5 | Duraznito | Armure | L. de la Fuent |
| S. Jiménez | I. Castillo | 9 | Huallillinga | 56 | 14 | G. Cocktail | Salroca | O. Triviño |
| J. Salfate | N. N | 10 | Mesenia | 56 | 11 | Nid d'Or | Fiesole | As de Copas |
| L. A. García | G. Retamal | 11 | Negra | 56 | 10 | Trelawny | Batavia II | R. de Trefle |
| G. de la Cerd | P. Flores | 12 | Ninowska | 56 | 9 | Trelawny | Hucha | Baquedano |
| J. Medina | R. Silva | 13 | P. Real | 56 | 2 | A. Jack | Dignidad | J. Caro |
| A. Henríquez | J. Cruz | 14 | Canucalqui | 53 | 18 | Isabelino | Pangu:toa | A. Benavente |
| O. Urbina | A. Poblete | 15 | Gitanillo | 53 | 7 | P. Chap | La Gitana | Mariposa |
| E. Fuentes | A. Soto | 16 | Gorgorito | 53 | 1 | Statuto | Gorgorina | A. Ibaceta |
| R. Quiroz | R. Madariaga | 17 | Sorteado | 53 | 4 | Chiste | Sorella | H. León O. |
| R. Gómez | L. Céspedes | 18 | Fotoyorka | 51 | 15 | Fotográfico | Camarada | Rina |
| G. Mancilla | M. Araneda | 19 | Golda | 51 | 13 | D'Alembert | Kaffa | Tucapel |

CUARTA CARRERA, a las 9.45 A. M. — 1,500 metros. — Premio ALHUCEMA. — 5.a Serie. — Handicap para 3 años ganadores y para 4 años y más, que hayan ganado $ 30,000 — Inscripción: $ 110.— Premios: $ 11,000 al primero; $ 3,300 al segundo; $ 1,650 al tercero, y $ 600 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Pérez | P. Flores | 1 | Albura | 56 | 6 | Firmament | Perlette | S. Bertha |
| D. Pérez | F. Santander | 2 | Calerina | 56 | 11 | D'Alembert | Devota D | N. Valenzuela |
| H. Romero | J. González | 3 | Aquiles | 55 | 8 | Quirón | Arribita | B. N. de Isla |
| P. Peralta | R. Pacheco | 4 | Rentista | 55 | 12 | Milímetro | Rosa Roja | Detonación |
| R. Rabello | A. Silva | 5 | Agricultor | 54 | 10 | Gardel | A-Gua | J. Toesca |
| L. H. Labra | R. Castillo | 6 | Alta Estima | 54 | 4 | Negrero | Aloha | El Portal |
| Propietario | M. Ocampo | 7 | Altruista | 52 | 1 | Trafalgar | Alalba | L. A. Yáñez |
| J. Valenzuela | J. Ortiz | 8 | Boina Vasca | 52 | 3 | Iago | Buena Pieza | Bichita |
| J. Rojas | A. Soto | 9 | Dania | 51 | 3 | West End | Gamita II | O. Fernández |
| O. Urbina | A. Salazar | 10 | Villa Carmen | 51 | 7 | Duraznito | La Lorena | Mariposa |
| S. Micelli | L. Céspedes | 11 | Basilea | 49 | 5 | The Font | Barita | Debut |
| A. Blanco L. | J. Vergara | 12 | Credencial | 49 | 9 | Garboso | Se Fué | A. Blanco B. |

QUINTA CARRERA, a las 10.15 A. M. — 1,500 metros. — Premio ALHUCEMA — 1.a Serie. — Handicap para 3 años ganadores y para 4 años y más que hayan ganado $ 30,000.— Inscripción: $ 160.— Premios: $ 16,00 al primero; $ 4,800 al segundo; $ 2,40C al tercero, y $ 800 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Avila | M. Quezada | 1 | Bureo | 56 | 1 | Frigio | Slap | El Llano |
| A. Muñoz | O. Vergara | 2 | Dul | 55 | 6 | Oakland | La Huasca | El Rasillo |
| E. Scaia | C. Rebolledo | 3 | Hajduk | 55 | 2 | Parwiz | Cerva | E. Mancilla |
| O. Jara | L. Díaz | 4 | Bayoneta | 54 | 8 | Bacchus Rex | Bénares | A. Gumera |
| E. Muñoz | Flores | 5 | Aguilucho | 52 | 7 | Firmament | Pantera | Lo Aguila |
| F. Peralta | R. Pacheco | 6 | Pacífica II | 51 | 5 | Puro Habano | Teodosia | N. M. Olvides |
| J. Cavieres | A. Soto | 7 | Rey Perico | 51 | 4 | Corn Belt | Vanidosa II | Villa Alegre |
| I. Sánchez | J. Araya | 8 | Moctelek | 49 | 3 | Huasquino | Melek | A. López |

SEXTA CARRERA, a las 10.50 A. M — 1,500 metros. — Premio AÑO NUEVO. — (Clásico).— Handicap para todo caballo. — Inscripción: $ 300.— Premios: $ 30,00 al primero; $ 9,000 al segundo; $ 4,500 al tercero y $ 1,500 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Cavieres | E. Asenjo | 1 | Macanudo | 58 | 1 | Knocker | Reineta | Pichidegua |
| J. Bernstein | J. Araya | 2 | Ondine | 53 | 7 | Agorero | Kapurtala | 27 de Marzo |
| N. Peralta | J. Ortiz | 3 | Martincito | 52 | 8 | Martín García | Rada | V.-8 |
| Propietario | M. Ocampo | 4 | Personaje | 50 | 6 | Martín García | Lola Montes | C. Quezada |
| D. Sotomayor | C. Rebolledo | 5 | Transvaal | 49 | 3 | Hat Trick | Tiranía | Bermeo |
| G. Mancilla | L. Céspedes | 6 | Nicanor | 47 | 2 | Martín García | Nunca | Melosilla |
| S. Jiménez | A. Soto | 7 | Pirata | 47 | 5 | Statuto | La Socia | El Socio |
| A. Jacial | F. Vidal | 8 | Río de Oro | 46 | 4 | Schopenhauer | Rodaja | Ancar |

SEPTIMA CARRERA, a las 11.25 A. M. — 1,500 metros. — Premio ALHUCEMA — 4.a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más que hayan ganado $ 30,000. — Inscripción: $ 110. — Premios: $ 11,000 al primero, $ 3,300 al segundo, $ 1,650 al tercero y $ 600 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Medina | R. Castillo | 1 | Mariquina | 59 | 4 | Bacán | Marven | Universal |
| J. Rojas | J. González | 2 | Katita | 56 | 9 | Oakland | Kali | A. Calquín |
| F. León | J. Ortiz | 3 | Secreto | 54 | 7 | Poor Chap | Salpimienta | F. León R. |
| O. Jara | M. Ocampo | 4 | Firestone | 53 | 6 | Luisillo | Fossette | R. M. de del R. |
| S. Miceli | G. Toro | 5 | River Plate | 53 | 3 | Scaramouche | Flaga | Popeta |
| L. A. García | L. Céspedes | 6 | Poncio | 51 | 8 | Poor Chap | Pilatuna | Virginia |
| O. Urbina | R. Morales | 7 | Santanderina | 51 | 2 | Minué | Trapalona | Nanita |
| G. Valenzuela | O. Plaza | 8 | Sorpresa | 51 | 5 | Macón | Sor Fermina | Portofino |
| J. I. Bastarrica | J. F. Vidal | 9 | Importante | 50 | 1 | Milímetro | Insensata | |

OCTAVA CARRERA, a las 12.05 P. M. — 1,500 metros. — Premio ALHUCEMA. — 3.a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más que hayan ganado $ 30,000. — Inscripción $ 120. — Premios: $ 12,000 al primero, $ 3,600 al segundo, $ 1,800 al tercero y $ 600 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Scaia | R. Madariaga | 1 | Control II | 59 | 6 | Pantera | Cabecita | Tak |
| E. Sepúlveda | J. González | 2 | Simbad | 54 | 13 | Nid d'Or | Zurda | E. Rodríguez |
| L. A. Figueroa | H. Vergara | 3 | Aparecido | 53 | 12 | Sucre | Chili Hué | H. Armas |
| H. Romero | J. González | 4 | El Ideal | 53 | 3 | Sofi | Nitocris | B. N. de Isla |
| A. Luna | C. Rebolledo | 5 | Mickey | 53 | 7 | Ilión | ¿Quién Es? | S. Hess |
| F. Peralta | J. Ortiz | 6 | Pickle | 53 | 4 | Blandonian | Cebollita | E. Azócar |
| F. Peralta | H. Ravello | 7 | Naxos | 51 | 10 | Zambo | Lesbia | Los Cuatro |
| Propietario | L. Díaz | 8 | Cerberus | 51 | 9 | B. Raro | Clay | E. Rodríguez |
| E. Maggi | G. Toro | 9 | China II | 51 | 2 | Choclo | Constance | Cecor |
| A. Muñoz | F. Gómez | 10 | Jovial | 50 | 5 | Rococó | Jovera | Migaya |
| P. Bagú | M. Manríquez | 11 | Royal Peach | 49 | 8 | Durañnito | M. Royale | Alone |
| G. Mancilla | J. Vergara | 12 | Alhajita | 48 | 11 | Trascendente | Atlántida | Melosilla |
| E. Cáceres | R. Pacheco | 12 | Melitón | 48 | 1 | Pantera | Marichela | Santa Ema |

NOVENA CARRERA, a las 12.45 P. M. — 1,500 metros. — Premio ALHUCEMA. — 2.a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más que no hayan ganado $ 30,000. — Inscripción: $ 140. — Premios: $ 14,000 al primero, $ 4,200 al segundo, $ 2,100 al tercero y $ 700 al cuarto.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Muñoz E. | L. Pérez | 1 | Naftol | 57 | 4 | Rococó | Naftalina | Siempreviva |
| U. Bravo | H. Azócar | 2 | Karelia | 56 | 3 | Oakland | Kurura | J. L. Ruiz |
| A. Luna | G. Toro | 3 | Oval | 55 | 8 | O. Emeth | Valquiria | Good Hope |
| J. Herane | F. Gómez | 4 | Bohemio | 53 | 10 | Salerno | Bohemienne | Fresia |
| J. Medina | V. González | 5 | Nebucano | 53 | 6 | Fotográfico | Nebucana | Universal |
| C. Quezada | M. Ocampo | 6 | Manantial | 52 | 1 | Orégano | Mafufa | Rancagua |
| A. Amaro | R. Pacheco | 7 | Escapero | 51 | 9 | Tantehue | Trapalona | J. Alvarez S. |
| B. Barrera | N. N. | 8 | Zíngaro | 49 | 5 | El Maestro | Vinagrina | Yungay |
| R. Rabello | L. Céspedes | 9 | Posesión | 48 | 2 | Oakland | Pécora | Alí Bey |
| A. Henríquez | J. E. Cruz | 10 | Mussolini | 47 | 7 | Knocker | Romañola | El Ideal |

# EL AÑO TEATRAL Y CINEMATOGRAFICO

## EL MOVIMIENTO DE CONJUNTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS. — ESPECTACULOS AISLADOS Y LAS CARPAS CIRCENSES. — CONJUNTOS UNIVERSITARIOS. — LA PRODUCCION EXTRANJERA Y EL CINE NACIONAL

Dentro de algún tiempo más, el público chileno tendrá oportunidad de ver una película extraordinaria, que será indudablemente la mejor que se exhibe en Chile en 1945.

Nos referimos a "Desde que te fuieste", la primera producción de David O. Selznick después de sus memorables films "Lo que el viento se llevó" y "Rebeca", que obtuvieron ambos el Premio "Oscar" de la Academia de Hollywood.

No es una película de guerra propiamente tal sino que muestra en escenas vividas y llenas de realismo, las alegrías y los sinsabores de la población civil, durante once meses del año 1943. Es el hogar de los Hitltons, que reacciona y vive frente a las alternativas de este conflicto, sin que llegue a los teatros mismos de él. Sus escenas agradarán y emocionarán al espectador más exigente.

Es interesante para nuestros lectores anotar algunos antecedentes de este film, que nadie podrá dejar de ver.

El Productor, Mr. Selznick, considerado el mejor de los Estados Unidos, escribió personalmente la adaptación de la Novela "Desde que te fuiste", de Margaret Buell Wilder Dirigió John Cromwell y distribuye "Artistas Unidos".

Siete estrellas consagradas figuran en su reparto: Claudette Colbert, Jennifer Jones, Joseph Cotten, Shirley Temple, Monty Woolley, Lionel Barrymore y Robert Walker. También actúan cerca de un centenar de actores de mérito y 5.035 extras. La filmación de la película demoró 127 días, sólo diez menos que "Lo que el viento se llevó", y su exhibición dura dos horas cincuenta y un minutos. Es pues, uno de los films más largos que se han producido en el mundo, teniendo sólo una hora menos de duración que "Lo que el viento se llevó".

"Desde que te fuiste", se estrenó en el Teatro Capitol de Nueva York, batiendo todos los records de boletería. La crítica la ha calificado y consagrado como una película excepcional. Reproducimos, entre miles de encomiásticas notas, el comentario de "Post": "Incuestionablemente será un éxito de larga duración, sentida y triunfal película de gigantesca realización".

El Productor David O. Selznick, en una interesante declaración, defendió el metraje de 'Desde que te fuiste", que algunos estiman algo exagerado.

Manifiesta el señor Selznick que antes de estrenar sus películas, realiza un concienzudo plan de pre-estrenos, durante los cuales un público entendido, opina, crítica y analiza cada escena. A cada espectador se le entrega un completo cuestionario que debe contestar, y que puede llegar después de varios días, cuando vayan quedando las impresiones definitivas de una película. Los demás productores entregan una tarjeta al espectador, que se contesta inmediatamente y no logra sintetizar los defectos y cualidades de una película.

Con el sistema de cuestionarios, cuando doce personas coinciden en una crítica, se revisa y corrige la escena hasta eliminar la reacción adversa. Se hacen varios pre-estrenos y cada vez se eliminan los defectos hasta dejar la película perfecta.

Es así como se consigue hacer corta una película de tres horas de duración. Y así también, se han recibido millares de cartas en las cuales se expresa: 'Ojalá fuera más larga...".

El día 11 de enero próximo, llegará a Santiago, procedente de Buenos Aires, el señor Len Daly, Gerente de Publicidad para Latinoamérica de "Artistas Unidos", — la empresa distribuidora de "Desde que te fuiste" —, quien permanecerá varios días en Chile para preparar el estreno de esta gran película.

El señor Daly, junto con los señores Edward Ugast y Alfredo Katz, realiza una jira por los países del continente, para organizar la propaganda de "Desde que te fuiste".

El Gerente en Chile de "Artistas Unidos", señor Jorge Suárez Orrego realiza todo lo necesario para el próximo estreno de esta película.

Se ha fijado para el lunes 29 de enero, la primera exhibición de "Desde que te fuiste", en el Teatro Victoria de Valparaíso. En febrero será estrenada en Viña del Mar, y a fines de este mes o a principios de marzo, será dada a conocer en Santiago.

Por la situación de guerra, el Año Cinematográfico no ha podido tener una intensificación muy señalada en cuanto se refiere al propósito de mantener una alta línea en la calidad de la producción. La pantalla norteamericana, afectada por las circunstancias, ha debido tener alternativas; pero, sin embargo, ha exhibido diversas cintas de gran valer artístico, entre las que merecen citarse a "Madame Curie", "La Comedia Huamana", "Francia Eterna", "Casablanca", "Cadena Invisible", "Seis Destinos", "Por quién doblan las campanas", "Sombras en la nieve", y otras muchas de verdadera calidad cinesca que han ocupado las pantallas conjuntamente con películas documentales de interesante actualidad.

Ha sido manifiesta la calidad de la producción argentina y su intensificación en el curso del año 1944. La mayoría de las películas rioplatenses que han exhibido nuestras pantallas perfilan señalados contornos de arte cinesco; bastará citar la cinta: 'Su mejor alumno", para aquilatar el nivel alcanzado por el cine argentino. También la producción mexicana ha ido adquiriendo brillante relieve artístico, y sus variadas películas, de aspectos y géneros diversos, como "El baisano Jalil", "La mujer sin alma", y tantas otras, han demostrado el evidente progreso de su pantalla.

Para el Cine Nacional, el año que acaba de terminar ha sido revelador. Con satisfacción debemos anotar que se han convertido en realidad muchos esfuerzos, y que las producciones exhibidas son ya una esperanza de su mejor desenvolvimiento y de su visible progreso. Los trabajos presentados demuestran el espíritu de sus hombres, de sus directores y sus intérpretes, como así mismo, señalan el aspecto técnico alcanzado en su desarrollo. Paulatinamente, cada película ha ido dando un paso adelante en el arte cinematográfico, principiando por "Flor del Carmen", para seguir con la cinta de Córdoba "Hoy comienza mi vida", llegar a la primera de los estudios de Chile Films, "Romance de medio siglo", continuar con "Bajo un cielo de gloria", dirigida por José Bohr, y culminar en la producción de Coke, "Hollywood es así", tenida como la más calificada película presentada hasta ahora por nuestro cine nacional.

Además de la cinematografía educacional que realiza labor de enseñanza objetiva y del Noticiario chileno "Dic", que, a través de la pantalla, lleva la nota de actualidad a todo el país, la Dirección de Informaciones y Cultura abrió un Concurso de obras escénicas y composiciones musicales, encaminado a estimular la producción nacional. Este laudable propósito se vió coronado por el éxito, y las recompensas respectivas, asignadas por los jurados a los autores y a los más calificados intérpretes, fueron entregadas en una reciente velada que se llevó a efecto en el Teatro Municipal. Esperamos, fundadamente, que en lo sucesivo ha de estimularse, también, la formación de conjuntos que puedan llevar a la escena las diversas obras premiadas.

Hacemos sinceros votos por que en el año en curso se intensifiquen nuestras actividades artísticas y lleguen mejores y más prósperos días para los diversos géneros teatrales de nuestro ambiente. Y aprovechando esta reseña, queremos enviar, a todos los esforzados luchadores del arte, nuestra afectuosa y cordial salutación para el año que hoy se inicia.

L. T. S.



Un golpe capaz de derribar a un gigante es éste que Pat O'Brien descarga sobre la mandíbula de Barton MacLane en "LA OBRA DESTRUCTORA", interesante película Columbia que se estrena mañana en el Teatro Central

## Mañana debután en el Baquedano Olinda Bozan, Oscar Valicelli - Aida Luz y Fernando Rocca

Mañana arriban a nuestro país, por vía aérea, Olinda Bozán, acompañada de Oscar Valicelli, Aída Luz y Fernando Rocca, quienes inician su temporada en la función nocturna del mismo día en el Teatro Baquedano, debut que ha despertado interés en nuestra afición, ya que las localidades están casi agotadas.

Olinda Bozán y los valiosos elementos que la acompañan, actuarán por primera vez en un escenario chileno para demostrar sus condiciones artísticas, brindándonos la oportunidad de conocerlos personalmente y dedicarle nuestros aplausos, como lo hemos hecho a través de sus brillantes creaciones en la pantalla.

## Pelicula méxicana estrena hoy el Victoria

Para hoy se anuncia en la sala del rotativo Victoria, el estreno de una nueva superproducción mexicana. Nos referimos a "El sombrero de tres picos", cinta que reúne en sus roles de mayor responsabilidad a Joaquín Pardavé, Sofía Alvarez, Manuel Noriega y Angel Garaza. La dirección de esta nueva película azteca estuvo a cargo de Juan Bustillo Oro, nombre que por sí solo prestigia la calidad del film que nos ocupa.

Quienes conocen la magnífica novela de Pedro A. de Alarcón, y han aplaudido tantas veces a los mejores cómicos del cine mexicano, que son Joaquín Pardavé y Angel Garaza, no dudarán de que esta producción de Selman, Vercellino y Cía. Ltda. será un acontecimiento cinematográfico dentro de la temporada verano.

## El Trio Moreno será festejado mañana

"La Quintrala' había anunciado para hoy el debut de los artistas que contrató directamente en Buenos Aires y que son Margo Dowling, Carmen De Lara y Pepe Carrera, los cuales no pudieron salir, oportunamente, en la combinación aérea que debía traerlos a Santiago. Frente a esta emergencia, el debut ha sido diferido para el miércoles próximo, a la hora del té, aperitivo y medianoche. Se trata de figuras de cartel fogueadas, tanto en Casino Da Urca de Río de Janeiro y en Buenos Aires. Para hoy lunes, como aguinaldo del nuevo año, se enuncian tres "shows" artísticos con la actuacion brillante del españolísimo Trío Moreno, de la estilista Aída Salas, de Alejandro Lira, del maestro Lacassia y de las orquestas de Buddy Day y la Típica Carbone. Mañana martes en la noche, se realizará un extraordinario homenaje de despedida de Chile del famoso Trío Moreno, que se embarcará el jueves en Valparaíso, en viaje al Callao, pues debe cumplir un importante contrato en Lima. Para esta fiesta en honor de las queridísimas artistas españolas se prepara un programa extraordinario con la actuación de destacadas figuras. Las mesas para el festival en honor del Trío Moreno, se pueden reservar por fono 30198, o en Agustinas 867. El miércoles debutarán los artistas contratados en Buenos Aires y de los cuales nos ocupamos en el primer acápite de esta información.

### CIA. DEL MAGO RICHARDINE AL BALMACEDA

El ilusionista Richardine viene nuevamente a Santiago, trayendo un renovado espectáculo de revistas mágicas musicales, con numeroso personal.

En su reciente viaje a la República Argentina, Richardine ha logrado agregar a su elenco varias atracciones escénicas que serán una novedad para el público santiaguino.

La nueva compañía de Richardine está compuesta de un elenco de más de 25 artistas.

El debut se anuncia para el viernes 5 en el eTatro Balmaceda.

## La pelicula "Siempre Mujeres" hoy en el Continental

Frívola se presenta la sugestiva belleza morocha de Ana Mariscal, en la película que es una obra maestra de gracia y picardía. "Siempre mujeres" que estrena hoy el Teatro Continental en sus tres funciones de matinée, tarde y noche.

El título mismo dice todo lo ta, en que hay hombres bien hombres y mujercitas que son todo femineidad.

Emilio Ruiz, Enrique Guitart, Guillermina Grin, Mercedes Nicolau e Isabelita de Pomés, acompañan a Ana Mariscal en "Siempre mujeres".

## La pelicula "El Pájaro de Fuego" se estrena hoy

Ramón Pereda, el productor, director y actor mexicano, que nos ha brindado tantas películas llenas de realismo y emoción, nos envía ahora la última producción de sus estudios: "El pájaro de fuego", una película en la cual se mezclan el misterio y el crimen con las más poderosas pasiones.

Dentro de una trama sumamente movida, que lleva al público de una emoción a otra, "El pájaro de fuego" da oportunidad para que Pereda se luzca en su papel protagónico y para que Adriana Lamarr, Carlos Orellana y Carlos Montenegro cumplan actuaciones sobrias y llenas de vigor.

"El pájaro de fuego" se conocerá hoy oficialmente en la sala del cine Santiago y la distribución en nuestro país corre por cuenta de Ibarra y Cía. Limitada.

### TEC. CINEMATOGRAFICO ARGENTINO SE RETIRA DE CHILE FILMS

Ha puesto término a su contrato con la empresa Chile Films el destacado cinematografista argentino, don Jorge Carlos Lemos, a quien le cupo la delicada tarea de organizar y poner en marcha los laboratorios de esa productora. El señor Lemos ha permanecido al frente de esa labor por espacio de un año y supo captarse entre nosotros, y, en especial, en el gremio cinematográfico, las más amplias simpatías. En el día de ayer, víspera de su partida a Buenos Aires, don Jorge C. Lemos fué objeto de una cordial manifestación de despedida a la que asistió todo el personal de los laboratorios y jefes y técnicos de los Estudios Chile Films, y el afecto del personal manifiesto la eficaz labor desarrollada por este destacado técnico argentino en Chile Films, y al afecto del personal que lo secundó durante el año.

El señor Jorge Lemos permanecerá sólo algunos días en Buenos Aires, pues ha sido requerido por una nueva y poderosa industria para que ocupe la gerencia en Santiago. El señor Lemos ha tenido por espacio de veinte años una relevante actuación en los medios cinematográficos argentinos, y consolidó sus experiencias en viajes que hizo a Europa y países americanos.

## Tres funciones hará hoy Lucho Córdoba

yue es esta sugestva historie-

Hoy, Lucho Córdoba ofrecerá tres funciones con su compañía en el teatro Imperio: matinée a las 15 horas, especial a las 18.30 y noche a las 22 horas, con su último y fulminante éxito: "Cine, teatro, radio", disparate en tres actos y once cuadros, escrito, dirigido, filmado e interpretado por él mismo.

"Cine, teatro, radio", es un regalo de Año Nuevo para el público, consistente en una avalancha de carcajadas que irresistiblemente se provoca en el espectador, por lo altamente chistoso de cada pasaje de esta odisea de la risa.











# GUIA DEL ESPECTADOR -- TEATROS, CINES Y VARIEDADES

## TEATROS

**IMPERIO.** — Estado número 239. — Teléfono número 32627. — Cía. de Comedias Leguía-Córdova.— Matinée, vermouth y noche: Cine, teatro, radio.

## CINES

**ALAMEDA.** — Delicias número 2987. — Teléfono número 91254. — Matinée: Cristóbal Colón y El impostor.— Vermouth y noche: Hollywood es así y Rapsodia de amor.

**ALCAZAR.** — Brasil número 378. — Teléfono número 80122.— Matinée: Compañero de mi vida y Como aman los tontos.— Vermouth y noche: Flor de invierno.

**ANDES.** — Avenida Irarrázaval número 485.— Teléfono número 13311.— Matinée: Compañero de mi vida y Como aman los tontos.— Vermouth y noche: Grito de rebelión y Como todas las madres.

**AVENIDA.** — Avenida Vicuña Mackenna 624.— Teléfono número 84966. Matinée: Cristóbal Colón y Envenenadores de ganado.— Vermouth y noche: Hollywood es así y Yo también pequé.

**AMERICA.** — Ñuble 390. — Teléfono número 52443. Rotativo: La importancia de ser ladrón, Tormenta en la cumbre y Noticiario.

**ALMAGRO.** — Plaza Almagro. — Teléfono número 88435.— Rotativo: Hollywood es así, Viva mi desgracia, Fiesta en México, Exposición canina y Noticiario Universal 67.

**AVENIDA MATTA.**— Av. Matta número 618.— Teléfono número 51455.— Matinée: Una chica con sal, El ametralladora y La edad de piedra.— Vermouth y noche: La mujer sin alma y Viva mi desgracia.

**APOLO.** — Victoria número 768 — Teléfono número 51746. Matinée: Por su honor, La revancha de Arturo Godoy, Bandoleros de ayer, Rostro en las tinieblas, China en guerra y Selección de agregados.

**BALMACEDA.** — Artesanos número 841. — Teléfono número 88768. — Rotativo: Bajo un cielo de gloria, 1.a de Pistoleros fronterizos, 7.a de Dick Tracy y Noticiario chileno.

**BAQUEDANO.** — Plaza Baquedano. — Teléfono número 65050.— Matinée, vermouth y noche: Hollywood es así, Pimpinela escarlata y Noticiario chileno.

**BLANCO ENCALADA.**— Blanco Encalada número 2820.— Teléf. 91787.— Rotativo: Hollywood es así, Noche nupcial, fin de Flash Gordon en Marte, Loma en loma y Los sueños.

**BRASIL.** — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. Vermouth y noche: A los 18 años y Miguel Strogoff.

**CAPITOL.** — Independencia número 224. — Teléfono número 89581. — Rotativo: Ave sin nido. La importancia de ser ladrón y Noticiario.

**CENTRAL.** — Huérfanos número 930. — Teléfono número 33555. — Matinée, vermouth y noche: Flor de invierno.

**CERVANTES.**— Matías Cousiño número 134. — Teléfono número 88569. Matinée, vermouth y noche: Dos enamorados.

**CARRERA.** — Avenida Bernardo O'Higgins número 2151.— Teléf. 86685. Matinée, vermouth y noche: Caminito alegre, Pimpinela escarlata y Noticiario chileno.

**CONTINENTAL.** — Plaza Bulnes número 41. — Teléfono número 60735 Matinée, vermouth y noche: El espectro de la momia.

**CLUB DE SEÑORAS.**— Monjitas número 743.— Teléfono número 33550. Matinée: Debutantes en sociedad y Sueños de gloria.— Rotativo desde las 17 horas.— Hollywood es así y Como todas las madres.

**CAUPOLICAN.** — San Diego 856. — Teléfono número 65912. Matinée: El hermano perdido, Testamento de amor y Romance de los siete mares.— Vermouth y noche: Esto ante todo y La dama del velo.

**COLON.** — San Pablo esquina de Maipú. — Teléfono número 90577. — Matinée: Cristóbal Colón y El impostor.— Vermouth y noche: Hollywood es así y Rapsodia de amor.

**COUSIÑO.** — San Ignacio número 1249. — Teléfono número 50657. — Matinée: El corsario fantasma y La mentirosa incorregible. — Rotativo: Conga roja y Agregados.

**CHILE.** — Avenida Recoleta número 2104. — Teléfono número 60728.— Rotativo: Eran tres las hijas de Elena y Jesús de Nazareth.

**DIEZ DE JULIO.** — Diez de Julio número 319. — Teléfono 80836. — Matinée: El llanero y Tres vaqueros en Arabia.— Rotativo: La mujer sin alma y Noche nupcial.

**DELICIAS.** — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso.— Rotativo: Bajo un cielo de gloria y Flor del Carmen.

**DIECIOCHO.** — Dieciocho número 14. — Teléfono número 83778. — Matinée: El puente de San Luis Rey y Hombres en peligro. — Vermouth y noche: El joven Mr. Pitt y Tormenta en la cumbre.

**ESMERALDA.** — San Diego número 1035. — Teléfono número 64303. — Rotativo: Caminito alegre, Noche nupcial, El espectro de la momia y 2.a de Hazañas de Red Barry.

**EXCELSIOR.** — Avenida Independencia número 1070. — Teléfono 64631. Rotativo: Miguel Strogoff y La vida privada de Enrique VIII.

**FRANKLIN.** — San Diego número 2117. — Teléfono número 50754. — Matinée: Debutantes en sociedad, El hermano perdido y Agregados.— Rotativo: Hollywood es así, Viva mi desgracia, Chicas y compañía y 5.a de La vuelta de Dick Tracy.

**HOLLYWOOD.** — Avenida Irarrázaval 2900 — Teléfono 42389.— Matinée: Bajo un cielo de gloria y El impostor.— Vermouth y noche: Hollywood es así y Rapsodia de amor.

**IDEAL CINEMA.** — Mapocho número 4117. — Teléfono número 92188 — Rotativo. Tormenta en la cumbre, El regreso del vampiro y Miguel Strogoff.

**IMPERIAL.** — San Diego número 1344. — Teléfono número 51112. — Matinée: El llanero, La mentirosa incorregible y Tres valientes.— Rotativo: La mujer sin alma y Tormentas en la cumbre.

**INDEPENDENCIA.** — Independencia número 373. — Teléfono N.o 62702.— Rotativo: Caminito alegre, El espectro de la momia, 2.a de Hazañas de Red Barry, Noticiario inglés 223, Neumáticos de Donald, Súper hombre y La casa embrujada.

**ITALIA.** — Avenida Bilbao esquina Avenida Italia. — Teléfono N.o 41883 Rotativo: Hollywood es así, Noche nupcial y El espectro de la momia.

**LO FRANCO.** — Carrascal número 4604. — Teléfono número 92705. — Matinée: La tumba de la momia, Castigo justiciero y Dibujos animados.— Rotativo: La dama del velo, Ave sin nido y Selección de agregados.

**MANUEL RODRIGUEZ.** — Plaza Manuel Dodriguez.— Teléfono 66959 — Rotativo: Hollywood es así, El espectro de la momia, 3.a de Hazañas de Red Barry, Teatro flotante y Cosita de importancia.

**MIRAFLORES.** — Miraflores número 378. — Teléfono número 30909.— Sesiones continuadas: Cachito de cielo y Pasión fatal.

**METRO.** — Bandera con Unión Central. — Teléfono número 88361 — Matinée, vermouth y noche: Sombras en la nieve.

**MIAMI** (ex Splendid). — Huérfanos número 1043. — Teléfono N.o 85815 — Rotativo: La marca de fuego y Agregados.

**MONUMENTAL.** — Avenida Bernardo O'Higgins N.o 3943.— Teléf. 91555 Rotativo: La importancia de ser ladrón, Tormenta en la cumbre, Fiesta y 1.a de La vuelta de Dick Tracy.

**MINERVA.** — Chacabuco número 778. — Teléfono número 91464. — Rotativo: La importancia de ser ladrón, La vida privada de Enrique VIII, 5.a de La vuelta de Dick Tracy y Noticiarios Paramount e inglés.

**NACIONAL.** — Independencia número 801. — Teléfono número 63568 Rotativo: Hollywood es así, Noche nupcial y Grito de rebelión.

**NORMANDIE.** — Avenida Bernardo O'Higgins número 139.— Teléf. 87749. Matinée, vermouth y noche: Dos locos sueltos.

**NOVEDADES.** — Cueto esquina Avenida Portales. — Teléfono N.o 94594.— Matinée: Corazón del norte, La tragedia del circo, Cine deportivo, Explotadores de niños y Noticiario extranjero.— Vermouth y noche: Ave sin nido y Miguel Strogoff.

**ÑUÑOA.** — Avenida Irarrázaval número 2706. — Teléfono 43152. — Matinée: La leyenda de los bosques, El lobo humano y La fingida Cenicienta.— Rotativo: Viva mi desgracia, La Francia eterna y Noticiarios.

**O'HIGGINS.** — San Pablo esquina Cumming.— Teléfono número 86929 Rotativo: Caminito alegre, Grito de rebelión y fin de Flash Gordon en Marte.

**ORIENTE.** — Avenida Providencia esquina P. de Valdivia.— Tel. 41345.— Matinée: Compañero de mi vida y Como aman los tontos.—Vermouth y noche: Su majestad la farsa.

**PORTUGAL.** — Avenida Portugal nida Portales. — Teléfono N.o 92492 Matinée: Bajo un cielo de gloria y El impostor.— Vermouth y noche: Hollywood es así y Rapsodia de amor.

**PROVIDENCIA.** — Avenida Manuel Montt 62. — Teléfono número 46073. Matinée: Abandonados, La ley de las pampas y Cómicas.— Rotativo: La mujer sin alma y Abandonados.

**PRINCESA.** — Avenida Recoleta número 345. — Teléfono número 85202. Matinée: El Jorobado de Notre Dame y Arriésgate mujer.— Rotativo: Ave sin nido y Tormenta en la cumbre

**PRINCIPAL.** — Ahumada número 162. — Teléfono número 65741.— Rotativo: Comedia por Andy Hardy Asunto complicado. Noticiario y Extra la Bomba voladora.

**RADIO CITY.** — Huérfanos número 1055. — Teléfono número 66421.— Rotativo: Puerta de oro y Agregados.

**REPUBLICA.** — Avenida República número 239. — Teléfono número 93613. Rotativo: La importancia de ser ladrón, Tormenta en la cumbre, 3.a de La tribu misteriosa y Noticiario inglés.

**REAL.** — Compañía número 1040. — Teléfono número 65555.— Matinée, vermouth y noche: Pacto de sangre.

**RECOLETA.**— Avenida Recoleta número 597. — Teléfono número 63874. Rotativo: Hollywood es así, Noche nupcial y El espectro de la momia.

**RIALTO.** — Pedro de Valdivia número 3346. — Teléfono número 41667. Matinée: Cuando florezca el naranjo, Llegó la niña Ramona y 3.a de Flash Gordon en Marte.— Rotativo: La vida privada de Enrique VIII y La importancia de ser ladrón.

**SANTIAGO.** — Merced número 839. — Teléfono número 32888.— Matinée, vermouth y noche: El pájaro de fuego y Cantinflas torero.

**SANTA LUCIA.** — Bernardo O'Higgins esquina San Isidro. Teléf. 61379 Matinée, vermouth y noche: Su majestad la farsa.

**SELECTA.** — Chacabuco número 1178. — Teléfono número 92194. — Rotativo: La mujer sin alma, Viva mi desgracia, El botones de Donald y Noticiario RKO, 14.

**SAN MIGUEL.** — Avenida Central número 1902.—Teléfono número 53275. Rotativo: Bajo un cielo de gloria y Llegó la niña Ramona.

**VALENCIA.** — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 61557. Matinée: Canario amarillo y Sol de sangre.— Vermouth y noche: El espectro de la momia y Viva mi desgracia.

**VICTORIA.** — Huérfanos esquina San Antonio.— Teléfono número 30021. Matinée, vermouth y noche: Alhoma

EDICION DE 40 PAGINAS

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 1.o DE ENERO DE 1945

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

## "Responde a patrióticos ideales de bién social movimiento mutualista chileno"

### EXPRESA A "LA NACION" EL PRESIDENTE DE SU CENTRAL. — APLAUDE LAS RELACIONES CON LA URSS, DESDE UN PUNTO DE VISTA DE SOLIDARIDAD Y UNION ENTRE LOS PUEBLOS. — 600 ORGANIZACIONES ADHERIDAS

OTRAS DECLARACIONES DE SEVERO SAMANIEGO ALARCON

Severo Samaniego Alarcon ocupa, desde hace algunos meses, el cargo máximo en el Consejo Directivo de la "Confederación Nacional Mutualista de Chile". Es su Presidente, a raíz de la renuncia formulada por don Marcial Cáceres Ugarte, que servía activamente el puesto, por voluntad de las representaciones provinciales y del último Congreso Mutualista Nacional, realizado en la ciudad de Concepción.

Llegó Samaniego a la mayor responsabilidad directiva, después de haber actuado con acierto en la Secretaría General de la misma entidad, que agrupa no menos de 600 organizaciones mutualistas a través del país, reunidas en activas y progresistas Federaciones Provinciales. Más lejos, el actual Jefe de la mutualidad se hizo presente por su valiosa labor en Sociedades locales, cuyos destinos ha presidido con aplauso general.

A su responsabilidad de hoy une el desempeño de representaciones en importantes Consejos de Servicios de acción pública, en los cuales su juicio y su ponderada opinión son oídos con justificado interés.

Laborioso, como la totalidad de la gente mutual, trabaja promisoriamente en la industria de Gutenberg. Cuarenta y cinco años son los que ha cruzado ya, es casado y dos hijos adornan su hogar, en el cual otra criatura viene anunciando su llegada... de júbilo y felicidad para él y la dignísima compañera de su vida.



**Señor Severo Samaniego, Presidente del Consejo Directivo de la Confederación Nac. Mutualista.**

#### LO QUE ES LA CENTRAL MUTUALISTA

Escuchamos a Severo Samaniego acerca de lo que es y lo que desea impulsar la Central denominada Confederación Nacional Mutualista de Chile. Se expresa tranquilamente y nos manifiesta:

El mutualismo chileno, representado por la Confederación Mutualista de Chile, en el curso del año recién pasado, ha marcado verdaderamente una etapa de superación.

El Congreso realizado en Concepción a principios de año, dió pautas definidas y normas modernas a la acción que debe desarrollarse en el futuro.

Claro está que para la Confederación y sus dirigentes, no nos es fácil poder poner en marcha en forma tan rápida todos los acuerdos de ese torneo y las conclusiones del Congreso, ni los proyectos que se gestan en el Consejo Directivo Nacional, pues para esto es necesario consolidar definitivamente la estructuración de la concéntrica nacional, conjuntamente con la adaptación de las Sociedades afiliadas a las nuevas modalidades del mutualismo.

La Confederación proyecta poner en marcha en el año 1945, diferentes departamentos, que serán sin duda de eficaces beneficios para las sociedades y sus asociados. Desde luego ya está totalmente estudiada la Reglamentación del Departamento de Educación, que tendrá por objeto primordial atender a los mutualistas de provincias en todo aquello que diga relación con la educación de sus hijos en la capital; se desea, incluso, que los miembros del Consejo sirvan de apoderados de quienes los soliciten y que el Departamento controle los estudios e informe periódicamente a los padres de los educandos en provincias. Se tratará también de obtener franquicias en los diferentes establecimientos y se proyecta el establecimiento de un pensionado de estudiantes mutualistas, bajo la tutela de la Confederación. En lo que se refiere a las Escuelas de las Sociedades, se desea correlacionar los planes educativos; enviar periódicamente trabajos para el desarrollo en las provincias y una constante preocupación ante las autoridades para que se percaten de la labor de estos establecimientos de cultura y se les dé de parte del Estado la importancia y la ayuda que precisan. Igualmente, nos preocuparemos de la Extensión Cultural, para lo cual tratamos de llegar a convenios beneficiosos con los diferentes organismos que tienen que ver en esto.

#### UN DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA SOCIAL

Prosiguiendo sobre la misma materia, el Presidente mutualista, agrega:

"La Asistencia social, es otra de nuestras preocupaciones, y ya haremos caminar en el proximo mes de marzo este departamento, que estará destinado a velar por los mutualistas que lleguen a la capital en busca de salud. Tendremos siempre nuestra mejor atención y habrá consejeros dispuestos a atenderlos en sus más mínimas necesidades. Tratamos de obtener camas en los Hospitales y franquicias en las clínicas y laboratorios. También destinaremos especial preocupación a las policlínicas de las Sociedades y enviaremos orientaciones sobre su mejor labor.

En orden general, ya están en estudio importantes materias, que han de significar a la mutualidad en general, enormes beneficios. En varias oportunidades hemos podido aquilatar la comprensión que S. E. el Presidente de la República tiene para el mutualismo y esperamos con su apoyo, traducir en realidad muchas de las aspiraciones nuestras que han sido reflejadas en nuestros Congresos Nacionales.

Desde luego, copa nuestra atención en estos momentos el problema agudísimo de las subsistencias y ya hemos ofrecido al Comisario General, la cooperación de nuestro movimiento para ayudar, como sabemos hacerlo nosotros, en la campaña de realizaciones que esperamos.

En el problema de la Habitación popular, el Consejero Mutualista ante la Caja de la Habitación ha recibido instrucciones precisas para que haga una labor de positivos beneficios y estamos seguros que si a la Caja se le dan los recursos necesarios, esta ley llevará la finalidad con que fué creada.

#### LA CARESTIA DE LAS SUBSISTENCIAS

Solicitamos su opinión sobre hechos de notabilidad que hayan repercutido mayormente en las necesidades y afanes de la masa obrera chilena en el año que termina, y Samaniego responde:

"El grave problema de la carestía de la vida, ha tenido a mi juicio, la virtud de unir en un sólo block a los diferentes organismos centralizadores del obrerismo chileno. Y así, podemos ver con satisfacción que se reúnen comúnmente los obreros sindicalizados de la CTCH. con las organizaciones de empleados, de educadores, instituciones mutualistas, empleados de la administración, y por último, también las organizaciones femeninas. Es de esperar que de esta unión, salga la fuerza inmensa que ha de aplastar con acción firme y decidida a los especuladores y demuestre a los hombres de gobierno que están dispuestos a poner atajo a estos desmanes, que si se resuelven a esta acción, estarán respaldeados por los que con angustia, sólo ven que las promesas y los discursos sólo contribuyen a desorientar más a la ciudadanía, y a dar carta blanca a los que atentan contra la vida misma del pueblo".

#### NUMEROSAS CONVENCIONES Y CONGRESOS

Considero, también, que uno de los acontecimientos de mas significación para la clase obrera en el año en curso, ha sido sin duda, el interés demostrado por las organizaciones para promover grandes concentraciones de sus efectivos, a tal punto que bien podríamos denominar al año 1944, como "el año de los Congresos". Estos torneos, a mi juicio, son la demostración más clara de la comprensión de nuestros elementos trabajadores, de que la unidad de todos, es hoy mas necesaria que nunca, tanto para defendernos de nuestros actuales problemas la especulación y las alzas constantes de las subsistencias, como para estudiar nuestras posibilidades en la etapa de postguerra".

#### RELACIONES CHILENAS CON LA URSS.

Piensa un instante, nuestro entrevistado y nos expone a continuación:

"Otro acto de nuestra vida ciudadana, que debe mirarse con gran interés, por lo que ha de significar para el proletariado, es la resolución del Gobierno para reanudar las relaciones con U. R. S. S. Yo como mutualista, no miro este acontecimiento bajo un cariz político, sino como un hecho que es significativo de los sentimientos de solidaridad y de unión de los pueblos. En esta hora suprema que vive el mundo, no es posible mantener antagonismos con pueblos que se han demostrado como verdaderos paladines de la civilización. Para nosotros, las relaciones con Rusia, han de significar, en todo orden una conveniencia nacional. El campo comercial e industrial, las ciencias y las artes, han de ver en un futuro no lejano, lo atinado de la decisión del Gobierno. Las suspicacias que nacen de este hecho, no creo que tengan base firme para discutir la sana medida de unir comercial y diplomáticamente con Rusia, pues nuestro patrimonio y nuestro futuro, depende sólamente de nosotros mismos, que como buenos chilenos, debemos poner todo nuestro interés y nuestra capacidad para no dejarnos influenciar, por lo que no consideremos convenientes a los intereses de la patria ni de la colectividad".

#### EL PORVENIR DEL MUTUALISMO

El Presidente de la Confederación Mutualista pone término a sus declaraciones para nuestro diario, expresándonos su confianza en el porvenir de las organizaciones que preside, diciéndonos:

"En suma, el mutualismo, en el nuevo año que se inicia, ocupará nuevamente, como antaño, el lugar preponderante que tuvo en la defensa de los intereses obreros; ya los dirigentes de las Sociedades de Socorros Mutuos, a través del país, comprende que ha llegado el momento de superarse francamente y esta superación significa una renovación grande en sus prácticas y en su estructura interna. Con la voluntad de todos, con la necesidad de engrandecernos, esta evolución está en marcha y nuestra Confederación, organismo orientador del mutualismo, está dispuesto a agotar todos los medios para que la Mutualidad, vibre conjuntamente con nuestras masas de trabajadores en sus inquietudes del momento, en sus necesidades y en sus reivindicaciones.

"Seguros de realizar esta labor, ofrecemos a las demás centrales de trabajadores toda nuestra cooperación y hacemos votos por que nos permita marchar juntos en la unidad de nuestros principios, las grandes campañas que se emprendan", concluye manifestándonos Severo Samaniego.





## ACTIVAS FAENAS DESARROLLA LA SECRETARIA GENERAL DE LA CTCH.



**Al fondo el funcionario Jefe de la Secretaría General del Consejo Directivo Nacional de la CTCH, señor Bruno Burgas, a quien secunda un laborioso personal. En el año que termina este Servicio atendió la recepción de 3.107 comunicaciones y el despacho de 3.210; la correspondencia relacionada con 22 Congresos de Federaciones y Consejos Provinciales; 8 Conferencias y Ampliados; intervenciones en 38 conflictos de mayor trascendencia; 8 Boletines Informativos; 108 circulares y 12 ediciones del Periódico "CTCH".**

## DE LA CGT Y SUS CAMPAÑAS PARA 1945 NOS HABLA PEDRO N. ARRATIA

### OBRA GREMIAL Y CREACION DE UNA ESCUELA DE MILITANTES. — COMO PODRIA LLEGARSE A LABORES UNITARIAS CON LA CTCH.

LOS DEBERES OBREROS DE POSTGUERRA

Junto a su diaria faena manual, que ha ennoblecido su vida y lo ha levantado como un recto y ejemplar conductor de masas obreras, está Pedro Nolasco Arratia, Secretario General de la Confederación General de Trabajadores. (C. G. T.).

Arratia lleva consigo las características del viejo luchador sindical, que defendiéndose con los métodos de acción directa, ofreció siempre batalla cerrada, por mayores salarios, pan y justicia, a los dueños y capitanes de la industria.

La firmeza en sus principios le ha valido, como a otros valores del pueblo trabajador, persecuciones y destierros que si han herido su ente físico, no han mellado su contextura espiritual.

El y la Central que dirige, con Ernesto Miranda y otros abnegados compañeros, han puesto su esfuerzo y su lealtad al servicio de recordados movimientos económicos de vastos sectores gremiales, aunque no se hallen bajo sus banderas, como aquél de marzo y abril de 1940, que precisamente realizó memorables asambleas en su sede social de San Francisco 864.

Pedro Nolasco Arratia ha dedicado las tres cuartas partes de los 61 años que lleva, a la causa proletaria. Es viudo, cuenta con seis hijos y se gana su vida en la industria gráfica.

#### ACTIVIDADES IMPORTANTES DE LA C. G. T.

Habla pausadamente el jefe cegetista. Empieza diciéndonos que los actos de especial importancia de la CGT en 1944, han sido pocos. Se destaca entre ellos la concentración de masas efectuada el 1.o de Mayo, en el Teatro Caupolicán, a la que vino el escritor argentino don Rodolfo González Pacheco. En efecto, junto con el homenaje a los mártires del sacrificio de Chicago, en Mayo de 1886, se reafirmó la fe sindicalista representada por la CGT y se abogo porque las autoridades y el Gobierno adoptasen medidas rápidas y eficaces ante los problemas que golpeaban a la familia obrera.

Por otra parte la CGT estuvo abocada a una huelga gráfica, en la que se pedía menos horas de trabajo y otras reivindicaciones sociales y económicas. Sobre la disminución de las horas de trabajo, Arratia estima que la postguerra traerá una enorme cesantía, para lo cual será de imprescindible necesidad disminuir la jornada de trabajo sin mermar el salario. Por tanto, el Gobierno debe hacer lo humanamente posible para que el país cuente con mayores maquinarias en la industria.

#### UNION CON LA C. T. CH.

Refiriéndose a otro punto, expresó que la CGT aceptaría una unión fraternal con la CTCH, inspirada en las reivindicaciones de los trabajadores y eliminando de hecho la política en el campo sindical. Sobre esto, Arratia expresó "que el movimiento obrero en Chile en el año 1944, estuvo muy por debajo de los movimientos obreros habidos en otras épocas, pues estos últimos años han sido absorbidos por la política. Se puede reforzar la unidad de los trabajadores, si la sindicalización se aleja de lo que merezca llamarse politiquería."

Al respecto agregó: "Frente a las reivindicaciones de carácter social y económico de los trabajadores, nosotros tenemos que unirnos como productores en contra del capitalismo, de la especulación y de la depreciación de la moneda, con el fin de iniciar una campaña con un programa determinado que venga a darnos una solución integral a estos problemas nacionales del momento actual.

#### EN LO INTERNACIONAL

"En lo internacional, expresa Arratia, consideramos que la humanidad ha llegado a una bifurcación de caminos. Por una parte el capitalismo desea engañar a las masas productoras después de la guerra en el mundo entero, ofreciéndoles reformas de importancia. Más, la clase trabajadora debe luchar revolucionariamente para conquistar el puesto que le corresponde en el banquete de la vida. Esta posición nuestra se reafirma por los ofrecimientos que hacen los mismos gobiernos capitalistas que exponen que va a empezar una nueva era de vida más racional y humanitaria".

#### LABOR QUE DESARROLLARA EN 1945

En el año 45, la Confederación General de Trabajadores, dará un mayor impulso a todas las actividades sindicales, iniciando fuertes campañas que vayan en provecho directo de las clases que necesariamente tienen que trabajar duramente para conseguir un pequeño bienestar.

En lo interno, iniciaremos una fuerte campaña de culturización entre nuestros militantes, a objeto de crear en el trabajador un grado de preparación que le sirva para luchar en contra de los enemigos del pueblo. Sobre este punto, debo manifestar que la Federación de Obreros de Imprenta, (una de las bases CGT.) ya ha creado una Escuela de Militantes, donde se da una cultura general a los obreros y que en el próximo año se constituirá en Universidad Popular.

Además, en el próximo año, iniciaremos fuertes campañas por la baja de las subsistencias Vestuario y Arriendos, por el establecimiento del tarifado zonal, lo cual ya se ha conseguido en Santiago, Valparaíso, Concepción y Temuco, donde los militantes CGT. perciben salarios justos en todas las industrias en que trabajan.

#### AFILIADOS Y VINCULACION INTERNACIONAL

Arratia finaliza sus declaraciones para "LA NACION" informándonos que la Confederación General de Trabajadores, cuenta en el país con 25.000 militantes; tiene relaciones fraternales con varias organizaciones obreras del extranjero y está adherida a la Asociación Internacional del Trabajo (AIT), cuya sede está en Estocolmo.

## "Llegaremo al medio millón de afiliados dice el Secretario General de la CTCH"

### ESA CIFRA SERA POSIBLE TAN PRONTO LES SEAN RECONOCIDOS SUS DERECHOS SINDICALES, A LAS MASAS CAMPESINAS. — ASPECTOS DEL MOVIMIENTO OBRERO NACIONAL E INTERNACIONAL. — PROBLEMAS DE POSTGUERRA

BERNARDO IBAÑEZ AGUILA HABLA PARA "LA NACION"

En su Gabinete de trabajo, de la Confederación de Trabajadores de Chile, encontramos al Secretario General de esta Central Sindical, don Bernardo Ibañez Aguila.

Ibañez es uno de los dirigentes del movimiento gremial chileno que mas luminosa y fecunda huella va dejando de su acción incansable.

Educacionista desde su juventud, tiene y práctica la disciplina del estudio; a su serenidad reconocida está hermanada la presteza de su espíritu, que le permite captar sin esfuerzo todas las vibraciones del complejo problema social-económico de nuestros dias y afrontarlas con acierto desde las tribuna, la exposición periodística o el cambio de opiniones con los altos personeros del capital y de las esferas gubernativas.

Ha levantado, junto con Salvador Ocampo y otros colaboradores escogidos, las huestes de la CTCH. Sus viajes a Conferencias y Congresos a Europa, Estados Unidos, México y otros pueblos americanos, lo han hecho universalmente conocido y justipreciado por sus relevantes condiciones.

Actualmente es el segundo Jefe de la Confederación de Trabajadores de la America Latina (CTAL), que preside, con sede en México, el lider continental Vicente Lombardo Toledano. Ademas es Miembro-Adjunto de la Comisión Administrativa de la Oficina Internacional del Trabajo; Diputado al Congreso Nacional, por Valparaíso y Secretario General del Partido Socialista. En suma, tiene y despliega Bernardo Ibáñez, una múltiple personalidad. Agreguemos como datos personalísimos, que es casado, tiene 42 años, tres hijos, y vive en una Población Obrera donde, como cualquier ciudadano modesto — ¡ejemplar y bella modestia la suya!— arrienda el hogar en el cual trascurren sus afenes y ternuras.

#### NOS HABLA DEL ASPECTO OBRERO NACIONAL

Este año ha sido gris, nos dice el Secretario General de la CTCH, en cuanto a algunos aspectos nacionales de nuestro movimiento obrero. No ha podido realizarse una labor más intensa no obstante ser deseada vivamente por quienes participamos de responsabilidades directivas. Salvan si gran parte de esa conclusión negativa, las movilizaciones de masas realizadas frente al Primero de Mayo, abaratamiento de las subsistencias y en pro del establecimiento de relaciones con el primer Estado Socialista mundial, la Unión de Repúblicas Soviéticas.

Tambien ha logrado instituirse desde la CTCH, anota nuestro entrevistado, una atención más organizada para las necesidades, aspiraciones y movimientos económicos de la clase trabajadora de provincia ante los grandes servicios públicos y en especial ante el Jefe del Gobierno y sus diversos Ministerios, advirtiendo que si bien los resultados que se conquistan no son siempre halagüeños, esto escapa a la responsabilidad de un organismo como la Central Obrera.

#### EN EL CAMPO INTERNACIONAL

Debido en gran parte a la actual contienda guerrera, prosigue Bernardo Ibáñez, tampoco hemos tenido novedades de muy alta importancia en el movimiento obrero internacional, exceptuando el Congreso de la OIT en Filadelfia y ahora recien el Congreso de la CTAL en la ciudad de Cali, Colombia, donde estuvimos representados por nuestros compatriotas los dirigentes Juan Vargas Puebla y Juan Briones Villavicencio y en que se adoptaron conclusiones de interés para las clases trabajadoras.

Con relación al paro gremial, aprobado en Cali por el Congreso de la CTAL y que se efectuará el 25 de enero, Ibáñez considera que aún cuando en nuestro país será de unos minutos, el representará el símbolo de la solidaridad de los trabajadores chilenos con sus hermanos de América, que sufren persecución, especialmente los trabajadores y ciudadanos argentinos.

"Dicho paro, manifiesta a continuación, será a la vez, una expresión de protesta contra los especuladores y contra la falta de sensibilidad social del Gobierno, para abordar y resolver los problemas vitales del pueblo, así como para protejer las clases laboriosas con trabajo pleno y bien remunerado y con leyes que aseguren su existencia frente a los riesgos".

#### LOS PROBLEMAS DE POSTGUERRA

El Secretario General de la CTCH interrumpe por un momento sus declaraciones, para atender consultas y trabajos de su colaborador inmediato, Bruno Burgas, Secretario Técnico de la Central y luego, respondiendo a una pregunta nuestra, nos dice: "Acerca de las situaciones que se le crearán a la clase trabajadora chilena en la postguerra, estimo que sufrirá hambres y miserias, si los hombres de Gobierno no modifican su indiferencia y pasan a comprender y satisfacer las necesidades de los grandes sectores de obreros y empleados".

Y agrega: "Con el objeto de atenuar los graves problemas de la postguerra, es indispensable la realidad de un plan de economía dirigida, para lo cual el Gobierno debe contar con recursos y cooperación nacional. Si esto no ocurre, los trastornos se harán presente. Una gran cesantía, que acarreará el descontento entre las clases productoras, provocará una situación de inestimabilidad política muy peligrosa para la continuidad democrática".

"Necesitamos producir más, crear riqueza y bienestar. Para esto son indispensables máquinas para nuestra industrialización y para la producción agrícola.

#### FUTURAS LABORES DE LA CTCH

Pasamos a otro punto de nuestra conversación. Ibáñez acoje una insinuación nuestra y nos manifiesta que las labores de la CTCH en el año que se inicia serán intensas y que principalmente agitará campañas en pro de las siguientes aspiraciones: Ley de Indemnización por años de servicios para los obreros según el proyecto presentado sobre la materia por el ex Ministro del Trabajo, don Juan Pradenas Muñoz, durante el Gobierno de don Pedro Aguirre Cerda; pago de semana completa para los trabajadores (proyecto del cual es autor, como Diputado, Bernardo Ibáñez); mejoramiento general de las condiciones de vida de los elementos obreros; jornadas de culturización popular; rápida construcción de casas higiénicas y baratas, para concluir con los conventillos y lucha por la seguridad de los obreros, modificando las leyes 4,054 y 4,055.



**Señor Bernardo Ibáñez, Secretario General del Consejo Directivo Nacional de la C. T. CH.**

"Acentuando su labor en pro de la seguridad social, la CTCH abogará porque se establezca una indemnización justa, científicamente estudiada, para cada riesgo que el trabajador sufra en su vida: sea enfermedad, accidentes, invalidez, cesantía o muerte".

#### FUERZAS Y ESTRUCTURA DE LA CENTRAL

A continuación y refiriéndose a los efectivos de la CTCH, su Jefe nos expresa que están considerados en 320.0000 militantes, agrupados [illegible] 1.400 Sindicatos y 23 Federacion[illegible]

Nos dice, también, con ilumina[illegible] entusiasmo de hombre con cariño [illegible] su causa y seguridad en su por[illegible] nir, que la Central Sindical que [illegible] rige, contará con un número apr[illegible] ximado de medio millón de afilia[illegible] tan pronto el Gobierno cumpla [illegible] el deber legal de autorizar la [illegible] dicalización de los trabajadores ag[illegible] colas.

Y refiriéndose a las 23 Federac[illegible] nes Industriales Nacionales que [illegible] la actualidad integran la estru[illegible] ra de la CTCH, nos explicó que [illegible] te aspecto organizativo podría si[illegible] plificarse, uniendo varias de ellas [illegible] una sola.

De este modo se podría llegar [illegible] ejemplo, a la formación de la F[illegible] DERACION DE LA ALIMENTACIO[illegible] en la cual tendrían cabida los Pani[illegible] cadores, Pasteleros, Galleteros, M[illegible] lineros, Pescadores, Hoteleros y E[illegible] pleados de Restorantes, Cafés, [illegible]

Por otra parte podrían aunarse [illegible] Centrales de Empleados Particula[illegible] en una sola y gran Federación N[illegible] cional, vinculada a la CTCH.

#### CIUDADANOS AL MARGEN DE GARANTIAS FUNDAMENTALES

La entrevista toca a su térmi[illegible] Agradecemos a Ibáñez, el destaca[illegible] lider sindical y parlamentario [illegible] declaraciones. Nos detiene un in[illegible] tante más, refiriéndose de nuevo [illegible] problema del campesinado, para m[illegible] nifestar que las autoridades gube[illegible] nativas "no habían cumplido [illegible] leyes vigentes, autorizando la Si[illegible] dicalización Campesina, pues en [illegible] actualidad estos obreros de la tier[illegible] son considerados como simples, c[illegible] dadanos electores, pero marginad[illegible] del resto de las garantías constit[illegible] cionales".

Sobre la misma materia recalc[illegible] finalmente: "La clase obrera apoyó [illegible] actual Presidente sobre la base [illegible] las más completas garantías para t[illegible] dos los trabajadores". "En el pr[illegible] sente, es deber de todo chileno d[illegible] mocrático esforzarse por la prese[illegible] vación y superación del actual r[illegible] gimen y quienes mayores deberes t[illegible] nen a esto respecto son el Gobiern[illegible] y los hombres que lo representan".

LEYES N.os: 5,579 — 6,172 — 6,334 — 6,754 — 6,815 y 7,600.

# CAJA DE LA HABITACION

## BALANCE GENERAL

### PRACTICADO EN 31 DE DICIEMBRE DE 1944.

**CONSEJEROS**

Sr. ROBINSON PAREDES ... ... ... Director General del Trabajo.
" GUILLERMO ANGUITA ANGUITA Rep. Instituto de Ingenieros.
" MIGUEL DAVILA CARSON ... ....Rep. Asociación de Arquitectos.
" WASHINGTON BANNEN M. ... ...Rep. S. E. Presidente de la República.
" HERIBERTO HORST H. ... ... ....Rep. Sociedad de Fomento Fabril.
" MANUEL ESCOBAR MOREIRA ....Rep. Sociedad Nacional de Agricultura.

**CONSEJO SUPERIOR**

PRESIDENTE
Sr. MARIANO BUSTOS LAGOS — Ministro del Trabajo.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
Sr. ABRAHAM ALCAINO FERNANDEZ

SECRETARIO GENERAL
Sr. TEOFILO RUIZ RUBIO

**CONSEJEROS**

Sr. ROBERTO GONZALEZ PASTOR .. ..Rep. Sociedad Nacional de Minería.
" ENRIQUE MOLINA GRANDI ... ...Rep. Empleados.
" JUAN BRIONES VILLAVICENCIO ..Rep. Obreros.
" AUGUSTO ARAYA OCHOA ... ....Rep. Frente Nacional de la Vivienda.
" CARLOS VILLARROEL ... ... .....Rep. Cooperativas de Huertos Obreros.
" MARCIAL CACERES UGARTE .. ..Rep. Sociedades Mutualistas.

## ACTIVO

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **1.o DISPONIBLE:** | | | | |
| a) **En efectivo:** | | | | |
| 1.o En caja | $ 494.172 20 | | | |
| 2.o En Cuenta Corriente Caja Nac. de Ahorros—(Oficina Central) | 7.018.748 42 | | | |
| 3.o En Cuenta Corriente Banco de Chile (Oficina de Santiago) | 1.327.259 20 | $ 8.840.179.82 | | |
| b) **En Boletas:** | | | | |
| 1.o En Boletas a Plazo Caja Nacional de Ahorros (Oficina Central) | | 8.000.000.— | | |
| c) **En Bonos:** | | | | |
| 1.o En Bonos de la Deuda Interna — Tipo 7 - 1% Serie R-11 43 a 100% | | 9.900.000.— | $ 26.740.179.82 | |
| **2.o INVERSIONES:** | | | | |
| a) Bienes Raíces: | | | | |
| 1.o Invertido en Poblaciones que se encuentran en Explotación | $ 176.713.688.01 | | | |
| 2.o Invertido en Poblaciones que se encuentran en Construcción | 56.609.169 40 | | | |
| 3.o Invertido en la construcción y terreno del Edificio para las Oficinas de la Caja | 10.951.475 45 | | | |
| 4.o Propiedades y terrenos recibidos del ex Departamento de la Habitación | 2.210.671 56 | | | |
| 5.o Terrenos para edificar adquiridos por la Caja | 6.651.429 35 | | | |
| 6.o Local para la Bodega de Materiales | 425.000.— | | | |
| 7.o Chalet Castro | 14.000.— | | | |
| 8.o Terrenos, construcciones, Planta de Agua Potable y plantaciones "El Salto" | 346.715.68 | $ 253.922 149 45 | | |
| b) Muebles, Utiles e Instalaciones: | | | | |
| 1.o Muebles, útiles e Instalaciones inventariables | | 1.973.652.44 | | |
| c) Materiales de Construcción: | | | | |
| 1.o En Bodega | $ 14.346.463 54 | | | |
| 2.o En Bodega — Población "El Adelanto" | 103.351.35 | 14.449.814 89 | | |
| d) Huertos-Obreros, Ley N.o 6,815: | | | | |
| 1.o Bienes Raíces — Fundo "La Pintana", Puente Alto | $ 7.591.265.— | | | |
| 2.o Plantaciones | 385.670 02 | | | |
| 3.o Utiles Herramientas y Maquinarias | 144.700 74 | | | |
| 4.o Animales de Servicio | 81.500.— | | | |
| 5.o Construcción y reparaciones casas de Inquilinos | 46.402 96 | | | |
| 6.o Varios Deudores | 7.725.99 | 8.257 264.70 | | |
| e) Termo-Sifones para Poblaciones | | 104.574 89 | 278.707.456.37 | |
| **3.o COLOCACIONES:** | | | | |
| a) Acciones Cía. de Seguros "LA PROVINCIA" S. A. | | $ 562.500.— | | |
| b) Deudores por compra de Propiedades ex Depto. de la Habitación | | 361.133.44 | | |
| c) Deudores por compra de terrenos ex Depto. de la Habitación | | 24.068.— | | |
| d) Deudores por compra de Muebles y Artefactos | | 47.893.93 | | |
| e) Deudores Hipotecarios, Ley N.o 7.600 | | 24.331.144.— | | |
| f) Deudores Hipotecarios, Ley 6.334 | | 9.489.455.68 | | |
| g) Deudores Hipotecarios, Leyes N.os 5.579 y 6.754 | | 880 972.28 | 35.697.167.33 | |
| **4.o TRANSITORIO:** | | | | |
| a) Ley N.o 6,172 — Caja de Seguro Obligatorio: | | | | |
| 1.o Disponible en Cuenta Corriente N.o 38689 Caja Nacional de Ahorros (Oficina Central) | $ 77.278.— | | | |
| 2.o Invertido en la construcción de 12 Poblaciones | 46.867.294 59 | | | |
| 3.o Anticipos a Contratistas y Proveedores | 4.180 10 | | | |
| 4.o Varios Deudores | 7.300.— | | | |
| 5.o Garantías para Urbanización e instalaciones en Poblaciones | 42.784.95 | | | |
| 6.o Gastos Generales | 154.272.86 | | | |
| 7.o Operaciones Pendientes | 950.000.— | $ 48.103.110.50 | | |
| b) Ley N.o 5.579 — Sitios a Plazo y Mejoras: | | | | |
| 1.o Disponible en Cuenta Corriente N.o 35920 Caja Nacional de Ahorros (Oficina Central) | $ 599.469.70 | | | |
| 2.o Disponible en Tesorería Provincial de Santiago | 569.456.68 | | | |
| 3.o Bienes Raíces | 2.159.292.50 | | | |
| 4.o Deudores Hipotecarios | 39.933.812.34 | | | |
| 5.o Varios Deudores | 246.390.53 | | | |
| 6.o Anticipos a Vendedores | 1.018.901.34 | | | |
| 7.o Depósitos y Consignaciones Judiciales | 24.207.21 | | | |
| 8.o Operaciones Pendientes | 32.583.18 | | | |
| 9.o Caja Autónoma de Amortización | 13.769.397.01 | 58.353.510.49 | 106.456.620.99 | |
| **5.o EXIGIBLE:** | | | | |
| a) Anticipos a Contratistas | | | $ 873.387.16 | |
| b) Anticipos a Proveedores | | | 232.968.35 | |
| c) Garantías para urbanización, instalaciones en Poblaciones y otros | | | 547.616.67 | |
| d) Anticipos a Vendedores de Sitios | | | 5.582.— | |
| e) Varios Deudores | | | 1.146.266.52 | |
| f) Recursos por Percibir: | | | | |
| 1.o Corporación de Fomento de la Producción: Valor suplementos por la mayor inversión hecha por la Caja | $ 6.700.802.65 | | | |
| Diferencia entre proyectos aprobados y fondos entregados por la Corporación | 1.694.590.53 | $ 3.395.398.18 | | |
| 2.o Tesorería Provincial de Santiago: Saldo por entregar, impuesto extraordinario al Cobre, Dto. 1.556, de 13/9/44 | $ 5.000.000.— | | | |
| Bonos de la Habitación Tipo 7 - 1%, Serie G-J-I-44 a 100% | 8.965.000.— | 13.965.000.— | $ 22.360.398.18 | |
| g) Deudores por venta de Materiales | | | 590.0004— | 25.756.213.86 |
| **6.o OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:** | | | | |
| a) Arriendos por percibir ex Departamento de la Habitación | | | $ 20.085.10 | |
| b) Arriendos por Percibir, Leyes N.os 7,600 y 6,334 | | | 386.332.— | |
| c) Intereses por Percibir | | | 319.416.65 | |
| d) Dividendos por Cobrar, Ley N.o 6,334 | | | 114.259.22 | 840.042.97 |
| TOTAL DEL ACTIVO | | | | $ 474.197.681.36 |

## PASIVO

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **1.o EXIGIBLE:** | | | | |
| a) Cuentas por pagar y otras obligaciones (Facturas, Estados de Pago, etc.) | | | $ 1.389.762.31 | |
| b) Depósitos de Terceros | | | 321.852.02 | |
| c) Depósitos Préstamos Hipotecarios, Ley 6,334 | | | 177.098.25 | |
| d) Retenciones a Contratistas y Proveedores | | | 1.290.106.28 | |
| e) Retenciones para Gastos Notariales | | | 6.593.— | |
| f) Varios Acreedores | | | 771.161.09 | |
| g) Dividendos Deudores Hipotecarios, Ley N.o 6,334 | | | 114.259.22 | |
| h) Acreedores por Operaciones, Leyes N.os 5,579 y 6,754 | | | 108.987.06 | |
| i) Intereses por Pagar | | | 827.178.25 | |
| j) Depósitos en Garantía | | | 45.036.40 | |
| k) Retenciones para obras de urbanización | | | 3.047.20 | $ 5.055.081.08 |
| **2.o TRANSITORIO:** | | | | |
| a) **Ley N.o 6,172 — Caja de Seguro Obligatorio:** | | | | |
| 1.o Aportes en dinero efectivo | $ 44.709.099.05 | | | |
| 2.o Aportes en terrenos | 3.361.756.48 | $ 48.070.855.53 | | |
| 3.o Retencinoes a Contratistas y Proveedores | | 11.900.90 | | |
| 4.o Multas a Contratistas | | 20.354.07 | $ 48.103.110.50 | |
| b) **Ley N.o 5,579 — Sitios a Plazo y Mejoras:** | | | | |
| 1.o Varios Acreedores | | $ 439.061.83 | | |
| 2.o Retenciones para Urbanización y Otros | | 371.884.— | | |
| 3.o Dividendos Operaciones Trámite | | 478.710.58 | | |
| 4.o Retenciones para gastos Notariales | | 2.353.01 | | |
| 5.o Comunidad de Aguas | | 10.647.56 | | |
| 6.o Operaciones Pendientes | | 51.785.98 | | |
| 7.o Intereses Deudores Hipotecarios | | 2.864.113.87 | | |
| 8.o Amortizaciones Deudores Hipotecarios | | 11.577.056.53 | | |
| 9.o Emisiones Autorizadas (Saldo después de deducir gastos, intereses y otros) | | 42.557.897.13 | 58.353.510.49 | 106.456.620.09 |
| **3.o OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:** | | | | |
| a) Provisión para efectuar el servicio de los préstamos hechos a la Caja de la Habitación por la Corporación de Fomento de la Producción en conformidad a las leyes N.os 6,334, y 6,754, desde el 1.o de Julio de 1943 al 31 de Diciembre de 1944 | | | $ 4.152.626.55 | |
| b) Provisión correspondiente al 1% de las entradas percibidas por la Caja en el año 1944, que no provienen del Aporte Fiscal, y que se hace en conformidad a lo dispuesto en el Art. 15 del Reglamento de la Ley 7,600 | | | 860.330.97 | |
| c) Diferencia entre los costos de transferencia de Poblaciones aprobados por el H. Consejo Superior y las inversiones efectuadas por la Caja | | | 23.548.446.10 | |
| d) Operaciones Pendientes | | | 1.290.644.96 | 29.852.048.58 |
| **4.o RECURSOS PERCIBIDOS:** | | | | |
| a) Valor que representan los recursos directos e indirectos percibidos por la Caja de la Habitación, desde el año 1937 a 1943, en conformidad a las Leyes N.os 5,950 y 7,600, Orgánicas de la Caja, y N.os 6,334 y 6,754, de la Corporación de Fomento de la Producción | | | $ 228.272.601.07 | |
| MAS: Saldo de los Recursos percibidos en el año 1944, conforme Balance de Entradas y Gastos | | | 104.561.329.64 | 332.833.930.71 |
| TOTAL DEL PASIVO | | | | $ 474.197.681.36 |

## CUENTAS DE ORDEN

### DEBE

| | | |
|---|---|---|
| 1.o Garantías Varias | $ 4.242.277.93 | |
| 2.o Seguros Contra Incendio | 480.000.— | |
| 3.o Propuestas de Construcción, Materiales e Instalaciones, Leyes N.os 7,600 y 6,334 | 48.869.587.95 | |
| 4.o Recibos en Cobranza, ex Departamento de la Habitación y Leyes N.os 7,600, 6,334 | 510.327.39 | |
| 5.o Recibos en Cobranza, Ley N.o 5,579, de Sitios a Plazo y Mejoras | 5.747.807.78 | |
| 6.o Deudores por Utiles y Herramientas en Custodia | 745.724.14 | |
| 7.o Emisiones de Bonos de la Caja de la Habitación | 22.300.000.— | |
| 8.o Obligaciones Sobre Préstamos Directos | 12.400.750.— | |
| 9.o Acuerdos H. Consejo y Resoluciones por cumplir | 94.038.789.83 | |
| 10.o Corporación de Fomento de la Producción, Leyes N.os 6.334 y 6,754: | | |
| a) Fondos consultados por las Leyes N.os 6.334 y 6,754 | $ 500.000.000.— | |
| b) Fondos entregados a la Caja de la Habitación | 91.323.585.23 | 408.676.414.77 |
| 11.o Caja de Seguro Obligatorio, Ley N.o 6,172 — (Recursos no percibidos 4.a parte Aporte Patronal, Art. 12, Ley N.o 4,054 y 1.o de la 6,172): | | |
| a) Producido por la Ley N.o 6,172 | $ 214.553.116.66 | |
| b) Fondos entregados a la Caja de la Habitación | 48.070.855.53 | 166.482.261.13 |
| TOTAL DEL DEBE | | $ 770.493.940.92 |

### HABER

| | |
|---|---|
| 1.o Acreedores por Garantías Varias | $ 4.242.277.93 |
| 2.o Acreedores por Seguros contra incendio | 6.480.000.— |
| 3.o Acreedores por Propuestas de Construcción, Materiales e Instalaciones, Leyes N.os 7,600 y 6,334 | 48.869.587.95 |
| 4.o Emisiones por Arriendos, Dividendos y otros ex Departamento de la Habitación y Leyes N.os 7,600 6,334 y 6,754 | 510.327.39 |
| 5.o Emisiones por Dividendos de Compradores de Sitios a Plazo y dueños de Mejoras, Ley N.o 5,579 | 5.747.807.78 |
| 6.o Utiles en Custodia | 745.724.14 |
| 7.o Caja de Amortización — Servicio de Bonos | 22.300.750.— |
| 8.o Obligaciones Pendientes sobre Préstamos en Cajas y Bancos | 12.400.750.— |
| 9.o Compromisos por cumplir de Acuerdos y Resoluciones | 94.038.789.83 |
| 10.o Fondos por Percibir, Leyes 6.334 y 6,754 | 408.676.414.77 |
| 11.o Fondos por Percibir, 4.a parte Aporte Patronal, Ley N.o 6,172 | 166.482.261.13 |
| TOTAL DEL HABER | $ 770.493.940.92 |

(PASA A LA PAGINA 18)

# ENTRADAS Y GASTOS

**DEBE**

1.o—GASTOS HABIDOS EN EL AÑO 1944.

| | | | |
|---|---|---|---|
| a) Presupuesto de Gastos. | | | |
| Sueldos, Comisión Recaudadores y Gratificaciones. | | | |
| 1.o Presupuesto de carácter Administrativo ... | $ 4.237.957.91 | | |
| 2.o Presupuesto de Edificación Fomento (Préstamos Corporación) ... | 282.530.53 | | |
| 3.o Presupuesto de Beneficio Social. (Atención Leyes 5,579-6,754) ... | 3.131.380.00 | $ 7.651.868.44 | |
| LEYES SOCIALES. | | | |
| 1.o Presupuesto de carácter Administrativo ... | $ 841.535.44 | | |
| 2.o Presupuesto de Edificación Fomento ... | 56 102.34 | | |
| 3.o Presupuesto de Beneficio Social ... | 621.801.18 | 1.519.438.96 | |
| GASTOS PROPIEDADES. | | | |
| 1.o Presupuesto de carácter Administrativo ... | | 2.100.647.21 | |
| GASTOS GENERALES. | | | |
| 1.o Presupuesto de carácter Administrativo ... | $ 1.012.218.47 | | |
| 2.o Presupuesto de Edificación Fomento ... | 67.481.20 | | |
| 3.o Presupuesto de Beneficio Social ... | 747.916.97 | 1.827.616.64 | $ 13.099.371.25 |
| b) Presupuesto Servicio de Préstamos. | | | |
| 1.o Caja Nacional de Ahorros. | | | |
| Intereses ... | $ 711.610.98 | | |
| Impuesto Ley N.o 5,786 ... | 1.344.70 | $ 712.955.68 | |
| 2.o Banco de Chile. | | | |
| Intereses ... | $ 134.791.66 | | |
| Impuesto Ley N.o 5,786 ... | 4.310.00 | 139.101.66 | |
| 3.o Corporación de Fomento de la Producción. | | | |
| Intereses sobre préstamo de $ 15.000.000.— Construcciones directas por la Caja ... | $ 300.000.00 | | |
| Intereses sobre préstamos de $ 69.210.442.85. Construcciones directas por la Caja ... | 2.076.313.27 | 2.376.313.27 | |
| 4.o Caja de Amortización. | | | |
| Intereses sobre el servicio de $ 22.300.000.— en Bonos de la Caja de la Habitación del 7-1%, desde el 15 de Julio al 31 de Diciembre de 1944 ... | | 715 458.26 | 3.943.828.87 |
| Diferencia entre recursos percibidos y gastos habidos en el año 1944 | | | $ 17.043.400.12 |
| | | | 104.561.329.64 |
| TOTAL ... | | | $ 121.604.729.76 |

**HABER**

1.o—RECURSOS PERCIBIDOS EN EL AÑO 1944.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| a) Leyes N.os 5,950 y 7,600 Caja de la Habitación. | | | | |
| 1.o Aporte Presupuesto Nacional. (Inciso 1.o Art. 3.o Ley 5.950 y 1.o del Art. 13.o de la Ley 7,600) | | | $ 30.000.000.00 | |
| 2.o Bonos de la Deuda Interna. (Inciso 3.o Art. 3.o Ley N.o 5,950). a) 7-1% Serie R. 11-43 ... | | | 9.900.000.00 | |
| 3.o Bonos de la Caja de la Habitación. a) 7-1% Serie G-J-1-44 ... | | $ 22.090 335.00 | | |
| (Art. 20.o Ley N.o 7,600) Pérdida producida en la venta de $ 13.335.000.— en Bonos a 90% ... | | 1.333.500.00 | 20.756.835.00 | |
| 4.o Impuesto extraordinario al cobre. (Leyes 7,160 y 7,434) (Inciso 2.o Art. 13.o Ley 7,600) ... | | | 24.750.000.00 | |
| 5.o Préstamos Directos. (Inciso 5.o Art. 13.o Ley N.o 7,600). | | | | |
| a) Caja Nacional de Ahorros ... | $ 1.287.000.00 | | | |
| Amortización al 31 de Diciembre 1944 ... | 130.000.00 | $ 1.157.000.00 | | |
| b) Banco de Chile ... | $ 4.950.000.00 | | | |
| Amortización al 31 Diciembre de 1944 ... | 550.000.00 | 4.400.000.00 | 5.557.000.00 | |
| 6.o Caja de Crédito Hipotecario. (Ley 5,601). (Inciso 6.o Art. 13.o Ley N.o 7,600) ... | | | 11.636.446.18 | |
| 7.o Impuesto Territorial. (Inciso 6.o Art. 3.o Ley N.o 5,950 y 7.o Art. 13.o Ley 7,600) ... | | | 3.367.667.04 | |
| 8.o Impuesto al Carbón. (Inciso 9.o Art. 13.o Ley N.o 7,600) ... | | | 4.196.003.36 | |
| 9.o Utilidades Empresas Industriales y Mineras. (Art. 16.o Ley 7,600) ... | | | 4.000.87 | |
| 10.o Aporte Sociedad Ganadera Gente Grande. (7 mensualidades de $ 57.434.19) ... | | | 56.859.85 | |
| 11.o Rentas sobre Inversiones y otras Entradas Directas de la Caja. Arriendos, Intereses, Multas, Comisiones, Honorarios, Derechos de Cobranza, etc. ... | | | 10.883.907.46 | $ 121.108.719.76 |
| b) Ley N.o 6,334.— Corporación de Fomento de la Producción. | | | | |
| 1.o Préstamos a particulares para construcciones concedidas por la Corporación de Fomento de la Producción y que fiscaliza la Caja de acuerdo con la Ley N.o 6,334 ... | | | $ 496.010.— | 496.010.— |
| TOTAL ... | | | | $ 121.604.729.76 |

ABRAHAM ALCAINO FERNANDEZ,
Vicepresidente Ejecutivo.

MANUEL TRONCOSO TEARE,
Jefe Sección Contaduría Central.
Contador Reg. N.o 6041.

ABELARDO GAETE URRUTIA,
Jefe Depto. de Contabilidad y Finanzas.
Contador Reg. N.o 8109.

## CONSIEP, NUEVA CENTRAL DE EE. PP. HA QUEDADO CONSTITUIDA

### AGRUPA A SOLO SINDICATOS CON PERSONALIDAD JURIDICA.— PROGRAMA Y DIRECTIVA

En el local de la Sociedad Nacional de Profesores quedó constituída la Nueva Central de Empleados Particulares, la CONSIEP, que ha logrado aglutinar en su seno a los mejores y más poderosos Sindicatos Profesionales de Santiago y provincias. Al iniciarse la reunión, la sala de sesiones se encontraba repleta de delegados de los diferentes Sindicatos de Santiago, que aplaudieron entusiastamente a los dirigentes nacionales de este movimiento nuevo y progresista que promete mejores días para el tan vapuleado gremio de empleados particulares.

Abrió la sesión el Presidente Provisorio Nacional, a su vez presidente del Sindicato de Gath y Chaves, señor Dionisio Pinto, quien en elocuentes términos se refirió a las finalidades de la nueva Institución y a las proyecciones de carácter nacional que, en breve plazo, habrá tomado el movimiento, lo que le permitirá dominar sin contrapeso, en todos los los problemas que atañen al gremio y encauzar los destinos de los 120.000 empleados particulares por nuevos derroteros de bienestar y efectivo progreso de la Previsión Social. Agregó que los EE. PP. cansados de las actuales directivas que nada han conseguido durante el año 1944, buscaban nuevas fórmulas y pautas de trabajo que les permitieran conseguir la estabilidad del gremio, la jubilación y montepío, la sindicalización obligatoria, la unidad y demás problemas pendientes.

A continuación, el Secretario General, señor Eduardo Pizarro N., miembro de la Comisión Mixta de Sueldos de Santiago y ex presidente del Provincial de la FIEP, leyó el manifiesto que será publicado el domingo en toda la prensa del país e hizo un fervoroso llamado a los presentes para que, abandonando la apatía y la indiferencia del gremio, se lanzaran en una verdadera cruzada nacional, a fin de agitar y obtener del Supremo Gobierno la solución de los innumerables problemas del gremio y, en especial, del fuero o estabilidad, ya que si éste no es obtuviera serían miles los empleados del país que quedarían en la más pavorosa cesantía.

Ofrecida la palabra a los presentes, se originó un interesante debate acordándose entre otros asuntos enviar un telegrama a S. E. el Presidente de la República dándole cuenta de la constitución de la nueva Central y solicitándole su apoyo e intervención en los problemas a tratar. Asimismo se acordó, por unanimidad el envío de telegramas a los empleados del Norte y Sur de la República, ofreciéndoles el apoyo desinteresado de la CONSIEP en todos aquellos problemas que les atañen para lo cual deben enviar sus peticiones a Moneda 1330, casilla 2804.

El directorio provisional de esta nueva entidad quedó formado de la siguiente manera:

Presidente: Dionisio Pinto, Sindicato de Gath y Chaves.

Primer vice: Rudelindo Rodríguez, Confederación de Cervecerías Unidas.

Segundo Vice: Osvaldo Ruiz de Gamboa, Sindicato de Viajantes.

Secretario General: Eduardo Pizarro Navea, Sindicato Prof. de Ed. Particular.

Secretario de Finanzas: Gustavo Ubeda, Cristalerías Chile.

Prosecretario: Enrique Bravo, de la R. C. A. Víctor.

Secretario de Actas: Aquiles Jara Fuentes, Sind. Prof. de Ed. Particular.

Prosecretario: Jorge Gallegos, Cristalerías Chile.

Secretario Prensa: David Aguayo, Cía. de Gas;

Sección Correspondencia: Julio Pilleux, Cía. Frutera Sudamericana.

Sec. Propaganda: Juan Cárdenas, Comercio e Industrias.

Sec. Relaciones: Guillermo Campo, Comercio Minorista;

Sec. Organización: Leopoldo Suré, de Farmacias.

## CONCURSO PARA UN MONUMENTO A DON JOSE V. LASTARRIA

La Comisión encargada del monumento a don José V. Lastarria que preside el rector de la Universidad don Juvenal Hernández, nos ha informado que ha aplazado la fecha de recepción de los proyectos hasta el día 20 de marzo de 1945, día en que los concursantes deberán entregar el proyecto al Bibliotecario de la Universidad de Chile, señor Héctor Fuenzalida, desde las 8.30 hasta las 18.30 horas.



## PROVECHOSA LABOR HA DESARROLLADO EL INSTITUTO DE ECONOMIA AGRICOLA EN EL AÑO 1944

### SU POLITICA PREVISORA Y PROTECCIONISTA PERMITE ANTICIPAR BUENOS RESULTADOS PARA LA COSECHA DE TRIGO Y OTROS PRODUCTOS.— SI FUERE INDISPENSABLE, EL INSTITUTO ADQUIRIRA EL TRIGO DIRECTAMENTE DE LOS PRODUCTORES AL PRECIO OFICIAL.—EN EL AÑO QUE ACABA DE TRANSCURRIR SE INAUGURO LA PRIMERA SECCION DE LA MAS GRANDE BODEGA-SILOS QUE SE CONSTRUIRA EN EL PAIS, DESTINADA A ALMACENAR LAS RESERVAS DE TRIGO NECESARIAS PARA HACER FRENTE A CUALQUIERA EVENTUALIDAD

### LAS COSECHAS DE LA MAYORIA DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS SERAN SUPERIORES, EN 1945, A LAS OBTENIDAS EN 1943-44

La campaña de fomento triguero emprendida por el Instituto de Economía Agrícola a principios de 1943, alcanzó buen éxito, y el país pudo contar, en 1944, con disponibilidades superiores a las que hacía muchos años no registraban las estadísticas oficiales. El dato publicado por la Dirección General del ramo indica que Chile produjo en esta temporada 9.712.000 quintales métricos, cifra no superada, sino por excepción.

Este magnífico resultado tiene su explicación en la seriedad y tino con que el Gobierno, a través del Instituto de Economía Agrícola, armonizó los intereses, no siempre concordantes, de la producción y del consumo.

La fijación del precio oficial, mantenida con regularidad durante todo el período de comercialización del grano, y sujeta a una prudente intervención estatal, dió satisfacción y confianza a los agricultores. La fiscalización atenta y permanente de la industria molinera, encargada de la transformación del trigo y las medidas adoptadas para evitar el alza inmoderada del precio del pan, llenaron una necesidad que el público consumidor reclamaba con razón. Lo anterior ofrece un cuadro bastante significativo de la eficiencia con que el Gobierno hizo cumplido honor al compromiso que contrajo con el país al asegurar que daría estabilidad al rubro más importante en que se sostiene la solidez de la producción cerealera nacional.

Las expectativas que ofrece la cosecha que ya empieza a recogerse en las zonas Norte y Central, que corresponde a la temporada 1944-45, evidencian la continuación de ese plan de fomento, cuyas líneas centrales no han sido alteradas. El precio oficial, fijado en el mismo nivel de 1944-45, con el voto unánime de toda la representación agraria del país, se encuentra nuevamente garantizado y respaldado por el Instituto.

A pesar de que es prematuro avanzar un juicio acertado sobre el monto de la producción triguera para el año que se inicia, existen antecedentes fundados para estimar que puede ser más o menos igual en volumen al de la anterior, salvo accidentes climatéricos de última temporada en la zona sur y austral.

Es satisfactorio anotar que los agricultores secundaron con decisión el sostenimiento de esta equilibrada política, yendo, desde cierto punto de vista, hasta el sacrificio de parte de sus intereses porque aceptaron la mantención del precio oficial, no obstante el alza experimentada en algunos de los rubros que intervienen en el costo de la producción; pero el Gobierno, por su parte, respondió a esa hidalguía, procurándoles la obtención de abonos de calidad y en cantidades suficientes y oportunas. A este respecto, la Sociedad Chilena de Fertilizantes, capitalizada entre la Corporación de Fomento de la Producción y el Instituto de Economía Agrícola, ha jugado un papel importantísimo en esta campaña, explotando más económica y racionalmente los yacimientos guaníferos del Norte del país, cuya producción se distribuye a través de la organización de la Caja de Crédito Agrario.

Naturalmente, toda política bien entendida de fomento de la producción necesita ser desarrollada en un sentido general, pues no bastaría sólo con adoptar un acuerdo en virtud del cual se asegurara un determinado precio, para dar por establecida su estabilidad. Se precisa de algo más y eso es crear una organización, a base de medios materiales, experiencia técnica y especialización administrativa.

El Instituto de Economía Agrícola, sin pretender haber logrado la perfección en la materia, se está preparando para alcanzar esta finalidad. Entretanto, ya ha avanzado en términos que puede decirse que su control sobre la producción cerealera—principalmente en trigo—es eficiente.

En este sentido, es digno de recordar que el 16 de agosto del año que acaba de terminar inauguró en Santiago la primera sección de la más grande bodega-silos, cuya construcción se haya intentado en el país. Actualmente funciona la primera de las cuatro naves que, con capacidad de almacenaje para 50,000 quintales métricos cada una, totalizarán un almacenaje de 20,000 toneladas de trigo. Entre los meses de abril y mayo de 1945 este establecimiento entrará a prestar de lleno sus servicios a la agricultura. Las maquinarias que accionarán sus movimientos fueron pedidas hace poco tiempo a los Estados Unidos y serán embarcadas con destina a Chile bajo el control técnico de la Corporación de Fomento.

La construcción de esta obra proyectada en 1940, bajo la administración Aguirre Cerda, es una demostración evidente de la preocupación del Estado, de encauzar su política de fomento agrícola, dentro de un concepto previsor que tienda a facilitar lo que debe ser más tarde la base del stock de reserva, para afrontar sin aflicciones las consecuencias de posibles contingencias, a las que no siempre es ajena la producción de trigo, porque—como se sabe—la climatología chilena suele ser adversa, principalmente en las zonas del Sur.

Decíamos que existen antecedentes fundados para estimar que la cosecha de 1945 puede ser más o menos igual a la recogida en 1944. De confirmarse en muy poco tiempo más esta previsión, será necesario que el Instituto despliegue su organización compradora de trigo a través de toda la región productora del país.

Para este efecto, si llega el caso de ser indispensable su intervención en el mercado, operará como el año anterior, adquiriendo trigo directamente a los productores, al precio oficial, según la base, y de acuerdo con el Reglamento que rige para esta clase de transacciones.

El año pasado el Instituto compró 316,346,67 quintales métricos, que representaron 1,414 convenios.

En 1945 adquirirá lotes no superiores a 1,000 quintales, por cada vendedor. Su intención, como puede advertirse, no es otra que tender su auxilio en favor de los agricultores de escasos recursos.

El Banco Central de Chile resolvió, en los últimos días de diciembre, conceder al Instituto préstamos hasta por un total de $ 120.000,000, con ese objeto, de los que se hará uso sólo en el caso de que las circunstancias lo requieran.

El cuadro de posibilidades que ofrece la producción triguera para este año es, pues, satisfactorio, y no encuentra al Gobierno desprevenido para actuar en legítima defensa de la producción y del consumo. Antes, por el contrario, satisface al Instituto de Economía Agrícola poder asegurar que en 1945 sus funciones de organismo regulador del comercio del trigo serán ejercidas con la misma oportunidad y prudencia que hasta ahora le han permitido dar firmeza y solidez a la política gubernativa de producir lo necesario para el consumo interno, pese a las limitaciones que imponen las actuales circunstancias porque atraviesa la economía mundial.

En otro orden de productos agrícolas—cereales, leguminosas, hortícolas, etc.—es interesante informar que las cosechas de arroz, avena y cebada, serán en 1945 superiores a las obtenidas en 1943-44.

Con respecto a los frejoles y garbanzos las noticias que se tienen hasta este momento permiten considerar un aumento apreciable en las extensiones sembrada, y si las condiciones climatéricas continúan siendo favorables, habrá un aumento importante de estas leguminosas.

La producción será normal en lentejas y arvejas.

Se registra un apreciable aumento de siembras de semillas de productos oleaginosos, habiéndosele asignado a la "maravilla" la más alta cuota de terreno, de tal modo que es posible que la cosecha sea superior en un alto porcentaje con respecto del año anterior.

El cultivo de hortalizas, a pesar de que ha tropezado con dificultades de mano de obra, mantiene su ritmo de producción.

Las plantaciones frutales han sido aumentadas, especialmente en los rubros de citrus, olivos y almendros.

La fuerte alteración que se observó en el mercado de las papas, hace algunos meses atrás, no se debió—como pudo creerse—al abandono de los cultivos, sino a un rendimiento deficiente, causado por una anormal sequía, que afectó a toda la zona sur y austral, donde se produce el grueso de la cosecha.

Las exportaciones de productos agropecuarios acusan algunos aumentos apreciables y puede decirse que la pérdida de los mercados de Europa está siendo neutralizada por la apertura de nuevos mercados en los países de las Américas.

La prohibición impuesta por el Instituto de Economía a la exportación de semilla de trébol obedece a una medida preventiva y de tipo transitorio, que terminará una vez establecido el resultado de la cosecha de los semilleros de trébol en la zona central, cosecha que se anticipa será normal y que permitirá proveer al poder exportador conjuntamente con llenar las necesidades preferentes de la Nación.

## FINALIZO AYER EL CONGRESO DE PERSONALES DE MICROS Y AUTOBUSES

### SE APROBARON CONCLUSIONES DE PROTECCION LEGAL A CHOFERES Y COBRADORES

Ayer finalizó sus labores el II Congreso de Choferes y Cobradores, aprobando diversas conclusiones de interés, entre las cuales figuran las siguientes: solicitar al Gobierno el estricto cumplimiento de los beneficios que la ley otorga a los empleados particulares, calidad de que gozan desde 1941 los choferes de micros y autobuses; pedir a las autoridades respectivas la fijación de sueldos mínimos para los cobradores, no inferior a $ 1.500 y su reconocimiento como Empleados Particulares con derecho a asignación familiar, gratificación y reajuste y solicitar que se establezca como obligación de los empresarios mantener cobradores en los microbuses en Santiago y provincias, para aminorar la desgastadora preocupación de los choferes.

Una comunicación del Ministro de Economía y Comercio, don Alejandro Tinsly, en la cual manifestaba sus mejores deseos por el éxito del Congreso y adelantaba que había acogido gustoso una petición de los gremios que lo celebraban, fué recibida con generales aplausos.

**SESION DE CLAUSURA Y BANQUETE**

A la reunión de clausura que se vió muy concurrida siguió el desarrollo de un banquete que fué servido en el local social de la Federación de Choferes y Cobradores. En este acto usaron de la palabra los dirigentes gremiales señores Eduardo Ferrand, presidente del Comité Organizador del Congreso, Amador Chávez, Luis Sánchez, José Cantos y otros oradores, que fueron muy aplaudidos.

## DISTINCION AL POETA W. ESPEJO CONFIRIO EL SALVADOR

Recientemente, la Escuela "Salvador Díaz Roa" de Sonsonate, El Salvador, ha conferido a nuestro poeta Wáshington Espejo el "Diploma de Confraternidad Americana", en mérito a su fecunda labor literaria en beneficio de la cultura de América y a la tarea de forjar cimientos de cultura para la juventud continental que le reconoce ese centro educativo.

Con esto, cumple ya el poeta Wáshington Espejo varios diplomas por su labor intelectual, otorgados por distintas entidades de las repúblicas hermanas.

**DEFUNCION**

Ha fallecido nuestra querida hermana y cuñada, señorita PETRONILA HENRIQUEZ LAGOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde Avenida Coronel Alvarado 96 (barrio Vivaceta) a las 4 P. M.

La Familia.
1.o de enero de 1945.

# BANCO CENTRAL DE CHILE

CAPITAL PAGADO ... $ 133.660.000.—
RESERVA LEGAL ... 77.514.479.63
FONDO ESPECIAL PARA FUTUROS DIVIDENDOS ... 34.835.721.14

## PERSONAL DIRECTIVO

**ENRIQUE OYARZUN,** Presidente.

**LUIS SCHMIDT,** Vicepresidente.

**ARTURO MASCHKE,** Gerente General

**LUIS DAVILA ECHAURREN,** Subgerente Secretario

**RAMON ROJAS CASTRO,** Subgerente

**GONZALO DEBESA,** Subgerente Agencias

**OSVALDO DEL RIO ALDUNATE,** Revisor General

## DIRECTORIO

PABLO RAMIREZ RODRIGUEZ ... Representante del Gobierno (Clase A).
LUIS ALAMOS BARROS ... Representante del Gobierno (Clase A.)
LUIS ANIBAL BARRIOS ... Representante del Gobierno (Clase A.)
GUILLERMO EDWARDS MATTE ... Representante de Bancos Nacionales (Clase B.)
RICARDO SEARLE ... Representante de Bancos Nacionales (Clase B.)
REGINALD F. DOUBLET ... Representante de Bancos Extranjeros (Clase C.)
VICENTE IZQUIERDO PHILLIPS ... Representante del Público Accionista (Clase D.)
MAXIMO VALDES FONTECILLA ... Representante de la Sociedad Nacional de Agricultura y de la Sociedad de Fomento Fabril.
ENRIQUE CHIRGWIN ... Representante de la Cámara Central de Comercio y de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile.
J. MIGUEL FLORES ... Representante de las Instituciones Obreras.

## AGENCIAS

IQUIQUE: Señor Augusto Aninat, Agente.
ANTOFAGASTA: Señor Wilfred Leigh, Agente.
LA SERENA: Señor Luis Pineda, Agente.
VALPARAISO: Señor Miguel A. Gallardo, Agente.
CONCEPCION: Señor Emilio Pérez, Agente.
TEMUCO: Señor Francisco Bórquez, Agente.
VALDIVIA: Señor Guillermo Arriagada, Agente.
PUNTA ARENAS: Señor Enrique Greve, Agente.

## BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1944

### ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

| CUENTAS | Moneda corriente | Moneda extranjera Equivalencias de monedas extranjeras (US. $ 1.— papel igual $ 4.855 oro) | Oro 6 d. Oro | Sumas |
|---|---|---|---|---|
| **FONDOS DISPONIBLES:** | | | | |
| **Antigua Reserva:** | | | | |
| a) Oro Chileno | | | 47.400.970.— | |
| b) Oro Monedas Extranjeras | | | 650.995.36 | |
| c) Oro en barras | | | 102.918.744.88 | |
| **Nueva Reserva:** | | | | |
| a) Oro específico en el país | | | 1.509.510.04 | |
| b) Oro específico en el exterior | | | 120.123.307.27 | |
| e) Depósitos en Corresponsales del exterior | | 284.626.12 | | |
| Total de la Reserva | | 284.626.12 | 272.603.527.55 | 272.888.153.67 |
| **Disponibilidades por cuenta de terceros:** | | | | |
| a) Oro específico en el país | | | 764.466.98 | |
| b) Oro específico en el exterior | | | 111.376.976.04 | |
| c) Depósitos en Corresponsales del exterior | | 125.063.500.23 | | |
| **Otros Valores:** | | | | |
| a) Moneda divisionaria | 6.322.850.01 | | | |
| b) Documentos a cargo de otros Bancos | 3.739.196.12 | | | |
| Total | | | | 247.266.989.38 |
| | | | | 520.155.143.05 |
| **COLOCACIONES:** | | | | |
| **Con Bancos Accionistas:** | | | | |
| Redescuentos | 360.820.307.22 | | | |
| **Con el público:** | | | | |
| a) Letras descontadas | 112.253.710.90 | | | |
| b) Préstamos | 26.067.500.— | | | |
| **Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:** | | | | |
| a) Préstamos al Fisco | 705.947.795.44 | | | |
| b) Préstamos a Reparticiones Gubernativas | 4.230.000.— | | | |
| **Con Instituciones no Accionistas:** | | | | |
| b) Instituciones de Crédito Hipotecario | 6.532.655.05 | | | |
| c) Instituciones de Fomento | 512.496.773.74 | | | |
| Instituto de Crédito Industrial. Préstamos Leyes 5185 y 6824 ... $ 22.096.400.— | | | | |
| Instituto de Crédito Industrial. Letras Descontadas ... 16.398.309.92 | | | | |
| Caja de Colonización Agrícola. Préstamos Leyes 5185 y 6824 ... 2.803.366.52 | | | | |
| Caja de Crédito Minero. Préstamos y Descuentos Ley 7082 ... 99.924.337.99 | | | | |
| Caja de Crédito Minero. Préstamos y Descuentos Ley 6237 ... 7.800.000.— | | | | |
| Caja de Crédito Agrario. Préstamos Leyes 5185, 6290, 6824 y 7413 ... 249.999.497.17 | | | | |
| Caja de Crédito Agrario. Préstamos Ley 7413 ... 100.000.000.— | | | | |
| Caja de Crédito Agrario. Redescuentos Leyes 4806, 6006 y 7413 ... 13.474.862.14 | | | | |
| $ 512.496.773.74 | | | | |
| d) Industria Salitrera | 98.625.000.— | | | |
| f) Caja de Crédito Popular | 40.369.300.— | | | |
| h) Instituto de Economía Agrícola, Ley 6.421 | 56.068.657.99 | | | |
| l) Descuentos a cargo Ferrocarriles del Estado, Ley 7.140 | 73.715.801.60 | | | |
| k) Préstamos a Cooperativas de Consumos, Ley 7.397 | 1.050.000.— | | | 1.998.177.501.94 |
| **INVERSIONES:** | | | | |
| Bienes Raíces | 6.570.000.— | | | |
| Valores Mobiliarios | 1.000.— | | | |
| Muebles | 5.733.— | | | |
| Bonos Fiscales, Ley 7.747, Art. 40, letra C. | 170.087.969.91 | | | 176.664.702.91 |
| **OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:** | | | | |
| Cuentas con Agencias | | 22.195.27 | | |
| Cambio N.o 1 | 150.970.710.24 | | | |
| Cambio N.o 2 | 626.677.164.12 | | | |
| Cambio N.o 3 | 411.079.561.55 | | | |
| Operaciones Pendientes y Varios | 479.449.90 | | | |
| Intereses por Recibir | 4.531.058.22 | | | |
| Material y Elaboración de Billetes | 6.638.— | | | |
| Documentos Visados, Leyes 5.185, 5.307 y 5.350 | 51.500.000.— | | | 1.245.266.777.30 |
| TOTALES | 3.430.148.833.01 | 125.370.321.62 | 384.744.970.57 | 3.940.264.125.20 |

### PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

| CUENTAS | Moneda corriente | Moneda extranjera Equivalencias de monedas extranjeras (US. $ 1.— papel igual $ 4.855 oro) | Oro 6 d. Oro | Sumas |
|---|---|---|---|---|
| **EXIGIBLE A LA VISTA:** | | | | |
| Billetes en Circulación | 2.597.747.877.— | | | |
| Depósitos de terceros: | | | | |
| a) Bancos Accionistas | 333.185.799.12 | 725.380.07 | | |
| b) Público | 24.682.503.89 | 283.725.12 | 17.000.— | |
| c) Caja Nacional de Ahorros | 5.539.810.53 | | | |
| d) Caja de Amortización | 7.421.560.96 | 77.426.877.48 | 14.527.421.38 | |
| e) Fisco | 82.236.131.57 | 22.650.223.15 | 515.706.16 | |
| f) Reparticiones Gubernativas | 7.752.252.77 | 1.705.460.41 | 131.574.47 | |
| g) Otros Compromisos | 17.248.090.72 | 3.375.005.81 | 186.35 | |
| h) Tratados de Compensación | 41.891.931.10 | | | |
| Sumas | 3.117.705.957.66 | 106.166.672.04 | 15.191.888.36 | 3.239.064.518.06 |
| **OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:** | | | | |
| Conversión N.o 1 | | | 150.970.710.24 | |
| Conversión No 2 | | 284.626.12 | 117.403.048.70 | |
| Responsabilidad por Certificados Oro (Gr. 774.300.—) | | | 4.229.768.61 | |
| Conversión N.o 3 | | 5.935.779.46 | 96.849.554.66 | |
| Depósitos en Dollars a plazo (US 2.193.000.—) | | 10.647.015.— | | |
| Operaciones Pendientes y Varios | 8.174.446.24 | 2.336.229.— | 100.000.— | |
| Visaciones Leyes 5.185, 5.307 y 5.350 | 51.500.000.— | | | |
| Cuentas con Agencias | 5.758.228.34 | | | 455.189.406.37 |
| **CAPITAL Y RESERVA:** | | | | |
| Capital | 133.660.000.— | | | |
| Reserva Legal | 77.514.479.63 | | | |
| Fondo Especial para Futuros Dividendos | 34.835.721.14 | | | 246.010.200.77 |
| TOTALES | 3.430.148.833.01 | 125.370.321.62 | 384.744.970.57 | 3.940.264.125.20 |

### CUENTAS DE ORDEN

| | | |
|---|---|---|
| Valores en Custodia y Garantía | 663.446.690.51 | |
| Cobranzas | 66.201.382.84 | |
| Cobranzas de Oficinas | 22.444.484.36 | |
| Vales y Billetes Fiscales para Incinerar | 377.991.— | |
| Billetes del Banco para Incinerar | 371.275.228.— | |
| Cobranzas Decreto 646 | | 48.336.66 |
| Cobranzas recibidas del Brasil | 622.970.26 | |
| Cobranzas enviadas al Brasil | 35.746.990.23 | |
| Mercaderías Brasil con Boletas Garantía | 65.986.127.94 | |
| Corresponsales de Compensaciones | | 1.000.878.40 |
| Custodia en Corresponsales | | 2.620.— |
| Crédit. Suisse, Zurich, Dep. Esp. Chile Fcs. S. | | 102.300.— |
| Cobranzas Billetes Americanos | | 459.768.23 |
| TOTALES | 1.226.101.865.14 | 1.613.903.29 |

| | | |
|---|---|---|
| Valores en Garantía | 15.910.000.— | |
| Acreedores por Valores en Custodia | 647.536.690.51 | |
| Letras en Cobranzas | 66.201.382.84 | |
| Letras de Oficinas en Cobranza | 22.444.484.36 | |
| Vales y Billetes Fiscales retirados de la circulación | 377.991.— | |
| Billetes del Banco retirados de la circulación | 371.275.228.— | |
| Letras por Cobrar, Decreto 646 | | 48.336.66 |
| Reembolsos para el Brasil | 622.970.26 | |
| Reembolsos del Brasil | 35.746.990.23 | |
| Boletas Garantía para el Brasil | 65.986.127.94 | |
| Compensaciones con el Exterior | | 1.000.878.40 |
| Custodia en Dínares | | 2.620.— |
| Caja Amortización Dep. Es. Ch. Fcs. S. | | 102.300.— |
| Billetes Americanos en Cobro | | 459.768.23 |
| TOTALES | 1.226.101.865.14 | 1.613.903.29 |

### VENCIMIENTO DE LAS COLOCACIONES

| | |
|---|---|
| A la vista | $ 41.172.318.08 |
| A no más de 30 días | 265.497.257.22 |
| A no más de 60 días | 347.433.361.99 |
| A no más de 90 días | 349.806.937.13 |
| A plazos mayores | 994.267.627.52 |
| TOTAL | $ 1.998.177.501.94 |

### TASAS DE INTERESES Y DESCUENTOS VIGENTES ACORDADOS POR EL DIRECTORIO DEL BANCO

1.—Descuentos al Público ... 6%
2.—Descuentos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811) 5%
3.—Redescuentos a Bancos Accionistas ... 4½%
4.—Operaciones garantidas con Vales de Prenda (Ley 5.069) 4½%
5.—Préstamos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811) 4½%
6.—Préstamos a la Caja de Previsión de Empleados Particulares. (Decreto-Ley número 182) ... 4½%
7.—Descuentos a las Cooperativas Agrícolas (Ley 4.531) 4½%
8.—Préstamos a las Cooperativas de Consumos (Ley 7.397) 4½%
9.—Operaciones con la Caja de Crédito Minero e Instituciones de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá y Antofagasta (Ley 6.237, artículos 1.o y 2.o) ... 4%
10.—Descuentos de letras a no más de 180 días, giradas, aceptadas o avaladas por la Caja de Crédito Minero (Art. 3.o Ley 6.237) ... 4%
11.—Redescuentos al Instituto de Crédito Industrial ... 4%
12.—Operaciones con la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile. Leyes 5.185 y 6.824, a plazos no mayores de 90 días ... 3%
13.—Redescuentos a la Caja de Crédito Agrario a no más de 90 días ... 3%
14.—Operaciones con el Instituto de Crédito Industrial y la Caja de Colonización Agrícola (Leyes 5.185 y 6.824) 3%
15.—Préstamos a la Caja de Crédito Popular (Ley 5.398) 3%
16.—Préstamos al Fisco (Leyes 5.296, 6.237 y 6.334) ... 1,9%
17.—Crédito a la Caja Autónoma de Amortización (Ley 7.144) ... 1%
18.—Descuento de letras aceptadas por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado (Ley 7.140) ... 1%
19.—Operaciones con la Caja de Crédito Agrario para Cooperativas de Pequeños Agricultores (Leyes 6.382 y 6.824) ... 1%

### TASAS DE INTERESES PARA OPERACIONES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE FIJADAS POR LEYES ESPECIALES

1) Préstamos y Descuentos al Instituto de Economía Agrícola (Ley 6.421) ... 3%
2) Préstamos y Descuentos a la Caja de Crédito Minero (Ley 7.082) ... 2½%
3) Redescuentos de pagarés fiscales a la Caja Nacional de Ahorros y Bancos comerciales (Leyes 6.334 y 6.640) 2%
4) Préstamos a la Caja de Colonización Agrícola hasta $ 10.000.000.— (Leyes 5.185 y 6.824) ... 2%
5) Descuento a la Caja de Amortización de letras aceptadas por la Tesorería General de la República (Ley 7.200) ... 1%
6) Préstamos a la Caja de Crédito Hipotecario (Ley 7.123 Art. 55) ... 1%
7) Préstamos a Instituciones Hipotecarias. Decreto-Ley 466 ... 1%
8) Préstamos y Redescuentos a la Caja de Crédito Agrario. (Ley 7.413) ... 1%

### CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS que comprende el período entre el 1.o de Julio y el 31 de Diciembre de 1944

**DEBE**

| | |
|---|---|
| Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión del personal | $ 7.237.683.90 |
| Remuneración al Directorio | 103.750.— |
| Contribuciones | 1.007.905.97 |
| Gastos de emisión | 1.758.043.14 |
| Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias | 2.134.696.32 |
| Castigos y Provisiones | |
| b) Sobre Inversiones | 1.346.303.— |
| Utilidad Líquida | 21.189.557.80 |
| | $ 34.777.940.13 |

**HABER**

| | |
|---|---|
| Intereses percibidos y por percibir: | |
| a) Bancos accionistas | $ 4.554.039.58 |
| b) Cajas de Ahorro | 680.181.49 |
| c) Instituciones de Fomento | 3.917.747.84 |
| d) Otras instituciones y entidades del país | 2.830.463.73 |
| e) Público en general y varios | 8.034.476.60 |
| f) Fisco, Reparticiones Gubernativas y Municipalidades | 6.850.672.46 |
| Arriendos, comisiones y otras entradas varias | 7.910.358.43 |
| | $ 34.777.940.13 |

DISTRIBUCION DE LA UTILIDAD LIQUIDA CONFORME AL TITULO 10.o ARTICULO 99 DE LA LEY ORGANICA:

| | |
|---|---|
| Fondos de Reserva (10%) | $ 2.118.955.78 |
| Fondo Especial de Beneficio para empleados (5%) | 1.059.477.89 |
| Dividendo $ 60, por acción sobre 133.660 acciones | 8.019.600.— |
| Fondo Especial para Futuros Dividendos | 1.829.581.03 |
| Regalía al Fisco | 8.161.943.10 |
| | $ 21.189.557.80 |

(Firmado): LUIS SALAZAR, Contador General R. 6284

(Firmado): ARTURO MASCHKE, Gerente General

# BANCO DE CHILE

(ESTABLECIDO POR LA UNION DE LOS BANCOS NACIONAL DE CHILE, VALPARAISO Y AGRICOLA)

| | | | |
|---|---|---|---|
| CAPITAL PAGADO | $ 100.000.000.— | FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA | $ 31.585.556.63 |
| FONDO DE RESERVA LEGAL | 25.000.000.— | | |
| FONDO DE RESERVA ESPECIAL | 175.233.624.83 | FONDO DE ACCIONISTAS | 11.277.588.80 |

## DIRECTORIO

CARLOS BALMACEDA S., Presidente — GUILLERMO E. PURCELL, Vice-Presidente

PEDRO CORREA O., GUILLERMO EDWARDS MATTE, LUIS IZQUIERDO F., FRANCISCO LANGLOIS V., JUAN ESTEBAN MONTERO, ARTURO PHILLIPS S., HERNAN PRIETO VIAL, GUILLERMO SUBERCASEAUX P., PEDRO A. TORRES.

### Consejo Local de Valparaíso

GUILLERMO CONDON. — JUAN M. VALLE.

### Director - Gerente General del Banco

ARTURO PHILLIPS S.

### Oficina de Santiago

RICARDO LETELIER R., Gerente.
HUMBERTO VALENZUELA G., Gerente del Depto. de Comisones de Confianza.
HECTOR DE LA FUENTE S., LUIS ARZE G., VICENTE SANCHEZ O., MANUEL VINAGRE D., RAUL ARTEAGA G., Sub-Gerentes.
FEDERICO ASMUSSEN G., Sub-Gerente de Sucursales.
ALVARO PALACIOS M., Inspector de Sucursales.

### Oficina de Valparaíso

EDUARDO WIECHMANN, Gerente.
ALBERTO ARRAU P., Sub-Gerente.

### Agentes en las Sucursales

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Santiago (Estación) | ALLAN ARAVENA M. | Viña del Mar | CARLOS RODRIGUEZ R. | Talca | CARLOS AGUIRRE N. | Victoria | ENRIQUE GARCIA V. |
| Antofagasta | FRANCISCO SIERRALTA G. | Rancagua | ENRIQUE PEREZ R. | Chillán | CARLOS A. OLIVOS B. | Temuco | CARLOS BUSTOS N. |
| San Felipe | JULIO NEUMANN S. | San Fernando | PEDRO GONZALEZ G. | Concepción | FERNANDO RISSETTI G. | Valdivia | CARLOS ROCCA B. |
| La Calera | HERNAN CAPDEVILLE S. | Curicó | ROLANDO HURTADO S. | Los Angeles | ALFREDO MAASS C. | Osorno | RAMON CASTRO M. |

AGENTE EN PUNTA ARENAS: BANCO DE PUNTA ARENAS. MAGALLANES — CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO.

## CENTESIMA TERCERA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:

La utilidad líquida que manifiesta el Balance del Banco correspondiente al segundo semestre de 1944, después de hacer los castigos y provisiones necesarios para las deudas malas o dudosas, ha ascendido a la suma de ... $ 19.375.402.27
cantidad que unida al Fondo de Accionistas de ... 10.902.186.53

forma un total disponible de ... $ 30.277.588.80

El Directorio propone la distribución de esta suma en la forma que sigue:
Repartir a los señores Accionistas un dividendo de $ 19.— por acción ... $ 19.000.000.—
y dejar en el Fondo de Accionistas ... 11.277.588.80

$ 30.277.588.80

Aceptada esta distribución, los Fondos del Banco quedarían como sigue:
CAPITAL PAGADO ... $ 100.000.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL ... 25.000.000.—
FONDO DE RESERVA ESPECIAL ... 175.233.624.83

Al frente ... $ 300.233.624.83

Del frente ... $ 300.233.624.83
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA ... 31.585.556.63
FONDO DE ACCIONISTAS ... 11.277.588.80

$ 343.096.770.26

El Directorio se ha visto en la necesidad de aceptar la renuncia que, por motivos de salud, presentó don Pedro A. Torres de su cargo de Presidente del Banco, después de haber servido estas elevadas funciones con dedicación y competencia por cerca de 14 años. En su reemplazo fué designado don Carlos Balmaceda S.

De conformidad con los nuevos tipos de cambio fijados para las monedas extranjeras por la Superintendencia de Bancos, los Fondos de Reserva del Banco en Moneda Extranjera han debido alzar su equivalencia en moneda corriente en $ 5.450.015.80, subiendo, por lo tanto de $ 26.135.540.83 a $ 31.585.556.63.

Han terminado su período los Directores señores don Carlos Balmaceda S. y don Francisco Langlois V. Corresponde a la Junta reemplazarles o reelegirles.

Incumbe también a la Asamblea designar las personas que deberán inspeccionar las cuentas del semestre en curso.

SANTIAGO, 1.o de Enero de 1945

RICARDO LETELIER, Secretario. — CARLOS BALMACEDA S., Presidente.

## BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1944

### Activo y Saldos Deudores

| | I Moneda chilena | II Equivalente de oro y de monedas extranjeras | III TOTALES |
|---|---|---|---|
| **FONDOS DISPONIBLES.** | $ | $ | $ |
| Caja | 34.932.350.01 | 242.550.— | |
| Depósitos en el Banco Central de Chile | 70.255.623.01 | | |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) | 48.352.718.88 | | |
| Depósitos en Bancos Comerciales del país | 592.975.91 | | |
| Especies y documentos en monedas extranjeras | | | |
| Depósitos en el exterior: | | | |
| a) en Bancos y Corresponsales | | 73.557.430.— | |
| b) en Oficinas del mismo Banco | | | |
| TOTAL (1) | 154.133.667.81 | 73.799.980.— | 227.933.647.81 |
| **COLOCACIONES.** | | | |
| Deudores en cuentas corrientes: | | | |
| a) en virtud de contratos | 36.984.002.42 | | |
| b) sobregiros | 119.024.257.12 | 1.050.937.83 | |
| Préstamos: | | | |
| a) a no más de 3 meses | 531.753.416.46 | 23.193.369.78 | |
| b) a plazos mayores | 69.621.487.08 | | |
| c) sin vencimiento fijo | 13.703.949.50 | | |
| Documentos Descontados: | | | |
| a) a no más de 3 meses | 582.378.824.61 | | |
| b) a plazos mayores | 11.908.045.90 | | |
| Otras colocaciones | 35.834.133.20 | 24.80 | |
| Avances otorgados al exterior: | | | |
| a) a Bancos y Corresponsales | | | |
| b) a Oficinas del mismo Banco | | | |
| SUMA | 1.401.208.116.29 | 24.244.332.41 | |
| Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales | 73.619.640.04 | | |
| Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios | 497.000.— | 51.464.297.96 | |
| TOTAL | 1.475.324.756.33 | 75.708.630.37 | 1.551.033.386.70 |
| **INVERSIONES.** | | | |
| Bienes Raíces: | | | |
| a) para el servicio del Banco. (Avalúo fiscal, $ 52.186.400.—) | 1.— | | |
| b) aceptados en pago y afectos a realización | 51.198.811.— | | |
| c) Correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales: $ 100.084.806.48. (Avalúo fiscal $ 122.460.100.— | 97.900.003.— | | |
| Valores Mobiliarios: | | | |
| a) Bonos: | | | |
| 1) fiscales y municipales | 10.444.007.20 | 2.388.718.33 | |
| 2) de instituciones de crédito hipotecario | 1.420.331.— | | |
| 3) de empresas industriales y otros | | | |
| b) Acciones: | | | |
| 1) del Banco Central de Chile: | | | |
| 33.727 accs. clase B | 33.727.000.— | | |
| 71 accs. clase D | 71.000.— | | |
| 2) de Almacenes Generales de Depósitos | | | |
| 3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización | | | |
| 4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales: $ 83.160.163.27 | 69.478.201.— | 6.20 | |
| Otros bienes muebles afectos a realización | | | |
| Muebles, instalaciones y útiles | 1.— | | |
| TOTAL | 264.239.355.20 | 2.388.724.53 | 266.628.079.73 |
| **OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.** | | | |
| Saldos con Sucursales en el país | 12.352.452.66 | | |
| Operaciones de Cambio y varios | 77.672.139.55 | 61.512.630.78 | |
| Intereses por cobrar | | | |
| TOTAL | 90.024.592.21 | 61.512.630.78 | 151.537.222.99 |
| **OTRAS CUENTAS DEL DEBE.** | | | |
| Intereses y Descuentos | | | |
| Gastos de Administración y varios | | | |
| Pérdida del semestre | | | |
| TOTAL | | | |
| **TOTALES GENERALES** | 1.983.722.371.55 | 213.409.965.68 | 2.197.132.337.23 |

### Pasivo y Saldos Acreedores

| | I Moneda chilena | II Equivalente de oro y de monedas extranjeras | III TOTALES |
|---|---|---|---|
| **EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.** | $ | $ | |
| Acreedores en cuentas corrientes: | | | |
| a) Fisco y Reparticiones Gubernativas | 8.292.462.10 | 6.664.262.18 | |
| b) Bancos y Cajas de Ahorro | 72.081.510.88 | 158.607.51 | |
| c) Otras instituciones | 48.211.234.11 | 4.449.305.38 | |
| d) Público | 684.111.446.50 | 17.102.769.48 | |
| e) Departamento de Comisiones de Confianza | 14.791.878.77 | | |
| Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido: | | | |
| a) Bancos y Cajas de Ahorro | 8.504.966.75 | | |
| b) Otros | 19.803.758.72 | 836.763.57 | |
| Letras y Giros telegráficos a pagar | 1.862.400.92 | | |
| Varios Acreedores | 5.224.136.83 | 11.637.923.96 | |
| SUMA | 862.883.795.58 | 40.849.632.08 | |
| Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales | 17.261.010.82 | | |
| Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios | 100.000.— | | |
| TOTAL | 880.244.806.40 | 40.849.632.08 | 921.094.438.48 |
| **EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.** | | | |
| Depósitos a plazo indefinido renovable | 139.274.759.20 | | |
| Depósitos a plazo fijo o indefinido | 174.285.650.38 | 1.109.174.75 | |
| Varios Acreedores | | | |
| SUMA | 313.560.409.58 | 1.109.174.75 | |
| Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales | 70.065.762.— | | |
| Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios | 397.000.— | 51.888.586.88 | |
| TOTAL | 384.023.171.58 | 52.997.761.63 | 437.020.933.21 |
| **OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.** | | | |
| Adeudado a Bancos del país: | | | |
| a) al Banco Central de Chile (préstamos) | | | |
| b) a Bancos Comerciales: | | | |
| 1) a la vista | | | |
| 2) a plazo | | | |
| Adeudado al exterior: | | | |
| a) a Bancos y Corresponsales | | | |
| b) a Oficinas del mismo Banco | | | |
| SUMA | | | |
| Redescuentos vigentes: | | | |
| a) con Banco Central de Chile | | | |
| b) con otros Bancos | 216.455.970.78 | | |
| Deudas hipotecarias a largo plazo | 14.931.748.— | | |
| TOTAL | 231.387.718.78 | | 231.387.718.78 |
| **OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.** | | | |
| Saldos con Sucursales en el país | | | |
| Operaciones de Cambio y varios | 156.294.489.05 | 87.977.015.34 | |
| Intereses por pagar | 1.260.972.11 | | |
| TOTAL | 157.555.461.16 | 87.977.015.34 | 245.532.476.50 |
| **OTRAS CUENTAS DEL HABER.** | | | |
| Intereses y Descuentos | | | |
| Otras utilidades | | | |
| Utilidad del Semestre | 19.375.402.27 | | |
| TOTAL | 19.375.402.27 | | 19.375.402.27 |
| **CAPITAL Y RESERVAS.** | | | |
| Capital autorizado: 1.000.000 accs. a $ 100.— ... $ 100.000.000.— | | | |
| menos capital por enterar ... —.— | 100.000.000.— | | |
| Reserva legal | | | |
| Reservas Obligatorias según Estatutos | 25.000.000.— | | |
| Otras reservas varias: | | | |
| a) ... $ 175.233.624.83 | | | |
| b) ... 10.902.186.53 | | 31.585.556.63 | |
| c) ... —.— | | | |
| d) ... —.— | 186.135.811.36 | | |
| TOTAL | 311.135.811.36 | 31.585.556.63 | 342.721.367.99 |
| **TOTALES GENERALES** | 1.983.722.371.55 | 213.409.965.68 | 2.197.132.337.23 |

## CUENTAS DE ORDEN

| | I | II | III |
|---|---|---|---|
| Obligaciones de Directores y Empleados: (2) | | | |
| a) directas | 3.613.965.28 | | |
| b) indirectas | 25.743.— | | |
| Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías: (3) | | | |
| a) a favor del Superintendente de Bancos | 850.000.— | | |
| b) prendas constituídas a favor de acreedores del Banco | | | |
| Deudores por garantías otorgadas para exportaciones | | 476.508.181.39 | |
| Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza | 678.379.963.96 | 14.568.471.64 | |
| Deudores por documentos endosados por el Banco | | | |
| Valores en Custodia | 791.524.536.31 | 13.729.460.— | |
| Valores y Letras en Garantía | 147.918.583.21 | 29.935.690.05 | |
| Documentos en Cobranza | 84.742.650.53 | 64.763.952.27 | |
| TOTAL | 1.707.055.442.29 | 599.505.755.35 | 2.306.561.197.64 |

| | I | II | III |
|---|---|---|---|
| Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones" | 3.639.708.28 | | |
| Valores Mobiliarios de propiedad del Banco, afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones" | 850.000.— | | |
| Responsabilidad del Banco para el retorno del valor de exportaciones de terceros | | 476.508.181.39 | |
| Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza | 678.379.963.96 | 14.568.471.64 | |
| Responsabilidad del Banco por endosos de documentos | | | |
| Depositantes de Valores en Custodia | 791.524.536.31 | 13.729.460.— | |
| Depositantes de Valores y Letras en Garantía | 147.918.583.21 | 29.935.690.05 | |
| Depositantes de Documentos en Cobranza | 84.742.650.53 | 64.763.952.27 | |
| TOTAL | 1.707.055.442.29 | 599.505.755.35 | 2.306.561.197.64 |

(1) Además, $ 62.160.400.— en documentos aptos para completar el encaje legal y contabilizados en las "Colocaciones".
(2) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(3) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

## CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1944

| DEBE | $ |
|---|---|
| Intereses pagados y por pagar | 9.027.237.04 |
| Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión | 18.218.929.37 |
| Remuneración al Directorio | 380.000.— |
| Contribuciones | 4.922.747.54 |
| Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias | 31.071.382.93 |
| Utilidad líquida | 19.375.402.27 |
| | $ 82.995.699.15 |

| HABER | $ |
|---|---|
| Intereses percibidos y por percibir | 59.381.192.14 |
| Arriendos, comisiones y otras entradas varias | 23.614.507.01 |
| | $ 82.995.699.15 |

OSVALDO SOMMER R., Contador Reg. N.o 7270.

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1944

ARTURO PHILLIPS S., Director Gerente General.

# CAJA NACIONAL DE AHORROS

## CONSEJO DIRECTIVO:

**MANUEL BARRIOS BARRIOS**
PRESIDENTE:

## DIRECTORES:

| Director | Representante de: |
|---|---|
| LUIS A. BARRIOS UGALDE | Banco Central de Chile |
| CARLOS BORDEU ALEMPARTE | Sociedad Nacional de Agricultura<br>Sociedad Agrícola del Sur<br>Sociedad Ganadera de Osorno |
| OSCAR PEÑA Y LILLO N. | Sociedad de Fomento Fabril<br>Sociedad Nacional de Minería |
| CARLOS POUDENSAN ANDREWS | Cámara de Comercio de Chile<br>Cámara de Minoristas de Chile |
| LUIS MANDUJANO TOBAR | Instituciones Obreras |
| ENRIQUE AGUIRRE PINTO | Empleados Particulares |

JUAN RIVAS ORTEGA
Fiscal

LUIS M. ZANETTA PELLAUD
Gerente General

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, MORANDE N.o 147

### OFICINAS EN:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ARICA | ILLAPEL | LA LIGUA | SANTIAGO-SAN PABLO-BANDERA | SAN VICENTE DE T. T. | PARRAL | CABRERO | TEMUCO | LANCO |
| IQUIQUE | SALAMANCA | LOS ANDES | SANTIAGO-VICUÑA MACKENNA | PEUMO | CAUQUENES | YUMBEL | VICTORIA | LA UNION |
| TOCOPILLA | VALPARAISO-PRAT | SANTIAGO-CENTRAL | SAN BERNARDO | RENGO | CHILLAN | CORONEL | COLLIPULLI | OSORNO |
| ANTOFAGASTA | VALPARAISO-ALMENDRAL | SANTIAGO-ALAMEDA | PUENTE ALTO | REQUINOA | SAN CARLOS | LOTA | TRAIGUEN | RIO BUENO |
| TALTAL | VIÑA DEL MAR | SANTIAGO-AVENIDA MATTA | TALAGANTE | SAN FERNANDO | BULNES | ARAUCO | LAUTARO | PUERTO VARAS |
| COPIAPO | QUILPUE | SANTIAGO-BRASIL | MELIPILLA | SANTA CRUZ | YUNGAY | LEBU | NUEVA IMPERIAL | PUERTO MONTT |
| CHAÑARAL | SAN FCO. DE LIMACHE | SANTIAGO-ESTACION | SAN ANTONIO | TALCA | QUIRIHUE | CAÑETE | CURACAUTIN | FRUTILLAR |
| VALLENAR | QUILLOTA | SANTIAGO-INDEPENDENCIA | BUIN | CURICO | CONCEPCION | LOS ANGELES | PITRUFQUEN | ANCUD |
| LA SERENA | LA CALERA | SANTIAGO-MATUCANA | RANCAGUA | MOLINA | TALCAHUANO | NACIMIENTO | LONCOCHE | CASTRO |
| VICUÑA | LLAY LLAY | SANTIAGO-ÑUÑOA | GRANEROS | CONSTITUCION | TOME | MULCHEN | VILLARRICA | PUERTO AISEN |
| COQUIMBO | SAN FELIPE | SANTIAGO-RECOLETA | DOÑIHUE | LINARES | COELEMU | ANGOL | VALDIVIA | PUNTA ARENAS |
| OVALLE | | | | SAN JAVIER | | | | PUERTO NATALES |

### AGENCIAS EN:

MARIA ELENA, PEDRO DE VALDIVIA, CALAMA, CHUQUICAMATA, INCA DE ORO, POTRERILLOS, ANDACOLLO, COMBARBALA, CASABLANCA, VALPARAISO-PLAYA ANCHA, VALPARAISO-CONDELL, QUINTERO, VILLA ALEMANA, PUTAENDO, CABILDO, PETORCA, CALETONES, SEWELL, CHIMBARONGO, NANCAGUA, CUREPTO, PENCO, CURANILAHUE, SANTA BARBARA, LAJA, FREIRE, CUNCO, PUERTO SAAVEDRA, CORRAL, SAN JOSE DE LA MARIQUINA, LOS LAGOS, RIO NEGRO, CALBUCO, MAULLIN, CHONCHI, COYHAIQUE, PUERTO PORVENIR.

# BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1944

## ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

| | $ | $ |
|---|---|---|
| ***FONDOS DISPONIBLES:** | | |
| Caja | 86.398.254.81 | |
| Depósitos en el Banco Central de Chile | 5.594.785.06 | |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) | 49.742.308.81 | |
| Depósitos en Bancos Comerciales e Instituciones de Crédito | 199.375.850.88 | 341.111.199.56 |
| **COLOCACIONES:** | | |
| Deudores en cuentas corrientes: | | |
| a) En virtud de contratos | 137.396.340.63 | |
| b) Otros | 19.812.525.01 | |
| Préstamos: | | |
| a) A corto plazo (máximum 1 año): | | |
| 1) A no más de tres meses | 569.628.019.45 | |
| 2) A plazos mayores | 195.444.006.12 | |
| 3) Sin vencimiento fijo | 72.435.688.49 | |
| b) A largo plazo (máximum 25 años): | | |
| 1) Préstamos hipotecarios | 89.254.119.92 | |
| 2) Préstamos autorizados por Leyes Especiales | 62.163.116.75 | |
| Obligación fiscal por compra de Bienes Raíces (Ley N.o 6151) | 18.816.952.66 | |
| Documentos Descontados: | | |
| a) A no más de tres meses | 571.753.990.33 | |
| b) A plazos mayores | 38.958.261.15 | |
| Otras colocaciones | 36.102.014.38 | |
| SUMA | 1.811.765.034.89 | |
| Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales | 7.675.533.66 | 1.819.440.568.55 |
| **INVERSIONES:** | | |
| Bienes Raíces: | | |
| a) Para el servicio de la Caja | 57.570.674.74 | |
| b) Aceptados en pago y afectos a realización | 877.004.— | |
| Valores Mobiliarios: | | |
| a) Bonos: | | |
| 1) Fiscales y Municipales | 681.068.169.17 | |
| 2) De instituciones de crédito hipotecario | 21.533.947.71 | |
| b) Acciones: | —.— | |
| 1) Del Banco Central de Chile | 57.108.241.30 | |
| 2) Otras acciones | —.— | |
| Otros bienes muebles afectos a realización | 20.426.249.14 | 838.584.286.06 |
| Muebles, instalaciones y útiles | | |
| **OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:** | | |
| Saldos con Sucursales en el país | 109.382.944.50 | |
| Operaciones Pendientes y Varios | 21.792.429.94 | |
| Préstamos por cuenta de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio | 4.464.446.49 | |
| Intereses por Cobrar | 14.029.190.47 | 149.669.011.40 |
| TOTAL GENERAL | | 3.148.805.065.57 |

## PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

| | Sección Ahorros | Sección Comercial | |
|---|---|---|---|
| **EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:** | $ | $ | $ |
| Acreedores en cuentas corrientes: | | | |
| a) Fisco y Reparticiones Gubernativas | | 321.008.302.42 | |
| b) Bancos y Caja de Crédito Popular | | 13.684.630.15 | |
| c) Otras instituciones | | 256.051.853.39 | |
| d) Público | | 768.498.725.19 | |
| Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido: | | | |
| a) Bancos y Caja de Crédito Popular | | 27.734.140.90 | |
| b) Público | 503.271.747.79 | 37.045.372.35 | |
| c) Cuentas Menores (Decreto-Ley N.o 175) | 2.135.848.46 | 112.143.31 | |
| Letras y Giros Telegráficos por Pagar | | 13.441.990.20 | |
| Varios Acreedores | 2.861.383.12 | 10.703.865.46 | |
| SUMA | 508.268.979.37 | 1.448.281.023.37 | |
| Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales | | 5.168.424.06 | |
| TOTAL | 508.268.979.37 | 1.453.449.447.43 | 1.961.718.426.80 |
| **EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS:** | | | |
| Depósitos a plazo indefinido renovables | | 110.206.958.21 | |
| Depósitos condicionales de ahorro | 962.378.426.74 | | |
| Depósitos a plazo fijo o indefinido | | 9.321.664.83 | |
| Varios Acreedores | 157.536.13 | 3.147.837.74 | |
| SUMA | 962.535.962.87 | 122.676.460.78 | |
| Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales | | 7.518.733.66 | |
| TOTAL | 962.535.962.87 | 130.195.194.44 | 1.092.731.157.31 |
| **OBLIGACIONES CON BANCOS:** | | | |
| Adeudado a Bancos del País: | | | |
| a) Al Banco Central de Chile | | —.— | |
| b) A Bancos Comerciales | | —.— | |
| Redescuentos vigentes: | | | |
| a) Con Banco Central de Chile | | —.— | |
| b) Con otros Bancos | | —.— | |
| Deudas hipotecarias a largo plazo | | —.— | —.— |
| **OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:** | | | |
| Operaciones Pendientes y Varios | | 46.902.875.71 | |
| Provisión para Fluctuaciones de Valores | | 24.521.408.88 | |
| Saldos relacionados con la Corporación de Reconstrucción y Auxilio | | 4.527.117.89 | |
| Intereses por Pagar | | 1.246.191.49 | 77.197.593.97 |
| **OTRAS CUENTAS DEL HABER:** | | | |
| Utilidad del Ejercicio | | 9.951.924.89 | 9.951.924.89 |
| **CAPITAL Y RESERVAS:** | | | |
| Reserva legal | | 5.000.000.— | |
| Otras Reservas: | | | |
| Fondos Acumulados para Créditos Controlados | | 2.205.962.60 | 7.205.962.60 |
| TOTAL GENERAL | | | 3.148.805.065.57 |

# CUENTAS DE ORDEN

| | | |
|---|---|---|
| **Obligaciones de Directores y Empleados: (1)** | | |
| a) Directas: | | |
| 1) A corto plazo: | | |
| De Directores | —.— | |
| De Empleados | 16.158.82 | 16.158.82 |
| 2) A largo plazo: | | |
| De Directores | 195.999.86 | |
| De Empleados | 34.945.713.46 | 35.141.713.32 |
| b) Indirectas: | | |
| De Directores | —.— | |
| De Empleados | —.— | —.— |
| Valores mobiliarios de propiedad de la Caja y afectos a garantías: (2) | | |
| a) A favor del Superintendente de Bancos | | 160.000.— |
| b) A favor del Banco Central de Chile | | —.— |
| c) A favor de la Cámara de Compensación | | 12.410.000.— |
| Créditos vigentes a cargo del Fisco, Municipalidades y otras Corporaciones de derecho público: (1) | | |
| a) En cuentas corrientes | | 827.647.89 |
| b) En calidad de préstamos | | 201.861.358.02 |
| Valores en Custodia | | 118.764.842.— |
| Valores y Letras en Garantía | | 233.014.288.09 |
| Documentos en Cobranza | | 567.839.377.76 |
| TOTAL | | 1.170.035.385.90 |

| | |
|---|---|
| Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones" | 35.157.872.14 |
| Valores Mobiliarios de propiedad de la Caja afectos a garantía, y contabilizados en las "Inversiones" | 12.570.000.— |
| Créditos vigentes a cargo del Fisco Municipalidades y otras Corporaciones de derecho público contabilizados en las "Colocaciones" | 202.689.005.91 |
| Depositantes de Valores en Custodia | 118.764.842.— |
| Depositantes de Valores y Letras en Garantía | 233.014.288.09 |
| Depositantes de Documentos en Cobranza | 567.839.377.76 |
| TOTAL | 1.170.035.385.90 |

* Además, $ 121.468.200.— en documentos aptos para completar el Encaje Legal y contabilizados en las "Colocaciones".
(1) Contabilizados y englobados sin individualizar en las "Colocaciones".
(2) Contabilizados y englobados sin individualizar en las "Inversiones".

# PÉRDIDAS Y GANANCIAS

EJERCICIO ANUAL 1.o DE ENERO - 31 DICIEMBRE DE 1944

| | |
|---|---|
| Intereses pagados y por pagar | 54.957.726.76 |
| Sueldos, Gratificaciones, etc. | 105.051.718.37 |
| Imposición patronal al Fondo de Retiro y otros fondos de Previsión | 30.765.225.25 |
| Remuneración al Directorio | 141.650.— |
| Contribuciones | 1.883.587.42 |
| Arriendos y otros Gastos de Administración | 36.646.878.32 |
| UTILIDAD LIQUIDA | 9.951.924.89 |
| TOTAL | 239.398.711.01 |

| | |
|---|---|
| Intereses percibidos y por percibir | 192.680.651.76 |
| Comisiones y otras Utilidades varias | 46.718.059.25 |
| TOTAL | 239.398.711.01 |

Depto. Contabilidad y Control General
LUIS OLAVE G.,
Contador, Registro 1801

LUIS M. ZANETTA PELLAUD
Gerente General

# INSTITUTO DE CREDITO INDUSTRIAL

SOCIEDAD ANONIMA

(Fundado por Ley N.o 4,312, de fecha 24 de Febrero de 1928

CAPITAL AUTORIZADO Y PAGADO ........ $ 100.000.000.—

FONDOS DE RESERVAS ........ 4.515.657.90

## CONSEJO DIRECTIVO

ALEJANDRO TINSLY PRIETO,
Presidente del Consejo.
Ministro de Economía y Comercio.

ALBERTO GOMEZ DEL FIERRO,
Vicepresidente Ejecutivo.

## DIRECTORES

CARLOS ACHARAN ARCE
LUIS APELLANIZ GONZALEZ
ENRIQUE ARRIAGADA SALDIAS
CARLOS CIFUENTES SOBARZO
JUAN A. COLOMA M.
LUIS DAVILA ECHAURREN
DARWIN HAZ VALENZUELA
ERNESTO HEVIA MOZO
CARLOS HOERNING DOLL
EXEQUIEL JIMENEZ CARRASCO
OSCAR E. SOTOMAYOR ESPINOZA

ABRAHAM ORTEGA AGUAYO,
Fiscal.

ENRIQUE KAEMPFFER ROJAS,
Gerente.

OFICINA EN SANTIAGO: HUERFANOS 1234

# Balance General en 31 de Diciembre de 1944

## ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

| | | | |
|---|---|---|---|
| **A.—FONDOS DISPONIBLES.—** | | | |
| 1.—Caja: | | | |
| a) Billetes | $ 1.396.660.— | | |
| b) Moneda divisionaria | 26.591.92 | $ 1.423.251.92 | |
| 2.—Depósitos en el Banco Central de Chile | | 688.282.07 | |
| 3.—Documentos a cargo de Bancos | | 796.306.07 | |
| 4.—Depósitos en Bancos comerciales del país: | | | |
| a) A la vista | $ 3.732.820.52 | | |
| b) A plazo | —.— | 3.732.820.52 | $ 6.640.660.58 |
| **B.—COLOCACIONES.—** | | | |
| 5.—Deudores en cuentas corrientes | | $ 1.584.086.82 | |
| 6.—Préstamos: | | | |
| a) A no más de 3 meses | $ 48.189.470.59 | | |
| b) A plazo hasta 5 años | 49.470.500.67 | | |
| c) A plazos mayores | —.— | | |
| d) Sin vencimiento fijo | —.— | 97.659.971.26 | |
| 7.—Documentos descontados: | | | |
| a) A no más de 3 meses | $ 35.754.277.08 | | |
| b) A plazos mayores | 4.137.204.27 | 39.891.481.35 | |
| 8.—Otras Colocaciones | | 2.948.981.37 | |
| 9.—Varios deudores | | 785.461.38 | |
| SUMA | | $ 142.869.982.18 | |
| 10.—Deudores por Boletas de Garantías | | 4.206.602.61 | 147.076.584.79 |
| **C.—INVERSIONES.—** | | | |
| 11.—Bienes Raíces: | | | |
| a) Para el servicio del Instituto | $ 4.585.000.00 | | |
| b) Aceptados en pago y afectos a realización | 15.000.00 | $ 4.600.000.00 | |
| 12.—Valores Mobiliarios: | | | |
| a) Bonos: | | | |
| 1.—Fiscales | 4.340.400.00 | | |
| 2.—De Instituciones de Crédito Hipotecario | 8.795.423.00 | | |
| 3.—Otros | —.— | | |
| b) Acciones: | | | |
| 1.—Del Banco Central de Chile | —.— | | |
| 2.—Aceptadas en pago y afectas a realización | —.— | 13.135.823.— | |
| 13.—Almacenes Generales de Depósitos | | 460.11 | |
| 14.—Otros Bienes muebles afectos a realización | | 7.880.20 | |
| 15.—Muebles, Instalaciones y Utiles | | 3.— | 17.744.166.31 |
| **D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.—** | | | |
| 16.—Préstamos por cuenta de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio | | $ 6.797.413.51 | |
| 17.—Préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción | | 11.247.399.84 | |
| 18.—Deudores por garantía de emisión de bonos | | 200.000.00 | |
| 19.—Dividendos enterados por el Fisco | | 1.558.671.95 | |
| 20.—Operaciones por cuenta del Fisco, D. L. 587 | | —.— | |
| 21.—Operaciones Pendientes | | 184.498.38 | |
| 21a—Cuentas Diversas | | 1.545.— | |
| 21b—Intereses por cobrar | | 1.609.219.85 | |
| 21c—Comisiones por recibir | | 258.315.34 | 21.857.063.87 |
| TOTAL DEL ACTIVO | | | $ 193.318.475.55 |
| **E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE.—** | | | |
| 22.—Intereses y Descuentos | | —.— | |
| 23.—Comisiones | | —.— | |
| 24.—Sueldos, suplementos, indemnizaciones, horas extraordinarias, etc. | | —.— | |
| 25.—Remuneración a los Consejeros | | —.— | |
| 26.—Contribuciones | | —.— | |
| 27.—Otros gastos de administración | | —.— | |
| 28.—Resultado explotación de almacenes | | —.— | |
| 29.—Pérdidas del ejercicio | | —.— | —.— |
| TOTAL GENERAL | | | $ 193.318.475.55 |

## PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

| | | | |
|---|---|---|---|
| **F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.—** | | | |
| 30.—Acreedores en Cuenta Corriente: | | | |
| a) Industriales | $ 11.388.040.82 | | |
| b) De entidades accionistas | —.— | $ 11.388.040.82 | |
| 31.—Varios acreedores | | 1.564.823.96 | |
| | | $ 12.952.864.78 | |
| 32.—Boletas de Garantías | | 4.540.870.19 | $ 17.493.734.97 |
| **G.—EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.—** | | | |
| 33.—Depósitos: | | | |
| a) De industriales | $ 125.876.47 | | |
| b) De entidades accionistas | —.— | $ 125.876.47 | |
| 34.—Varios acreedores | | —.— | |
| 35.—Boletas de garantías | | $ 125.876.47 | |
| | | —.— | 125.876.47 |
| **H.—OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES DE CREDITO.—** | | | |
| 36.—Adeudado a Bancos: | | | |
| a) Al Banco Central de Chile: | | | |
| 1.—Préstamos Leyes 5.185-6.824 | $ 22.096.400.00 | | |
| 2.—Redescuentos | 16.942.828.62 | $ 39.039.228.62 | |
| b) A Bancos comerciales: | | | |
| 1.—A la vista | —.— | | |
| 2.—A plazo | —.— | | |
| | | $ 39.039.228.62 | |
| c) Corporación de Fomento de la Producción. Préstamos | | 2.569.380.75 | |
| 37.—Deudas hipotecarias a largo plazo | | 536.473.60 | 42.145.082.97 |
| **I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.—** | | | |
| 38.—Saldos relacionados con la Corporación de Reconstrucción y Auxilio | | $ 6.797.521.51 | |
| 39.—Saldos relacionados con la Corporación de Fomento de la Producción | | 11.297.332.66 | |
| 40.—Responsabilidad del Instituto por dividendos enterados por el Fisco | | 1.558.671.95 | |
| 41.—Recibido del Fisco D. L. 587 | | 1.000.000.00 | |
| 42.—Responsabilidad por garantía de emisión de bonos | | 200.000.00 | |
| 43.—Provisiones | | 5.120.586.52 | |
| 44.—Operaciones Pendientes | | 17.462.99 | |
| 44a—Cuentas diversas | | —.— | |
| 44b—Intereses recibidos y no ganados | | 390.552.41 | |
| 44c—Intereses por pagar | | 39.667.61 | 26.421.795.65 |
| **J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER.—** | | | |
| 45.—Intereses y Descuentos | | $ —.— | |
| 46.—Comisiones | | —.— | |
| 47.—Otras utilidades | | —.— | |
| 48.—Resultado explotación de almacenes | | —.— | |
| 49.—Utilidad del ejercicio | | 3.842.261.04 | 3.842.261.04 |
| **K.—CAPITAL Y RESERVAS.—** | | | |
| 50.—Capital autorizado (100,000 acciones de $ 1,000.— c/u.) | | $ 100.000.000.00 | |
| 51.—Fondos de reserva | | 2.435.657.90 | |
| 52.—Otras reservas varias: | | | |
| a) Fondos de Pensiones de Retiro | | 780.000.00 | |
| b) Fondos para subvenciones | | 74.066.55 | 103.289.724.45 |
| TOTAL GENERAL | | | $ 193.318.475.55 |

## CUENTA DE ORDEN

| | | | |
|---|---|---|---|
| 53.—Obligaciones de Directores y Empleados (1): | | | |
| a) Directas | $ 364.980.99 | | |
| b) Indirectas | 51.630.54 | $ 416.611.53 | |
| 54.—Documentos cedidos en garantía al Banco Central de Chile | | 22.096.400.00 | |
| 55.—Garantías Constituídas: | | | |
| a) Hipotecarias | $ 198.684.784.68 | | |
| b) Maquinarias | 273.597.515.14 | | |
| c) Materias primas | 30.567.175.91 | | |
| d) Animales | 47.550.— | | |
| e) Productos elaborados | 36.904.467.51 | | |
| f) Productos en almacenes | 5.986.099.34 | | |
| g) Valores | 917.710.90 | | |
| h) Fianzas | 39.888.476.33 | | |
| i) Varios | 2.833.801.— | 589.427.580.81 | |
| 56.—Valores en Custodia | | —.— | |
| 57.—Documentos en cobranzas | | 956.620.48 | |
| 58.—Mercaderías en depósitos | | 79.111.336.73 | |
| 58a—Garantía Industrial, valores de madereros | | 12.200.— | $ 692.020.749.55 |
| TOTAL | | | $ 692.020.749.55 |

(1) Contabilizados y englobados en las colocaciones.

| | | |
|---|---|---|
| 59.—Obligaciones de Directores y Empleados | $ 416.611.53 | |
| 60.—Valores afectos a garantías y contabilizados en las colocaciones | 22.096.400.00 | |
| 61.—Acreedores por garantías | 589.427.580.81 | |
| 62.—Depósitos de valores en custodia | —.— | |
| 63.—Acreedores por cobranzas | 956.620.48 | |
| 64.—Acreedores de mercaderías en depósitos | 79.111.336.73 | |
| 65.—Cobranzas de madederos en garantías | 12.200.— | $ 692.020.749.55 |
| TOTAL | | $ 692.020.749.55 |

## CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

que corresponde al período entre el 1.o de Enero y el 31 de Diciembre de 1944

| | |
|---|---|
| Intereses pagados y por pagar | $ 1.759.483.96 |
| Sueldos, honorarios, gratificaciones, imposiciones a fondo de Previsión | 4.048.694.55 |
| Remuneración al Directorio | 257.000.— |
| Contribuciones | 190.095.54 |
| Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias | 2.773.658.46 |
| Utilidad líquida | 3.842.261.04 |
| | $ 12.871.193.55 |

| | |
|---|---|
| Intereses percibidos y por percibir | $ 10.213.517.41 |
| Arriendos, comisiones y otras entradas varias | 2.657.676.14 |
| | $ 12.871.193.55 |

CARLOS GODOY CASTRO,
Contador Reg. 1210.

ALBERTO GOMEZ DEL FIERRO,
Vicepresidente Ejecutivo.

ENRIQUE KAEMPFFER ROJAS,
Gerente.

# BANCO ESPAÑOL - CHILE

AUTORIZADO POR DECRETOS SUPREMOS DE 26 DE MARZO Y 19 DE JUNIO DE 1926, DECRETO DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS DE 2 DE JULIO DE 1926, Y DECRETOS SUPREMOS DE 23 DE SEPTIEMBRE DE 1935, 10 DE AGOSTO DE 1937, 17 DE ABRIL, 7 DE AGOSTO DE 1940, 29 DE JULIO DE 1942 Y 25 DE AGOSTO DE 1943.—

CAPITAL PAGADO ... $ 100.000.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL ... $ 73.000.000.—

## DIRECTORIO

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente. ABSALON VALENCIA ZAVALA, Vicepresidente.
ALFREDO BARROS ERRAZURIZ, JOSE DACAL, JOSE FABRES PINTO, FRANCISCO LACAMARA RUIZ, ENRIQUE MARTINEZ, ANTONINO OSTALE, JOSE OSUNA, JOSE PICO MIRO Y ALBERTO DE LA VEGA.—

VALPARAISO (Casa Matriz), SANTIAGO (Oficina Principal), VALPARAISO (Almendral), SANTIAGO (Estación), SANTIAGO (Avda. Matta), IQUIQUE, LA SERENA, COQUIMBO, SAN FELIPE, LOS ANDES, RANCAGUA, RENGO, SAN FERNANDO, CURICO, TALCA, LINARES, CHILLAN, CONCEPCION, TALCAHUANO, LOS ANGELES, ANGOL, TRAIGUEN, VICTORIA, LAUTARO, TEMUCO, VALDIVIA, OSORNO Y PUERTO MONTT.—

## TRIGESIMA SEPTIMA MEMORIA

**QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS EN 13 DE ENERO DE 1945.—**

En cumplimiento de lo dispuesto por los Estatutos, el Directorio presenta a los señores Accionistas el Balance General de la Institución al 31 de diciembre de 1944, y la cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio semestral terminado en dicha fecha.

La utilidad líquida del semestre, deducidos provisiones y castigos, impuestos y gratificaciones, asciende a ... $ 11.300.000.—

El Directorio propone dar a esta suma la siguiente aplicación:
Al Fondo de Reserva Legal ... $ 3.300.000.—
A pagar a los señores Accionistas un dividendo de $ 8.— por acción ... 8.000.000.— $ 11.300.000.—

Aceptado por la Junta el temperamento propuesto, el capital y la reserva del Banco quedarían así:

CAPITAL PAGADO ... $ 100.000.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL ... 76.300.000.—
$ 176.300.000.—

Prosiguen las obras del edificio del Banco en Santiago, que se espera terminen el actual año; y ya están arrendados y ocupados casi todos los departamentos comerciales de la primera mitad terminada.
El local de la Oficina Central, por necesidades del servicio, fue ampliado, extendiéndose al edificio contiguo que, en previsión, había adquirido el Banco hace siete años.
A petición del anterior Inspector General del Banco, don Gonzalo Ruiz de Velasco, este alto funcionario ha dejado el indicado cargo, pasando a ocupar una de las Subgerencias de la Oficina Principal de Santiago.
En su reemplazo, el Directorio nombró Inspector General al ex inspector de Oficinas, don Florián Martín Arranz.
Terminan ahora su período los Directores señores Emilio Domínguez, José Dacal y Antonino Ostalé, de Valparaíso, y los señores Enrique Martínez y José Picó, de Santiago, y corresponde a esta Junta elegir sus reemplazantes.
Por último, se hace presente que la Asamblea debe designar dos Inspectores en Propiedad y dos Suplentes para el examen de las cuentas y balance del semestre en la Oficina Central de Valparaíso y otros tantos para la Oficina Principal de Santiago.

ANTONINO OSTALE, Secretario.  VALPARAISO, enero de 1945.  EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

## BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1944

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES | Moneda chilena | Equivalente de oro y de monedas extranjeras | TOTALES |
|---|---|---|---|
| **FONDOS DISPONIBLES.—** | | | |
| Caja | | | |
| Depósitos en el Banco Central de Chile | $ 41.731.778.80 | $ 54.252.— | |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) | 77.380.669.13 | | |
| Depósitos en Bancos comerciales del país | 36.476.099.75 | | |
| Especies y documentos en monedas extranjeras | 14.528.145.55 | | |
| Depósitos en el exterior: | | | |
| a) En Bancos y corresponsales | | 5.295.80 | |
| b) En oficinas del mismo Banco | | 38.761.238.29 | |
| | —.— | —.— | |
| TOTAL | $ 170.116.693.23 | $ 38.820.786.09 | $ 208.937.479.32 |
| **COLOCACIONES.—** | | | |
| Deudores en cuentas corrientes: | | | |
| a) En virtud de contratos | | | |
| b) Sobregiros | 42.010.931.91 | | |
| | 49.609.230.97 | | |
| Préstamos: | | | |
| a) A no más de 3 meses | | | |
| b) A plazos mayores | 93.230.121.97 | | |
| c) Sin vencimiento fijo | 24.646.950.— | | |
| Documentos descontados: | 10.872.337.04 | 28.321.60 | |
| a) A no más de 3 meses | | | |
| b) A plazos mayores | 705.136.666.34 | | |
| Otras colocaciones | 5.697.297.98 | | |
| Avances otorgados al exterior: | 2.547.505.88 | | |
| a) A Bancos y corresponsales | | | |
| b) A oficinas del mismo Banco | —.— | —.— | |
| | —.— | —.— | |
| SUMA | | | |
| Deudores por Boletas de Garantías y consignaciones judiciales | $ 933.751.042.09 | $ 28.321.60 | |
| Deudores por cartas de crédito, créditos simples o documentarios | 68.356.793.72 | | |
| | | 945.500.— | |
| TOTAL | $ 1.002.107.835.81 | $ 973.821.60 | $ 1.003.081.657.41 |
| **INVERSIONES.—** | | | |
| Bienes Raíces | | | |
| a) Para el servicio del Banco | | | |
| b) Aceptados en pago y afectos a realización | 52.118.171.16 | | |
| c) Correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales $ | —.— | —.— | |
| Valores Mobiliarios: | —.— | —.— | |
| a) Bonos: | | | |
| 1) Fiscales y municipales | | | |
| 2) De instituciones de crédito hipotecario | —.— | —.— | |
| 3) De empresas industriales y otros | 597.409.— | | |
| b) Acciones: | 1.— | | |
| 1) Del Banco Central de Chile: | | | |
| 17.300 accs. clase C | | | |
| accs. clase D | 21.229.137.70 | | |
| 2) De Almacenes Generales de Depósito | —.— | —.— | |
| 3) Otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización | —.— | —.— | |
| 4) Correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales $ | | | |
| Otros bienes muebles afectos a realización | —.— | —.— | |
| Muebles, instalaciones y útiles | 8.322.462.82 | | |
| TOTAL | $ 79.267.181.68 | | $ 79.267.181.68 |
| **OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.—** | | | |
| Saldos con sucursales en el país | 26.195.047.31 | | |
| Operaciones de cambio y varios | 15.417.727.67 | 7.074.415.65 | |
| Intereses por cobrar | 1.929.240.63 | | |
| TOTAL | $ 43.542.015.61 | $ 7.074.415.65 | $ 50.616.431.26 |
| **OTRAS CUENTAS DEL DEBE.—** | | | |
| Intereses y descuentos | —.— | —.— | |
| Gastos de administración y varios | —.— | —.— | |
| Pérdida del semestre | —.— | —.— | |
| TOTAL | —.— | —.— | |
| TOTALES GENERALES | $ 1.295.033.726.33 | $ 46.869.023.34 | $ 1.341.902.749.67 |

(*) Además, $ 31.608.100.— en documentos aptos para completar el encaje legal y contabilizados en "Colocaciones".

| PASIVO Y SALDOS ACREEDORES | Moneda chilena | Equivalente de oro y de monedas extranjeras | TOTALES |
|---|---|---|---|
| **EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.—** | | | |
| Acreedores en cuentas corrientes: | | | |
| a) Fisco y reparticiones gubernativas | $ 292.264.55 | | |
| b) Bancos y Cajas de Ahorros | 22.183.355.13 | | |
| c) Otras instituciones | 52.023.868.38 | | |
| d) Público | 1.444.776.50 | $ 5.152.366.30 | |
| e) Sección Comisiones de Confianza | 176.917.79 | | |
| Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido: | | | |
| a) Bancos y Cajas de Ahorros | [illegible]28.859.11 | | |
| b) Otros | [illegible].070.331.38 | 37.005.78 | |
| Letras y giros telegráficos a pagar | 2.057.457.69 | 49.728.70 | |
| Varios acreedores | 16.642.523.83 | 2.249.814.07 | |
| SUMA | $ 747.965.154.36 | $ 7.488.914.85 | |
| Boletas de garantías y consignaciones judiciales | 30.437.353.04 | | |
| Cartas de crédito, créditos simples o documentarios | | 27.520.038.70 | |
| TOTAL | $ 778.402.507.40 | $ 35.008.953.55 | $ 813.411.460.95 |
| **EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.—** | | | |
| Depósitos a plazo indefinido renovable | 117.142.164.14 | 131.179.05 | |
| Depósitos a plazo fijo o indefinido | 41.957.652.36 | | |
| Varios acreedores | —.— | —.— | |
| SUMA | $ 159.099.816.50 | $ 131.179.05 | |
| Boletas de garantía y consignaciones judiciales | 44.190.736.08 | | |
| Cartas de crédito, créditos simples o documentarios | —.— | —.— | |
| TOTAL | $ 203.290.552.58 | $ 131.179.05 | $ 203.421.731.63 |
| **OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.—** | | | |
| Adeudado a Bancos del país: | | | |
| a) Al Banco Central de Chile (préstamos) | —.— | —.— | |
| b) A Bancos comerciales: | | | |
| 1) A la vista | —.— | —.— | |
| 2) A plazo | —.— | —.— | |
| Adeudado al exterior: | | | |
| a) A Bancos y corresponsales | —.— | —.— | |
| b) A oficinas del mismo Banco | —.— | —.— | |
| SUMA | —.— | —.— | |
| Redescuentos vigentes: | | | |
| a) Con Banco Central de Chile | 67.634.225.32 | | |
| b) Con otros Bancos | —.— | —.— | |
| Deudas hipotecarias a largo plazo | —.— | —.— | |
| TOTAL | $ 67.634.225.32 | | $ 67.634.225.32 |
| **OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.—** | | | |
| Saldos con sucursales en el país | | 0.07 | |
| Operaciones de cambio y varios | 60.279.407.06 | 11.728.890.67 | |
| Intereses por pagar | 1.127.033.97 | | |
| TOTAL | $ 61.406.441.03 | $ 11.728.890.74 | $ 73.135.331.77 |
| **OTRAS CUENTAS DEL HABER.—** | | | |
| Intereses y descuentos | —.— | —.— | |
| Otras utilidades | —.— | —.— | |
| Utilidades del semestre | 11.300.000.— | | |
| TOTAL | $ 11.300.000.— | | $ 11.300.000.— |
| **CAPITAL Y RESERVAS.—** | | | |
| Capital autorizado | | | |
| 1.000.000 accs. a $ 100.— ... $ 100.000.000.— | | | |
| Menos capital por enterar ... —.— | 100.000.000.— | | |
| Reserva legal | 73.000.000.— | | |
| Reservas obligatorias, según Estatutos | —.— | —.— | |
| Otras reservas varias: | —.— | —.— | |
| TOTAL | $ 173.000.000.— | | $ 173.000.000.— |
| TOTALES GENERALES | $ 1.295.033.726.33 | $ 46.869.023.34 | $ 1.341.902.749.67 |

## CUENTAS DE ORDEN

| | | | |
|---|---|---|---|
| Obligaciones de directores y empleados: (1) | | | |
| a) Directas | 137.809.51 | | |
| b) Indirectas | 141.706.86 | | |
| Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías: (2) | | | |
| a) A favor del Superintendente de Bancos | 597.409.— | | |
| b) Prendas constituídas a favor de acreedores del Banco | —.— | —.— | |
| Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos | 8.288.363.11 | 112.842.521.82 | |
| Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza | 18.677.000.— | | |
| Deudores por documentos endosados por el Banco | —.— | —.— | |
| Valores en custodia | 627.874.075.14 | | |
| Valores y letras en garantía | 144.094.481.06 | | |
| Documentos en cobranza | 414.032.668.— | 23.215.894.71 | |
| TOTAL | $ 1.213.843.512.68 | $ 136.058.416.53 | $ 1.349.901.929.21 |

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(2) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

| | | | |
|---|---|---|---|
| Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones" | 279.516.37 | | |
| Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones" | 597.409.— | | |
| Responsabilidad del Banco para retornos del valor de Exportaciones y Créditos vigentes | 8.288.363.11 | 112.842.521.82 | |
| Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza | 18.677.000.— | | |
| Responsabilidad del Banco por endosos de documentos | —.— | —.— | |
| Depositantes de valores en custodia | 627.874.075.14 | | |
| Depositantes de valores y letras en garantía | 144.094.481.06 | | |
| Depositantes de documentos en cobranza | 414.032.668.— | 23.215.894.71 | |
| TOTAL | $ 1.213.843.512.68 | $ 136.058.416.53 | $ 1.349.901.929.21 |

## CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

**QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1944.**

### DEBE

| | |
|---|---|
| Intereses pagados y por pagar | $ 5.310.873.36 |
| Sueldos, gratificaciones, imposiciones a fondos de previsión, etc. | 22.056.332.77 |
| Remuneración al Directorio | 240.000.— |
| Contribuciones | 2.747.823.54 |
| Comisiones, cambios, arriendos, otros gastos de administración, castigos y provisiones | 14.986.617.81 |
| UTILIDAD LIQUIDA | 11.300.000.— |
| | $ 56.641.647.48 |

### HABER

| | |
|---|---|
| Intereses percibidos y por percibir | $ 41.500.578.22 |
| Comisiones, cambios y otras utilidades varias | 15.141.069.26 |
| | $ 56.641.647.48 |

L. URIBE M., Contador Registrado N.o 6016.  A. OSTALE G., Director-Gerente.

SEÑORES ACCIONISTAS:
Nos complacemos en poner en vuestro conocimiento que, en cumplimiento de lo prescrito en el artículo 42 de los Estatutos del Banco, hemos practicado el arqueo de la Caja y la revisión de los valores depositados en custodia y garantía, en la Oficina Central del Banco Español-Chile, pudiendo constatar que todo está enteramente conforme.
Procedimos, también, a revisar minuciosamente las obligaciones que forman la cartera de la misma Oficina y nos es grato dejar constancia de que, a nuestro juicio, están debidamente garantizadas, guardando absoluta conformidad con los respectivos saldos del Libro Mayor.
VALPARAISO, diciembre 31 de 1944.
EMILIANO COLLADO, MIGUEL OLIVER.

SEÑORES ACCIONISTAS:
En nuestro carácter de Inspectores de Cuentas de la Oficina de Santiago del Banco Español-Chile para el actual semestre, nos es grato informarles que hemos practicado el correspondiente arqueo de Caja y la revisión de los valores depositados en Custodia y Garantía, guardando todo conformidad con los respectivos saldos del Libro Mayor.
También hemos revisado las diversas cuentas y las obligaciones que componen su cartera, y nos complacemos en expresarles que este examen no nos ha merecido observaciones.
SANTIAGO, 31 de diciembre de 1944.
MILLAN CAÑAS. ALEJO NUÑEZ CARRANZA.

# BANCO DE A. EDWARDS Y CIA.

**Sucesores de A. EDWARDS Y CIA.**

**Sucesores de AGUSTIN EDWARDS OSANDON.**

**ESTABLECIDO EN 1846.**

| | |
|---|---|
| CAPITAL | $ 25.000.000.00 |
| FONDO DE RESERVA LEGAL | 6.250.000.00 |
| FONDO DE RESERVA ADICIONAL | 14.250.000.00 |
| FONDO PARA FUTUROS DIVIDENDOS | 2.217.255.53 |

**DIRECTORES**

Presidente, AGUSTIN R. EDWARDS. Vicepresidente, RICARDO E. SEARLE.

ARTURO COUSIÑO LYON, REGINALD F. DOUBLET, ARTURO LYON EDWARDS, GUILLERMO E. MUNNICH, JORGE K. C. OLDFIELD, BENIGNO POLANCO G., NICANOR SEÑORET.

**OFICINA DE VALPARAISO**
GUSTAVO OLIVARES, Gerente.
JORGE DITTBORN — JUAN SCHRODER, Subgerentes.

**CONSEJEROS DEL BANCO**
RICARDO E. SEARLE — NICANOR SEÑORET.
INSPECTORES DE CUENTAS
EDUARDO B. BUDGE — FERNANDO COUVE

**OFICINA DE SANTIAGO**
ROBERTO E. LEAY, Gerente.
RAFAEL PRIETO — ROBERTO A. DE FERARI, Subgerentes.

## SEXAGESIMA SEGUNDA MEMORIA

**QUE EL CONSEJO DE ADMINISTRACION PRESENTA A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS EN 16 DE ENERO DE 1945.**

SEÑORES ACCIONISTAS:

De acuerdo con lo prescrito en los Estatutos, el Consejo de Administración presenta el Balance al 31 de Diciembre de 1944, y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al semestre que acaba de terminar.

| | | |
|---|---|---|
| La utilidad del semestre, después de efectuar castigos y provisiones, asciende a | | $ 3.025.301.24 |
| Rebajadas participaciones y gratificaciones, según acuerdos tomados | | 418.594.33 |
| Resulta una utilidad líquida de | | $ 2.606.706.91 |
| Agregada al Fondo de Accionistas de | | 2.217.255.53 |
| Forma un total disponible de | | $ 4.823.962.44 |

Para el que proponemos la siguiente distribución:

| | | |
|---|---|---|
| Repartir a los señores Accionistas un dividendo de 8 o/o | $ 2.000.000.— | |
| Destinar a Fondo de Reserva Adicional | 500.000.— | |
| Para futuros dividendos (Fondo de Accionistas) | 2.323.962.44 | $ 4.823.962.44 |

Aceptada la distribución propuesta, los Fondos del Banco quedarán como sigue:

| | |
|---|---|
| CAPITAL | $ 25.000.000.— |
| FONDO DE RESERVA LEGAL (Completo) | 6.250.000.— |
| FONDO DE RESERVA ADICIONAL | 14.750.000.— |
| FONDO PARA FUTUROS DIVIDENDOS | 2.323.962.44 |
| | $ 48.323.962 44 |

El Directorio ha tenido que lamentar durante este ejercicio el sensible fallecimiento del Director señor Edmundo Eastman Cox (Q. E. P. D.). En su reemplazo ha sido designado el señor Arturo Lyon Edwards. Corresponde a la Junta el nombramiento de Inspectores de Cuentas.

VALPARAISO, 31 DE DICIEMBRE DE 1944.

EL DIRECTORIO.

# BALANCE DEL BANCO DE A. EDWARDS Y CIA.

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1944

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES | Moneda chilena | Equivalente de oro y de monedas extranjeras | TOTALES |
|---|---|---|---|
| **FONDOS DISPONIBLES:** | | | |
| Caja | $ 7.829.275.90 | $ 30.030.— | |
| Depósitos en el Banco Central de Chile | 23.449.378.54 | | |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) | 12.977.704.59 | | |
| Depósitos en Bancos Comerciales del país | 149.408.95 | | |
| Especies y documentos en monedas extranjeras | | | |
| Depósitos en el exterior: | | | |
| a) en Bancos y Corresponsales | | 8.970.276.69 | |
| b) en Oficinas del mismo Banco | | | |
| TOTAL (1) | $ 44.405.767.98 | $ 9.000.306.69 | $ 53.406.074.67 |
| **COLOCACIONES.** | | | |
| Deudores en cuentas corrientes: | | | |
| a) en virtud de contratos | $ 12.371.924.41 | | |
| b) sobregiros | 52.559.720.22 | | |
| Préstamos: | | | |
| a) a no más de 3 meses | 72.875.450.44 | | |
| b) a plazos mayores | 8.772.000.— | | |
| c) sin vencimiento fijo | 16.380.937.41 | | |
| Documentos Descontados: | | | |
| a) a no más de 3 meses | 74.549.264.46 | | |
| b) a plazos mayores | 4.878.038.37 | | |
| Otras colocaciones | 1.589.770.54 | | |
| Avances otorgados al exterior: | | | |
| a) a Bancos y Corresponsales | | | |
| b) a Oficinas del mismo Banco | | | |
| SUMA | $ 243.977.105.85 | | |
| Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales | 11.406.246.43 | | |
| Deudores por Cartas de Créditos, Créditos simples o documentarios | 820.474.95 | $ 1.880.678.20 | |
| TOTAL | $ 256.203.827.23 | $ 1.880.678.20 | 258.084.505.43 |
| **INVERSIONES.** | | | |
| Bienes Raíces: | | | |
| a) para el servicio del Banco | $ 9.394.037.55 | | |
| b) aceptados en pago y afectos a realización | | | |
| c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales $ 200.000.— | 184.877.95 | | |
| Valores Mobiliarios: | | | |
| a) Bonos: | | | |
| 1) fiscales y municipales | | | |
| 2) de instituciones de crédito hipotecario | 3.270.211.54 | | |
| 3) de empresas industriales y otros | 228.779.46 | | |
| b) Acciones: | | | |
| 1) del Banco Central de Chile: | 5.260.862.12 | | |
| 4771 accs. clase B | | | |
| .... accs. clase D | | | |
| 2) de Almacenes Generales de Depósito | | | |
| 3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización | | | |
| 4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales $ 6.202.254.38 | 5.907.590.20 | | |
| Otros bienes muebles afectos a realización | | | |
| Muebles, instalaciones y útiles | 866.277.35 | | |
| TOTAL | $ 25.112.636.17 | | 25.112.636.17 |
| **OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.** | | | |
| Saldos con Sucursales en el país | $ 687.199.16 | $ 32.312.10 | |
| Operaciones de Cambio y varios | 7.156.655.48 | 40.836.10 | |
| Intereses por cobrar | 1.486.194.37 | | |
| TOTAL | $ 9.330.049.01 | $ 73.148.20 | 9.403.197.21 |
| **OTRAS CUENTAS DEL DEBE.** | | | |
| Intereses y Descuentos | | | |
| Gastos de Administración y Varios | | | |
| Pérdida del Semestre | | | |
| TOTAL | | | |
| TOTALES GENERALES | $ 335.052.280.39 | $ 10.954.133.09 | $ 346.006.413.48 |

| PASIVO Y SALDOS ACREEDORES | | Moneda chilena | Equivalente de oro y de monedas extranjeras | TOTALES |
|---|---|---|---|---|
| **EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.** | | | | |
| Acreedores en cuentas corrientes: | | | | |
| a) Fisco y reparticiones gubernativas | | | | |
| b) Bancos y Cajas de Ahorro | | $ 1.453.886.59 | | |
| c) otras instituciones | | 22.246.135.35 | | |
| d) Público | | 172.121.703.12 | $ 42.457.08 | |
| e) Sección Comisiones de Confianza | | | | |
| Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido: | | | | |
| a) Bancos y Cajas de Ahorro | | 212.491.62 | | |
| b) otros | | 1.933.887.68 | 90.745.42 | |
| Letras y giros telegráficos a pagar | | 24.081.63 | | |
| Varios Acreedores | | 820.963.68 | $ 2.356.601.66 | |
| SUMA | | $ 198.813.149.67 | $ 2.489.804.16 | |
| Boletas de Garantía y consignaciones judiciales | | 1.507.731.69 | | |
| Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios | | 820.474.95 | 1.254.100.— | |
| TOTAL | | $ 201.141.356.31 | $ 3.743.904.16 | $ 204.885.260.47 |
| **EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.** | | | | |
| Depósitos a plazo indefinido renovable | | $ 30.693.945.09 | | |
| Depósitos a plazo fijo o indefinido | | 13.873.171.50 | | |
| Varios acreedores | | 129.177.25 | | |
| SUMA | | $ 44.696.293.84 | | |
| Boletas de Garantía y consignaciones judiciales | | 11.493.522.70 | | |
| Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios | | | 626.578.20 | |
| TOTAL | | $ 56.189.816.54 | $ 626.578.20 | 56.816.394.74 |
| **OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.** | | | | |
| Adeudado a Bancos del país: | | | | |
| a) al Banco Central de Chile (préstamos) | | | | |
| b) a Bancos Comerciales: | | | | |
| 1) a la vista | | | | |
| 2) a plazo | | | | |
| Adeudado al exterior: | | | | |
| a) a Bancos y Corresponsales | | | | |
| b) a Oficinas del mismo Banco | | | | |
| SUMA | | | | |
| Redescuentos vigentes: | | | | |
| a) con Banco Central de Chile | | | | |
| b) con otros Bancos | | $ 13.250.764.20 | | |
| Deudas hipotecarias a largo plazo | | | | |
| TOTAL | | $ 13.250.764.20 | | 13.250.764.20 |
| **OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.** | | | | |
| Saldos con Sucursales en el país | | | | |
| Operaciones de Cambio y varios | | $ 13.485.444.07 | $ 6.583.650.73 | |
| Intereses por pagar | | 242.342.50 | | |
| TOTAL | | $ 13.727.786.57 | $ 6.583.650.73 | 20.311.437.30 |
| **OTRAS CUENTAS DEL HABER.** | | | | |
| Intereses y Descuentos | | | | |
| Otras utilidades | | | | |
| Utilidad del semestre | | $ 3.025.301.24 | | |
| TOTAL | | $ 3.025.301.24 | | 3.025.301.24 |
| **CAPITAL Y RESERVAS.** | | | | |
| Capital autorizado: | | | | |
| 250.000 accs. a $ 100.— | $ 25.000.000.— | | | |
| menos capital por enterar | | $ 25.000.000.— | | |
| Reserva legal | | | | |
| Reservas obligatorias, según Estatutos | | 6.250.000.— | | |
| Otras reservas varias: | | | | |
| a) Reserva Adicional | $ 14.250.000.— | | | |
| b) Futuros Dividendos | 2.217.255.53 | 16.467.255.53 | | |
| TOTAL | | $ 47.717.255.53 | | |
| TOTALES GENERALES | | $ 335.052.280.39 | $ 10.954.133.09 | 47.717.255.53<br>$ 346.006.413.48 |

## CUENTAS DE ORDEN

| | Moneda chilena | Equivalente de oro y de monedas extranjeras | TOTALES |
|---|---|---|---|
| Obligaciones de directores y empleados (2): | | | |
| a) directas | $ 942.145.78 | | |
| b) indirectas | 8.000.— | | |
| Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías (3): | | | |
| a) a favor del Superintendente de Bancos | 596.160.— | | |
| b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco | | | |
| Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos | 273.166.80 | $ 4.370.534.70 | |
| Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza | 141.487.261.08 | | |
| Deudores por documentos endosados por el Banco | | | |
| Valores en Custodia | 454 742.511.86 | | |
| Valores y Letras en garantía | 53.431.981.36 | | |
| Documentos en cobranza | 23.905.157.56 | 1.085.589.07 | |
| TOTAL | $ 675.386.384.44 | $ 5.456.123.77 | $ 680.842.508.21 |

(1) Además, $ 10.272.000.— en documentos aptos para completar el Encaje Legal y contabilizados en las "Colocaciones".
(2) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(3) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

| | Moneda chilena | Equivalente de oro y de monedas extranjeras | TOTALES |
|---|---|---|---|
| Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones" | $ 950.145.78 | | |
| Valores mobiliarios de propiedad del Banco, afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones" | 596.160.— | | |
| Responsabilidad para retornos de exportaciones y créditos vigentes | 273.166.80 | $ 4.370.534.70 | |
| Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza | 141.487.261.08 | | |
| Responsabilidad del Banco por endosos de documentos | | | |
| Depositantes de Valores en Custodia | 454.742.511.86 | | |
| Depositantes de Valores y Letras en garantía | 53.431.981.36 | | |
| Depositantes de Documentos en Cobranza | 23.905.157.56 | 1.085.589.07 | |
| TOTAL | $ 675.386.384.44 | $ 5.456.123.77 | $ 680.842.508.21 |

## CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

**QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1944.**

| DEBE | |
|---|---|
| Intereses pagados y por pagar | $ 1.406.581.16 |
| Sueldos, honorarios, gratificaciones, imposiciones a fondos de Previsión | 3.244.401.81 |
| Remuneración al Directorio | 333.566.01 |
| Contribuciones | 580.001.74 |
| Comisiones, Arriendos, Gastos de Administración y otras salidas varias | 4.185.051.52 |
| Utilidad líquida | 3.025.301.24 |
| | $ 12.774.903.48 |

| HABER | |
|---|---|
| Intereses percibidos y por percibir | |
| Arriendos, Comisiones, Cambios y otras entradas varias | $ 10.166.933.49 |
| | 2.607.969.99 |
| | $ 12.774.903.48 |

Valparaíso, 31 de Diciembre de 1944.

Hemos examinado los libros de contabilidad, hallándolos en perfecto orden.
EDUARDO B. BUDGE,
FERNANDO COUVE,
Inspectores de Cuentas.

EDMUNDO LOIS,
Contador registrado N.o 5606.

GUSTAVO OLIVARES,
Gerente.